

**SC-F7200 Series**  
**SC-F7100 Series**  
**SC-F7000 Series**

**Guia do Utilizador**

---

## Copyrights e Marcas comerciais

---

### **Copyrights e Marcas comerciais**

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela utilização destas informações relativamente a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas efetuados por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) do incumprimento estrito das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias resultantes de interferências electromagnéticas que ocorram devido ao uso de cabos de interface que não sejam Epson Approved Products da Seiko Epson Corporation.

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION e os respetivos logotipos são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, OS X®, e Bonjour® são marcas registadas da Apple Inc.

Intel® é uma marca registada da Intel Corporation.

PowerPC® é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

*Aviso Geral: Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.*

© 2015 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Índice de Conteúdo

**Índice de Conteúdo****Copyrights e Marcas comerciais****Introdução**

Instruções de segurança importantes. . . . .	5
Escolha de um Local Para Este Produto. . . . .	5
Definições Deste Produto. . . . .	5
Utilização Deste Produto. . . . .	5
Manuseamento dos Tinteiros. . . . .	6
Notas sobre este guia. . . . .	6
Significado dos símbolos. . . . .	6
Os Símbolos no Produto . . . . .	6
Ilustrações. . . . .	7
Versões de Sistemas Operativos. . . . .	7
Descrição da Impressora. . . . .	8
Frente (SC-F7200/SC-F7100 Series). . . . .	8
Frontal (SC-F7000 Series). . . . .	12
Controlo de deslize. . . . .	15
Porta LAN. . . . .	15
Interior. . . . .	16
Parte de trás. . . . .	17
Painel de Controlo. . . . .	19
Compreender o visor. . . . .	20
Funções. . . . .	22
Elevada produtividade. . . . .	22
Facilidade de utilização superior. . . . .	22
Impressão de Elevada Qualidade. . . . .	23
Notas sobre Utilização e Conservação. . . . .	24
Espaço para Instalação. . . . .	24
Notas Sobre a Utilização da Impressora. . . . .	24
Notas Sobre Quando Não Utilizar a Impressora. . . . .	25
Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta. . . . .	25
Manuseamento do papel. . . . .	26
Utilizar o software fornecido. . . . .	27
Conteúdo do Disco do Software. . . . .	27
Desinstalar software. . . . .	29
Utilizar EPSON LFP Remote Panel 2 . . . . .	29
Iniciar o EPSON LFP Remote Panel 2. . . . .	29
Sair do EPSON LFP Remote Panel 2. . . . .	30

**Operações Básicas**

Colocar e trocar papel. . . . .	31
Notas sobre a Colocação de Papel. . . . .	31
Carregar Papel (SC-F7200/SC-F7100 Series). . . . .	32

Carregar o papel (SC-F7000 Series). . . . .	38
Ver e alterar definições de papel. . . . .	44
Trocar papel. . . . .	45
Utilizar a Unidade de rebobinagem automática . . . . .	47
Colocar o Papel (SC-F7200/SC-F7100 Series) . . . . .	48
Retirar o Rolo de Enrolamento (SC-F7200/SC-F7100 Series). . . . .	54
Colocar o papel (SC-F7000 Series). . . . .	56
Remover o rolo de enrolamento (SC-F7000 Series). . . . .	61
Antes de imprimir. . . . .	62
Guardar definições óptimas para o papel actual (definições de papel/suporte de impressão). . . . .	63
Parâmetros guardados em bancos de definições de papel. . . . .	63
Guardar definições. . . . .	63
Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Alinhamento Cabeças). . . . .	69
Ajuste de Alimentação. . . . .	71
Utilizar um modelo de teste. . . . .	71
Alterar Definições Durante a Impressão . . . . .	72
Ajuste de Alimentação. . . . .	72
Aquecer e Secar. . . . .	73
Área de Impressão. . . . .	74

**Manutenção**

Executar Várias Operações de Manutenção. . . . .	76
Limpeza. . . . .	76
Substituir e Reabastecer Consumíveis. . . . .	77
Outras Manutenções. . . . .	77
Preparação e notas. . . . .	78
Itens de que irá precisar. . . . .	78
Precauções a ter em Relação à Manutenção. . . . .	78
Deslocar a cabeça de impressão. . . . .	79
Utilizar o Limpador de tinta. . . . .	80
Limpeza. . . . .	80
Limpeza à volta da cabeça de impressão. . . . .	80
Limpar o Absorção e o Ponto do Acessório. . . . .	83
Limpar as Proteções. . . . .	84
Limpar o rolo, os roletes de pressão e as presilhas de fixação do papel. . . . .	86
Substituir e Reabastecer Consumíveis. . . . .	88
Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta. . . . .	88

## Índice de Conteúdo

Eliminação da tinta residual. . . . .	94
Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorvores e Absorvores. . . . .	96
Substituir as Presilhas de Fixação do Papel Deslizantes. . . . .	98
Outras Manutenções. . . . .	101
Agitar a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade). . . . .	101
Detetar Jatos Obstruídos. . . . .	102
Limpeza das Cabeças. . . . .	103
Eliminação de consumíveis usados. . . . .	105
Peças que são substituídas periodicamente. . . . .	105

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Operações do Menu. . . . .	106
Lista do Menu. . . . .	107
Detalhes do Menu. . . . .	112
Menu Configuração Suporte. . . . .	112
Menu Config. Impressora. . . . .	119
Menu Manutenção. . . . .	121
Menu Registos de Impressão. . . . .	122
Menu Estado Da Impressora. . . . .	122
Menu Configuração De Rede. . . . .	123
Menu Preferência. . . . .	123
Menu Repor Definições Todas. . . . .	124

### Resolver Problemas

Quando aparece uma mensagem. . . . .	125
Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/ Assistência Técnica. . . . .	126
Resolução de Problemas. . . . .	127
Não Pode Imprimir (Porque a Impressora Não Funciona). . . . .	127
A Impressora Parece que Está a Trabalhar, Mas Não Imprime Nada. . . . .	128
As Impressões Não Têm a Qualidade que Esperava. . . . .	128
Papel. . . . .	133
Outros. . . . .	135

### Anexo

Opções e Consumíveis. . . . .	137
Papel Suportado. . . . .	139
Deslocar e transportar a impressora. . . . .	139
Deslocar a impressora. . . . .	139
Transporte. . . . .	140
Remover e colocar a Barra guia de papel. . . . .	140
Remover a Barra guia de papel. . . . .	140

Colocar a Barra guia de papel. . . . .	143
Ajuste Paralelo. . . . .	146
Ajuste Paralelo Com Ferramenta A. . . . .	146
Ajuste Paralelo Com a Ferramenta B. . . . .	157
Requisitos de Sistema. . . . .	172
Tabela de Especificações. . . . .	172
Normas e Certificações. . . . .	174

### Onde Obter Ajuda

Sítio Web de assistência técnica. . . . .	175
Contactar a Assistência Técnica da Epson. . . . .	175
Antes de contactar a Epson. . . . .	175
Assistência a utilizadores na América do Norte . . . . .	176
Assistência a utilizadores na Europa. . . . .	176
Assistência a utilizadores na Austrália. . . . .	176
Assistência a utilizadores em Singapura. . . . .	177
Assistência a utilizadores na Tailândia. . . . .	177
Assistência a utilizadores no Vietname. . . . .	177
Assistência a utilizadores na Indonésia. . . . .	178
Assistência a utilizadores em Hong Kong. . . . .	178
Assistência a utilizadores na Malásia. . . . .	179
Assistência a utilizadores na Índia. . . . .	179
Assistência a utilizadores nas Filipinas. . . . .	180

### Termos da Licença de Software

Licenças de Software de Fonte Aberta. . . . .	181
Bonjour. . . . .	181
Outras Licenças de Software. . . . .	186
Info-ZIP copyright and license. . . . .	186

## Introdução

# Introdução

## Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar a impressora. Respeite sempre os avisos e instruções existentes na própria impressora.

### Escolha de um Local Para Este Produto

- ❑ Instale este produto numa superfície plana e estável, e com uma área superior à do produto. Este produto não funcionará correctamente se estiver inclinado ou se não estiver correctamente assente sobre a base.
- ❑ Evite locais sujeitos a alterações súbitas de temperatura e humidade. Mantenha-o afastado de fontes de luz directa, solar ou artificial, e de fontes de calor.
- ❑ Evite locais sujeitos a choques e vibrações.
- ❑ Mantenha o produto protegido de poeiras e sujidades.
- ❑ Coloque-o perto de uma tomada de corrente facilmente acessível.

### Definições Deste Produto

- ❑ O cabo de alimentação fornecido destina-se a ser usado apenas com este produto. A sua utilização com outro equipamento pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Ligue sempre todos os equipamentos a tomadas de corrente devidamente ligadas à terra. Evite usar tomadas pertencentes a um circuito a que estejam ligados outros aparelhos, como fotocopiadoras ou aparelhos de ar condicionado, que se ligam e desligam regularmente.
- ❑ Evite usar tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.

- ❑ Mantenha o computador e os periféricos afastados de potenciais fontes de interferências electromagnéticas, como é o caso de altifalantes ou bases de telefones sem fios.
- ❑ Use apenas o tipo de alimentação eléctrica indicado na etiqueta do produto.
- ❑ Use apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. O uso de outro cabo pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Não use nunca um cabo que esteja danificado.
- ❑ Se utilizar um cabo de extensão com este produto, certifique-se de que a soma das amperagens dos produtos ligados ao cabo de extensão não excede a amperagem do próprio cabo. Certifique-se também de que a soma das amperagens de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a amperagem da própria tomada de parede.
- ❑ Se planeia usar a impressora na Alemanha, saiba que:

Para proporcionar uma protecção adequada da impressora contra curtos-circuitos e sobretensões, a instalação eléctrica do edifício deve estar protegida por um disjuntor de 10 ou 16 A.

- ❑ Se a ficha se estragar, substitua todo o cabo ou consulte um técnico qualificado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis do mesmo tamanho e corrente nominal.

### Utilização Deste Produto

- ❑ Não tape nem obstrua as aberturas de ventilação do produto.
- ❑ Não introduza nenhum objecto nas ranhuras. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o produto.
- ❑ Nunca tente reparar este produto.
- ❑ Desligue-o da corrente e chame a assistência técnica qualificada, sempre que: o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados; algum líquido tenha entrado no produto; o produto tenha caído ou a caixa exterior esteja danificada; o produto não funcione normalmente ou apresente uma alteração evidente em termos de desempenho.

## Introdução

- ❑ Não desloque as cabeças de impressão manualmente; se o fizer, pode danificar este produto.
- ❑ Desligue sempre o produto, utilizando a tecla Funcionamento do painel de controlo. Quando pressiona esta tecla, o indicador luminoso Funcionamento acende-se por instantes e depois apaga-se. Não retire a ficha da tomada nem desligue o produto enquanto o indicador luminoso Funcionamento estiver intermitente.
- ❑ A SC-F7100 e a SC-F7200 Series (modelo K191A) têm dois sistemas de alimentação. Existe um risco de choque eléctrico, a não ser que os dois cabos de alimentação sejam desligados durante a manutenção.

## Manuseamento dos Tinteiros

- ❑ Guarde os tinteiros fora do alcance das crianças e não beba os respectivos conteúdos.
- ❑ Utilize óculos de protecção, luvas e uma máscara para realizar a manutenção.

Se a tinta entrar em contacto com a pele ou lhe entrar para os olhos ou para a boca, aja imediatamente da seguinte forma:

- ❑ Se o fluido aderir à pele, lave-a de imediato com água ensaboada em abundância. Consulte um médico se a pele parecer estar irritada ou se ficar descolorada.
- ❑ Se o fluido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Não seguir esta precaução pode resultar numa ligeira inflamação ou fazer com que os olhos fiquem injectados de sangue.
- ❑ Se o líquido entrar em contacto com a sua boca, entre em contacto com o seu médico imediatamente.
- ❑ Se o fluido for ingerido, não induza o vômito e entre em contacto com o médico imediatamente. Se a pessoa for obrigada a vomitar, o fluido pode ficar na traqueia o que representa um perigo acrescido.

## Notas sobre este guia

### Significado dos símbolos

 <b>Atenção:</b>	Deve ser respeitado para evitar lesões físicas graves.
 <b>Advertência:</b>	Deve ser respeitado para evitar lesões físicas.
 <b>Importante:</b>	Deve ser respeitado para evitar danos no produto.
<b>Nota:</b>	Contêm informações úteis ou adicionais sobre o funcionamento do produto.

### Os Símbolos no Produto

Os símbolos neste produto Epson são utilizados com o objetivo de garantirem segurança e o uso correto do produto, de evitarem situações de perigo aos clientes e a terceiros, e danos materiais.

Os símbolos significam o abaixo indicado. Certifique-se de que compreendeu corretamente o significado dos símbolos que se encontram neste produto antes de utilizá-lo.



Suspender



Atenção/Superfície Quente



Sem risco de incêndio

## Introdução

---

### Ilustrações

As ilustrações neste manual podem diferir ligeiramente dos verdadeiros artigos que pretendem representar.

---

### Versões de Sistemas Operativos

Nesta documentação, são utilizadas as seguintes abreviaturas.

#### **Windows refere-se a Windows 8, 7, Vista, XP**

- Windows 8 refere-se a Windows 8, Windows 8 Pro e Windows 8 Enterprise.
- Windows 7 refere-se a Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional e Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista refere-se a Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition e Windows Vista Ultimate Edition.
- Windows XP refere-se a Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition e Windows XP Professional.

#### **Macintosh refere-se ao Mac OS X**

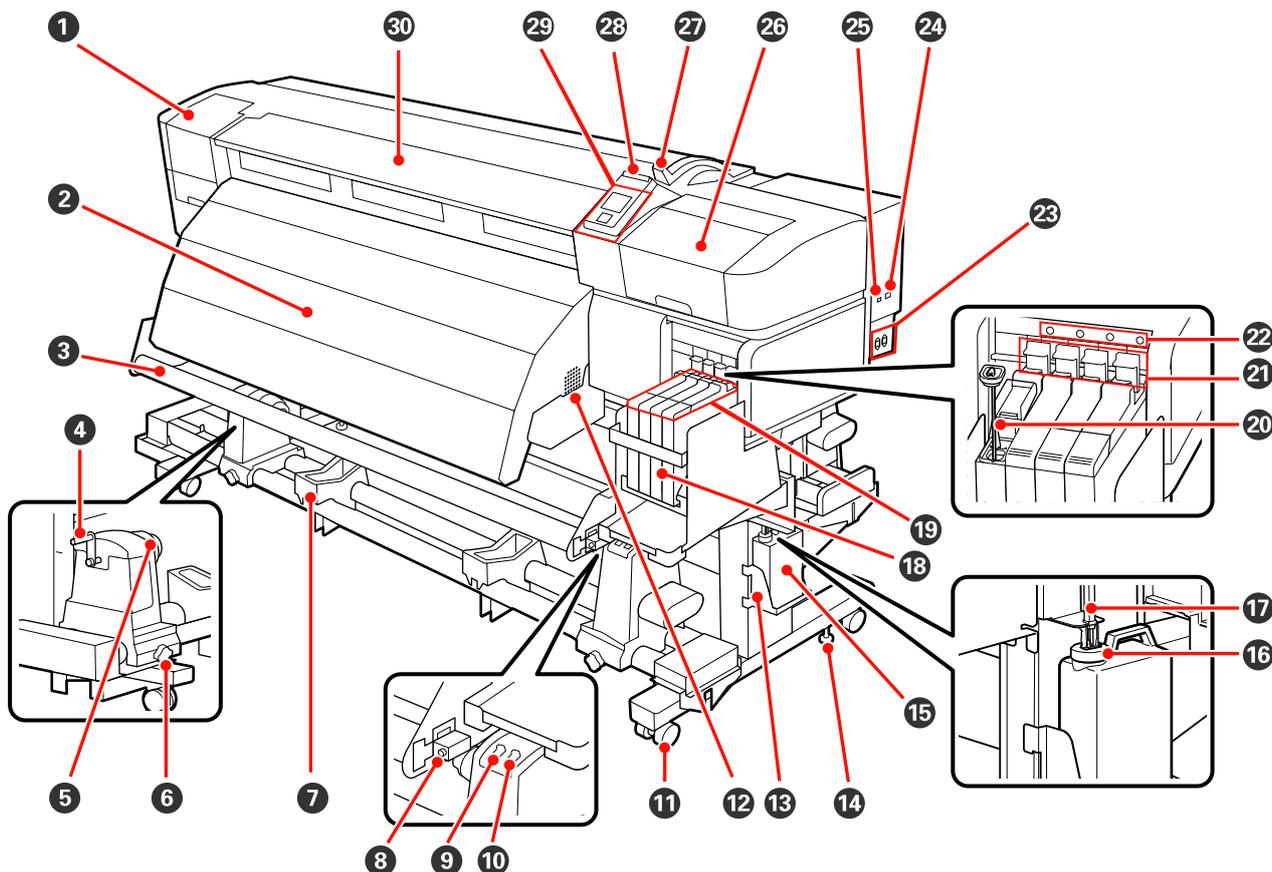
Mac OS X refere-se ao Mac OS X 10.6.8 e versões mais recentes.

## Introdução

# Descrição da Impressora

## Frente (SC-F7200/SC-F7100 Series)

A imagem mostra a SC-F7200 Series.



### 1 Tampa de manutenção (esquerda)

Abra esta tampa para limpar a zona à volta da cabeça de impressão. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

☞ “Limpeza à volta da cabeça de impressão” na página 80

### 2 Pós-aquecedor

O pós-aquecedor pode ser utilizado para secar rapidamente a tinta seca após a impressão.

☞ “Aquecer e Secar(apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)” na página 64

### 3 Barra guia de papel

A barra guia de papel exerce força para impedir que o papel descaia quando é enrolado.

### 4 Pega

Depois de colocar o papel no apoio do rolo esquerdo, rode a pega para pressionar o apoio e exercer pressão no núcleo do rolo.

## Introdução

### 5 Apoio do núcleo do rolo

Coloque o núcleo do rolo utilizado para que o papel seja enrolado nestes apoios. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

 “Colocar o Papel (SC-F7200/SC-F7100 Series)” na página 48

### 6 Parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo

Os parafusos de bloqueio mantêm os apoios do núcleo do rolo na posição correta depois de colocados no núcleo do rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 7 Suporte do rolo

Apoie o papel temporariamente nestes suportes quando retirar o rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 8 Parafuso de ajuste

Utilize o parafuso de ajuste ao realizar o ajuste paralelo.

### 9 Auto interruptor

Utilize este interruptor para selecionar a direção de enrolamento automático. Selecione Off para desativar o enrolamento automático.

### 10 Manual interruptor

Utilize este interruptor para selecionar a direção de enrolamento manual. A opção selecionada produz efeito a partir do momento em que o botão Auto estiver na posição Off.

### 11 Rodízios

Existem dois rodízios em cada perna. Depois de terminada a instalação, os rodízios frontais devem ficar bloqueados quando a impressora estiver a ser utilizada.

Se o parafuso de fixação da base estiver demasiado descido, o rodízio ergue-se do chão. Não utilize a impressora quando o rodízio estiver levantado.

### 12 Aberturas de ventilação

Permite que o ar circule para a impressora. Não tape estas aberturas de ventilação.

### 13 Frasco de desperdício de tinta suporte

Coloque o Frasco de desperdício de tinta neste suporte.

### 14 Parafuso de fixação do suporte

A SC-F7200 Series tem dois rodízios em cada perna, ao passo que a SC-F7100 Series tem apenas um. Para além de bloquear os rodízios, os parafusos de fixação do suporte também mantêm a impressora segura no lugar. Os parafusos de fixação do suporte não podem ser utilizados para ajustar a impressora na horizontal. Depois de instalar a impressora, mantenha-a segura na posição correta durante a utilização.

### 15 Frasco de desperdício de tinta

Os resíduos de tinta são recolhidos neste frasco.

Substituir com um novo Frasco de desperdício de tinta quando o nível estiver próximo da linha.

### 16 Rolha

A rolha evita os salpicos ao ejetar a tinta residual.

Aperte bem a rolha do Frasco de desperdício de tinta na maior parte das situações.

## Introdução

### 17 Tubo de resíduos de tinta

Os resíduos de tinta são libertados através deste tubo. Certifique-se que a parte final deste tubo se encontra no Frasco de desperdício de tinta sempre que a impressora estiver a ser utilizada.

### 18 Depósito de tinta

Segure o tinteiro para a impressão.

### 19 Controlo de deslize

 [“Controlo de deslize” na página 15](#)

### 20 Manípulo misturador

Isto só se aplica ao depósito de tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade). Agite a tinta, no tinteiro, uma vez por semana.

### 21 Alavanca de bloqueio

Levante a alavanca de bloqueio para desbloquear o controlo de deslize, no processo de remoção e substituição do chip do tinteiro. Baixe sempre a alavanca de bloqueio até à posição bloqueado, após inserir o controlo de deslize.

### 22 Lâmpada de verificação do chip do tinteiro

Esta lâmpada acende-se sempre que uma mensagem relacionada com o chip do tinteiro é visualizada.

Ligado : Verifique o conteúdo do erro no ecrã do painel de controlo e resolva o erro.

Não : Nenhum erro.

### 23 Entrada CA #1/entrada CA #2

Liga o cabo de alimentação. Certifique-se de ligar ambos os cabos.

### 24 Porta LAN

 [“Porta LAN” na página 15](#)

### 25 Porta USB

Liga o cabo USB.

### 26 Tampa de manutenção (direita)

Abra esta tampa para fazer a manutenção à volta da cabeça de impressão. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

 [“Limpeza” na página 80](#)

### Alavanca de colocação de papel

Depois de colocar papel, baixe a alavanca de colocação de papel para o manter na posição correta. Levante a alavanca para libertar o papel antes de o retirar.

### Lâmpada de alerta

Esta lâmpada acende ou fica intermitente quando ocorre um erro.

Ligado/In- : Ocorreu um erro. O tipo de erro é indicado pela forma como a lâmpada se acende ou fica intermitente intermitente. Verifique o conteúdo do erro no ecrã do painel de controlo.

Não : Nenhum erro.

### Painel de Controlo

 [“Painel de Controlo” na página 19](#)

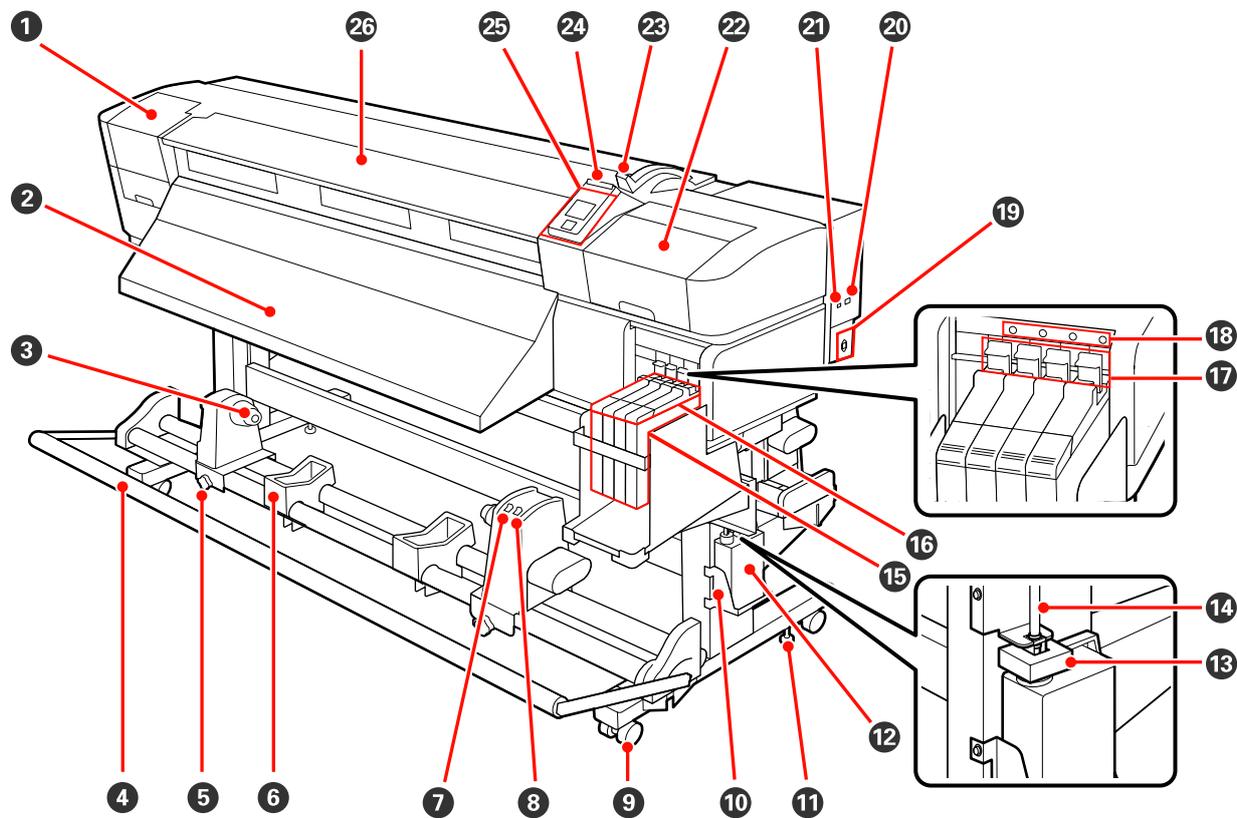
## **Introdução**

### **Tampa frontal**

Abra-a quando colocar papel, limpar o interior da impressora ou retirar papel encravado. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

## Introdução

## Frontal (SC-F7000 Series)

**1 Tampa de manutenção (esquerda)**

Abra esta tampa para limpar a zona à volta da cabeça de impressão. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

“Limpeza à volta da cabeça de impressão” na página 80

**2 Guia de ejeção**

As instruções para a ejeção do papel estão neste guia.

**3 Apoio do núcleo do rolo**

Coloque o núcleo do rolo utilizado para que o papel seja enrolado nestes apoios. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

“Colocar o papel (SC-F7000 Series)” na página 56

**4 Tensor**

A barra guia de papel exerce força para impedir que o papel descaia quando é enrolado.

**5 Parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo**

Os parafusos de bloqueio mantêm os apoios do núcleo do rolo na posição correta depois de colocados no núcleo do rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

**6 Suporte do rolo**

Apoie o papel temporariamente nestes suportes quando retirar o rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

## Introdução

### 7 Auto interruptor

Utilize este interruptor para selecionar a direção de enrolamento automático. Selecione Off para desativar o enrolamento automático.

### 8 Manual interruptor

Utilize este interruptor para selecionar a direção de enrolamento manual. A opção selecionada produz efeito a partir do momento em que o botão Auto estiver na posição Off.

### 9 Rodízios

Existem dois rodízios em cada perna. Depois de terminada a instalação, os rodízios frontais devem ficar bloqueados quando a impressora estiver a ser utilizada.

Se o parafuso de fixação da base estiver demasiado descido, o rodízio ergue-se do chão. Não utilize a impressora quando o rodízio estiver levantado.

### 10 Frasco de desperdício de tinta suporte

Coloque o Frasco de desperdício de tinta neste suporte.

### 11 Parafuso de fixação do suporte

Para além de bloquear os rodízios, os parafusos de fixação do suporte também mantêm a impressora segura no lugar. Os parafusos de fixação do suporte não podem ser utilizados para ajustar a impressora na horizontal. Depois de instalar a impressora, mantenha-a segura na posição correta durante a utilização.

### 12 Frasco de Resíduos de Tinta

Os resíduos de tinta são recolhidos neste frasco.

Substituir com um novo Frasco de desperdício de tinta quando o nível estiver próximo da linha.

### 13 Rolha

A rolha evita os salpicos ao ejetar a tinta residual.

Aperte bem a rolha do Frasco de desperdício de tinta na maior parte das situações.

### 14 Tubo de resíduos de tinta

Os resíduos de tinta são libertados através deste tubo. Certifique-se que a parte final deste tubo se encontra no Frasco de desperdício de tinta sempre que a impressora estiver a ser utilizada.

### 15 Depósito de tinta

Segure o tinteiro para a impressão.

### 16 Controlo de deslize

 [“Controlo de deslize” na página 15](#)

### 17 Alavanca de bloqueio

Levante a alavanca de bloqueio para desbloquear o controlo de deslize, no processo de remoção e substituição do chip do tinteiro. Baixe sempre a alavanca de bloqueio até à posição bloqueado, após inserir o controlo de deslize.

### 18 Lâmpada de verificação do chip do tinteiro

Esta lâmpada acende-se sempre que uma mensagem relacionada com o chip do tinteiro é visualizada.

Sim : Verifique o conteúdo do erro no ecrã do painel de controlo e resolva o erro.

Não : Nenhum erro.

## Introdução

### 19 Tomada AC

Liga o cabo de alimentação.

### 20 Porta LAN

 [“Porta LAN” na página 15](#)

### 21 Porta USB

Liga o cabo USB.

### 22 Tampa de manutenção (direita)

Abra esta tampa para fazer a manutenção à volta da cabeça de impressão. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

 [“Limpeza” na página 80](#)

### 23 Alavanca de colocação de papel

Depois de colocar papel, baixe a alavanca de colocação de papel para o manter na posição correta. Levante a alavanca para libertar o papel antes de o retirar.

### 24 Lâmpada de alerta

Esta lâmpada acende ou fica intermitente quando ocorre um erro.

Ligado/In- : Ocorreu um erro. O tipo de erro é indicado pela forma como a lâmpada se acende ou fica intermitente intermitente. Verifique o conteúdo do erro no ecrã do painel de controlo.

Não : Nenhum erro.

### 25 Painel de Controlo

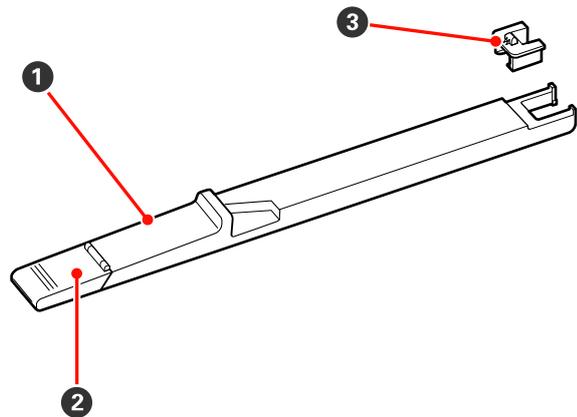
 [“Painel de Controlo” na página 19](#)

### 26 Tampa frontal

Abra-a quando colocar papel, limpar o interior da impressora ou retirar papel encravado. Normalmente está fechada quando utiliza a impressora.

## Introdução

### Controlo de deslize



**1 Controlo de deslize**

Instale o chip incluído no tinteiro antes de reabastecer o tinteiro.

 “Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta” na página 88

**2 Tampa de entrada da tinta**

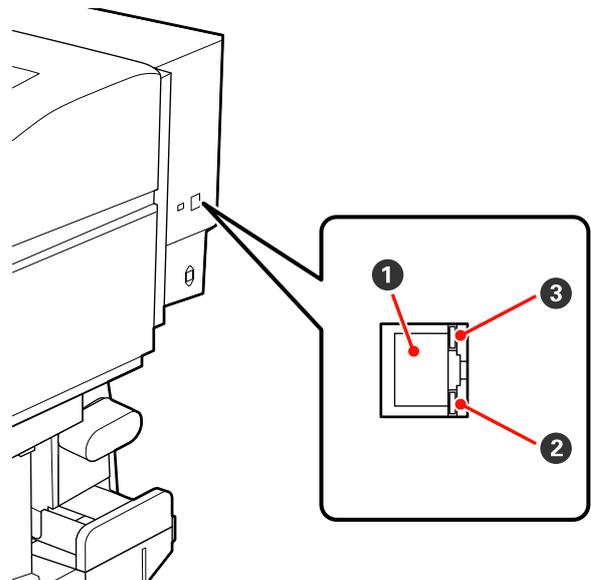
Abra esta tampa para reabastecer o depósito do tinteiro com tinta.

**3 Chip do tinteiro**

Uma unidade que inclui uma placa de circuitos integrados.

Está incluída no tinteiro.

### Porta LAN



**1 Conector RJ-45**

Liga o cabo LAN. Utilize um cabo blindado de par entrelaçado (categoria 5 ou superior).

**2 Dados da lâmpada (cor-de-laranja)**

Indica o estado da ligação de rede e os estado dos dados recebidos ao piscar/ou acender.

Sim : Ligada.

Inter- : Receber dados.  
mitente

**3 Lâmpada de estado (verde/vermelha)**

A cor indica a velocidade da ligação de rede.

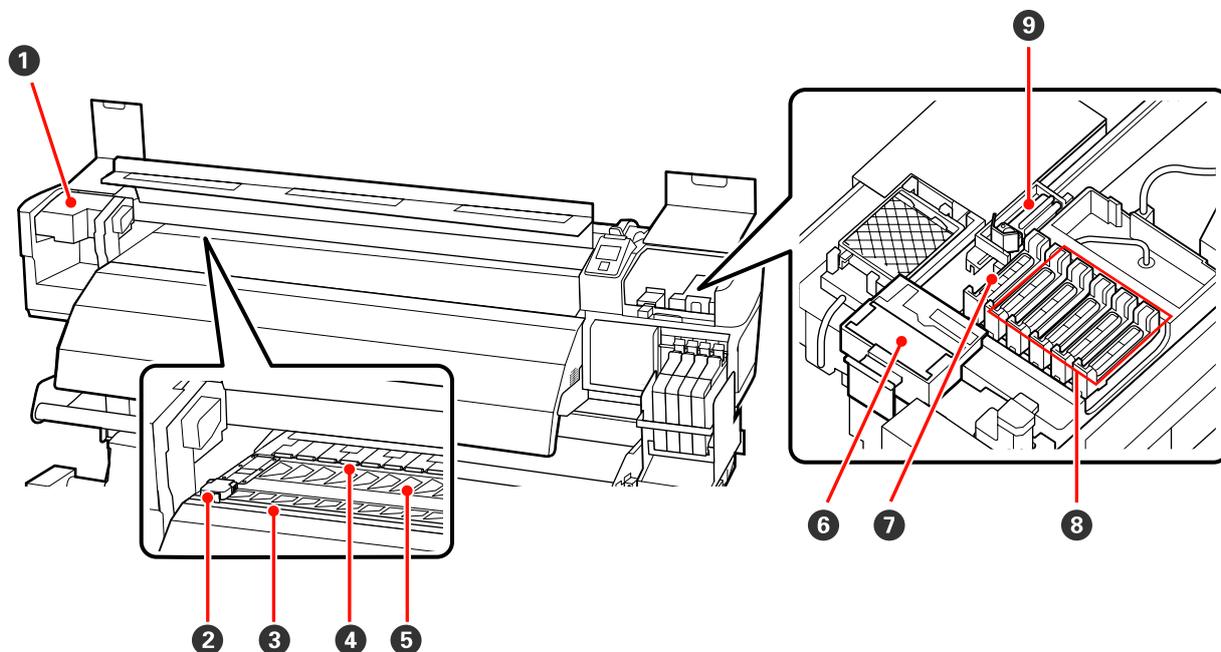
Verme-: 100Base-TX  
lho

Verde : 1000Base-T

## Introdução

### Interior

A existência de sujidade em alguma das peças pode reduzir a qualidade de impressão. Limpe ou substitua regularmente estas peças da forma descrita nos capítulos indicados nas secções de referência que se seguem. A imagem mostra o ecrã da SC-F7200 Series.



#### 1 Cabeça de impressão

A cabeça de impressão imprime deslocando-se para a esquerda e para a direita ao mesmo tempo que projecta a tinta. A limpeza pode ser necessária consoante o estado.

☞ “Limpeza à volta da cabeça de impressão” na página 80

#### 2 Presilha de fixação do papel

As presilhas de fixação do papel evitam que o papel suba e mantêm o cotão na extremidade de corte do papel para impedir que toque na cabeça de impressão. Posicione as presilhas de cada lado do papel antes de imprimir.

☞ “Carregar Papel (SC-F7200/SC-F7100 Series)” na página 32

☞ “Carregar o papel (SC-F7000 Series)” na página 38

#### 3 Ranhura do dispositivo de corte

Passa a lâmina de um dispositivo de corte (disponível no mercado) nesta ranhura para cortar o papel.

#### 4 Roletes de pressão

Estes roletes exercem pressão no papel durante a impressão.

☞ “Limpar o rolo, os roletes de pressão e as presilhas de fixação do papel” na página 86

#### 5 Rolo

Esta peça puxa o papel para a impressão.

☞ “Limpar o rolo, os roletes de pressão e as presilhas de fixação do papel” na página 86

## Introdução

### 6 Dispositivo de limpeza do absorvor

O dispositivo de limpeza retira a tinta do absorvor. É um consumível; a sua substituição pode ser necessária consoante o estado.

☞ “Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorvores e Absorvores” na página 96

### 7 Proteções de sucção

Estas proteções de sucção absorvem a tinta dos bicos dos jatos da cabeça de impressão. Não toque nos interiores das proteções de sucção. A peça pode danificar-se e poderá nunca mais desempenhar corretamente a função de proteção.

### 8 Proteções anti-secagem

Excepto durante a impressão, estas proteções tapam os jactos da cabeça de impressão para impedir que estes sequem. A limpeza pode ser necessária consoante o estado.

☞ “Limpar as Proteções” na página 84

### 9 Absorvor

O absorvor retira tinta dos jactos da cabeça de impressão. É um consumível; a sua limpeza ou substituição pode ser necessária consoante o estado.

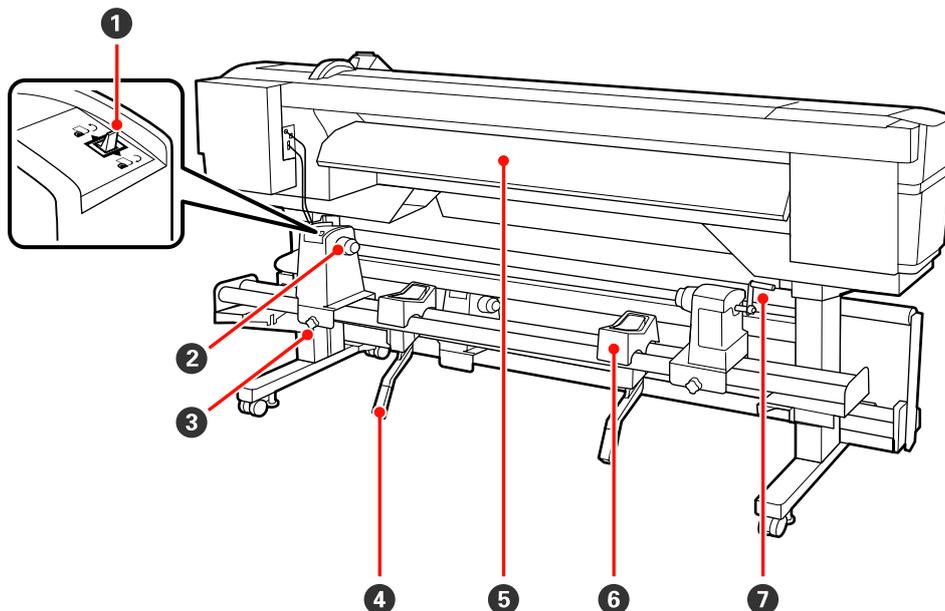
☞ “Limpar o Absorvor e o Ponto do Acessório” na página 83

☞ “Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorvores e Absorvores” na página 96

---

## Parte de trás

A imagem mostra o ecrã da SC-F7000 Series.



### 1 Interruptor accionador

O interruptor accionador é utilizado para alimentar o papel durante a colocação e para o rebobinar para substituição.

## Introdução

### 2 Apoio do rolo

Coloque papel nestes apoios. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 3 Parafuso de fixação do apoio do rolo

Estes parafusos fixam os apoios do rolo na posição correcta depois de o papel ter sido instalado. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 4 Alavanca de elevação

Se o papel a ser colocado nos apoios do rolo parecer ser pesado, utilize estas alavancas para levantar o papel sem esforço até ao nível dos apoios do rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 5 Guia de colocação

As instruções para a colocação do papel estão neste guia.

### 6 Suporte do rolo

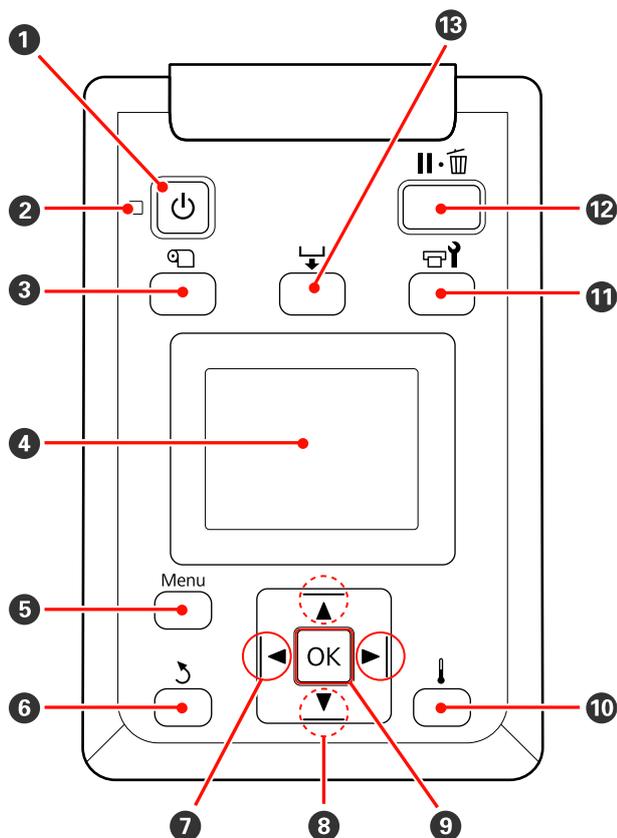
Deixe o papel nestes suportes antes de o colocar nos apoios do rolo. Existem dois suportes: um do lado esquerdo e outro do lado direito.

### 7 Pega

Depois de colocar o papel no apoio do rolo direito, rode a pega para pressionar o apoio e exercer pressão no núcleo do rolo.

## Introdução

## Painel de Controlo



**1 Tecla  (funcionamento)**

Permite ligar e desligar a impressora.

**2 Indicador luminoso  (funcionamento)**

O estado operacional da impressora é indicado por um indicador luminoso aceso ou intermitente

Liga- : A impressora está ligada.  
do

Inter- : A impressora está a receber dados ou a  
miten- efectuar a limpeza das cabeças ou outras  
te operações durante o encerramento.

Não : A impressora está desligada.

**3 Tecla  (configuração do papel)**

Pressione esta tecla para visualizar o menu Configuração Suporte, que contém itens como **Suporte Restante**, **Seleccionar Suporte**, **Personalizar Definições** e **Lista Suportes Impres**. Esta tecla está desactivada durante a impressão.

[🔗](#) “Menu Configuração Suporte” na página 112

**4 Monitor**

Apresenta o estado da impressora, menus, mensagens de erro, etc. [🔗](#) “Compreender o visor” na página 20

**5 Tecla Menu**

Pressione esta tecla para visualizar menus. [🔗](#) “Utilizar o Menu do Painel de Controlo” na página 106

**6 Tecla  (retrocesso)**

Pressione esta tecla para sair do menu anterior quando as opções são apresentadas. [🔗](#) “Operações do Menu” na página 106

**7 Teclas   (setas esquerda e direita)**

Utilize para posicionar o cursor quando executar tarefas como introduzir um **Nome da Definição** ou **Endereço IP** no menu de configuração.

**8 Teclas  /  (alimentação de papel)**

- Quando o papel está colocado, pode pressionar a  tecla para alimentar o papel e a tecla  para o rebobinar. Mantenha a tecla  pressionada para alimentar o papel até 103 cm. Mantenha a tecla  pressionada para rebobinar o papel até 25 cm. Tenha em atenção que quando utiliza a tecla  para rebobinar, o papel pára quando a respectiva extremidade alcança a posição de início de impressão. Para voltar a rebobinar, solte a tecla e, em seguida, pressione-a novamente.
- Quando os menus são apresentados, estas teclas podem ser utilizadas para seleccionar itens e opções de menu. [🔗](#) “Operações do Menu” na página 106

**9 Tecla OK**

## Introdução

- ❑ Quando os menus são apresentados, estas teclas podem ser utilizadas para seleccionar itens e opções de menu.
- ❑ Pressionar esta tecla quando uma opção está destacada selecciona o item destacado ou executa a operação seleccionada.
- ❑ Se a pressionar quando o sinal sonoro de aviso é emitido, o som pára.

### 10 Tecla tecla

#### Para a SC-F7200/SC-F7100 Series

Ao pressionar o menu Aquecer e Secar, pode ajustar a **Temperatura Aquecedor**.

[👉 “Menu Configuração Suporte” na página 112](#)

#### SC-F7000 Series

Pressionar esta tecla quando estão apresentados menus, fecha-os e a impressora regressa ao estado operacional.

### 11 Tecla (manutenção)

Pressionar esta tecla apresenta o menu de Manutenção, que contém itens como **Verificar Jactos**, **Limpeza**, **Manutenção da Cabeça** e **Contador Tinta Resid.**. Esta tecla está desactivada durante a impressão.

[👉 “Menu Manutenção” na página 121](#)

### 12 Tecla (pausa/cancelar)

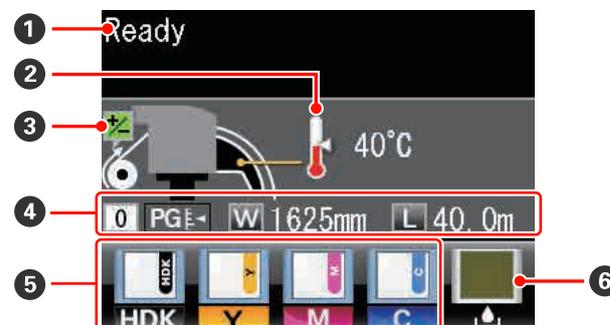
- ❑ A impressora entra no estado de pausa se a tecla for pressionada durante a impressão. Para sair do estado de pausa, volte a pressionar a tecla  ou seleccione **Cancelar Pausa** no ecrã e, de seguida, pressione a tecla OK. Para cancelar tarefas de impressão que estão a ser processadas, seleccione **Cancelar Tarefa** no ecrã e, de seguida, pressione a tecla OK.
- ❑ Pressionar esta tecla quando estão apresentados menus, fecha-os e a impressora regressa ao estado operacional.

### 13 Tecla (alimentação de papel)

- ❑ Quando a impressora está no estado operacional, pode alimentar o papel para a posição de corte pressionando esta tecla e, em seguida, OK.  
[👉 “Cortar papel” na página 46](#)
- ❑ Durante a impressão, pode utilizar esta tecla para ajustar a alimentação do papel.  
[👉 “Ajuste de Alimentação” na página 71](#)

## Comprender o visor

A imagem mostra o ecrã da SC-F7200 Series.



### 1 Mensagens

Apresenta o estado da impressora, o funcionamento e as mensagens de erro.

[👉 “Quando aparece uma mensagem” na página 125](#)

### 2 Temperatura do aquecedor

Exibido para a SC-F7200 e para a SC-F7100 Series.

O ecrã mostra as definições da temperatura para o pós-aquecedor. Os ícones do termómetro dão uma indicação aproximada das temperaturas actuais dos aquecedores.



: O aquecedor atingiu a temperatura seleccionada.



: O aquecedor não atingiu a temperatura seleccionada.

### 3 Ajuste as informações de alimentação durante a impressão

Exibido sempre que um valor de ajuste seja introduzido durante a impressão.

## Introdução

### 4 Informações sobre papel

- ❑ Da esquerda para a direita, este visor apresenta o papel seleccionado, o espaço entre o rolo, a largura do papel e o papel restante.
- ❑ Se for seleccionado o número de um banco de definições de papel criado com esta impressora para o papel de impressão, o número (de 1 a 30) é apresentado. Quando as **Definições RIP** estiverem seleccionadas, será apresentado 0.
- ❑ O espaço entre o rolo seleccionado é indicado da forma seguinte.

 : 1.5

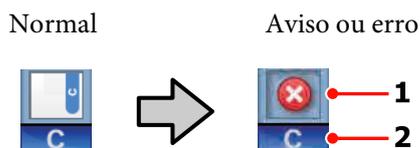
 : 2.0

 : 2.5

- ❑ O papel, ou suporte, restante não é apresentado se **Não** estiver seleccionado para **Configuração Restante** no menu **Suporte Restante**.  
[🔗 “Menu Configuração Suporte” na página 112](#)

### 5 Estado do chip do tinteiro

A apresentação altera-se, conforme mostrado abaixo, quando um erro é detectado no chip do tinteiro instalado.



### 1 Indicadores de estado

O estado do chip do tinteiro é indicado da forma seguinte.

 : Nenhum erro. Pronta para imprimir.

 : Ocorreu um erro. Verifique a mensagem no ecrã e elimine o erro.

 : O chip do tinteiro não é reconhecido ou não é compatível com a impressora. Ou, o controlo de deslize não está bloqueado.  


Verifique a mensagem no ecrã.

 : Verifique o nível de tinta no tanque, a seguir substitua a unidade do chip e encha de tinta novamente.

À medida que se aproxima o momento da substituição do chip do tinteiro,  começará a piscar.

[🔗 “Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta” na página 88](#)

### 2 Códigos de cor dos tinteiros

HDK\* : High Density Black (Preto de Alta Densidade)

BK\* : Black (Preto)

Y : Yellow (Amarelo)

M : Magenta

C : Cyan (Ciano)

\* É exibido, dependendo do ambiente de utilização.

## Introdução

### 6 Estado do Frasco de desperdício de tinta

Exibe a quantidade aproximada de espaço disponível no Frasco de desperdício de tinta. A apresentação altera-se, conforme mostrado abaixo, quando a garrafa de resíduos de tinta está quase cheia ou quando ocorre um erro.



#### 1 Indicadores de estado

O estado do Frasco de desperdício de tinta é exibido da seguinte forma.

-  : Nenhum erro. O indicador muda para apresentar a quantidade de espaço disponível.
-  : O Frasco de desperdício de tinta está praticamente cheio. Prepare um novo Frasco de desperdício de tinta.
-  : O Frasco de desperdício de tinta está cheio. Substitua por um novo Frasco de desperdício de tinta.

## Funções

Esta impressora de jacto de tinta a cores de grande formato suporta papel em rolo com uma largura de 1626 mm (64 polegadas). Segue-se a descrição das funcionalidades principais da impressora.

### Elevada produtividade

#### Melhorar as características de secagem

A SC-F7200 e a SC-F7100 Series estão equipadas com um pós-aquecedor que pode ser utilizado para secar rapidamente a tinta após a impressão.

#### A Unidade de alimentação de papel permite utilizar rolos de alta capacidade

A Unidade de alimentação de papel consegue utilizar rolos de alta capacidade com diâmetros externos de 250 mm e gramagens de 40 kg no máximo, garantindo deste modo a necessidade de substituir o papel com menor frequência.

#### Unidade de rebobinagem automática fornecida de origem

A unidade de enrolador de papel enrola de forma automática papel impresso correctamente e sem vincos. Isto é útil quando imprimir grandes quantidades ou quando realizar impressões contínuas. A SC-F7200 e a SC-F7100 Series permitem realizar um enrolamento de precisão elevada compatível com impressoras de transferência contínua de sublimação.

#### Depósito de tinta com alta capacidade incluído

A impressora inclui um depósito de tinta com alta capacidade, para maior produtividade. Também oferecemos depósitos de tinta com alta capacidade de 1000 ml, para o reabastecimento de tinta. Isto elimina a necessidade das frequentes e aborrecidas substituições de tinteiros.

### Facilidade de utilização superior

#### Instalação e enrolamento de papel num instante

Os apoios do rolo e do núcleo do rolo não requerem eixos, o que elimina a necessidade de colocar eixos antes de instalar o papel. Basta colocar o papel na impressora e instalá-lo directamente. Nunca ter de fazer malabarismos com eixos compridos torna a instalação do papel rápida e fácil, mesmo quando o espaço é limitado.

## Introdução

Para além dos suportes do rolo que servem de local para apoiar o papel durante a instalação, a impressora contém alavancas de elevação que permitem levantar o papel pesado sem esforço, até ao nível dos apoios do rolo.

### Facilidade de manutenção

A qualidade de impressão só pode ser garantida através de uma manutenção diária. A concepção desta impressora proporciona muito espaço para a manutenção, o que a torna muito rápida e fácil.

### Notificação de erros/avisos por e-mail

O EpsonNet Config tem um sistema de Browser Web integrado na interface de rede da impressora que permite a notificação por e-mail. Após estar configurada para a notificação de e-mails, a impressora enviará mensagens de erro e avisos para endereços eletrónicos selecionados. Isto garante tranquilidade sempre que a impressora ficar em modo automatizado, durante a operação de um dia para o outro e noutras situações semelhantes.

Iniciar o EpsonNet Config (com Browser Web)

 *Guia de Rede (pdf)*

### Alertas de erro através de lâmpada e sinal sonoro

Quando ocorre um erro, ouve-se um sinal sonoro e a lâmpada de alerta acende-se. A lâmpada de alerta grande é muito visível, mesmo à distância.

Ouve-se um sinal sonoro em simultâneo para evitar o tempo perdido entre paragens devido a erros que passam despercebidos.

### USB de alta velocidade/Ethernet Gigabit

A impressora está equipada com interfaces de rede USB de alta velocidade e 100Base-TX/1000Base-T.

---

## Impressão de Elevada Qualidade

### Fornecer tinta Black (Preto) recentemente desenvolvida

O desenvolvimento da tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade) melhorou a densidade da cor preta quando comparada com a tinta Black (Preto), fornecendo uma cor preta mais rica e profunda. Para além disso, a gama da cor foi ampliada, realizando, desse modo, cores vivas para criar um contraste bem marcado.

Selecione High Density Black (Preto de Alta Densidade) ou Black (Preto) como o tipo de cor Black (Preto) quando comprar a impressora. A alteração do tipo de tinta Black (Preto) que está a ser usado, só poderá ser efetuada por um técnico de serviço. A alteração do tipo de tinta Black (Preto) é efetuada mediante o pagamento de uma quantia.

Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

## Introdução

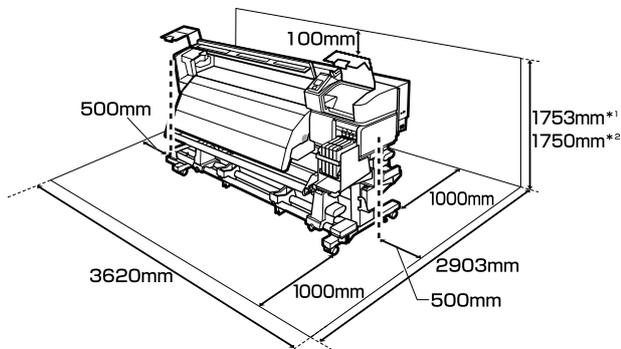
# Notas sobre Utilização e Conservação

## Espaço para Instalação

Certifique-se de que garante o espaço indicado, livre de quaisquer outros objectos, para não obstruir a ejeção do papel e a substituição de consumíveis.

Consulte a “Tabela de especificações” para conhecer as dimensões externas da impressora.

 “Tabela de Especificações” na página 172



\*1 Utilização da SC-F7200 Series

\*2 Utilização da SC-F7100/SC-F7000 Series

## Notas Sobre a Utilização da Impressora

Tenha em atenção os pontos seguintes quando utilizar esta impressora para evitar avarias, mau funcionamento e diminuição da qualidade de impressão.

- ❑ Quando utilizar esta impressora, observe os limites da temperatura de funcionamento e de humidade descritos na “Tabela de especificações”.  
 “Tabela de Especificações” na página 172

Tenha, contudo, em atenção que os resultados pretendidos poderão não ser obtidos se a temperatura e a humidade estiverem dentro dos limites para a impressora mas não dentro dos limites para o papel. Certifique-se de que as condições de utilização são adequadas ao papel.

Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o papel.

Além disso, aquando da utilização num local seco, num ambiente de ar condicionado ou sob luz solar directa, conserve a humidade adequada.

- ❑ Certifique-se de que a área de trabalho é mantida limpa. Se entrar pó ou algodão para o interior da impressora, pode danificar a impressora ou obstruir os jatos da cabeça de impressão.
- ❑ Evite utilizar a impressora em locais com fontes de aquecimento ou que estejam expostos a correntes de ar directas de ventiladores ou de aparelhos de ar condicionado. Os jatos da cabeça de impressão podem secar ou ficar obstruídos.
- ❑ Use a impressora num local que seja suficientemente ventilado.
- ❑ Não dobre nem puxe o tubo de resíduos de tinta. A tinta pode verter no interior da impressora ou em volta dela.
- ❑ A manutenção, tal como limpeza e substituição de peças, deve ser realizada de acordo com a frequência de uso ou com intervalos recomendados. A falta de uma manutenção regular pode provocar a diminuição da qualidade de impressão. Na ausência de uma manutenção apropriada, o uso continuado pode danificar a cabeça de impressão.

 “Executar Várias Operações de Manutenção” na página 76

- ❑ A cabeça de impressão pode não estar protegida (a cabeça não pode regressar ao lado direito) se a impressora for desligada quando o papel encrava ou ocorre um erro. A função de protecção da cabeça é uma função mediante a qual a cabeça de impressão é coberta automaticamente com uma protecção (tampa) para impedir que seque. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ Quando a impressora estiver ligada, não retire a ficha nem corte a corrente no disjuntor. Se o fizer, a cabeça de impressão pode não ficar devidamente protegida. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.

## Introdução

- ❑ A cabeça de impressão é limpa automaticamente em intervalos fixos após a impressão para que os jactos não fiquem obstruídos.

Certifique-se que o Frasco de desperdício de tinta é colocado na impressora quando a impressora estiver ligada.

 [“Menu Config. Impressora” na página 119](#)

- ❑ Além da impressão, a tinta é utilizada durante a limpeza das cabeças e outras tarefas de manutenção necessárias para manter a cabeça de impressão em boas condições de funcionamento.
- ❑ Para garantir resultados de impressão estáveis, mantenha a temperatura ambiente constante entre 15 a 25°C.

## Notas Sobre Quando Não Utilizar a Impressora

Se não a utilizar, tenha em conta os pontos seguintes quando guardar a impressora. Se não guardar a impressora correctamente, poderá não conseguir imprimir devidamente quando a voltar a utilizar.

- ❑ Se não imprimir durante muito tempo, os jactos da cabeça de impressão podem ficar obstruídos. Ligue a impressora, pelo menos uma vez de duas em duas semanas, para evitar a obstrução da cabeça de impressão.

Quando a impressora está ligada, a limpeza da cabeça é realizada automaticamente. Não desligue a impressora sem que limpeza termine.

Manter a impressora desligada durante muito tempo pode resultar num mau funcionamento. Neste caso, o serviço de reparação também será cobrado ao cliente.

- ❑ Se não utilizar a impressora durante mais de duas semanas, a manutenção deverá ser realizada por um técnico de serviço, antes e depois desse período. Este serviço de manutenção será cobrado ao cliente.

Tome nota de que mesmo que o serviço de manutenção adequado tenha sido realizado, antes de interromper o funcionamento da impressora durante um longo período, a reparação poderá ser necessária aquando da manutenção para reutilizar a impressora; irá depender do período de

interrupção e das condições de conservação. Neste caso, o serviço de reparação também será cobrado ao cliente.

Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

- ❑ Os roletes de pressão podem provocar vincos no papel deixado na impressora. O papel pode também ficar ondulado ou enrolado, provocando encravamentos ou fazendo com que o papel entre em contacto com a cabeça de impressão. Retire o papel antes de guardar a impressora.
- ❑ Guarde a impressora depois de confirmar que a cabeça de impressão foi protegida (a cabeça está posicionada totalmente à direita). Se a cabeça de impressão ficar desprotegida durante muito tempo, a qualidade de impressão pode diminuir.

### Nota:

*Se a cabeça de impressão não estiver protegida, ligue a impressora e, de seguida, desligue-a.*

- ❑ Feche todas as tampas antes de guardar a impressora. Se não for utilizar a impressora durante um longo período de tempo, coloque um pano ou uma cobertura anti-estática na impressora para a proteger do pó. Os jactos da cabeça de impressão são muito pequenos e podem entupir facilmente se o pó se infiltrar na cabeça de impressão, não sendo depois possível imprimir correctamente.
- ❑ Se não utilizou a impressora durante muito tempo, antes de começar a imprimir verifique se a cabeça de impressão está obstruída. Se a cabeça estiver obstruída, efectue a limpeza das cabeças.

 [“Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

- ❑ Quando guardar a impressora, certifique-se de que fica nivelada: não a guarde inclinada, sobre um dos lados nem voltada ao contrário.

## Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear as embalagens de tinta e os depósitos de tinta.

## Introdução

- ❑ Não retire os depósitos de tinta.

Os depósitos de tinta são calibrados quando são instalados. Removê-los pode prejudicar a qualidade e a funcionalidade.

- ❑ Guarde as embalagens de tinta à temperatura ambiente, afastadas de luz solar directa.
- ❑ Para garantir a qualidade de impressão, gaste toda a tinta da embalagem antes das seguintes datas:
  - ❑ A data impressa na embalagem
  - ❑ 25 dias a partir do dia em que o depósito de tinta foi reabastecido com a embalagem de tinta
- ❑ Se a embalagem de tinta estiver armazenada num local frio, por um longo período de tempo, coloque-a à temperatura ambiente pelo menos 4 horas antes da sua utilização.
- ❑ Quando reabastecer a tinta num depósito de tinta, certifique-se de que utiliza toda a tinta na embalagem de tinta, de uma só vez.
- ❑ Reabasteça o depósito de tinta imediatamente a seguir à abertura da embalagem de tinta.
- ❑ Não coloque itens no tanque de tinta ou submeta o tanque de tinta a impactos fortes. O tanque de tinta pode soltar-se.

Se o tinteiro sair do lugar, contacte o seu distribuidor ou o Apoio ao Cliente da Epson.

- ❑ Não imprima se as tintas High Density Black (Preto de Alta Densidade) e Black (Preto) estiverem misturadas. A alteração do tipo de tinta Black (Preto) que está a ser usado, só poderá ser efetuada por um técnico de serviço. A alteração do tipo de tinta Black (Preto) é efetuada mediante o pagamento de uma quantia.

Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

## Manuseamento do papel

Tenha em atenção o seguinte quando manusear ou guardar o papel. O papel que não está em bom estado não produz impressões de boa qualidade.

Certifique-se de que lê a documentação fornecida com cada tipo de papel.

## Notas sobre manuseamento

- ❑ Não dobre o papel nem danifique a superfície imprimível.
- ❑ Não toque na superfície imprimível. A humidade e oleosidade das mãos podem afectar a qualidade de impressão.
- ❑ Quando manusear o papel, segure-o pelas extremidades. Recomendamos a utilização de luvas de algodão.
- ❑ Mantenha o papel seco.
- ❑ Os materiais de embalagem podem ser utilizados para guardar o papel e não deve deitá-los fora.
- ❑ Evite guardar o papel em locais sujeitos a luz solar directa, a calor excessivo ou humidade.
- ❑ Quando não utilizar o papel, deve retirá-lo da impressora, rebobiná-lo e inseri-lo na embalagem original para o conservar. Deixar papel na impressora durante longos períodos de tempo pode fazer com que se deteriore.

## Manuseamento do papel após a impressão

Para manter resultados de impressão de alta qualidade e duradouros, tenha em conta os pontos seguintes.

- ❑ Não esfregue nem risque a superfície impressa. Se o fizer, a tinta poderá sair.
- ❑ Não toque na superfície impressa, pois isso pode remover a tinta.
- ❑ Certifique-se que as impressões estão completamente secas antes de as dobrar ou empilhar. Se as impressões forem empilhadas ou retiradas sem estarem completamente secas, a superfície impressa pode ser danificada.
- ❑ Evite a luz solar directa.
- ❑ Para evitar a descoloração, exponha e guarde as impressões de acordo com as instruções indicadas na documentação fornecida com o papel.

## Introdução

# Utilizar o software fornecido

## Conteúdo do Disco do Software

As aplicações seguintes estão disponíveis no disco de software fornecido. Instalar conforme exigido.

Para obter informações sobre estas aplicações, consulte o *Guia de Rede* (pdf) ou a ajuda interactiva da aplicação em questão.

**Nota:**

- ❑ O disco fornecido não contém controladores de impressão. Para imprimir, necessita de um software RIP. O software que não está no disco de software fornecido (incluindo software RIP para esta impressora) está disponível no sítio Web da Epson.
- ❑ As aplicações mais recentes podem ser descarregadas a partir do sítio Web da Epson.

### Para Windows

Nome do software	Sumário
EPSON LFP Remote Panel 2*	<p>EPSON LFP Remote Panel 2 é utilizado para actualizar o firmware a partir de um computador e copiar um banco de definições de papel criado no menu de configuração da impressora para um computador.</p> <p>As aplicações mais recentes podem ser descarregadas a partir do sítio Web da Epson.</p> <p> <a href="#">"Iniciar o EPSON LFP Remote Panel 2" na página 29</a></p> <p> <a href="#">"Sair do EPSON LFP Remote Panel 2" na página 30</a></p>
Epson Driver and Utilities (Controlador e Utilitários Epson)	<p>Os controladores de comunicações Epson (o EPSON SC-F7200 Series Comm Driver, EPSON SC-F7100 Series Comm Driver, ou o EPSON SC-F7000 Series Comm Driver) estão instalados.</p> <p>É necessário o controlador de comunicações Epson para copiar as definições do papel a utilizar EPSON LFP Remote Panel 2. Não se trata de um controlador de impressão. Para além disso, o software RIP pode não apresentar o estado da impressora se o controlador de comunicações Epson não estiver instalado quando a impressora está ligada a um computador via USB. Para mais informações sobre a apresentação do estado, consulte a documentação do software RIP.</p>
Epson Network Utilities (Utilitários de Rede Epson)	<p>Instale e execute um assistente que o ajudará a introduzir endereços IP para uma ligação de rede simples.</p>
EpsonNet Config	<p>Com este software, pode configurar várias definições de rede para a impressora a partir do computador. Esta função é útil, pois permite que introduza endereços e nomes utilizando o teclado.</p>

\* Apenas para a SC-F7100 e para a SC-F7000 Series.

### Para Mac

Nome do software	Sumário
EPSON LFP Remote Panel 2*	<p>EPSON LFP Remote Panel 2 é utilizado para actualizar o firmware a partir de um computador e copiar um banco de definições de papel criado no menu de configuração da impressora para um computador.</p> <p>As aplicações mais recentes podem ser descarregadas a partir do sítio Web da Epson.</p> <p> <a href="#">"Iniciar o EPSON LFP Remote Panel 2" na página 29</a></p> <p> <a href="#">"Sair do EPSON LFP Remote Panel 2" na página 30</a></p>

**Introdução**

<b>Nome do software</b>	<b>Sumário</b>
Epson Network Utilities (Utilitários de Rede Epson)	Instale e execute um assistente que o ajudará a introduzir endereços IP para uma ligação de rede simples.
EpsonNet Config	Com este software, pode configurar várias definições de rede para a impressora a partir do computador. Esta função é útil, pois permite que introduza endereços e nomes utilizando o teclado.

\* Apenas para a SC-F7100 e para a SC-F7000 Series.

## Introdução

# Desinstalar software

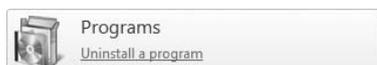
### ! Importante:

- ❑ *Inicie sessão com uma conta “Computer administrator (Administrador do computador)” (uma conta com Administrators group (Grupo “Administradores”)).*
- ❑ *Introduza a palavra-passe de administrador quando esta lhe for solicitada e, em seguida, continue com a operação.*
- ❑ *Saia de outras aplicações que possam estar a ser executadas.*

### Windows

Esta secção descreve como desinstalar EPSON LFP Remote Panel 2 e o seu uso pelo controlador de comunicações Epson como um exemplo.

- 1 Desligue a impressora e desligue o cabo de interface.
- 2 Avance para **Control Panel (Painel de Controlo)** e faça clique em **Uninstall a program (Desinstalar um programa)** a partir da categoria **Programs (Programas)**.



- 3 Selecione o software que pretende remover e em seguida clique em **Uninstall/Change (Desinstalar/Modificar)** (ou **Change/Remove (Modificar/Remover)**).

Selecione **uninstall printer (desinstalar impressora)** para **EPSON SC-F7200 Series Comm Driver/EPSON SC-F7100 Series Comm Driver/EPSON SC-F7000 Series Comm Driver** para desinstalar os controladores de comunicação Epson.

Para desinstalar EPSON LFP Remote Panel 2, selecione **EPSON LFP Remote Panel 2**.

- 4 Seleccione a impressora de destino e faça clique em **OK**.

- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

Quando a mensagem de confirmação de eliminação aparecer, faça clique em **Yes (Sim)**.

Se pretender reinstalar o controlador de comunicações Epson, reinicie o computador.

### Mac OS X

Em seguida, descreve-se como se remove o EPSON LFP Remote Panel 2.

- 1 Quit (Sair) EPSON LFP Remote Panel 2.
- 2 Selecione **Applications (Aplicações)** — **EPSON LFP Remote Panel 2**, e arraste e largue toda a pasta em **Trash (Lixo)** para apagar.

Utilize o Uninstaller para desinstalar outros softwares. Desinstale as aplicações afetadas antes de executar uma reinstalação ou uma atualização.

### Transferência

As Uninstaller podem ser transferidas a partir do Web site da Epson.

URL: <http://www.epson.com>

### Desinstalar:

Siga as instruções fornecidas no Uninstaller site de transferências.

## Utilizar EPSON LFP Remote Panel 2

EPSON LFP Remote Panel 2 é utilizado para atualizar o firmware a partir de um computador e copiar um banco de definições de papel criado no menu de configuração da impressora para um computador.

Pode descarregá-la no sítio Web da Epson da sua área.

<http://www.epson.com/>

## Iniciar o EPSON LFP Remote Panel 2

Execute o EPSON LFP Remote Panel 2 depois de confirmar que a impressora indica **Operacional**.

## Introdução

### Windows

- 1** A aplicação pode ser executada através de um dos dois métodos seguintes.
  - Faça clique duas vezes no ícone **EPSON LFP Remote Panel 2** situado no ambiente de trabalho. O ícone **EPSON LFP Remote Panel 2** é criado quando esta aplicação é instalada.
  - Faça clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas)** (ou **Programs (Programas)**) > **EPSON LFP Remote Panel 2 > EPSON LFP Remote Panel 2**.

- 2** Clique no item desejado, na janela principal de EPSON LFP Remote Panel 2.

Para uma informação mais detalhada, consulte a EPSON LFP Remote Panel 2 ajuda.

### Mac OS X

Clique duas vezes em **Applications (Aplicações) > Epson Software > EPSON LFP Remote Panel 2 > EPSON LFP Remote Panel 2** para abrir a EPSON LFP Remote Panel 2 janela principal.

---

## Sair do EPSON LFP Remote Panel 2

Clique em **Finish (Terminar)** na EPSON LFP Remote Panel 2 janela principal.

## Operações Básicas

# Operações Básicas

## Colocar e trocar papel

O método de carregamento depende do tipo da sua impressora. Escolha o método mais adequado para a sua impressora.

### Utilização da SC-F7200/SC-F7100 Series

Consulte a secção seguinte.

### Ao utilizar a SC-F7000 Series

 “Carregar o papel (SC-F7000 Series)” na página 38

## Notas sobre a Colocação de Papel

Sempre que tentar colocar papel, verifique antecipadamente as seguintes advertências.

Para obter informações sobre o papel que pode utilizar na impressora, consulte:

 “Papel Suportado” na página 139

### **Advertência:**

- ❑ *Os aquecedores e a presilha de fixação do papel podem estar quentes; preste atenção a todas as precauções necessárias. A inobservância desta precaução pode provocar queimaduras.*
- ❑ *Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos quando abrir ou fechar a tampa frontal. A inobservância desta precaução pode provocar ferimentos.*
- ❑ *Não passe as mãos pelas extremidades do papel. As extremidades do papel são cortantes e podem provocar ferimentos.*
- ❑ *Como o papel é pesado, não deve ser carregado por uma só pessoa.*

### Coloque o papel mesmo antes de imprimir

Os roletes de pressão podem provocar vincos no papel deixado na impressora. O papel pode também ficar ondulado ou enrolado, provocando encravamentos ou fazendo com que o papel entre em contacto com a cabeça de impressão.

### Preste atenção aos seguintes pontos, quando colocar papel

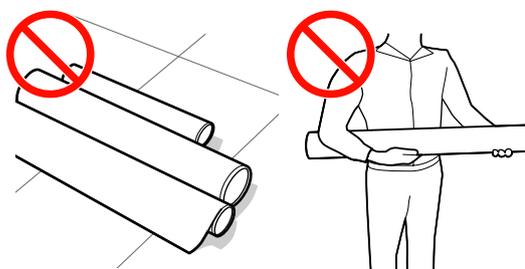
Se os pontos que se seguem não forem cumpridos ao manusear o papel, pequenas quantidades de pó e algodão poderão aderir à superfície do papel e prejudicar a qualidade dos resultados da impressão.

- ❑ Não coloque o papel diretamente no chão.

O papel deve ser rebobinado e inserido na sua embalagem original para armazenamento.

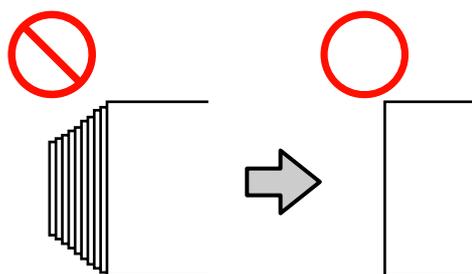
- ❑ Não transporte o papel com a superfície do papel contra o vestuário.

Manuseie o papel na sua embalagem individual até ao momento de o carregar para a impressora.



### Não defina o papel se as suas margens, direita e esquerda, não se encontrarem paralelas

Se o papel for carregado e se as margens direita e esquerda do rolo não se encontrarem paralelas, podem surgir problemas relacionados com a movimentação do papel durante a impressão. Rebobine para alinhar as pontas ou utilize um rolo sem problemas.



### Nota:

Para obter informações sobre o papel que pode utilizar na impressora, consulte:

 “Papel Suportado” na página 139

**Operações Básicas**

**Carregar Papel (SC-F7200/  
SC-F7100 Series)**

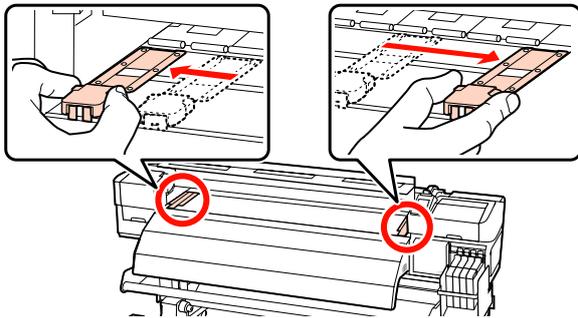
Esta secção descreve os métodos para carregar o papel.

- 1** Pressione o  botão e aguarde até que **Coloque suporte.** seja exibido no ecrã.
- 2** Abra a porta frontal e mova as presilhas de fixação do papel.

**! Importante:**  
Se as presilhas de fixação do papel não forem movidas, a colocação de papel pode falhar ou as margens do papel podem ficar danificadas.

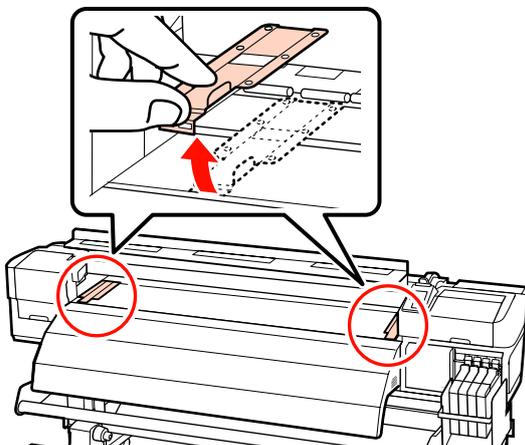
**Presilhas de fixação do papel deslizantes**

Mova as presilhas de fixação do papel para a direita e para a esquerda do rolo. Segure os dois separadores nas presilhas de fixação do papel para as mover.



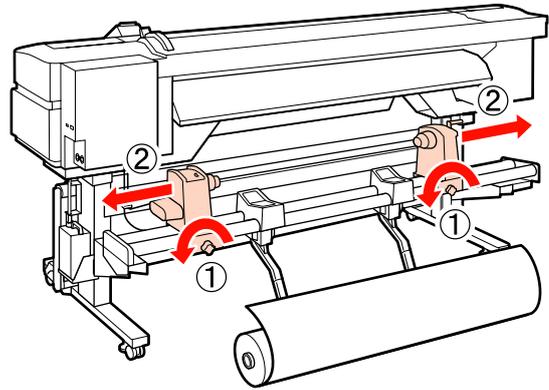
**Placas de fixação do papel inseríveis**

Retire as presilhas de fixação do papel das duas margens do papel.

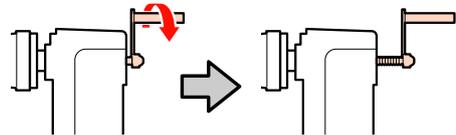


- 3** Desaperte os parafusos de fixação do apoio do rolo e ajuste os apoios do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o papel.

Centre os suportes do rolo entre os apoios do rolo.

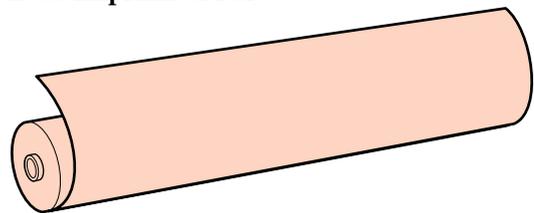


**! Importante:**  
Se a haste da pega do apoio direito não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar. O papel não fica colocado corretamente se a haste da pega não estiver visível.



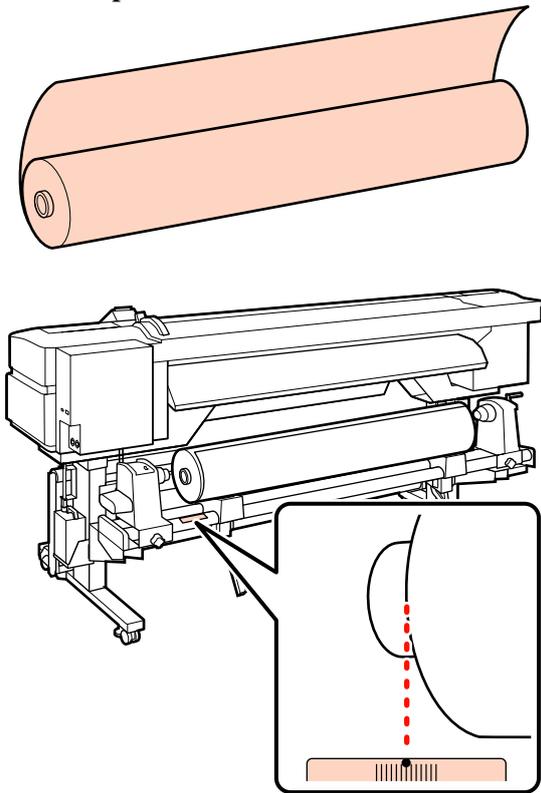
- 4** Coloque, temporariamente, papel nos suportes do rolo na direção correta de enrolamento (ver abaixo). Ao chegar a este ponto, alinhe a margem esquerda do papel com a posição na etiqueta.

**Lado Imprimível Fora**



## Operações Básicas

## Lado Imprimível Dentro



Se a etiqueta não indicar a posição de alimentação, assinale-a na etiqueta seguindo as instruções do *Manual de instalação*.

☞ *Manual de instalação*

**Nota:**

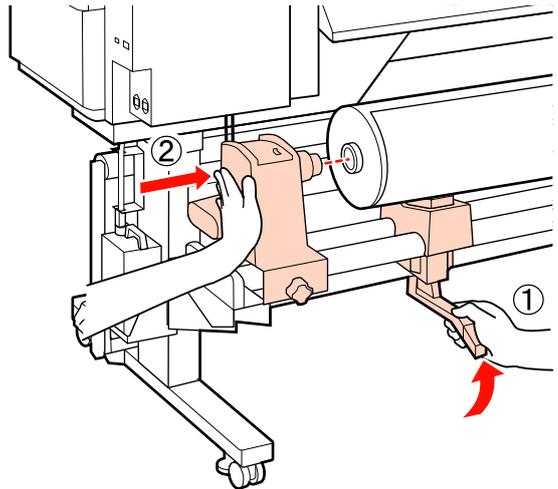
Cerifique-se de que a opção selecionada para o **Tipo de Rolo** no menu **Personalizar Definições** corresponde ao modo como o papel é enrolado. A predefinição de **Tipo de Rolo** é **Lado Imprimível Fora**. Certifique-se de que seleciona **Lado Imprimível Dentro** depois de colocar papel enrolado com o lado imprimível virado para dentro.

Para mais informações, consulte ☞ “Tipo de Rolo” na página 66

5

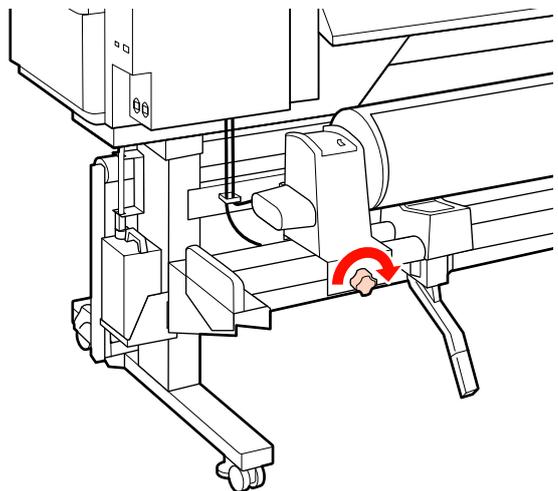
Levante a alavanca de elevação do lado esquerdo da impressora para levantar o papel para a posição correta e, em seguida, insira o apoio do rolo com firmeza.

Se o diâmetro exterior do rolo de papel for inferior a 140 mm, levante-o com as mãos e coloque-o no apoio do rolo. O núcleo do rolo não alcança o apoio se o levantar utilizando a alavanca de elevação.



6

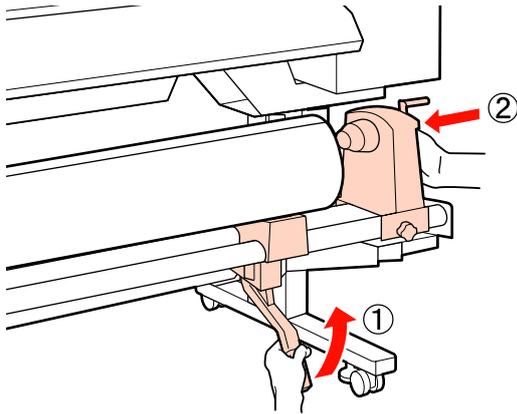
Aperte o parafuso de fixação do apoio do rolo até que o parafuso não rode mais, para fixar o suporte do rolo no lugar.



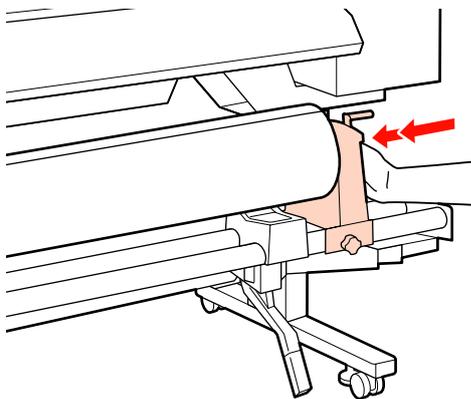
**Operações Básicas**

**7** Levante a alavanca de elevação do lado direito da impressora para levantar o papel para a posição correta e, em seguida, insira o apoio do rolo com firmeza.

Se o diâmetro exterior do rolo de papel for inferior a 140 mm, levante-o com as mãos e coloque-o no apoio do rolo conforme descrito no ponto 5.

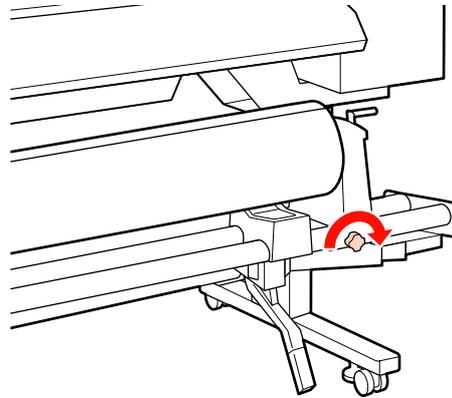


**8** Para se certificar que o suporte do rolo se encontra suficientemente inserido no núcleo do rolo, empurre duas vezes a secção central do lado do suporte rolo contra a extremidade do rolo.



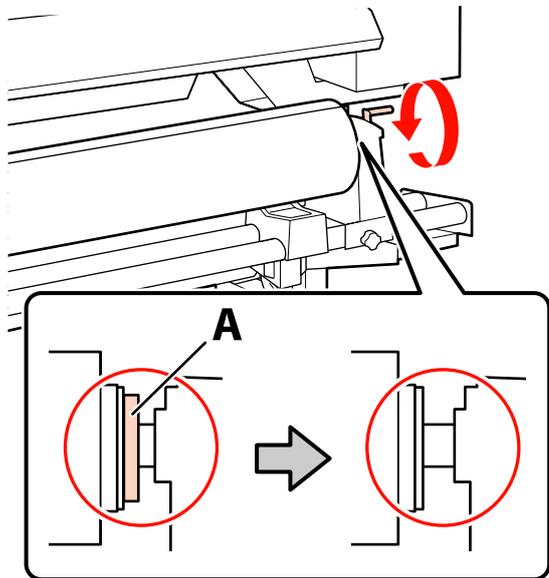
**! Importante:**  
 Se o suporte do rolo não for suficientemente inserido no núcleo do rolo, o papel não é inserido corretamente durante a impressão devido à folga entre o suporte do rolo e o núcleo do rolo.  
 Isto poderá causar faixas nos resultados de impressão.

**9** Aperte o parafuso de fixação do apoio do rolo até que o parafuso não rode mais, para fixar o suporte do rolo no lugar.



**! Importante:**  
 Se o parafuso de fixação do suporte do rolo estiver solto, o suporte do rolo pode mover-se durante a impressão. Isto pode causar faixas e irregularidades nos resultados de impressão.

**10** Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



## Operações Básicas

**! Importante:**

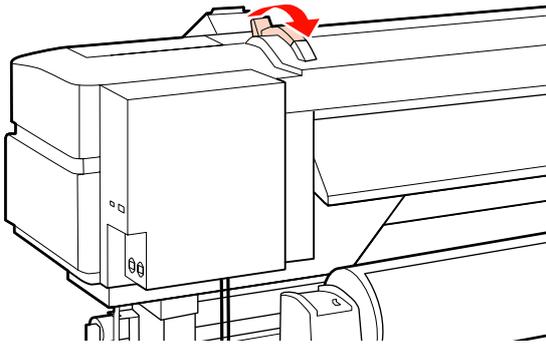
Quando a peça A deixar de estar visível, não rode mais a pega. Se não seguir esta precaução, poderá danificar o apoio do rolo.

Se a peça A ainda estiver visível quando a pega tiver sido completamente rodada, rebobine a pega. Solte o parafuso de fixação do suporte do rolo que se encontra à direita, a seguir reinicie a partir do Passo 8.

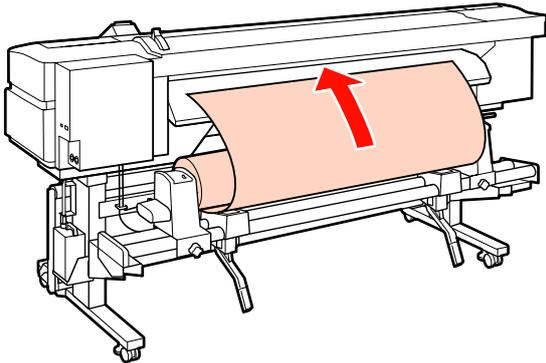
- 11** Confirme que as extremidades direita e esquerda do rolo estão alinhadas.

Se as extremidades esquerda e direita do rolo não estiverem alinhadas, volte a alinhá-las.

- 12** Levante a alavanca de colocação de papel.



- 13** Puxe o papel para fora e insira-o na impressora.

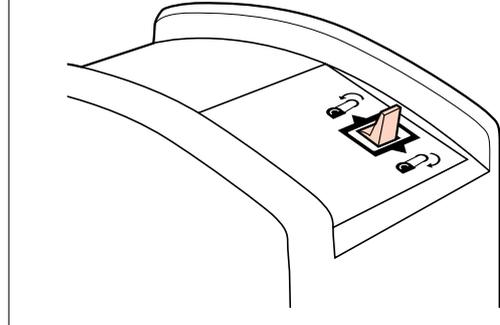


**Nota:**

O papel que é pesado e difícil de desenrolar pode ser alimentado pressionando o interruptor acionador existente no apoio do rolo esquerdo.

Lado Imprimível Fora

Lado Imprimível Dentro

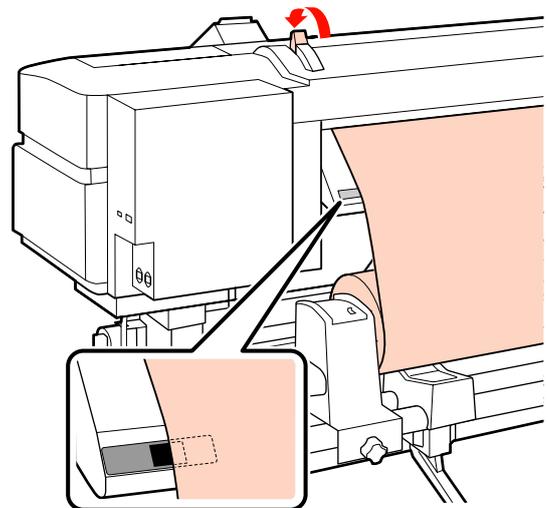


- 14** Insira o papel através dos roletes de pressão e baixe a alavanca de colocação de papel para o manter na posição correta.

Confirme se a extremidade esquerda do papel passa por cima do centro do quadrado indicado na etiqueta do guia de colocação.

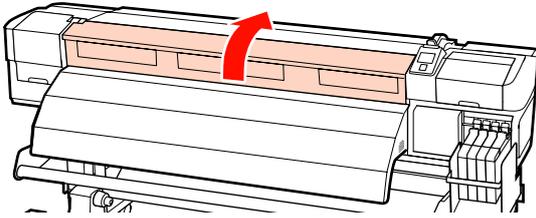
**! Importante:**

Execute os Passos de 14 a 4 inversamente e repita o processo de colocação se a margem esquerda do papel não se encontrar dentro dos guias. Não tente reposicionar os apoios do rolo enquanto estiverem inseridos no papel.

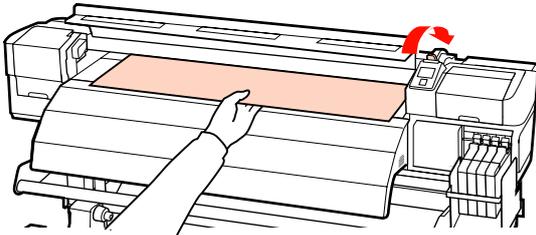


## Operações Básicas

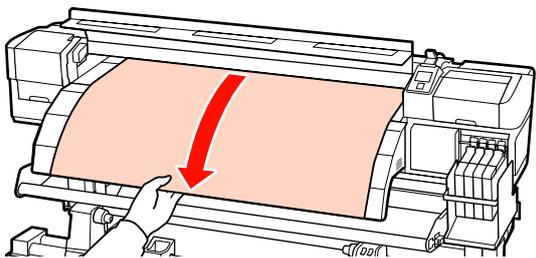
- 15** Vá para a frente da impressora e abra a tampa frontal.



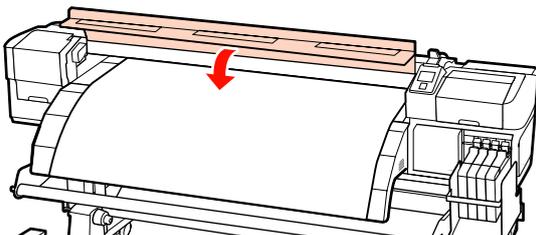
- 16** Segure no centro do papel e levante a alavanca de colocação de papel.



- 17** Empurre o papel para a extremidade principal do pós-aquecedor.



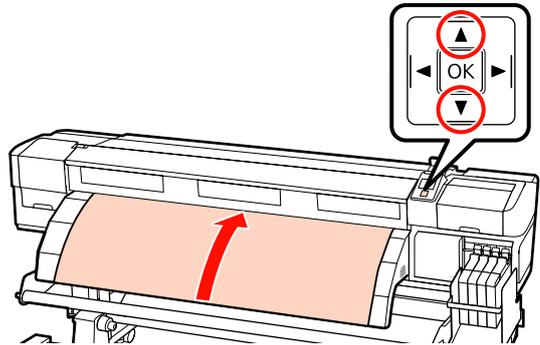
- 18** Feche a tampa frontal.



- 19** Rebobine a extremidade principal do papel para a tampa frontal.

Para o papel com o lado imprimível virado para fora, pressione o botão ▲. Para o papel com o lado imprimível virado para dentro, pressione o botão ▼.

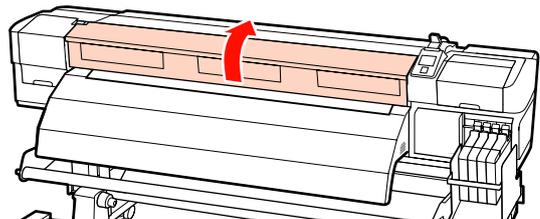
Confirme se o papel está devidamente puxado, direito e esticado.



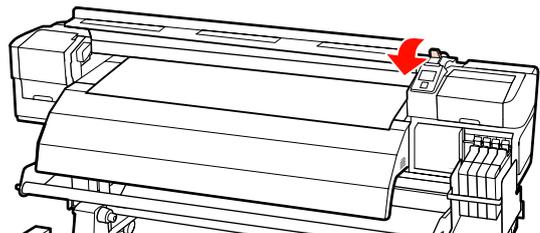
**Nota:**

Recomendamos a utilização do botão ▶ no painel de controlo para definir Sucção do Suporte como 2. O papel é rebobinado direito.

- 20** Abra a tampa frontal.



- 21** Baixe a alavanca de colocação de papel para manter o papel na posição correta.



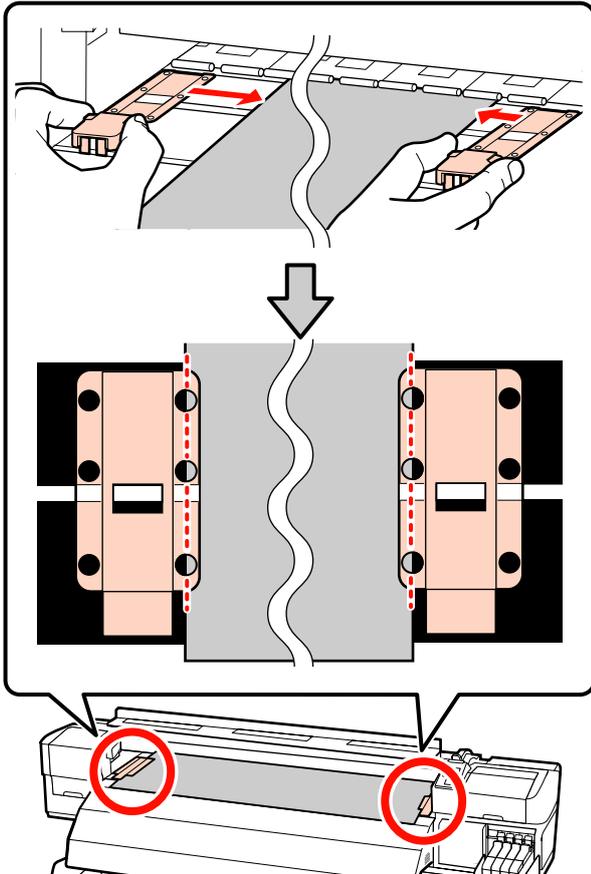
**Operações Básicas**

**22**

Prenda as presilhas de rolamento de papel em qualquer uma das extremidades do papel.

**Presilhas de fixação do papel deslizantes**

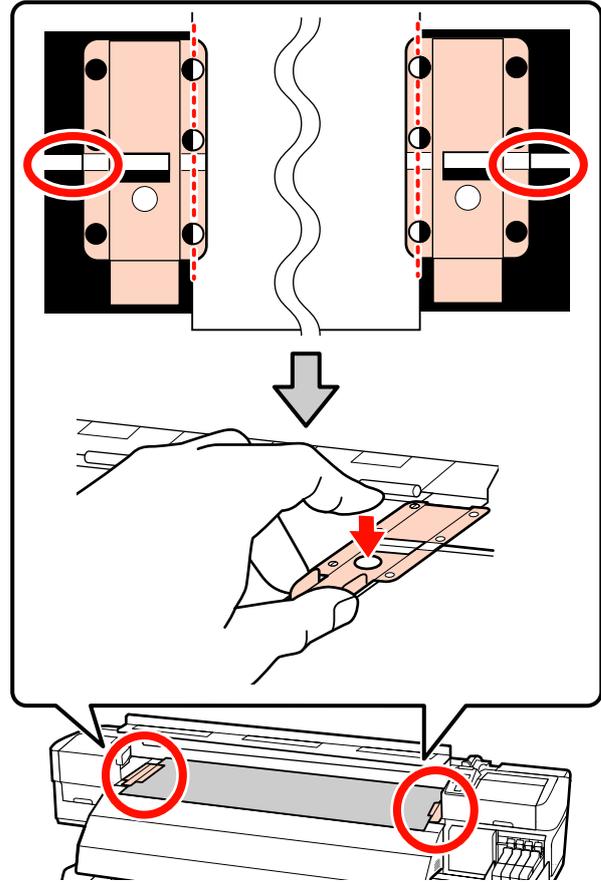
Enquanto segura os separadores das placas de fixação do papel em ambos os lados, mova a placa para a extremidade superior do papel. Mova de modo a que a extremidade principal do papel esteja alinhada com o centro dos orifícios nas presilhas de fixação do papel.



**Placas de fixação do papel inseríveis**

Posicione as presilhas de fixação do papel, enquanto o papel estiver sobre elas, de forma a que cada margem do papel fique alinhada com o centro de uma linha dos orifícios nas presilhas de fixação do papel.

- (1) Alinhe as linhas brancas das presilhas de fixação do papel com as linhas brancas do rolo.
- (2) Para evitar que as presilhas levantem, empurre-as para baixo até ouvir um clique.

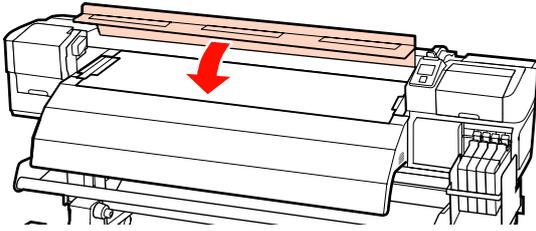


**! Importante:**

- ❑ Não utilize as presilhas de fixação com papel que tenha uma espessura superior a 0,4 mm. As presilhas de fixação do papel podem tocar na cabeça de impressão e danificá-la.
- ❑ Em primeiro lugar, posicione as presilhas de forma a que as extremidades do papel fiquem nos centros dos orifícios. Um posicionamento incorreto origina faixas (faixas horizontais, irregularidade na tonalidade ou riscas) durante a impressão.
- ❑ Desloque as presilhas de fixação do papel para as extremidades esquerda e direita do rolo quando não estiverem a ser utilizadas.
- ❑ Não utilize as presilhas de fixação se os lados do papel impresso estiverem esborratados ou rasgados.

## Operações Básicas

- 23** Feche a tampa frontal.



Depois de carregar o papel, avance para Ver e Alterar Definições de Papel.

“Ver e alterar definições de papel” na página 44

### Carregar o papel (SC-F7000 Series)

Esta secção descreve os métodos para carregar o papel.

**⚠ Advertência:**

*Como o papel é pesado, não deve ser carregado por uma só pessoa. Para colocar ou retirar o papel, são necessárias pelo menos duas pessoas.*

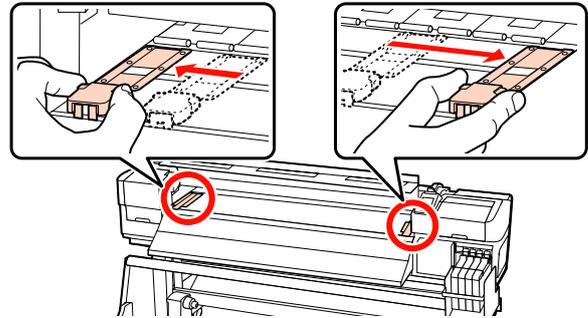
- 1** Pressione o botão e aguarde até que **Coloque suporte.** seja exibido no ecrã.
- 2** Abra a porta frontal e mova as presilhas de fixação do papel.

**! Importante:**

*Se as presilhas de fixação do papel não forem movidas, a colocação de papel pode falhar ou as margens do papel podem ficar danificadas.*

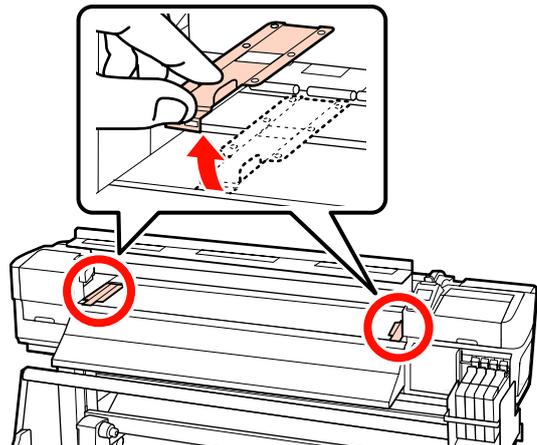
#### Presilhas de fixação do papel deslizantes

Mova as presilhas de fixação do papel para a direita e para a esquerda do rolo. Segure os dois separadores nas presilhas de fixação do papel para as mover.



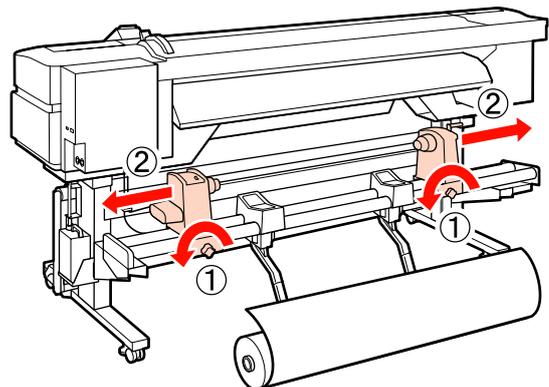
#### Placas de fixação do papel inseríveis

Retire as presilhas de fixação do papel das duas margens do papel.



- 3** Desaperte os parafusos de fixação do apoio do rolo o necessário e ajuste os apoios do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o papel.

Centre os suportes do rolo entre os apoios do rolo.

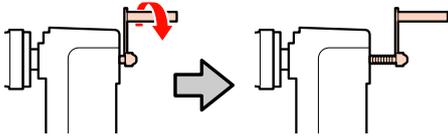


## Operações Básicas



### Importante:

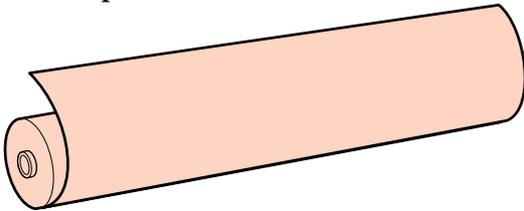
Se a haste da pega do apoio direito não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar. O papel não fica colocado corretamente se a haste da pega não estiver visível.



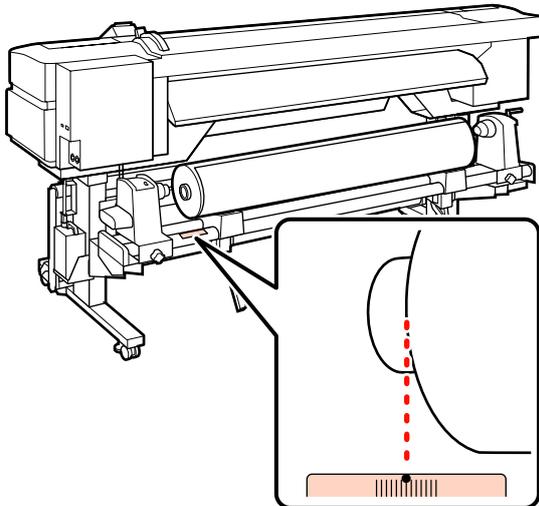
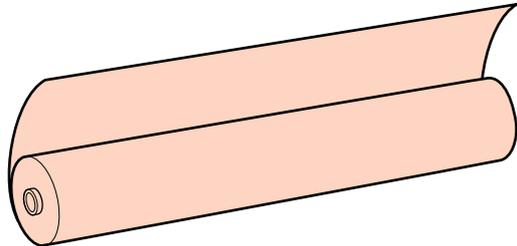
4

Coloque, temporariamente, papel nos suportes do rolo na direção correta de enrolamento (ver abaixo). Ao chegar a este ponto, alinhe a margem esquerda do papel com a posição na etiqueta.

### Lado Imprimível Fora



### Lado Imprimível Dentro



Se a etiqueta não indicar a posição de alimentação, assinale-a na etiqueta seguindo as instruções do *Manual de Instalação*.

*Manual de instalação*

### Nota:

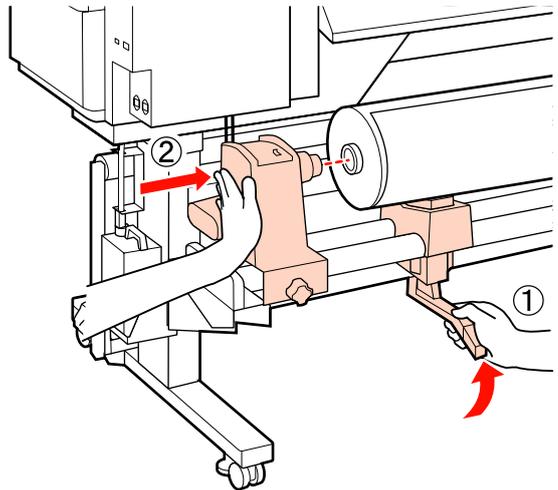
Cerifique-se de que a opção selecionada para o **Tipo de Rolo** no menu **Personalizar Definições** corresponde ao modo como o papel é enrolado. A predefinição de **Tipo de Rolo** é **Lado Imprimível Fora**. Certifique-se de que seleciona **Lado Imprimível Dentro** depois de colocar papel enrolado com o lado imprimível virado para dentro.

Para mais informações, veja **“Tipo de Rolo”** na página 66

5

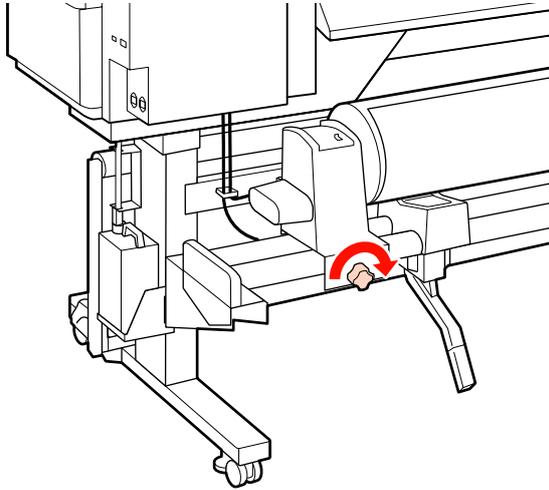
Levante a alavanca de elevação do lado esquerdo da impressora para levantar o papel para a posição correta e, em seguida, insira o apoio do rolo com firmeza.

Se o diâmetro exterior do rolo de papel for inferior a 140 mm, levante-o com as mãos e coloque-o no apoio do rolo. O núcleo do rolo não alcança o apoio se o levantar utilizando a alavanca de elevação.



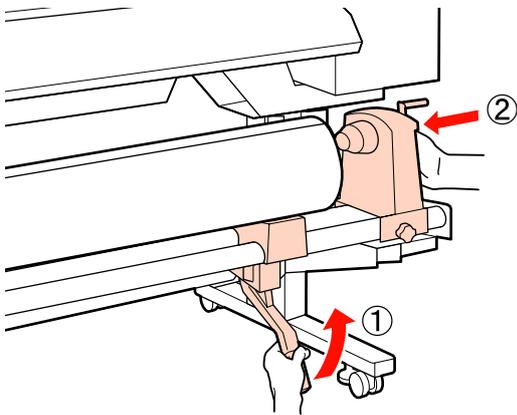
**Operações Básicas**

- 6** Aperte o parafuso de fixação do apoio do rolo até que o parafuso não rode mais, para fixar o suporte do rolo no lugar.

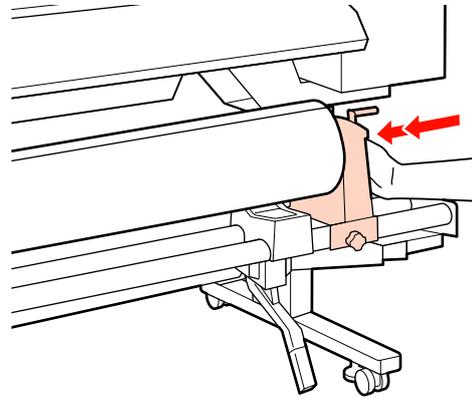


- 7** Levante a alavanca de elevação do lado direito da impressora para levantar o papel para a posição correta e, em seguida, insira o apoio do rolo com firmeza.

Se o diâmetro exterior do rolo de papel for inferior a 140 mm, levante-o com as mãos e coloque-o no apoio do rolo conforme descrito no ponto 5.



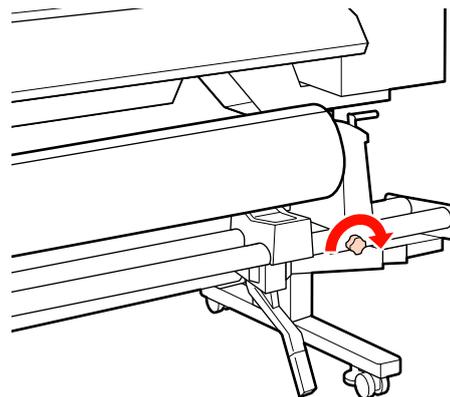
- 8** Para se certificar que o suporte do rolo se encontra suficientemente inserido no núcleo do rolo, empurre duas vezes a secção central do lado do suporte rolo contra a extremidade do rolo.



**! Importante:**  
Se o suporte do rolo não for suficientemente inserido no núcleo do rolo, o papel não é inserido corretamente durante a impressão devido à folga entre o suporte do rolo e o núcleo do rolo.

*Isto poderá causar faixas nos resultados de impressão.*

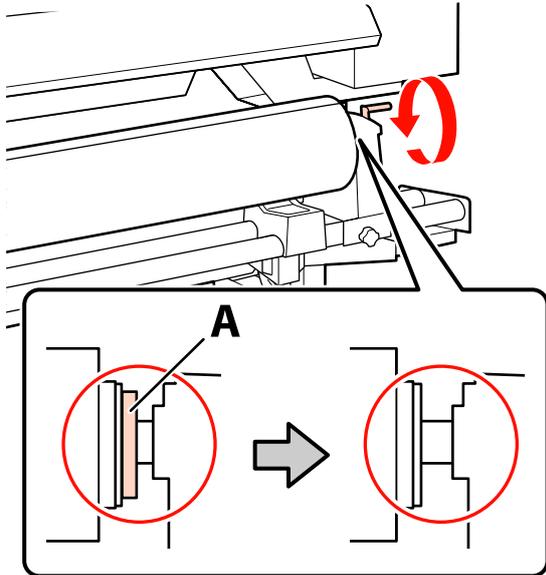
- 9** Aperte o parafuso de fixação do apoio do rolo até que o parafuso não rode mais, para fixar o suporte do rolo no lugar.



**! Importante:**  
Se o parafuso de fixação do suporte do rolo estiver solto, o suporte do rolo pode mover-se durante a impressão. Isto pode causar faixas e irregularidades nos resultados de impressão.

**Operações Básicas**

- 10** Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



**Importante:**

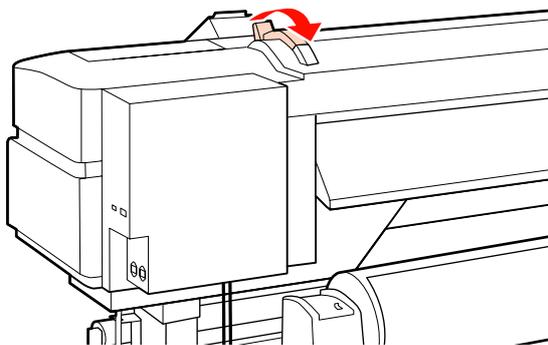
Quando a peça A deixar de estar visível, não rode mais a pega. Se não seguir esta precaução, poderá danificar o apoio do rolo.

Se a peça A ainda estiver visível quando a pega tiver sido completamente rodada, rebobine a pega. Solte o parafuso de fixação do suporte do rolo que se encontra à direita, a seguir reinicie a partir do Passo 8.

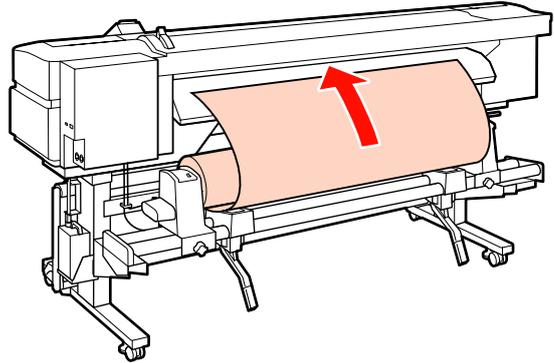
- 11** Confirme que as extremidades direita e esquerda do rolo estão alinhadas.

Se as extremidades esquerda e direita do rolo não estiverem alinhadas, volte a alinhá-las.

- 12** Levante a alavanca de colocação de papel.



- 13** Puxe o papel para fora e insira-o na impressora.

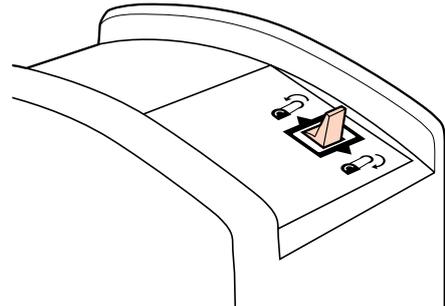


**Nota:**

O papel que é pesado e difícil de desenrolar pode ser alimentado pressionando o interruptor acionador existente no apoio do rolo esquerdo.

Lado Imprimível Fora

Lado Imprimível Dentro



- 14** Insira o papel através dos roletes de pressão e baixe a alavanca de colocação de papel para o manter na posição correta.

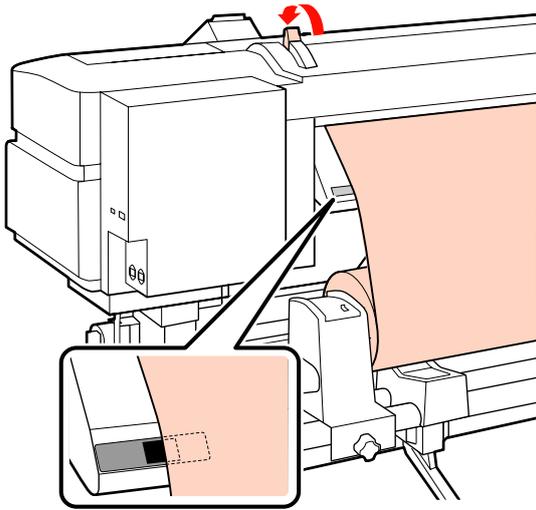
Confirme se a extremidade esquerda do papel passa por cima do centro do quadrado indicado na etiqueta do guia de colocação.



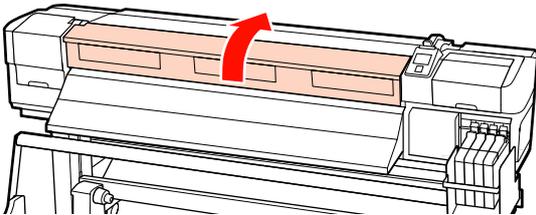
**Importante:**

Execute os Passos de 14 a 4 inversamente e repita o processo de colocação se a margem esquerda do papel não se encontrar dentro dos guias. Não tente reposicionar os apoios do rolo enquanto estiverem inseridos no papel.

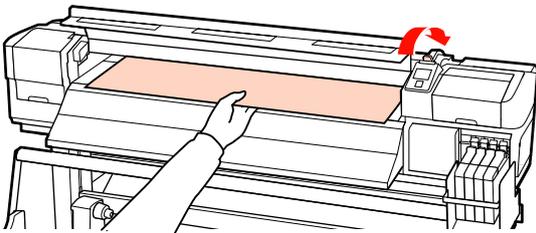
**Operações Básicas**



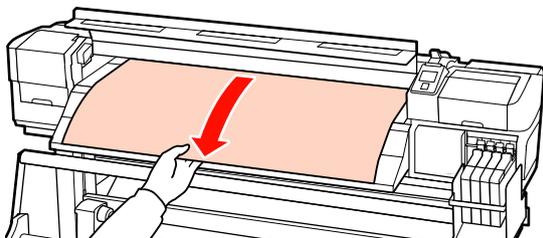
**15** Vá para a frente da impressora e abra a tampa frontal.



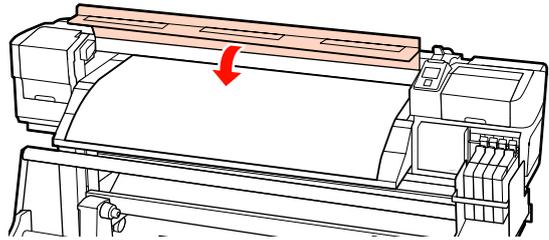
**16** Segure no centro do papel e levante a alavanca de colocação de papel.



**17** Empurre o papel para a extremidade principal do guia de ejeção.



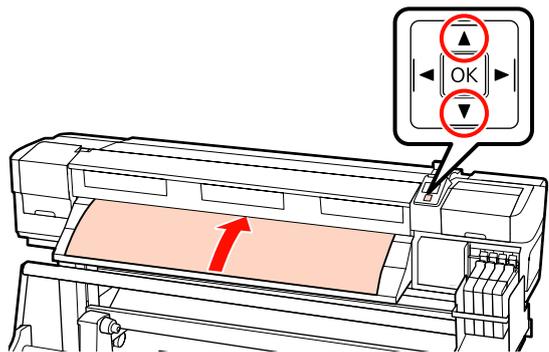
**18** Feche a tampa frontal.



**19** Rebobine a extremidade principal do papel para a tampa frontal.

Para o papel com o lado imprimível virado para fora, pressione o botão ▲. Para o papel com o lado imprimível virado para dentro, pressione o botão ▼.

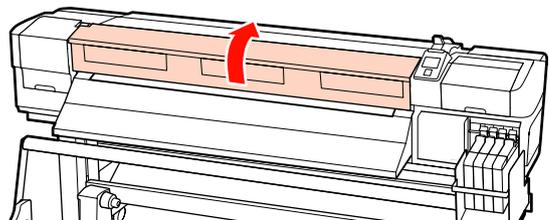
Confirme se o papel está devidamente puxado, direito e esticado.



**Nota:**

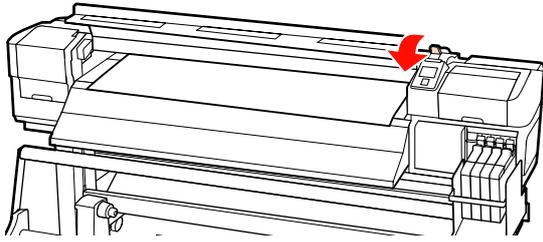
Recomendamos a utilização do botão ► no painel de controlo para definir Sucção do Suporte como 2. O papel é rebobinado direito.

**20** Abra a tampa frontal.



**Operações Básicas**

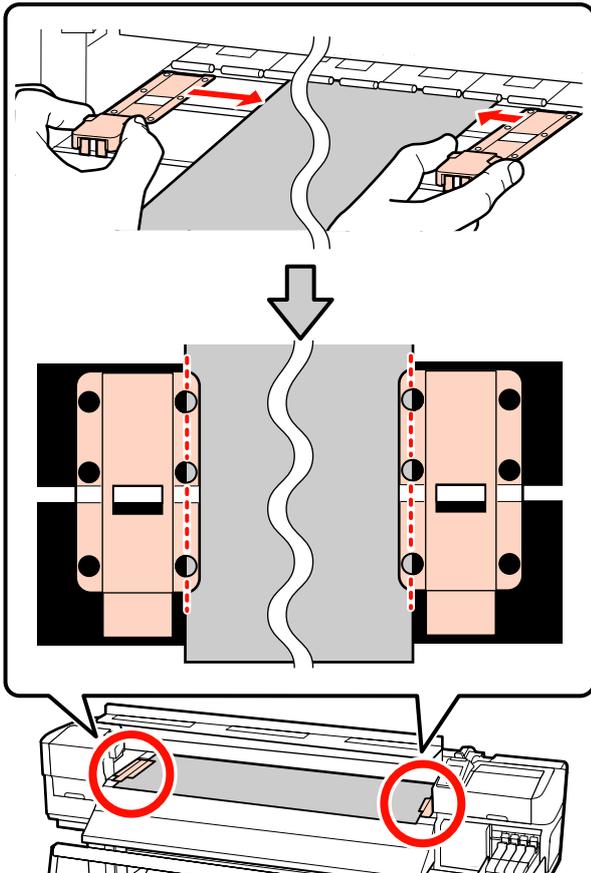
- 21** Baixe a alavanca de colocação de papel para manter o papel na posição correta.



- 22** Prenda as presilhas de rolamento de papel em qualquer uma das extremidades do papel.

**Presilhas de fixação do papel deslizantes**

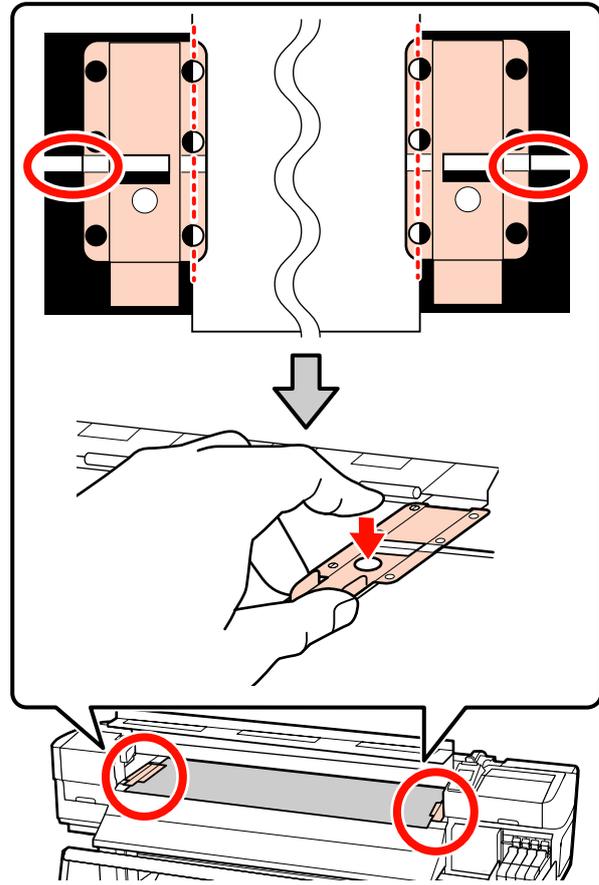
Enquanto segura os separadores das placas de fixação do papel em ambos os lados, mova a placa para a extremidade superior do papel. Mova de modo a que a extremidade principal do papel esteja alinhada com o centro dos orifícios nas presilhas de fixação do papel.



**Placas de fixação do papel inseríveis**

Posicione as presilhas de fixação do papel, enquanto o papel estiver sobre elas, de forma a que cada margem do papel fique alinhada com o centro de uma linha dos orifícios nas presilhas de fixação do papel.

- (1) Alinhe as linhas brancas das presilhas de fixação do papel com as linhas brancas do rolo.
- (2) Para evitar que as presilhas levantem, empurre-as para baixo até ouvir um clique.

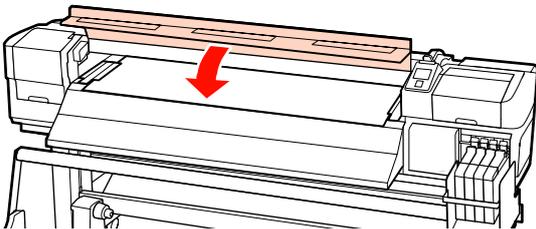


### Operações Básicas

**! Importante:**

- ❑ Não utilize as presilhas de fixação com papel que tenha uma espessura superior a 0,4 mm. As presilhas de fixação do papel podem tocar na cabeça de impressão e danificá-la.
- ❑ Em primeiro lugar, posicione as presilhas de forma a que as extremidades do papel fiquem nos centros dos orifícios. Um posicionamento incorreto origina faixas (faixas horizontais, irregularidade na tonalidade ou riscas) durante a impressão.
- ❑ Desloque as presilhas de fixação do papel para as extremidades esquerda e direita do rolo quando não estiverem a ser utilizadas.
- ❑ Não utilize as presilhas de fixação se os lados do papel impresso estiverem esborratados ou rasgados.

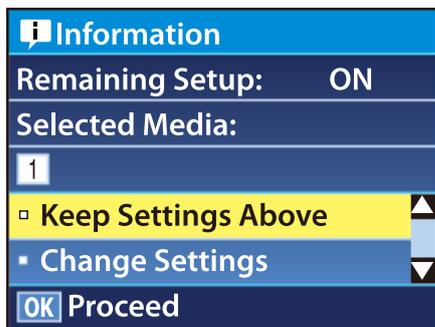
**23** Feche a tampa frontal.



Depois de carregar o papel, consulte a secção seguinte.

## Ver e alterar definições de papel

O painel de controlo apresenta as informações que se seguem quando o papel é colocado.



Este ecrã pode ser utilizado para ver ou alterar as duas opções seguintes:

#### ❑ Configuração Restante

**Sim:** a impressora indica a quantidade de papel restante.

**Não:** a impressora não indica a quantidade de papel restante.

Quando a **Configuração Restante** está definida para **Sim**, a impressora calcula a quantidade aproximada de papel restante com base no comprimento do rolo e na quantidade utilizada na impressão, e apresenta estas informações no painel de controlo. O ecrã permite ter uma ideia aproximada da quantidade de papel disponível antes da impressão, sendo assim mais fácil saber quando será necessário substituí-lo.

Para além disso, aparecerá um aviso quando a quantidade de papel restante atingir um determinado nível.

#### ❑ Suporte Seleccionado

Apresenta os parâmetros nos quais as definições de papel se baseiam, conforme indicado em seguida.

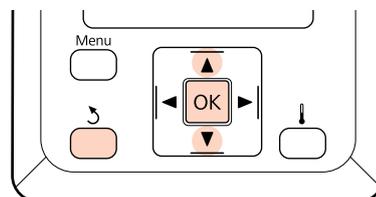
**1** **XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX:** as definições de papel são baseadas nas que estão guardadas na impressora no banco de definições de papel n.º 1.

Os bancos de definições de papel podem guardar uma variedade de definições para papéis diferentes com base nas opções seleccionadas em **Sucção do Suporte**, **Alinhamento Cabeças** e noutros menus. Podem ser guardadas até 30 combinações de definições, atribuindo-as aos bancos de n.º 1 a 30.

**0** **Definições RIP:** as definições de papel são baseadas nas definições RIP.

Definições do Papel “Guardar definições” na [página 63](#)

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



## Operações Básicas

- 1 Seleccione uma opção.  
**Para imprimir com as definições actuais:**  
Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Manter Definições Acima** e pressione a tecla OK.  
  
Avance para o ponto 6.  
  
**Para alterar definições:**  
Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Alterar Definições** e pressione a tecla OK.
- 2 Seleccione os itens que pretende alterar e pressione a tecla OK.
- 3 Seleccione a opção pretendida e pressione a tecla OK.
- 4 Pressione a tecla ↵ para visualizar a caixa de diálogo indicada no ponto 2 e volte a pressionar a tecla ↵.
- 5 Depois de verificar se as definições estão correctas, utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Manter Definições Acima** e pressione a tecla OK.
- 6 É exibido o ecrã de seleção do tipo de rolo.  
  
Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar o tipo de rolo que coincide com o rolo carregado e pressione o botão OK.
- 7 Se **Sim** estiver seleccionado para **Configuração Restante**, ser-lhe-á pedido que introduza o comprimento do papel actual.  
  
Use os botões ▼/▲ para escolher um comprimento entre 1 e 999,5 m e pressione o botão OK. Pode definir em incrementos de 0,5 m.

A impressora apresenta **Operacional** após uma curta pausa, o que significa que está pronta para imprimir. Transmita os dados a serem impressos a partir do computador.

## Trocar papel

Para substituir o papel após a impressão, imprima a quantidade de papel restante, corte o papel e retire o rolo.

## Imprimir a quantidade de papel restante

A impressora apresenta a quantidade de papel restante e os avisos de pouco papel no painel de controlo. Desta forma, é possível determinar se é necessário substituir o papel antes da impressão.

A quantidade de papel restante apenas pode ser apresentada se for introduzido o comprimento correcto aquando da colocação do papel.

Pode imprimir a quantidade de papel restante na extremidade principal do rolo antes de o retirar da impressora e introduzir este número da próxima vez que o papel for colocado para obter informações exactas sobre a quantidade restante.

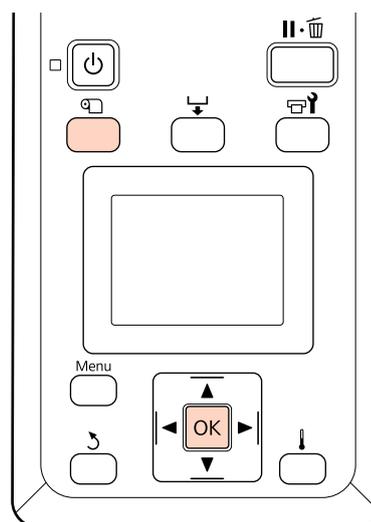
### Nota:

A impressora não calcula nem indica a quantidade de papel restante quando **Não** estiver seleccionado para **Configuração Restante** no menu de configuração.

🔗 [“Ver e alterar definições de papel” na página 44](#)

A secção seguinte descreve como imprimir a quantidade de papel restante.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme se a impressora está pronta para imprimir.
- 2 Pressione a tecla ⏏, seleccione **Suporte Restante** no menu e pressione a tecla OK.

## Operações Básicas

**3** Selecione **Imprimir Comp Restante** e pressione a tecla OK.

**4** Pressione a tecla OK para imprimir a quantidade de papel restante.

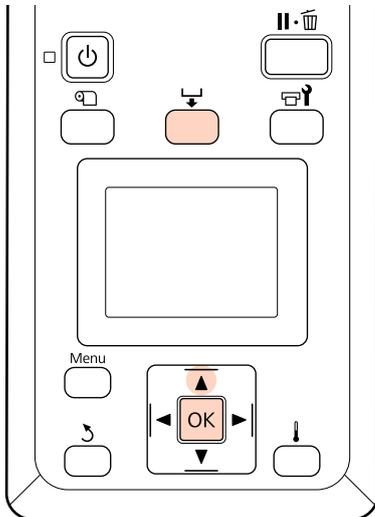
### Cortar papel

Utilize um dispositivo de corte (disponível no mercado) para cortar o papel quando a impressão terminar. Esta secção descreve como utilizar um dispositivo de corte para cortar o papel.

**⚠ Advertência:**

- ❑ *O pós-aquecedor pode estar quente; certifique-se que toma todas as precauções necessárias. A inobservância desta precaução pode provocar queimaduras.*
- ❑ *Quando cortar papel, tenha cuidado para não cortar os dedos nem as mãos na lâmina do dispositivo de corte ou noutras lâminas.*

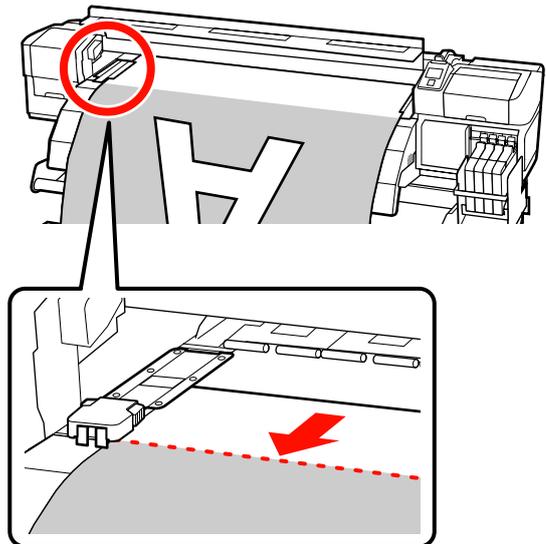
Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



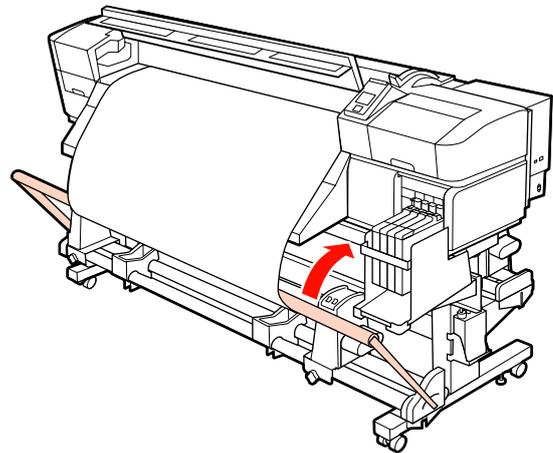
**1** Após conferir que a impressora está pronta, pressione a tecla e pressione a tecla OK.

**2** Verifique se o final da extremidade do papel impresso está colocado sobre a ranhura do cortador e abra a tampa frontal.

Se tiver impresso a quantidade de papel restante, pressione a tecla para rebobinar o papel, de forma a que esta informação fique no rolo depois de cortar o papel.



Quando a Unidade de rebobinagem automática for usada na SC-F7000 Series, levante o tensor.

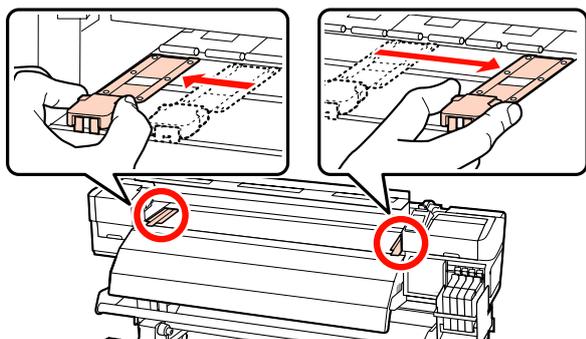


## Operações Básicas

- 3** Abra a porta frontal e mova as presilhas de fixação do papel.

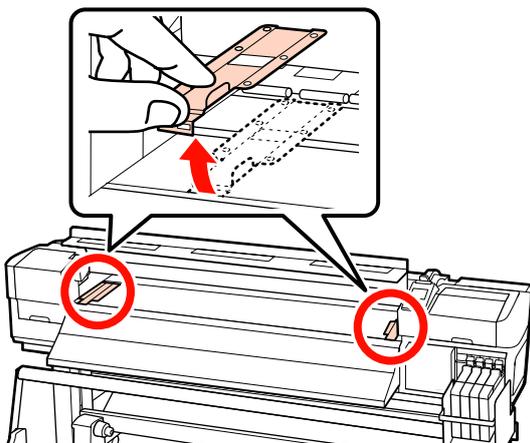
### Presilhas de fixação do papel deslizantes

Mova as presilhas de fixação do papel para a direita e para a esquerda do rolo. Segure os dois separadores nas presilhas de fixação do papel para as mover.



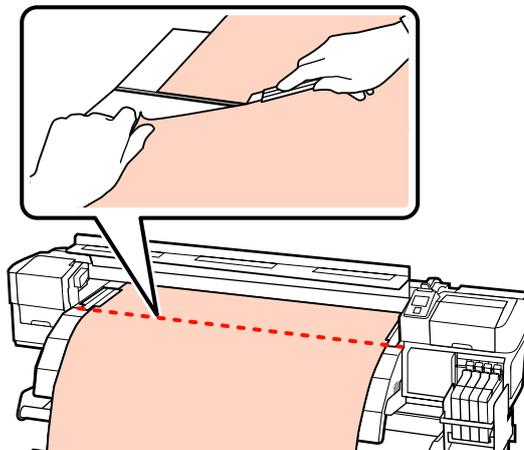
### Placas de fixação do papel inseríveis

Retire as presilhas de fixação do papel das duas margens do papel.



- 4** Corte o papel com o dispositivo de corte.

Passa a lâmina do dispositivo de corte pela ranhura de corte.



### **!** Importante:

Se continuar a imprimir depois de cortar, não rebobine o papel que passou a ranhura do dispositivo de corte (no lado do rolete de pressão).

Se a extremidade principal do papel estiver enrolada, pare de rebobinar antes de a folha alcançar o interior da tampa frontal.

### Nota:

Se estiver a usar a Unidade de rebobinagem automática, defina o Auto ligue a Unidade de rebobinagem automática para Off antes de usar o Manual de acordo com a direção em que o papel enrola, para rebobinar o papel cortado.

## Retirar papel

Já pode retirar o papel dos apoios do rolo. Para retirar o papel, execute as operações que seguiu ao inverso para o colocar.

## Utilizar a Unidade de rebobinagem automática

O método de utilização depende do tipo da sua impressora. Escolha o método mais adequado para a sua impressora.

### Utilização da SC-F7200/SC-F7100 Series

Consulte a secção seguinte.

## Operações Básicas

### Ao utilizar a SC-F7000 Series

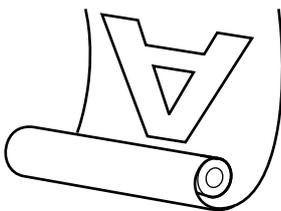
☞ “Colocar o papel (SC-F7000 Series)” na página 56

## Colocar o Papel (SC-F7200/ SC-F7100 Series)

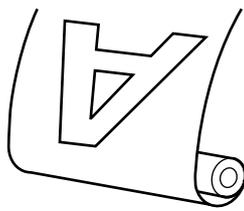
A unidade de rebobinagem automática enrola automaticamente o papel à medida que este é impresso. Esta ação melhora a eficiência da operação automatizada.

A Unidade de rebobinagem automática desta impressora pode enrolar papel em qualquer uma das seguintes direções.

Lado imprimível  
para dentro



Lado imprimível  
para fora



O enrolamento no sentido dos ponteiros do relógio coloca a superfície impressa no lado interior do rolo. Recomendamos utilizar o lado imprimível para dentro na maior parte das situações.

O enrolamento com o lado imprimível para fora coloca a superfície impressa no lado exterior do rolo.

### ⚠ Advertência:

- ❑ Certifique-se de que as mãos ou o cabelo não ficam presos na Unidade de alimentação de papel, Unidade de rebobinagem automática enquanto estiver a funcionar.

*A inobservância desta precaução pode provocar ferimentos.*

- ❑ Siga as instruções do manual quando colocar papel ou núcleos dos rolos, ou retirar o papel do enrolador de rolos.

*Deixar cair papel, núcleos dos rolos ou enroladores de rolos pode resultar em ferimentos.*

## Aspectos a ter presentes para uma rebobinagem correcta

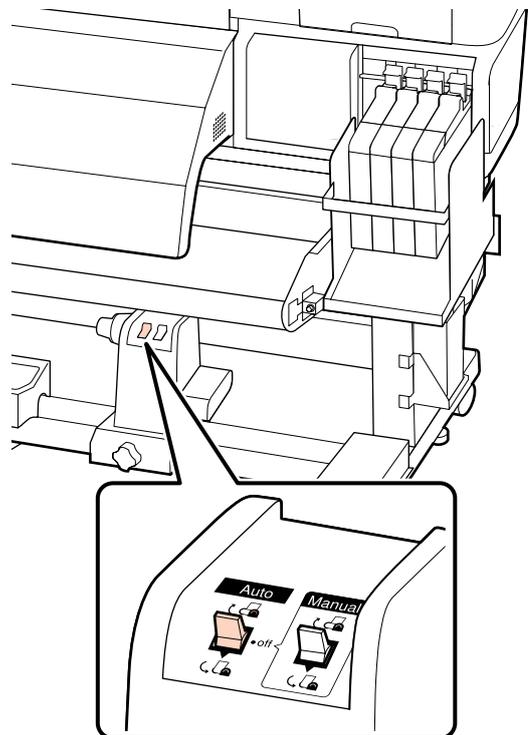
Tenha presentes os seguintes aspectos para rebobinar correctamente o papel.

- ❑ Recomendamos utilizar um núcleo do rolo de enrolamento com a mesma largura que o papel. Se for enviado um núcleo do rolo de enrolamento com uma largura diferente, o núcleo do rolo de enrolamento pode dobrar e o papel enrolado de forma errada.
- ❑ Recomendamos rebobinar com o lado imprimível do papel para dentro. Quando não seja possível rebobinar correctamente com o lado imprimível para fora, rebobine com o lado para dentro.
- ❑ O papel com menos de 36 polegadas pode não ser rebobinado correctamente.

## Colocar o núcleo do rolo

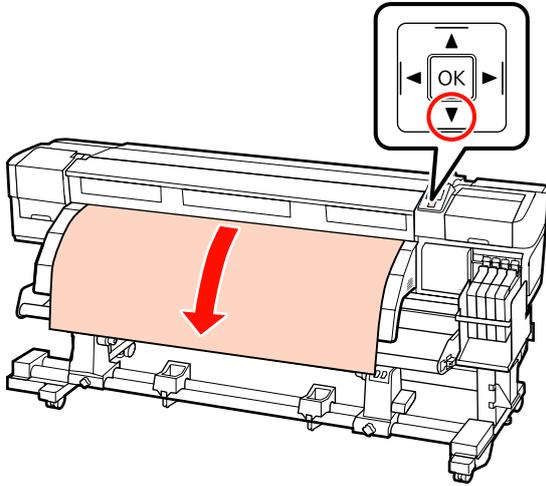
1

Mude o interruptor Auto para Off.



### Operações Básicas

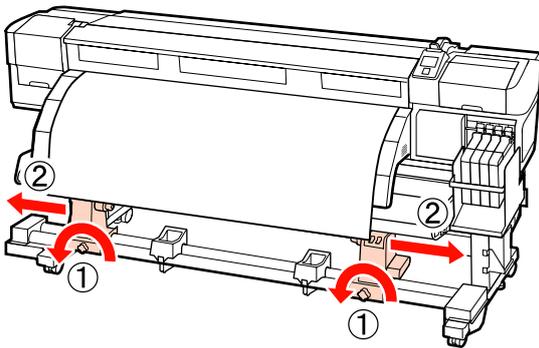
- 2** Depois de confirmar que o papel é carregado correctamente, pressione o botão ▼ para alimentar o papel até ao suporte da Unidade de rebobinagem automática.



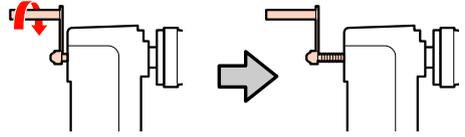
**! Importante:**  
 Pressione sempre o botão ▼ para alimentar o papel até ao suporte do núcleo do rolo. Se o papel for puxado à mão, o papel pode rodar ao enrolar.

- 3** Desaperte os parafusos de bloqueio do apoio do núcleo do rolo e ajuste os apoios do núcleo do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o papel.

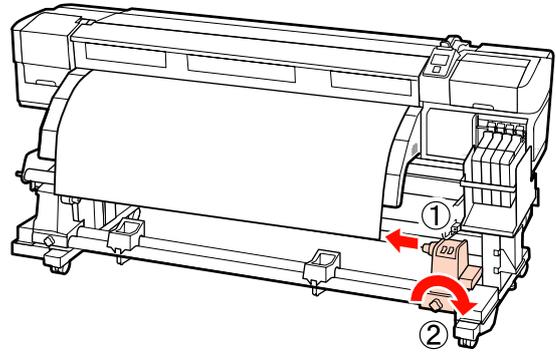
Centre os suportes do rolo entre os apoios do rolo.



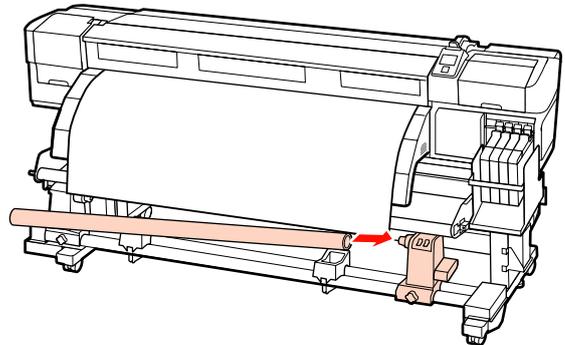
**! Importante:**  
 Se a haste da pega do apoio esquerdo não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar. O papel não fica colocado corretamente se a haste da pega não estiver visível.



- 4** Alinhe o apoio do núcleo do rolo direito com a extremidade direita do papel e aperte o parafuso de bloqueio.

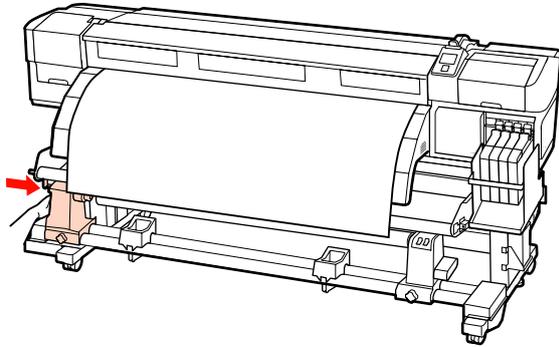


- 5** Insira o núcleo do rolo no apoio direito.



**Operações Básicas**

- 6** Confirme o seguinte: o suporte esquerdo do núcleo do rolo está completamente inserido no núcleo do rolo, e o núcleo do rolo e as extremidades do papel não se encontram desalinhadas.

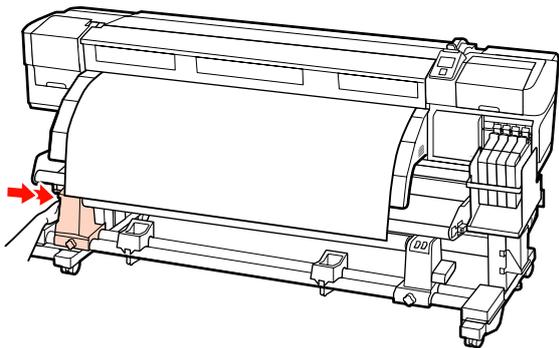


**! Importante:**

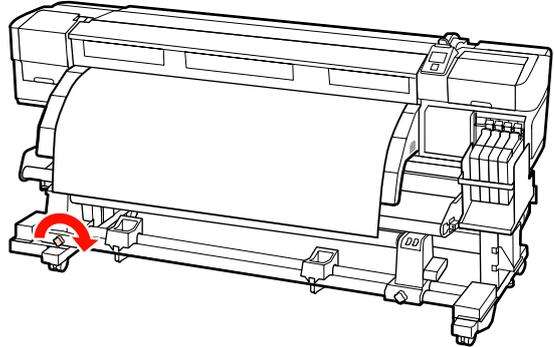
*Se as extremidades do papel estiverem desalinhadas, o papel não pode ser enrolado correctamente. Quando se encontrarem desalinhados, desaperte o parafuso de fixação do suporte direito do núcleo do rolo, e depois retome o procedimento a partir do Passo 4.*

- 7** Para se certificar que o suporte do núcleo do rolo está suficientemente inserido, empurre duas vezes a secção central do lado do suporte do núcleo do rolo contra a extremidade do rolo.

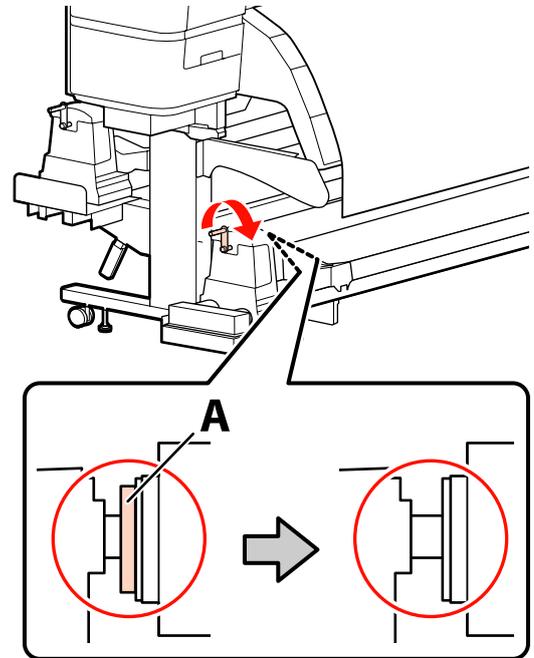
Confirme se o núcleo do rolo e as extremidades do papel estão alinhadas.



- 8** Aperte o parafuso esquerdo do apoio do núcleo do rolo para bloquear o apoio do núcleo do rolo na posição correcta.



- 9** Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



**! Importante:**

*Quando a peça A deixar de estar visível, não rode mais a pega. Se não seguir esta precaução, poderá danificar o apoio do núcleo do rolo.*

*Se a peça A estiver visível, mesmo depois de rodar totalmente a pega, o suporte do núcleo do rolo pode não estar completamente inserido. Volte ao ponto 6.*

Para mais instruções, consulte o que se segue.

Para saber mais sobre como rebobinar com o lado imprimível para dentro, consulte a secção seguinte.

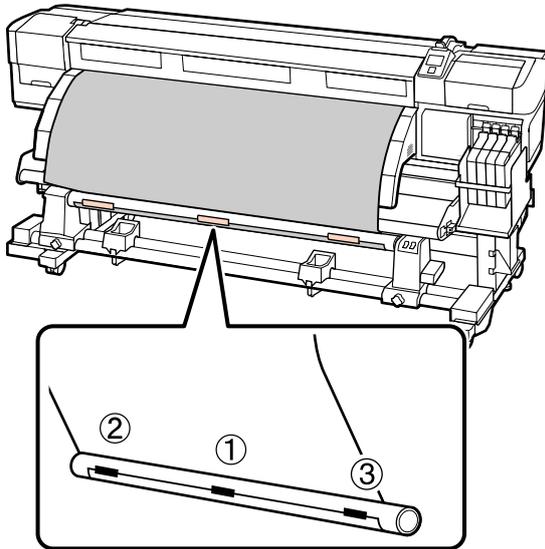
## Operações Básicas

Rebobinar com o lado imprimível para fora  
 “Enrolamento com o lado imprimível para fora”  
 na página 53

### Enrolamento com o lado imprimível para dentro

**1** Passe o papel pela frente da barra guia de papel, e a seguir coloque o papel no núcleo do rolo de enrolamento.

Siga a ordem ilustrada na imagem e prenda o papel no núcleo do rolo de enrolamento. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.

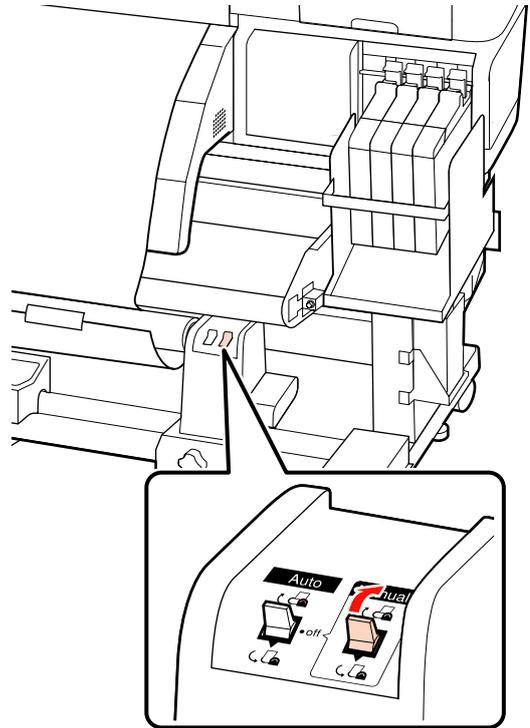


**!** **Importante:**

*Se o papel for levantado entre os pedaços de fita, o papel não será enrolado corretamente. Se o papel se levantar, recomendamos adicionar a fita e prendê-la de forma uniforme ou eliminar as folgas nas extremidades principais do papel.*

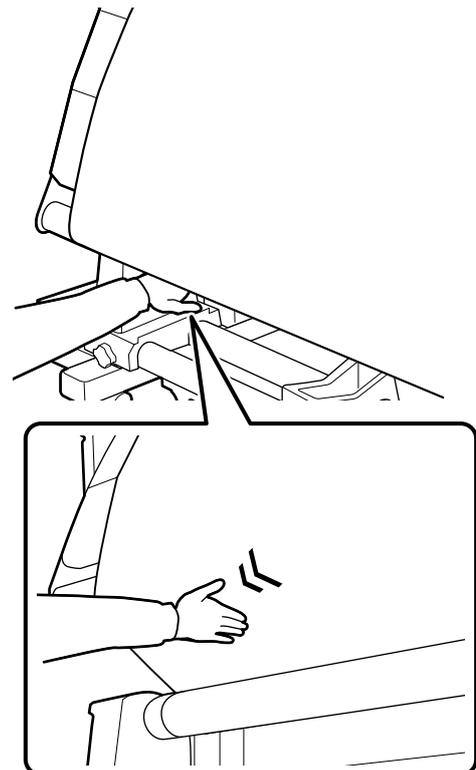
**2** Pressione o botão ▼ no painel de controlo a fim de colocar papel suficiente para enrolar uma só vez no núcleo do rolo.

**3** Mude o interruptor Manual para  para enrolar o papel uma vez no núcleo do rolo.



**4** Confirme que o papel não está solto.

Verifique se existem diferenças na tensão à direita e à esquerda batendo levemente nas duas extremidades do papel.

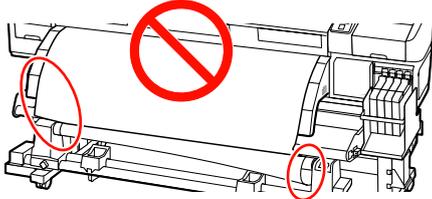


**Operações Básicas**



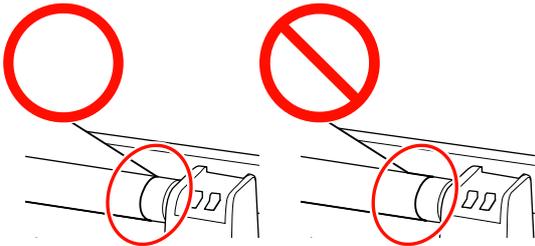
**Importante:**

Tal como está indicado nas secções identificadas na ilustração seguinte, se as tensões das extremidades esquerda e direita forem diferentes, o papel que se segue não pode ser enrolado correctamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para  para rebobinar o papel, retire a fita, e a seguir reinicie a partir do Passo 1.



**5**

Confirme se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo não estão desalinhas.

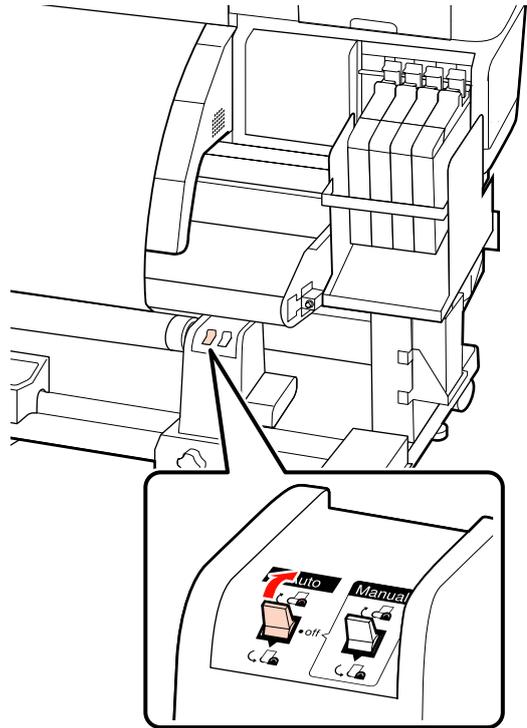


**Importante:**

Se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo estiverem desalinhas, o papel que se segue não é enrolado correctamente. Se o papel estiver desalinhado, rebobine o papel, retire a fita, e repita os procedimentos a partir do Passo 1.

**6**

Mude o interruptor Auto para  .

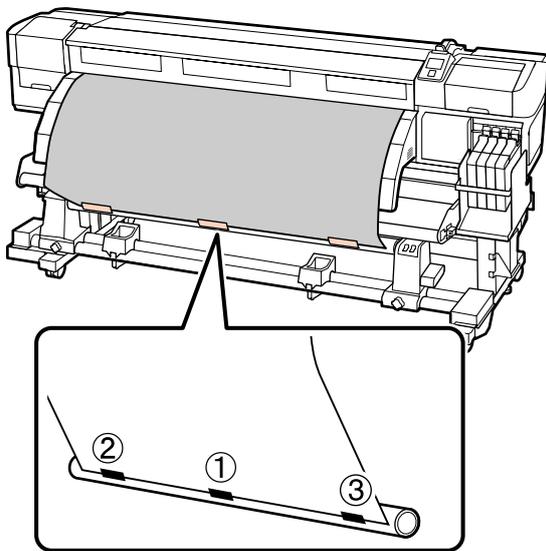


## Operações Básicas

### Enrolamento com o lado imprimível para fora

- 1 Passe o papel pela frente da barra guia de papel, e a seguir coloque o papel no núcleo do rolo de enrolamento.

Siga a ordem ilustrada na imagem e prenda o papel no núcleo do rolo de enrolamento. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.

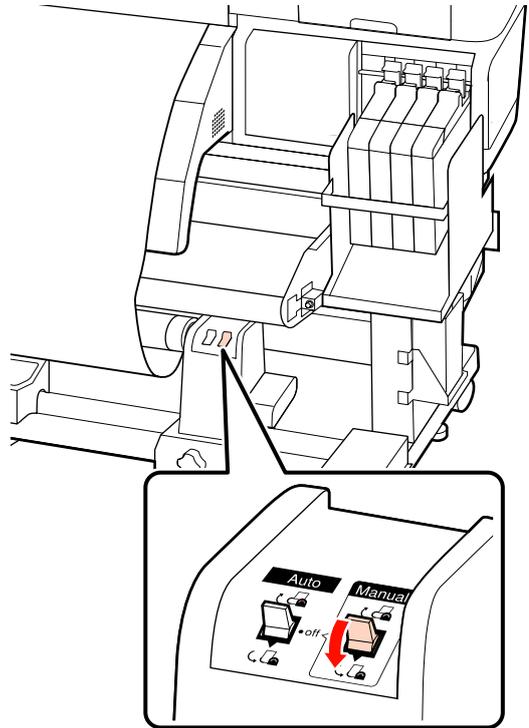


**Importante:**

*Se o papel for levantado entre os pedaços de fita, o papel não será enrolado corretamente. Se o papel se levantar, recomendamos adicionar a fita e prendê-la de forma uniforme ou eliminar as folgas nas extremidades principais do papel.*

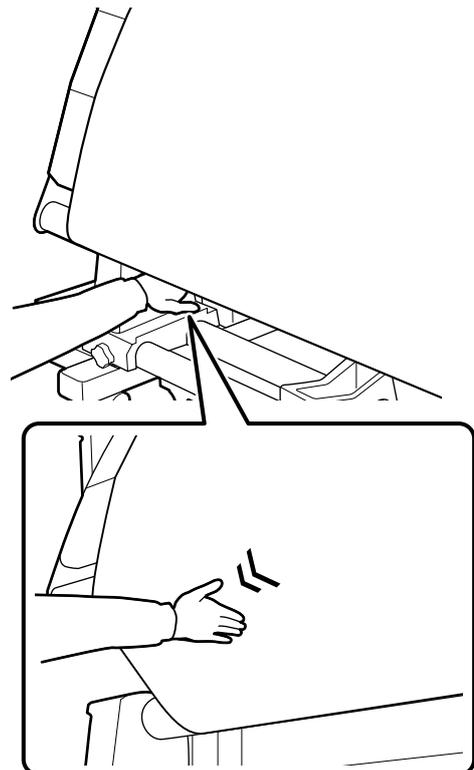
- 2 Pressione o botão ▼ no painel de controlo a fim de colocar papel suficiente para enrolar uma só vez no núcleo do rolo.

- 3 Mude o interruptor Manual para para enrolar o papel uma vez no núcleo do rolo.



- 4 Confirme que o papel não está solto.

Verifique se existem diferenças na tensão à direita e à esquerda batendo levemente nas duas extremidades do papel.

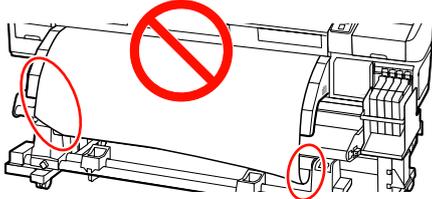


**Operações Básicas**



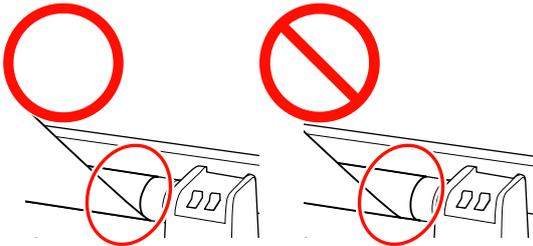
**Importante:**

Tal como está indicado nas secções identificadas na ilustração seguinte, se as tensões das extremidades esquerda e direita forem diferentes, o papel que se segue não pode ser enrolado correctamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para  para rebobinar o papel, retire a fita, e a seguir reinicie a partir do Passo 1.



**5**

Confirme se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo não estão desalinhasadas.

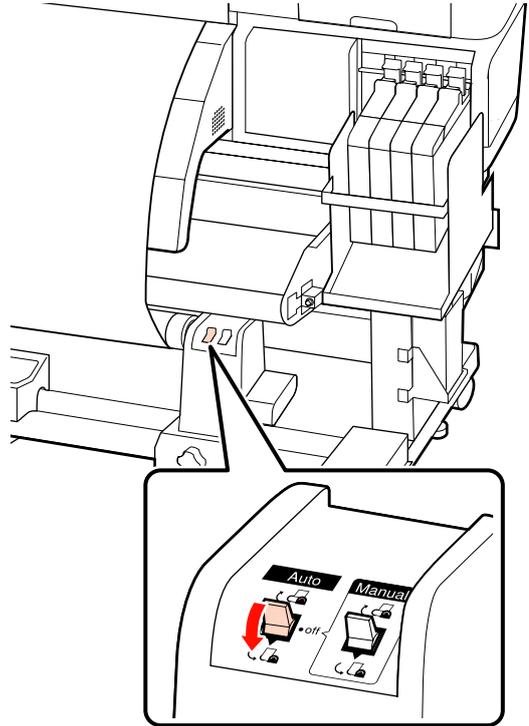


**Importante:**

Se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo estiverem desalinhasadas, o papel que se segue não é enrolado correctamente. Se o papel estiver desalinhado, rebobine o papel, retire a fita, e repita os procedimentos a partir do Passo 1.

**6**

Mude o interruptor Auto para .



**Retirar o Rolo de Enrolamento (SC-F7200/SC-F7100 Series)**

Esta secção descreve como retirar papel da unidade de enrolamento.



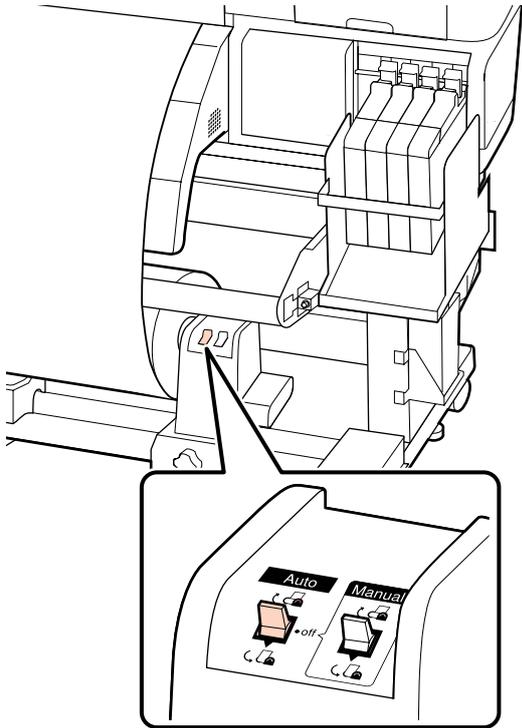
**Advertência:**

- ❑ Como o papel é pesado, não deve ser carregado por uma só pessoa. Para colocar ou retirar o papel, são necessárias pelo menos duas pessoas.
- ❑ Efetue o seguinte procedimento para remover correctamente o rolo.

Podem ocorrer ferimentos se o rolo de enrolamento cair.

## Operações Básicas

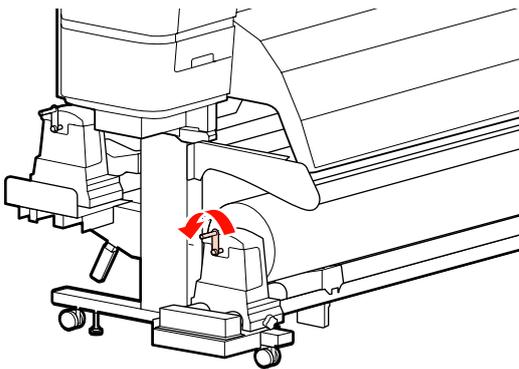
- 1** Mude o interruptor Auto para Off.



- 2** Corte o papel e enrole a extremidade cortada na unidade de enrolamento.

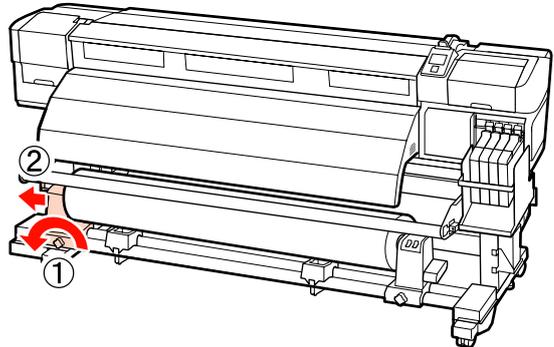
“Cortar papel” na página 46

- 3** Rode a pega do apoio esquerdo do núcleo do rolo.

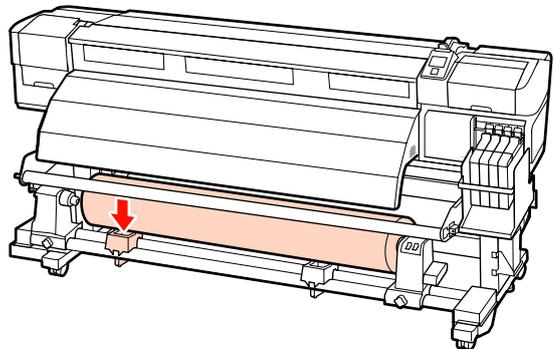


- 4** Para evitar que o papel saia do rolo, segure no rolo pela extremidade esquerda.

- 5** Desaperte o parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo esquerdo e retire o apoio do núcleo do rolo.

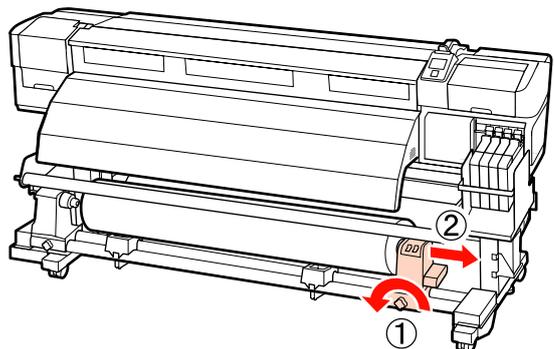


- 6** Coloque o rolo no suporte do rolo.



- 7** Para evitar que o papel saia do rolo, segure no rolo pela extremidade direita.

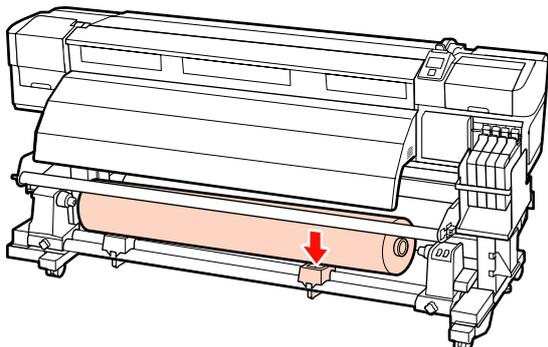
- 8** Desaperte o parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo direito e retire o apoio do núcleo do rolo.



## Operações Básicas

9

Coloque o rolo no suporte do rolo.

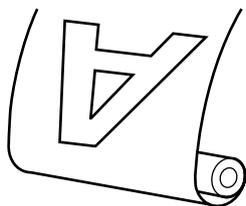


### Colocar o papel (SC-F7000 Series)

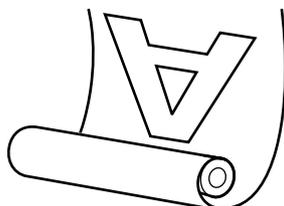
A unidade de rebobinagem automática enrola automaticamente o papel à medida que este é impresso. Esta ação melhora a eficiência da operação automatizada.

A Unidade de rebobinagem automática desta impressora pode enrolar papel em qualquer uma das seguintes direções.

Lado imprimível  
para fora



Lado imprimível  
para dentro



O enrolamento com o lado imprimível para fora coloca a superfície impressa no lado exterior do rolo.

O enrolamento no sentido dos ponteiros do relógio coloca a superfície impressa no lado interior do rolo.

#### ⚠ Advertência:

- ❑ Certifique-se de que as mãos ou o cabelo não ficam presos na Unidade de rebobinagem automática enquanto estiver a funcionar.

A inobservância desta precaução pode provocar ferimentos.

- ❑ Efectue o seguinte procedimento de forma a assegurar que o núcleo do rolo da Unidade de rebobinagem automática fica na posição correcta.

Podem ocorrer ferimentos se o rolo de enrolamento cair.

#### ! Importante:

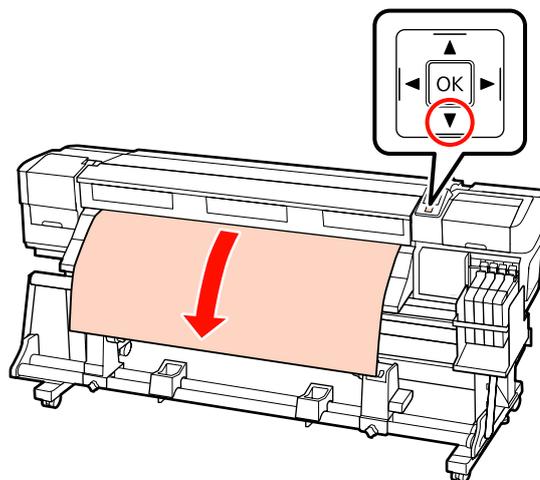
- ❑ Não utilize um núcleo do rolo com o interior deformado. Se o suporte do núcleo do rolo deslizar, o papel pode ser enrolado de forma errada.

- ❑ Recomendamos utilizar um núcleo do rolo de enrolamento com a mesma largura que o papel. Se for enviado um núcleo do rolo de enrolamento com uma largura diferente, o núcleo do rolo de enrolamento pode dobrar e o papel enrolado de forma errada.

### Colocar o núcleo do rolo

1

Depois de confirmar que o papel é carregado correctamente, pressione o botão ▼ para alimentar o papel até ao suporte da Unidade de rebobinagem automática.



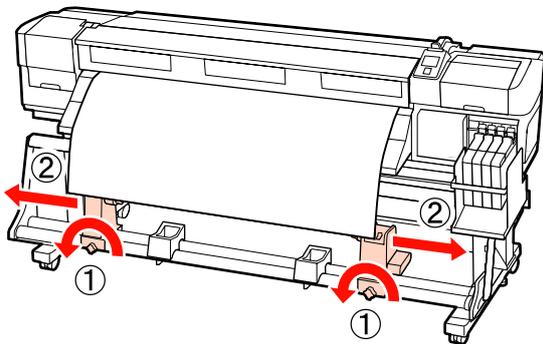
## Operações Básicas

**! Importante:**

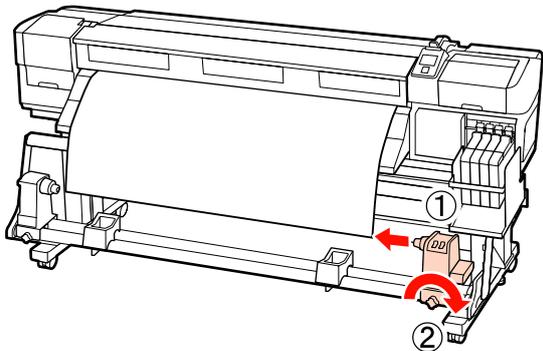
Pressione sempre o botão ▼ para alimentar o papel até ao suporte do núcleo do rolo. Se o papel for puxado à mão, o papel pode rodar ao enrolar.

- 2** Desaperte os parafusos de bloqueio do apoio do núcleo do rolo e ajuste os apoios do núcleo do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o papel.

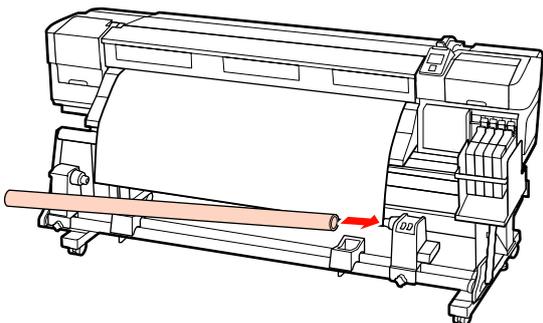
Centre os suportes do rolo entre os apoios do rolo.



- 3** Alinhe o apoio do núcleo do rolo direito com a extremidade direita do papel e aperte o parafuso de bloqueio.

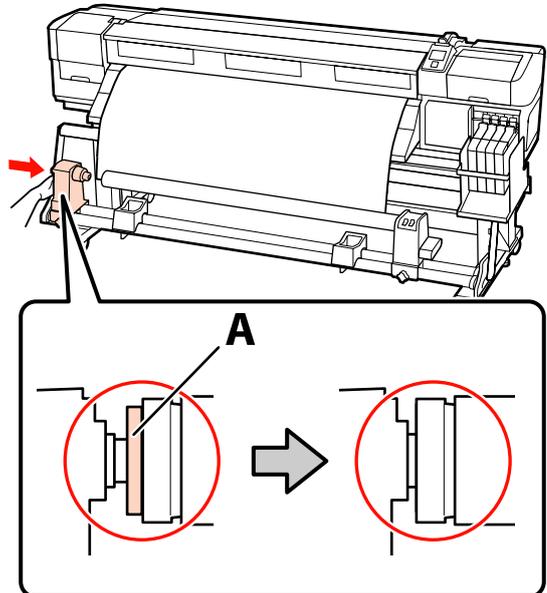


- 4** Insira o núcleo do rolo no apoio direito.



- 5** Insira o apoio esquerdo no núcleo do rolo.

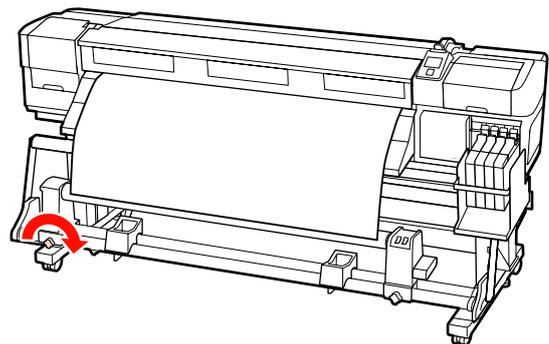
Faça deslizar o apoio até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



**! Importante:**

Pare quando a peça A deixar de estar visível. A unidade de enrolador de papel pode não funcionar como o previsto se o apoio for inserido em demasia.

- 6** Aperte o parafuso do apoio do núcleo do rolo para bloquear o apoio do núcleo do rolo na posição correcta.



Para mais instruções, consulte o que se segue.

Para saber mais sobre o enrolamento com o lado imprimível para fora, consulte a secção seguinte.

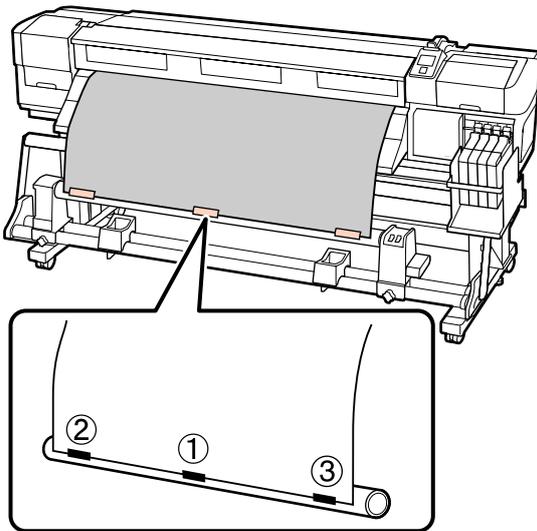
Enrolamento com o lado imprimível para dentro [☞ “Enrolamento com o lado imprimível para dentro” na página 60](#)

## Operações Básicas

## Enrolamento com o lado imprimível para fora

- 1** Coloque o papel no núcleo do rolo de enrolamento com fita adesiva.

Siga a ordem ilustrada na imagem e prenda o papel no núcleo do rolo de enrolamento. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.

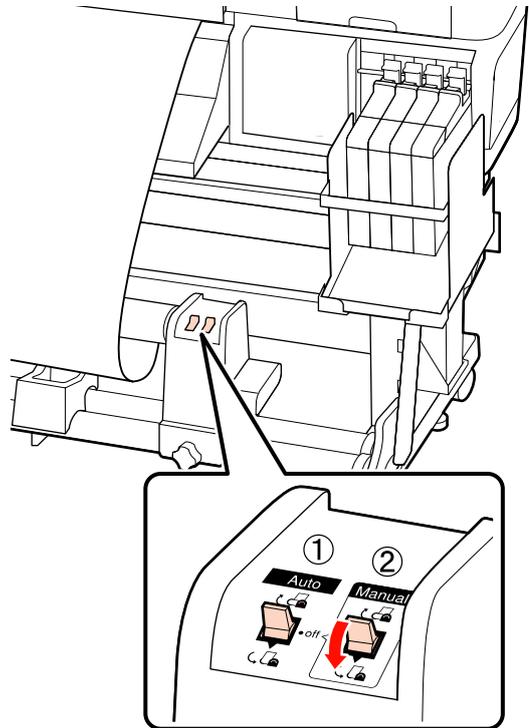


**!** **Importante:**

Se o papel for levantado entre os pedaços de fita, o papel não será enrolado corretamente. Se o papel se levantar, recomendamos adicionar a fita e prendê-la de forma uniforme ou eliminar as folgas nas extremidades principais do papel.

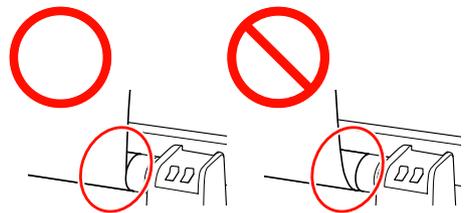
- 2** Pressione o botão ▼ no painel de controlo a fim de colocar papel suficiente para enrolar uma só vez no núcleo do rolo.

- 3** Mude o interruptor Auto para Off, e mantenha pressionado o interruptor Manual para  para enrolar o papel uma vez no núcleo do rolo.



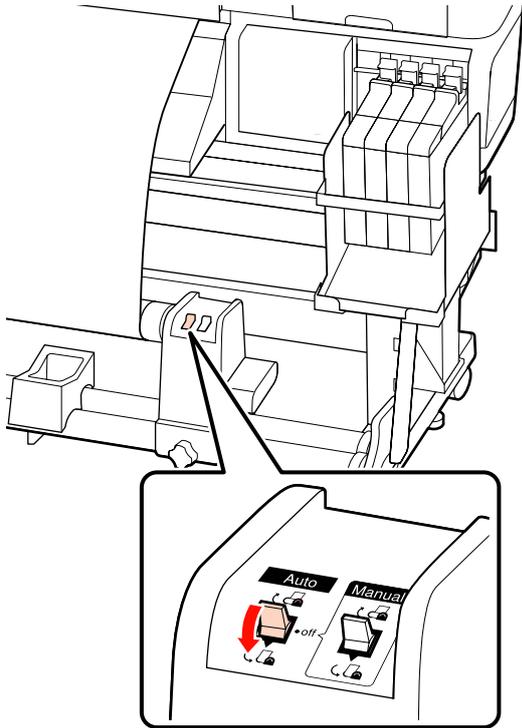
**!** **Importante:**

Confirme se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo não estão desalinhadas. Se as extremidades estiverem desalinhadas, o papel que se segue não pode ser enrolado correctamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para  para rebobinar o papel, retirar a fita e, em seguida, reinicie a partir do Passo 1.

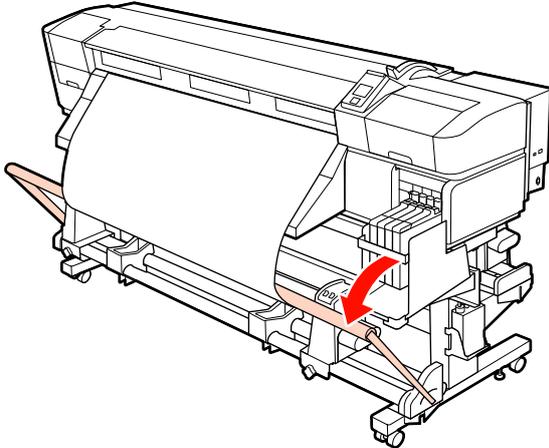


**Operações Básicas**

**4** Mude o interruptor Auto para .

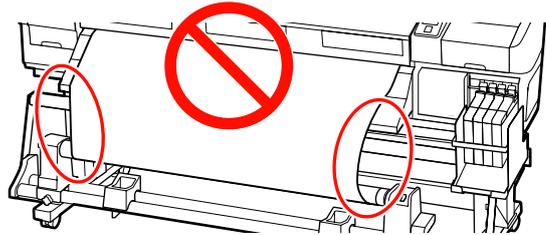


**5** Baixe o tensor.



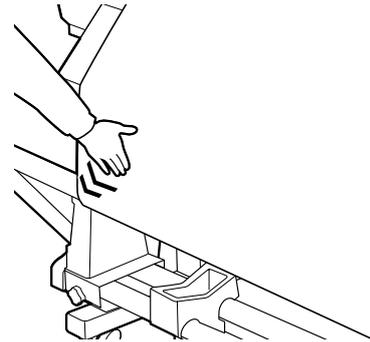
**6** Verifique se o papel está colocado sem nenhuma deformação.

Tal como está indicado nas secções identificadas na ilustração seguinte, se as tensões das extremidades esquerda e direita forem diferentes, o papel não pode ser enrolado corretamente. Se houver folga num dos lados, repita desde a operação 1.



**Nota:**

Tal como está indicado na ilustração seguinte, pode verificar se há diferenças na tensão ao bater levemente nas duas extremidades do papel.



**7** Pressione o botão ▼ para alimentar o papel até o núcleo do rolo de enrolamento começar a rodar.

**! Importante:**

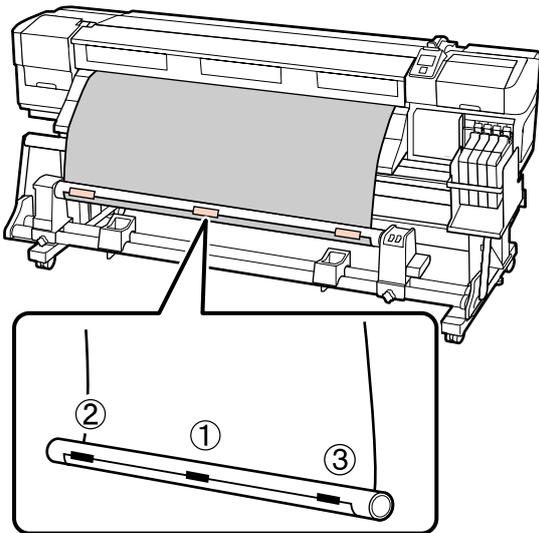
A Unidade de rebobinagem automática não funciona se o tensor estiver levantado.

Operações Básicas

**Enrolamento com o lado imprimível para dentro**

**1** Coloque o papel no núcleo do rolo de enrolamento com fita adesiva.

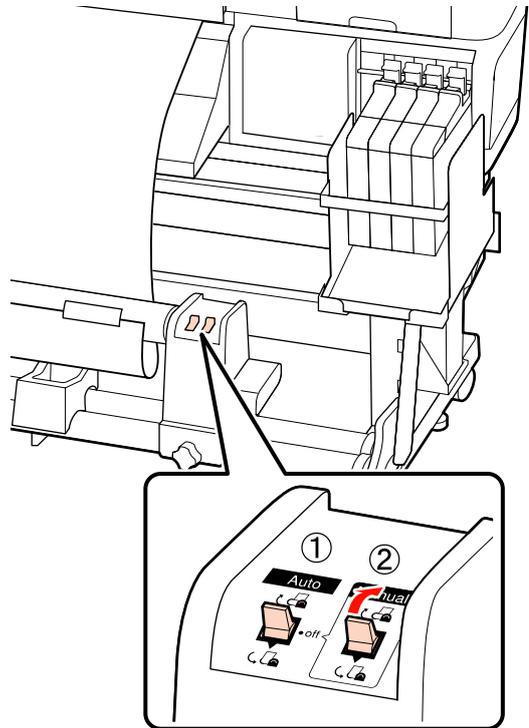
Siga a ordem ilustrada na imagem e prenda o papel no núcleo do rolo de enrolamento. Quando prender no centro, prenda com fita ao puxar o centro do papel. Quando prender no lado esquerdo e no lado direito, utilize a fita ao mesmo tempo que puxa o papel para os lados.



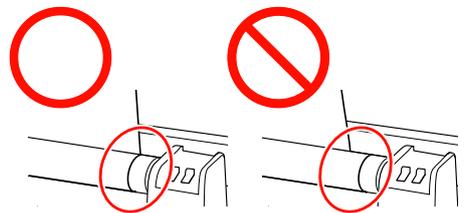
**! Importante:**  
 Se o papel for levantado entre os pedaços de fita, o papel não será enrolado corretamente. Se o papel se levantar, recomendamos adicionar a fita e prendê-la de forma uniforme ou eliminar as folgas nas extremidades principais do papel.

**2** Pressione o botão ▼ no painel de controlo a fim de colocar papel suficiente para enrolar uma só vez no núcleo do rolo.

**3** Mude o interruptor Auto para Off, e mantenha pressionado o interruptor Manual para para enrolar o papel uma vez no núcleo do rolo.

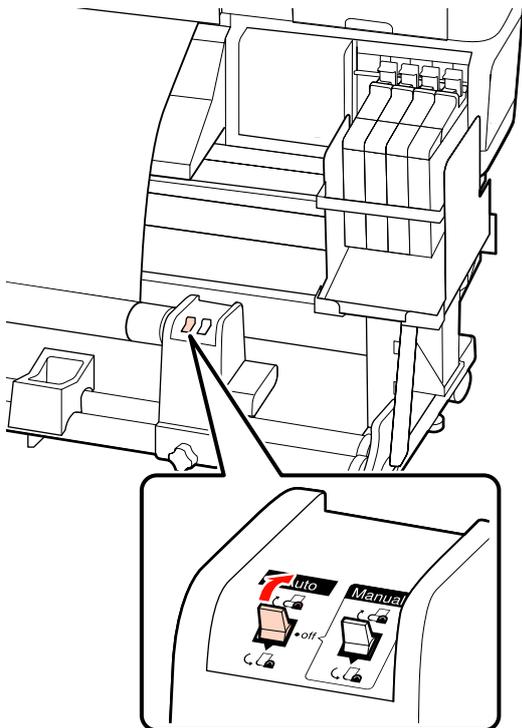


**! Importante:**  
 Confirme se as extremidades do papel enrolado no núcleo do rolo não estão desalinhadas. Se as extremidades estiverem desalinhadas, o papel que se segue não pode ser enrolado correctamente. Se existir folga num dos lados, mude o interruptor Manual para para rebobinar o papel, retirar a fita e, em seguida, reinicie a partir do Passo 1.

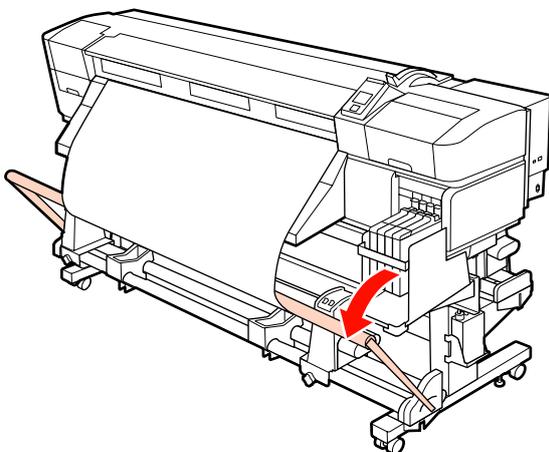


## Operações Básicas

- 4** Mude o interruptor Auto para .

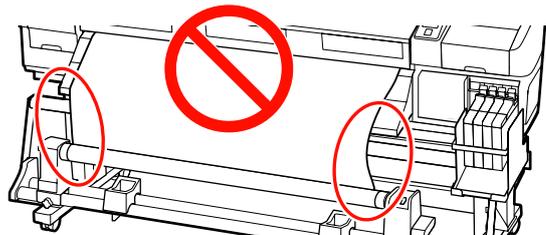


- 5** Baixe o tensor.



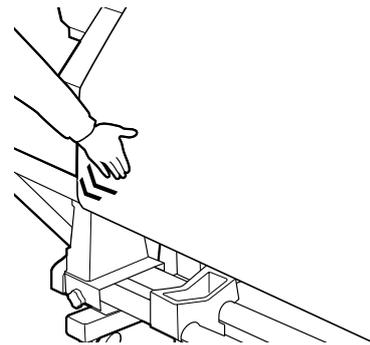
- 6** Verifique se o papel está colocado sem nenhuma deformação.

Tal como está indicado nas secções identificadas na ilustração seguinte, se as tensões das extremidades esquerda e direita forem diferentes, o papel não pode ser enrolado corretamente. Se houver folga num dos lados, repita desde a operação 1.



**Nota:**

Tal como está indicado na ilustração seguinte, pode verificar se há diferenças na tensão ao bater levemente nas duas extremidades do papel.



- 7** Pressione o botão ▼ para alimentar o papel até o núcleo do rolo de enrolamento começar a rodar.

**! Importante:**

A Unidade de rebobinagem automática não funciona se o tensor estiver levantado.

## Remover o rolo de enrolamento (SC-F7000 Series)

Esta secção descreve como retirar papel da unidade de enrolamento.

## Operações Básicas

### **Advertência:**

- ❑ Como o papel é pesado, não deve ser carregado por uma só pessoa. Para colocar ou retirar o papel, são necessárias pelo menos duas pessoas.
- ❑ Efetue o seguinte procedimento para remover corretamente o rolo.

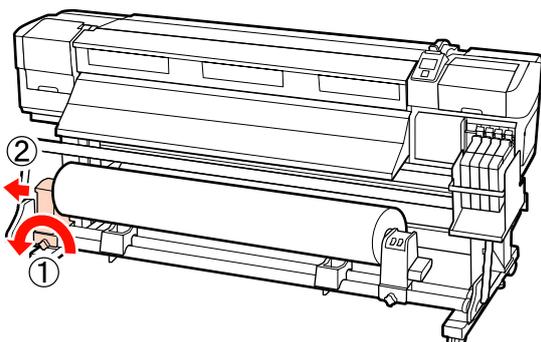
*Podem ocorrer ferimentos se o rolo de enrolamento cair.*

- 1** Corte o papel e enrole a extremidade cortada na unidade de enrolamento.

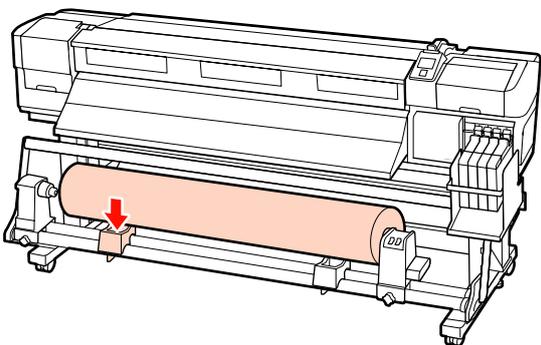
 [“Cortar papel” na página 46](#)

- 2** Para evitar que o papel saia do rolo, segure no rolo pela extremidade esquerda.

- 3** Desaperte o parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo esquerdo e retire o apoio do núcleo do rolo.

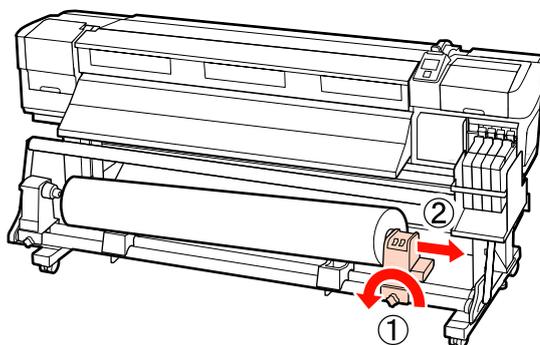


- 4** Coloque o rolo no suporte do rolo.

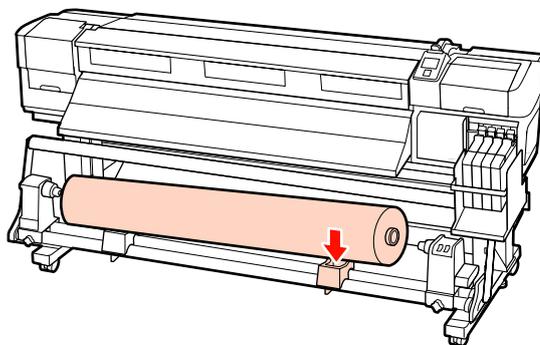


- 5** Para evitar que o papel saia do rolo, segure no rolo pela extremidade direita.

- 6** Desaperte o parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo direito e retire o apoio do núcleo do rolo.



- 7** Coloque o rolo no suporte do rolo.



## Antes de imprimir

Para manter a qualidade de impressão, efectue a inspeção seguinte antes de começar a trabalhar diariamente.

Imprimir Padrão Verif.

Imprima um modelo de verificação para saber se existem jactos obstruídos.

Efectue a limpeza das cabeças se faltarem segmentos ou se tiver partes ténues no modelo.

Imprimir Padrão Verif.  [“Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

Limpeza das Cabeças  [“Limpeza das Cabeças” na página 103](#)

## Operações Básicas

# Guardar definições óptimas para o papel actual (definições de papel/suporte de impressão)

Existe uma variedade de definições de papel que podem ser optimizadas para o papel actual e guardadas na impressora.

Quando as definições utilizadas com frequência estiverem guardadas num banco de definições de papel, pode recuperá-las para optimizar em instantes vários parâmetros.

A impressora disponibiliza um total de 30 bancos de definições de papel.

Esta secção descreve como criar bancos de definições de papel e as definições que podem ser guardadas.

## Parâmetros guardados em bancos de definições de papel

Os bancos de definições de papel guardam o seguinte:

- Nome da Definição
- Ajuste de Alimentação
- Espaço Entre O Rolo
- Alinhamento Cabeças
- Aquecer e Secar<sup>\*1</sup>
- Secar<sup>\*2</sup>
- Sucção do Suporte
- Movimento da Cabeça
- Impr. Várias Camadas
- Tipo de Rolo
- Medição da Tensão

- Tensão de alimentação<sup>\*1</sup>
- Tensão de enrolamento<sup>\*1</sup>
- Tensão do Suporte<sup>\*2</sup>
- Velocidade Alimentação
- Impedir aderência<sup>\*3</sup>

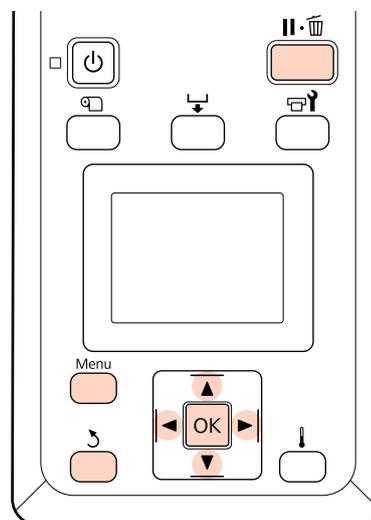
\*1 só é exibido para a SC-F7200 e para a SC-F7100 Series, \*2 só é exibido para a SC-F7000 Series, e \*3 só é exibido para a SC-F7200 series.

Para saber mais sobre estes itens, veja [🔗 “Menu Configuração Suporte” na página 112](#)

## Guardar definições

Siga as instruções indicadas para guardar definições de papel.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



## Seleccionar um banco de definições de papel

- 1** Depois de confirmar que a impressora está pronta, pressione o botão **Menu**.

Aparece o menu de definições.

## Operações Básicas

- 2 Selecione **Configuração Suporte** e pressione o botão OK.
- 3 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Personalizar Definições** e pressione o botão OK.
- 4 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar um número de um banco de definições de papel entre 1 e 30 e a seguir pressione o botão OK.

Tenha em atenção que as definições que já foram gravadas na impressora serão substituídas.

### Nome da Definição

Atribua um nome ao banco de definições de papel. Utilizar nomes diferentes facilita a selecção dos bancos a utilizar.

- 1 Selecione **Nome da Definição** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para visualizar letras e símbolos. Quando aparecer o carácter pretendido, pressione a tecla ► para seleccionar a posição de introdução seguinte.  
  
Os erros podem ser eliminados pressionando a tecla ◀ para apagar o carácter anterior e deslocar o cursor um espaço para trás.
- 3 Depois de introduzir o nome, pressione a tecla OK.

### Ajuste de Alimentação

O **Ajuste de Alimentação** é utilizado para corrigir faixas (faixas horizontais, linhas ou riscas de cor irregular).

No Ajuste de Alimentação, o utilizador inspecciona visualmente os resultados de impressão e introduz o valor de ajuste à mão.

Para mais informações, consulte o que se segue

 [“Ajuste de Alimentação” na página 71](#)

### Espaço Entre O Rolo

Ajuste o espaço entre o rolo (a distância entre a cabeça de impressão e o papel) se os resultados de impressão ficarem esborratados.

- 1 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Espaço Entre O Rolo** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida e pressione a tecla OK.
- 3 Prima a tecla ⌂ para regressar ao menu de definições personalizadas.



#### **Importante:**

Selecione apenas 2.5 se os resultados de impressão continuarem a ficar esborratados quando 2.0 estiver seleccionado. Escolher um espaço maior do que o necessário pode provocar manchas no interior da impressora, diminuir a qualidade de impressão e encurtar a vida útil do produto.

### Alinhamento Cabeças

Selecione **Alinhamento Cabeças** para realinhar a cabeça de impressão quando os resultados de impressão ficarem com um aspecto granulado ou desfocado.

Para o Alinhamento Cabeças, tem de verificar o modelo e inserir o valor de ajuste ótimo para o alinhamento.

Para mais informações, consulte o que se segue

 [“Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 69](#)

### Aquecer e Secar( apenas SC-F7200/ SC-F7100 Series)

Defina a temperatura do pós-aquecedor ou Tempo Sec por Passagem.

## Operações Básicas

### Nota:

Ajuste a Temperatura Aquecedor como se segue:

- ❑ Ajuste o aquecedor nas temperaturas recomendadas nos folhetos fornecidos com o papel, se disponíveis.
- ❑ Aumente a temperatura se os resultados da impressão se apresentarem desfocados ou esborratados ou se houver coágulos de tinta. Note no entanto que aumentar a temperatura demasiado pode fazer com que o papel encolha, crie rugas, ou se deteriore.

**1** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Aquecer e Secar** e pressione o botão OK.

**2** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar o item que pretende alterar.

### Temperatura Aquecedor

- (1) Selecione **Temperatura Aquecedor** e pressione a tecla OK.
- (2) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar a temperatura do pós-aquecedor.

### Tempo Sec por Passagem

- (1) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Tempo Sec por Passagem** e pressione o botão OK.
- (2) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar o tempo de secagem.

Quando pretender manter um tempo de secagem constante mesmo com a largura de impressão alterar, defina o valor que se segue de acordo com a largura da impressão.

### Recomendações do tempo de secagem por largura do papel

Largura do papel	Tempo de secagem (segundos)
162,56 cm	2.3
132,08 cm	2.0
111,76 cm	1.8
106,68 cm	1.7
91,44 cm	1.6

Largura do papel	Tempo de secagem (segundos)
60,96 cm	1.3

### Alim. Área em Branco

- (1) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Alim. Área em Branco** e pressione o botão OK.
- (2) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida.

A secção seguinte mostra os valores das definições recomendadas para a **Alim. Área em Branco** de acordo com o número de passagens.

### Valores de definições recomendados para Alim. Área em Branco

Número de passagens	Alim. Área em Branco
1	Modo 1
2 a 4	Modo 2
6 a 8	Modo 3

### Após Alim. Aquecedor

- (1) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Após Alim. Aquecedor** e pressione o botão OK.
- (2) Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar se pretende encaminhar o papel para o pós-aquecedor após a impressão (**Sim/Não**).

**3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

**4** Prima a tecla **3** duas vezes para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Secar (apenas SC-F7000 Series)

Permite-lhe seleccionar o tempo de secagem por passagem.

**1** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Secar** e pressione a tecla OK.

## Operações Básicas

- 2 Selecione **Tempo Sec por Passagem** e pressione a tecla OK.

Quando pretender manter um tempo de secagem constante mesmo com a largura de impressão alterar, defina o valor que se segue de acordo com a largura da impressão.

### Recomendações do tempo de secagem por largura do papel

Largura do papel	Tempo de secagem (segundos)
162,56 cm	2.3
132,08 cm	2.0
111,76 cm	1.8
106,68 cm	1.7
91,44 cm	1.6
60,96 cm	1.3

- 3 Utilize as teclas ▼/▲ para alterar o tempo em incrementos de 0,1 segundos.
- 4 Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.
- 5 Prima a tecla ⌂ duas vezes para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Sucção do Suporte

Durante a impressão, a impressora utiliza a sucção para manter a distância correcta entre o papel e a cabeça de impressão; a quantidade de sucção varia consoante o tipo de papel. É utilizada menos sucção para o papel fino, o qual não seria impresso nem alimentado correctamente com níveis de sucção elevados.

A potência de sucção diminui quando reduz a definição.

- 1 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Sucção do Suporte** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para escolher um valor.
- 3 Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

- 4 Prima a tecla ⌂ para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Movimento da Cabeça

Escolha os limites dentro dos quais a cabeça de impressão se desloca durante a impressão.

- 1 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Movimento da Cabeça** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida e pressione a tecla OK.  
  
Para imprimir mais rapidamente, seleccione **Largura Dos Dados**.  
  
Para uma impressão uniforme e de qualidade elevada, seleccione **Larg. Total Impres**.
- 3 Prima a tecla ⌂ para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Impr. Várias Camadas

Escolha o número de vezes que cada linha é impressa.

- 1 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Impr. Várias Camadas** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para escolher um valor.
- 3 Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.
- 4 Prima a tecla ⌂ para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Tipo de Rolo

Escolha **Lado Imprimível Fora** ou **Lado Imprimível Dentro** em função da forma como o papel é enrolado.

- 1 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Tipo de Rolo** e pressione a tecla OK.
- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida e pressione a tecla OK.
- 3 Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

## Operações Básicas

- 4** Prima a tecla **↵** para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Medição da Tensão

**Periodicamente** é recomendado na maioria das circunstâncias. Não só é exibido na SC-F7000 Series. Escolha **Não** se a folga do papel aumentar ou se ocorrerem outros problemas de impressão.

- 1** Utilize as teclas **▼/▲** para seleccionar **Medição da Tensão** e pressione a tecla OK.
- 2** Utilize as teclas **▼/▲** para seleccionar a definição pretendida e pressione a tecla OK.
- 3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.
- 4** Prima a tecla **↵** para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Tensão de alimentação (apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)

**Tensão de alimentação** tem 2 definições: **Auto** e **Manual**. A predefinição **Auto** é recomendada na maioria das situações. Recomendamos definir **Manual** nas seguintes situações, e depois alterar o valor das definições.

#### Quando o papel dobra durante a impressão

Defina um valor superior aos recomendados na seguinte tabela, dependendo da largura do papel que colocou.

#### Quando aparecerem faixas (faixas horizontais, irregularidade na tonalidade ou riscas) com intervalos irregulares nas impressões

Defina um valor inferior aos recomendados na seguinte tabela, dependendo da largura do papel que colocou.

#### Quando a Verif. Formato Suporte estiver definida como Não

Defina o valor da Tensão de alimentação, como mostrado na seguinte tabela, dependendo da largura do papel que colocou.

Largura do papel	Tensão de alimentação
162,56 cm	Lv28

Largura do papel	Tensão de alimentação
132,08 cm	Lv23
111,76 cm	Lv19
106,68 cm	Lv19
91,44 cm	Lv16
60,96 cm	Lv11

Se efectuou anteriormente um Ajuste de Alimentação, terá de voltar a efectuar-lo depois de ajustar a Tensão de alimentação.

 [“Ajuste de Alimentação” na página 64](#)

- 1** Utilize os botões **▼/▲** para seleccionar a **Tensão de alimentação** e pressione o botão OK.
- 2** Utilize os botões **▼/▲** para seleccionar o item que pretende alterar.

#### Selecionar Auto

- (1) Selecione **Auto** e pressione o botão OK.
- (2) Confirme que seleccionou a caixa de verificação e pressione o botão OK.
- (3) Prima a tecla **↵** para regressar ao menu de definições personalizadas.

#### Selecione Manual

- (1) Selecione **Manual** e pressione o botão OK.
- (2) Utilize os botões **▼/▲** para definir o valor recomendado.
- (3) Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.
- (4) Prima a tecla **↵** duas vezes para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Tensão de enrolamento (apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)

Tensão de enrolamento tem 2 definições: **Auto** e **Manual**.

## Operações Básicas

A predefinição **Auto** é recomendada na maioria das situações. Se o papel enrugur durante a impressão ou aparecerem faixas brancas (linhas brancas ou claras) na impressão, recomendamos que utilize **Manual** e defina um valor inferior a Lv3. Proceda da mesma forma se a tinta aderir à parte de trás do rolo de enrolamento. Se o papel grosso não puder ser enrolado corretamente, recomendamos que utilize **Manual** e defina um valor superior a Lv3.

Se realizou anteriormente o Ajuste de Alimentação, será necessário fazê-lo novamente depois de ajustar a Tensão de enrolamento.

 [“Ajuste de Alimentação” na página 64](#)

**1** Pressione os botões ▼/▲ para seleccionar a **Tensão de enrolamento** e a seguir pressione o botão OK.

**2** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar o item que pretende alterar.

### Selecionar Auto

- (1) Selecione **Auto** e pressione o botão OK.
- (2) Confirme que seleccionou a caixa de verificação e pressione o botão OK.
- (3) Prima a tecla ↵ para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Selecione Manual

- (1) Selecione **Manual** e pressione o botão OK.
- (2) Utilize os botões ▼/▲ para definir o valor recomendado.
- (3) Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.
- (4) Prima a tecla ↵ duas vezes para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Tensão do Suporte (apenas SC-F7000 Series)

Recomendamos definir a **Tensão do Suporte** com o valor abaixo que diz respeito à largura do papel carregado. O valor depende das definições da **Medição da Tensão**.

A: Valor da Tensão do Suporte (quando a Medição da Tensão é Periodicamente/Todas as Páginas)

B: Valor da Tensão do Suporte (quando a Medição da Tensão é Não)

### Valores recomendados para a Tensão do Suporte por largura do papel

	64	52	44	42	36	24
A	Lv28	Lv23	Lv19	Lv19	Lv16	Lv11
B	Lv39	Lv32	Lv27	Lv26	Lv22	Lv15

Se efectuou anteriormente um Ajuste de Alimentação, terá de voltar a efectuar-lo depois de ajustar a Tensão do Suporte.

 [“Ajuste de Alimentação” na página 64](#)

**1** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Tensão do Suporte** e pressione a tecla OK.

**2** Utilize as teclas ▼/▲ para escolher um valor.

**3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

**4** Prima a tecla ↵ para regressar ao menu de definições personalizadas.

## Velocidade Alimentação

Auto é exibido apenas para a SC-F7200 e SC-F7100 Series. As predefinições da SC-F7200 e da SC-F7100 Series é Auto. As predefinições da SC-F7000 Series é Lv2. Recomendamos utilizar os valores predefinidos pelo fabricante na maior parte das circunstâncias. Definir **Lv1** se o papel fino se rasgar ou ficar com vincos ou ficar colado ou se aparecerem linhas horizontais durante a impressão. Para aumentar a velocidade da impressão, seleccione **Lv2**. Note que a velocidade não muda ao seleccionar um número mais elevado (de passagens).

**1** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Velocidade Alimentação** e pressione a tecla OK.

**2** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida e pressione a tecla OK.

## Operações Básicas

**3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

**4** Prima a tecla ↵ para regressar ao menu de definições personalizadas.

### Impedir aderência (apenas SC-F7200 Series)

Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada para **Não**. Se a impressora estiver ligada ou se a impressão iniciar quando o papel estiver preso no rolo, o papel não está colocado corretamente e pode causar obstrução. Nesse caso, defina **Sim**, embora as operações demorem mais tempo antes de imprimir ou reativar.

**1** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Impedir aderência**, e depois prima a tecla OK.

**2** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Sim** ou **Não**.

**3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

### Sair dos menus

Pressione II·☰ para sair dos menus.

## Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Alinhamento Cabeças)

Como existe um pequeno espaço entre a cabeça de impressão e o papel, os locais de fixação das diferentes cores de tinta podem ser afectados pela humidade, temperatura, forças de inércia transmitidas pela cabeça de impressão ou pela direcção da cabeça de impressão à medida que se desloca da direita para a esquerda ou vice-versa. Por esses motivos, os resultados de impressão podem ter um aspecto granulado ou desfocado. Quando isto acontecer, efectue o **Alinhamento Cabeças** para corrigir o desalinhamento da impressão.

A espessura do papel determina a distância entre o papel e a cabeça de impressão. Os valores do **Alinhamento Cabeças** podem ser guardados separadamente para cada tipo de papel. Os valores guardados podem ser recuperados de imediato da próxima vez que o papel seja utilizado.

Alinhamento Cabeças pode executar os seguintes dois tipos de ajustes.

**Para realizar uma impressão bidirecional.** Selecione **Manual (Bi-D)**. Se os grãos ou o mau alinhamento não melhorar após executar **Manual (Bi-D)**, execute **Manual (Uni-D)**.

**Para realizar uma impressão unidirecional.** Execute **Manual (Uni-D)**.

Para o Alinhamento Cabeças, tem de verificar o modelo e inserir o valor de ajuste ótimo para o alinhamento.

#### Notas sobre o ajuste correcto

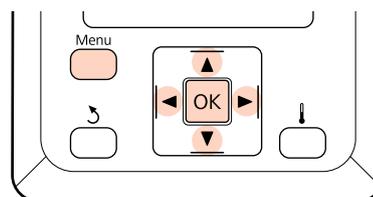
A condição do papel é importante para obter um alinhamento correcto da cabeça.

Ao carregar o papel, preste atenção aos seguintes pontos.

- ❑ O alinhamento das cabeças varia de acordo com o papel que é utilizado. Carregue e ajuste o papel que será utilizado no trabalho de impressão.
- ❑ Puxe o papel para a posição indicada antes de realizar o Alinhamento das cabeças. Pode não ser possível realizar um ajuste correcto se o papel não for suficientemente puxado porque a condição da extremidade principal do papel pode pirar devido às folgas ou outros factores.

Colocar papel ☞ “Colocar e trocar papel” na página 31

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



## Operações Básicas

- 1 Confirme que o papel foi puxado para a posição indicada.  
  
Pode não ser possível realizar um ajuste correto se o papel não for suficientemente puxado.  
  
Colocar papel  “Colocar e trocar papel” na página 31
- 2 Depois de confirmar que a impressora está pronta, pressione o botão **Menu**.  
  
Aparece o menu de definições.
- 3 Selecione **Configuração Suporte** e pressione o botão OK.
- 4 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Personalizar Definições** e pressione o botão OK.
- 5 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar um número de um banco de definições de papel entre 1 e 30 e a seguir pressione o botão OK.  
  
Tenha em atenção que as definições que já foram gravadas na impressora serão substituídas.
- 6 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Alinhamento Cabeças** e pressione a tecla OK.
- 7 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Manual (Uni-D)** ou **Manual (Bi-D)** e pressione a tecla OK.
- 8 A impressora imprime um modelo de teste.  
  
Quando a impressão termina, o papel é alimentado automaticamente para uma posição na qual o modelo é perfeitamente visível.  
  
Corte o papel se for necessário.  
  
 “Cortar papel” na página 46

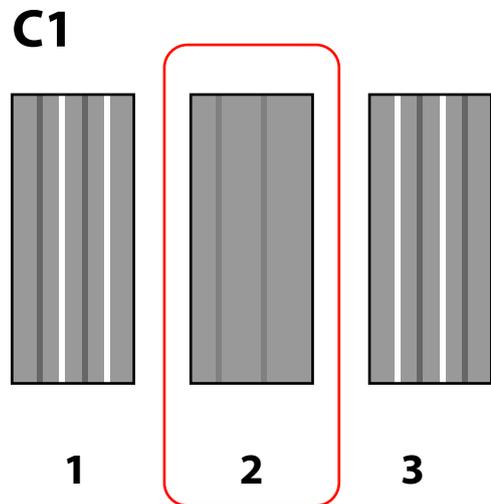
**Nota:**

Para rebobinar o papel, pressione ▲. Pare de rebobinar antes do papel passar a ranhura do dispositivo de corte (do lado do rolete de pressão).

Se a extremidade principal do papel estiver enrolada, pare de rebobinar antes de a folha alcançar o interior da tampa frontal.

- 9 Verifique o modelo e seleccione o número do modelo que apresenta menos espaçamentos.

No exemplo seguinte, esse seria o modelo número 2.



- 10 Quando for exibido o C1 no painel de controlo, seleccione o número registado no Passo 9.

**Para a SC-F7200/SC-F7100 Series**

Utilize os botões ◀/▶ para seleccionar a definição pretendida e pressione o botão OK.

**SC-F7000 Series**

Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar a definição pretendida e pressione o botão OK.

- 11 Seleccione os números para todas as cores e pressione a tecla OK.

**Nota:**

Para rebobinar o papel, pressione o botão ▲. Pare de rebobinar antes do papel passar a ranhura do dispositivo de corte (do lado do rolete de pressão).

Se a extremidade principal do papel estiver enrolada, pare de rebobinar antes de a folha alcançar o interior da tampa frontal.

- 12 Se a cor final foi configurada, a impressora volta ao estado operacional.

## Operações Básicas

# Ajuste de Alimentação

O **Ajuste de Alimentação** é utilizado para corrigir faixas (faixas horizontais, linhas ou riscas de cor irregular).

Existem dois métodos disponíveis para o Ajuste de Alimentação:

- ❑ Inspeccione visualmente os resultados de impressão e introduza uma correcção à mão.
- ❑ Introduza uma correcção durante a impressão e inspeccione os resultados.

### Notas sobre o ajuste correcto

A condição do papel é importante para corrigir o Ajuste de Alimentação.

Ao carregar o papel, preste atenção aos seguintes pontos.

- ❑ O **Ajuste de Alimentação** varia consoante o papel utilizado. Coloque o papel para o qual necessita de efectuar o ajuste de alimentação nas mesmas condições da tarefa de impressão real. Por exemplo, se estiver a utilizar a Unidade de rebobinagem automática na impressão, a Unidade de rebobinagem automática deve ser também utilizada no ajuste de alimentação.
- ❑ Recomendamos realizar o ajuste novamente nos casos que se seguem, mesmo que o papel tenha sido ajustado.
  - ❑ Quanto o tipo de papel for o mesmo mas a largura seja diferente.
  - ❑ Quando tiver alterado as seguintes definições: Tensão de alimentação<sup>\*1</sup>, Tensão de enrolamento<sup>\*1</sup>, Tensão do Suporte<sup>\*2</sup>
  - ❑ Quando a Sucção do Suporte tenha sofrido alterações.

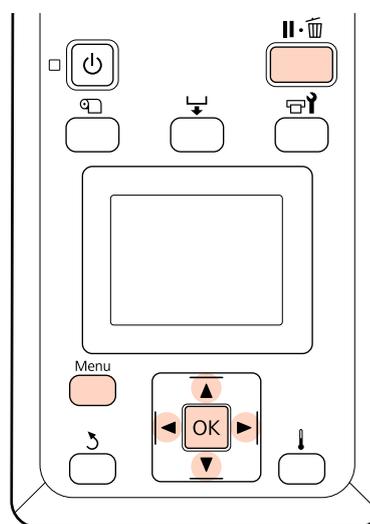
\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series.

- ❑ Puxe o papel para a posição indicada antes de realizar o Ajuste de Alimentação. Pode não ser possível realizar um ajuste correcto se o papel não for suficientemente puxado porque a condição da extremidade principal do papel pode pirar devido às folgas ou outros factores.

Colocar papel ↗ “Colocar e trocar papel” na página 31

## Utilizar um modelo de teste

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme que o papel foi puxado para a posição indicada.

Pode não ser possível realizar um ajuste correcto se o papel não for suficientemente puxado.

Colocar papel ↗ “Colocar e trocar papel” na página 31

- 2 Depois de confirmar que a impressora está pronta, pressione o botão **Menu**.

Aparece o menu de definições.

- 3 Selecione **Configuração Suporte** e pressione o botão **OK**.

- 4 Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Personaliz Definições** e pressione o botão **OK**.

## Operações Básicas

- 5** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar um número de um banco de definições de papel entre 1 e 30 e a seguir pressione o botão OK.

Tenha em atenção que as definições que já foram gravadas na impressora serão substituídas.

- 6** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Ajuste de Alimentação** e pressione a tecla OK.

- 7** Selecione **Manual** e pressione o botão OK.

- 8** Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar um modelo de teste e pressione a tecla OK duas vezes.

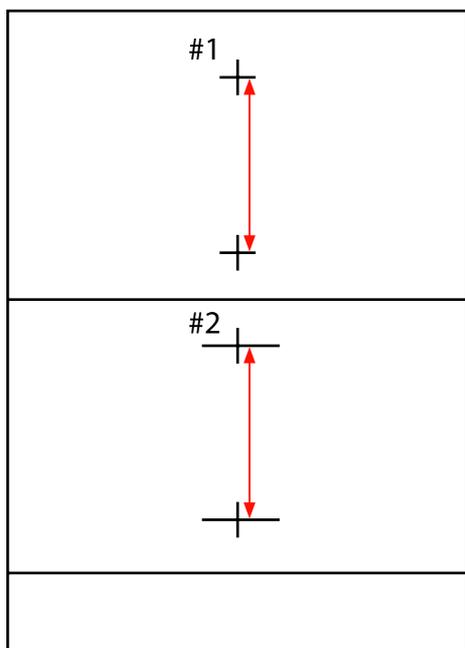
Quanto mais comprido for o modelo, mais exacto será o ajuste.

- 9** A impressora imprime um modelo de teste.

Quando a impressão termina, o papel é alimentado automaticamente para uma posição na qual o modelo é perfeitamente visível.

- 10** Meça a distância entre os símbolos “+”.

Utilize os valores medidos em #1 e #2.



- 11** O comprimento do modelo é apresentado no painel de controlo. Selecione os valores medidos no Passo 10.

Utilize os botões ◀/▶ para definir o número de #1, e a seguir pressione o botão OK. Utilize os botões ◀/▶ para definir o número de #2, e a seguir pressione o botão OK.

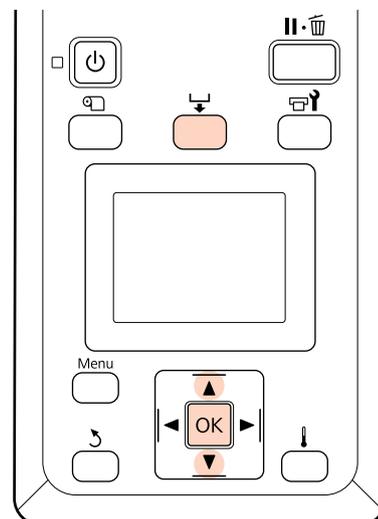
- 12** Ao terminar a configuração, a impressora volta ao estado operacional.

## Alterar Definições Durante a Impressão

Ajuste de Alimentação e Aquecer e Secar podem ser alterados durante a impressão, efetuando os procedimentos abaixo apresentados. Aquecer e Secar só está disponível para a SC-F7200 e para a SC-F7100 Series.

### Ajuste de Alimentação

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Pressione o botão ◀ durante a impressão.

## Operações Básicas

- 2** Aparece um valor de ajuste. Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar um valor.

Se a quantidade alimentada for demasiado pequena, aparecem faixas pretas (riscas escuras); ajuste a quantidade alimentada para cima.

Se, pelo contrário, a quantidade alimentada for demasiado grande, aparecem faixas brancas (riscas claras); ajuste a quantidade alimentada para baixo.

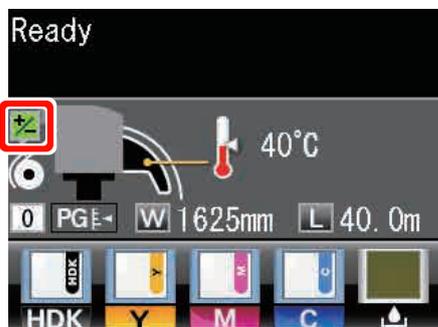
- 3** Se não ficar satisfeito com os resultados, utilize as teclas ▼/▲ para introduzir um valor de ajuste.

- 4** Pressione a tecla OK quando terminar as definições.

### Nota:

Se a definição for alterada, o ícone é exibido no painel de controlo, como abaixo se verifica. Para limpar este ícone, leve a cabo as seguintes operações.

- Efetue novamente **Ajuste de Alimentação**
- Execute **Repor Definições**



## Aquecer e Secar

Alterar a temperatura do pós-aquecedor durante a impressão.

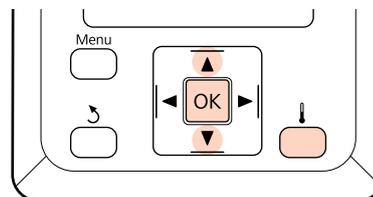
A Temperatura Aquecedor predefinida é de 55 °C.

O estado do aquecedor pode ser consultado no painel de controlo. [“Compreender o visor” na página 20](#)

### Nota:

- As definições de temperatura podem ser armazenadas separadamente para cada tipo de papel. [“Guardar definições óptimas para o papel actual \(definições de papel/suporte de impressão\)” na página 63](#)
- O tempo necessário para is aquecedores atingirem as temperaturas designadas varia de acordo com a temperatura ambiente.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Pressione o botão  durante a impressão.
- 2** Utilize os botões ▼/▲ para mudar a temperatura.
- 3** Depois de terminar a configuração, prima a tecla OK.

## Operações Básicas

# Área de Impressão

A área cinzenta na ilustração seguinte indica a área de impressão. A seta indica a direcção da alimentação.

**As extremidades, esquerda e direita, do papel reconhecidas pela impressora variam, como se pode ver abaixo, de acordo com as definições Verif. Formato Suporte.**

**Sim** : A impressora deteta automaticamente as margens direita e esquerda do papel colocado.

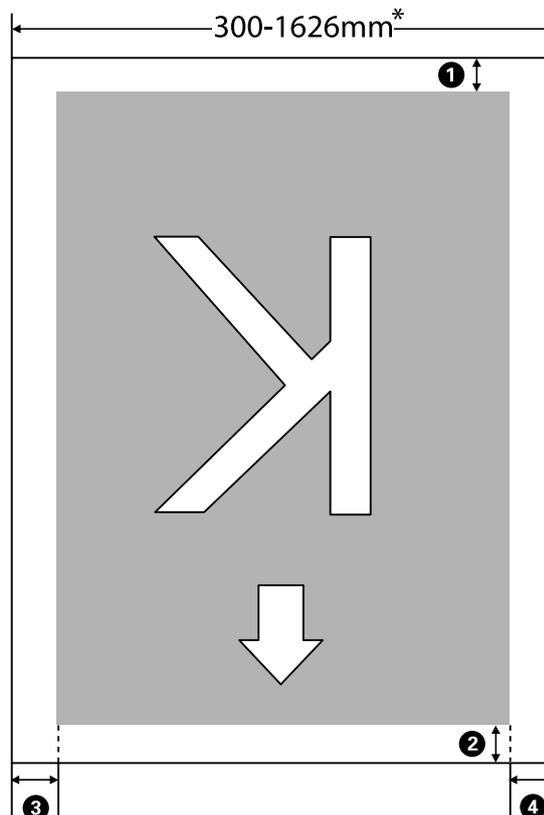
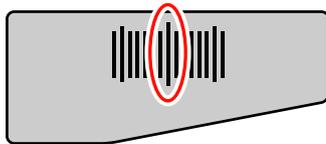
Quando as presilhas de fixação do papel estão presas, os 5 mm até à extremidade esquerda e direita do papel são considerados como margens do papel.

As margens não são detetadas corretamente se as presilhas de fixação do papel não estiverem bem presas.

 [“Carregar Papel \(SC-F7200/SC-F7100 Series\)” na página 32](#)

 [“Carregar o papel \(SC-F7000 Series\)” na página 38](#)

**Não** : A escala mais comprida, segundo a etiqueta do aquecedor (na imagem abaixo), é utilizada como a posição padrão para a margem direita do papel. Independentemente da largura do papel colocado, a margem esquerda do papel deve ter 1,626 mm (64 polegadas) a partir da posição padrão para a margem direita.



## Operações Básicas

- \* Quando a Verif. Formato Suporte estiver definida para **Não**, a medida é de 1,626 mm (64 polegadas), independentemente da largura do papel colocado.

**1 para 4 indica as margens dos quatro lados. Consulte a secção indicada a seguir para mais informações.**

Posição das Margens	Explicação	Série de Definições Disponível
<b>1</b> Verso* <sup>1</sup>	Pode ser definido no RIP. Para manter a precisão da alimentação do papel, se a definição for inferior a 5 mm, a definição é alterada para 5 mm.	5 mm ou mais
<b>2</b> Parte superior* <sup>1, *2</sup>	Pode ser definido no RIP. Difere pelo comprimento do papel puxado quando o papel é carregado. Para uma impressão contínua, embora a definição das margens no RIP seja adicionada, para manter a exatidão da alimentação, se a definição for inferior a 5 mm a definição é alterada para 5 mm. Contudo, sempre que imprimir num modo específico de impressão para a SC-F7200 Series, as margens seguintes são definidas.  360 x 720 2 passagens: 19 mm 360 x 720 3 passagens: 21 mm	5 mm ou mais
<b>3</b> Esquerda* <sup>3, *4</sup>	O valor selecionado para a Margem Lateral (Esq. <sup>a</sup> ) no menu de configurações da impressora. A definição predefinida é 5 mm.	3 a 25 mm
<b>4</b> Direita* <sup>3, *4</sup>	O total de valores selecionados para Posição Impr. Inicial e Margem Lateral (Dir. <sup>a</sup> ) no menu de configuração da impressora. As predefinições para a Posição Impr. Inicial é 0 mm e para a Margem Lateral (Dir. <sup>a</sup> ) é 5 mm.	3 a 825 mm

- \*1 A margem definida e os resultados da impressão atual podem diferir, dependendo do RIP utilizado. Contacte o fabricante RIP para obter mais informações.
- \*2 Quando **Sem margem** for selecionada em **Margem entre páginas** no menu de configurações da impressora, pode ajustar a margem com um intervalo entre -10 a 10 mm. **Margem entre páginas** só está disponível na SC-F7200 Series.
- \*3 Pode estar disponível no RIP, dependendo do software RIP utilizado. Contacte o fabricante RIP para obter mais informações.
- \*4 Tenha em atenção aos pontos seguintes quando definir as margens.
- Deixe margens de 10 mm, ou mais, quando utilizar as presilhas de fixação do papel. Margens mais estreitas, a impressora pode imprimir sobre as presilhas.
  - Se o total da largura dos dados de impressão e a definição das margens esquerda e direita exceder a área imprimível, parte dos dados não será impressa.

### Nota:

Se os seguintes pontos não forem cumpridos quando a Verif. Formato Suporte estiver **Não**, a impressão poderá ocorrer fora das extremidades esquerda e direita do papel. A tinta utilizada fora das extremidades do papel suja o interior da impressora.

- Certifique-se que a largura dos dados a imprimir não excede a largura do papel carregado.
- Quando o papel é carregado para o lado esquerdo ou direito da posição de referência, alinhe a definição **Posição Impr. Inicial** com a posição do papel.

 “Menu Config. Impressora” na página 119

# Manutenção

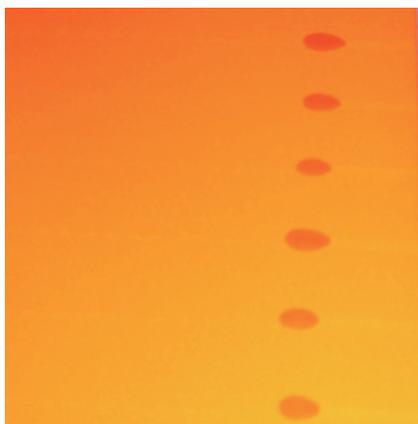
## Executar Várias Operações de Manutenção

É necessário efetuar uma manutenção adequada, com frequência apropriada, para manter a qualidade de impressão. Não efectuar a manutenção adequada encurta a vida útil do produto. Leia esta secção e efetue a manutenção de forma apropriada.

### Limpeza

Se a qualidade de impressão diminuir, limpe a impressora. Se a limpeza for negligenciada, e a impressora for utilizada com manchas de tinta, algodão e pó adicionados, o seguinte problema poderá ocorrer.

- A tinta pinga se houver algodão ou pó na superfície do jato da cabeça de impressão.



- Jatos obstruídos durante a impressão.
- Jatos obstruídos não podem ser desentupidos mesmo após várias limpezas da cabeça.
- Avaria na cabeça da impressora.

Quando executar	Componente a limpar
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Quando a qualidade de impressão diminui</li> <li><input type="checkbox"/> Quando as cores da impressão ficarem ténues ou faltarem, mesmo depois de limpar a cabeça várias vezes</li> <li><input type="checkbox"/> Quando a impressão fica esborratada ou pouco clara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> À volta da cabeça da impressora <a href="#">🔗 "Limpeza à volta da cabeça de impressão" na página 80</a></li> <li><input type="checkbox"/> Absorção <a href="#">🔗 "Limpar o Absorção e o Ponto do Acessório" na página 83</a></li> <li><input type="checkbox"/> Protecções <a href="#">🔗 "Limpar as Protecções" na página 84</a></li> </ul>
Quando a tinta e partículas de papel e algodão se acumulam no rolo, nos roletes de pressão e nas presilhas de fixação do papel	Rolo, roletes de pressão, presilhas de fixação do papel <a href="#">🔗 "Limpar o rolo, os roletes de pressão e as presilhas de fixação do papel" na página 86</a>

## Manutenção

### Substituir e Reabastecer Consumíveis

Quando executar	Quando substituir ou reabastecer
Quando aparecer o aviso de que há pouca tinta no painel de controlo e a quantidade de tinta for superior a 70 mm	Unidade chip e tinteiro <a href="#">↗ "Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta" na página 88</a>
Quando aparecer uma mensagem no painel de controlo para proceder à substituição	Frasco de Resíduos de Tinta <a href="#">↗ "Eliminação da tinta residual" na página 94</a>
<input type="checkbox"/> Se a impressão ficar ténue ou esborratada, ou se faltarem segmentos mesmo após a limpeza <input type="checkbox"/> Quando a tinta adere ao absorvente na parte de trás do dispositivo de limpeza do absorsor <input type="checkbox"/> Quando os absorsores estão gastos ou deteriorados	<input type="checkbox"/> Dispositivo de limpeza do absorsor, absorsor Cerifique-se de substituir o dispositivo de limpeza do absorsor e o absorsor ao mesmo tempo. <a href="#">↗ "Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorsores e Absorsores" na página 96</a>
Quando as presilhas estão deformadas ou danificadas	Presilha de fixação do papel <a href="#">↗ "Substituir as Presilhas de Fixação do Papel Deslizantes" na página 98</a>

### Outras Manutenções

Quando executar	Tipo
Uma vez por semana	Agitar a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade) <a href="#">↗ "Agitar a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)" na página 101</a>
<input type="checkbox"/> Quando é que se deve verificar se os jatos estão obstruídos <input type="checkbox"/> Quando é que se deve verificar quais as cores que estão obstruídas <input type="checkbox"/> Quando aparecerem riscas horizontais ou irregularidade na totalidade (faixas)	Imprima uma página de teste e verifique quais são os jatos de cor que faltam. <a href="#">↗ "Detetar Jatos Obstruídos" na página 102</a>  Se nenhum jato estiver obstruído, veja "Solucionador de Problemas" e "Riscas horizontais ou irregularidade na totalidade (faixas)" para outras soluções. <a href="#">↗ "Linhas horizontais ou riscos de cores desalinhasdas (faixas)" na página 131</a>
Quando uma obstrução é encontrada após verificar se há jatos obstruídos	Limpeza das Cabeças <a href="#">↗ "Limpeza das Cabeças" na página 103</a>

## Manutenção

# Preparação e notas

## Itens de que irá precisar

Prepare os seguintes itens antes de iniciar a limpeza e a substituição.

### Óculos de protecção (disponíveis no mercado)

Protegem os olhos da tinta e do limpador de tinta.

### Máscara (disponível no mercado)

Protege o nariz e a boca da tinta e do limpador de tinta.

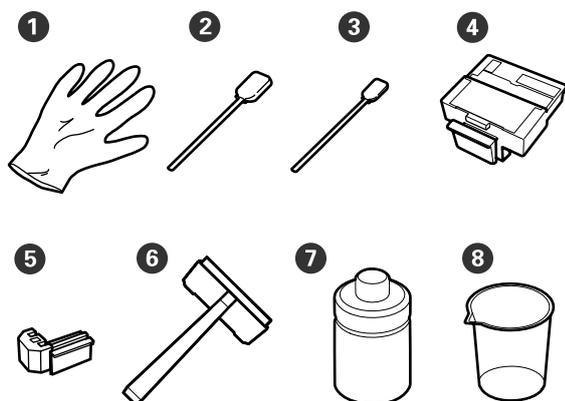
### Kit de manutenção (fornecido com a impressora)

Para limpeza geral.

Os itens seguintes encontram-se no kit.

Quando as peças fornecidas tiverem completamente usadas, adquira novos consumíveis.

 “Opções e Consumíveis” na página 137



1	Luva	2
2	Palito de Limpeza (Largo)	25
3	Palito de Limpeza (Estreito)	25
4	Dispositivo de limpeza do absor-sor	2
5	Absor-sor	2
6	Pano de limpeza	1
7	Produto para limpar tinta	1
8	Copo	1

### Tabuleiro de polipropileno ou polietileno em metal ou plástico (disponível no mercado)

Utilize para colocar utensílios de limpeza, consumíveis retirados ou limpador de tinta depositados no recipiente fornecido com a impressora.

### Pano macio, escova (disponível no mercado)

Utilize quando limpar o interior da impressora. Recomendamos um item que não seja suscetível de largar algodão ou gerar eletricidade estática.

## Precauções a ter em Relação à Manutenção

Para realizar a manutenção, tenha em atenção os seguintes pontos. Não se esqueça de ler a Folha de Dados de Segurança antes de realizar a manutenção.

Pode descarregá-la no sítio Web da Epson da sua área.

### **Advertência:**

- Durante a manutenção, use roupa protetora, incluindo óculos, luvas e máscara de proteção.

Se a tinta, os resíduos de tinta ou o limpador de tinta entrarem em contacto com a sua pele, olhos ou boca, aja da seguinte forma:

- Se o fluido aderir à pele, lave-a de imediato com água ensaboada em abundância. Consulte um médico se a pele parecer estar irritada ou se ficar descolorada.
- Se o fluido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Não seguir esta precaução pode resultar numa ligeira inflamação ou fazer com que os olhos fiquem injectados de sangue. Se os problemas persistirem consulte o médico.
- Se o fluido entrar na sua boca, consulte um médico o mais rápido possível.
- Se ingerir, não induza o vómito. Consulte um médico o mais rápido possível. Se induzir o vómito, o vómito pode entrar na traqueia, o que representa um rico agravado.
- Guarde os tinteiros, resíduos de tintas ou limpador de tinta num local que fique fora do alcance das crianças.
- Após realizar a manutenção, lave bem as mãos e gargareje minuciosamente.

- Retire o papel da impressora antes de continuar.

## Manutenção

- ❑ Não utilize mais nada além dos palitos de limpeza de consumo.

Ignorar esta precaução pode resultar numa avaria ou mau funcionamento da impressora, ou na redução da qualidade de impressão.

- ❑ Não utilize mais nada além do palito de limpeza fornecido ou de consumo. Outros tipos de espátulas que produzem cotão, danificam a cabeça de impressão.
- ❑ Utilize sempre espátulas novas. A reutilização de espátulas pode tornar as manchas ainda mais difíceis de remover.
- ❑ Não toque nas extremidades das espátulas. A oleosidade natural das mãos pode danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Não utilize álcool ou água nas proteções ou nas superfícies dos jatos. O contacto da água ou álcool com a superfície dos jatos, proteções ou absorção pode danificar a impressora.
- ❑ Toque num objecto metálico antes de começar a trabalhar para descarregar a electricidade estática.

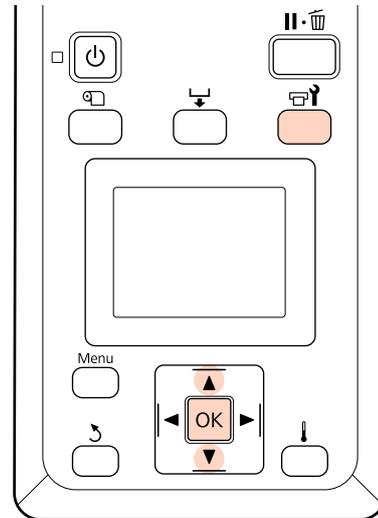
## Deslocar a cabeça de impressão

Esta secção descreve como posicionar a cabeça de impressão para a limpeza de peças.

### ! Importante:

*Certifique-se de que segue as operações indicadas quando posicionar a cabeça de impressão. Deslocar a cabeça de impressão manualmente pode provocar uma avaria.*

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme se a impressora está ligada e pressione .

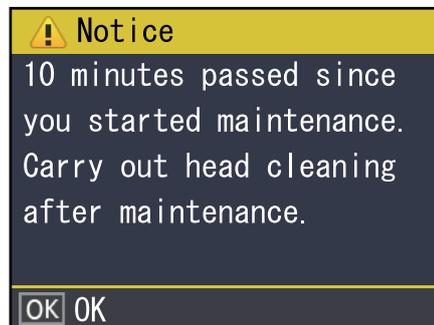
O menu de Manutenção será exibido.

- 2 Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Manutenção da Cabeça** e pressione a tecla OK.

A cabeça de impressão move-se para a posição de limpeza.

### Nota:

*A campainha toca 10 minutos depois de a cabeça da impressora se mover. Pressione o botão OK para continuar o processo de limpeza. Após passarem mais 10 minutos, a campainha tocará novamente.*



## Manutenção

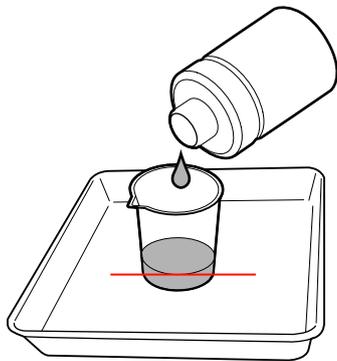
### Utilizar o Limpador de tinta

Utilize o limpador de tinta para limpar apenas as áreas circundantes da cabeça de impressão e das proteções. Utilizar o limpador de tinta noutras partes da impressora pode danificar o produto.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

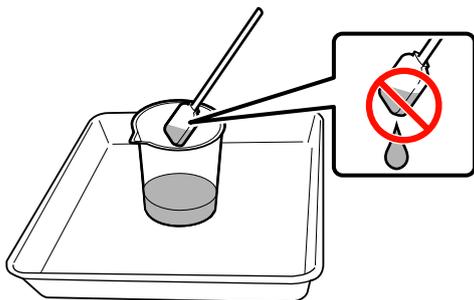
 [“Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78](#)

- 1 Coloque o copo fornecido com o kit de manutenção no tabuleiro e deite, aproximadamente, 10 ml do limpador de tinta no copo.



- 2 Humedeça o palito de limpeza com limpador de tinta.

Não deixe que o limpador de tinta pingue do palito de limpeza.



#### **Importante:**

- Enxagúe um palito de limpeza com produto para limpar tinta para cada passo.
- Não reutilize limpador de tinta.
- Produto para limpar tinta limpador de tinta e palitos de limpeza usados são resíduos industriais. Proceda da mesma forma que procede com os resíduos de tinta.
-  [“Eliminação de consumíveis usados” na página 105](#)
- Guarde o limpador de tinta à temperatura ambiente, afastado de luz solar direta.
- Após utilizar o limpador de tinta, certifique-se de que fechou a proteção.

## Limpeza

### Limpeza à volta da cabeça de impressão

Inspeccione a zona à volta da cabeça de impressão e elimine qualquer resíduo de tinta, algodão ou pó, conforme descrito abaixo.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

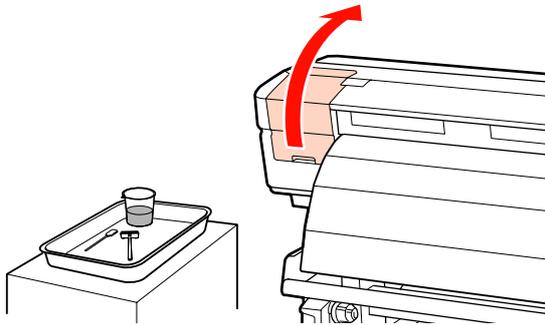
 [“Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78](#)

- 1 Posicione a cabeça de impressão para fins de manutenção.

 [“Deslocar a cabeça de impressão” na página 79](#)

## Manutenção

- 2** Após a cabeça de impressão se mover para o lado inferior esquerdo da impressora, abra a tampa de manutenção esquerda.



- 3** Humedeça o palito de limpeza (largo) com limpador de tinta.

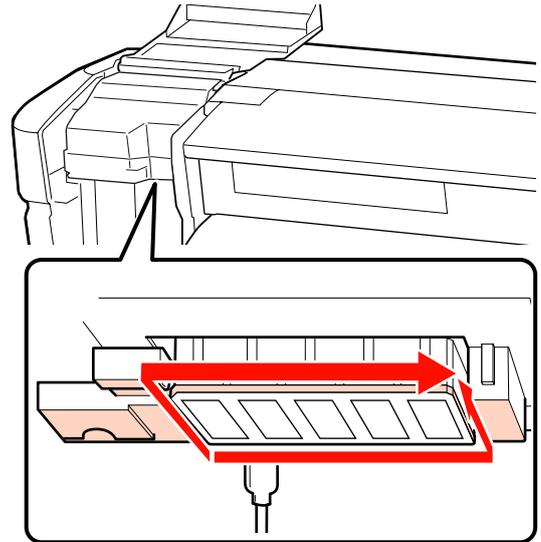
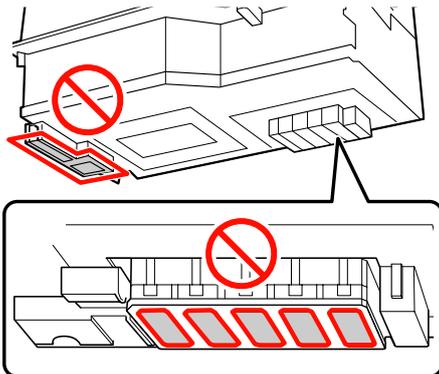
Utilize um palito de limpeza e um limpador de tintanovos.

[“Utilizar o Limpador de tinta” na página 80](#)

- 4** Limpe qualquer resíduo de tinta, algodão e pó nas peças que estejam indicadas no abaixo.

**!** **Importante:**

*Não toque nas peças destacadas abaixo. Se não seguir esta precaução, poderá afectar a qualidade de impressão.*



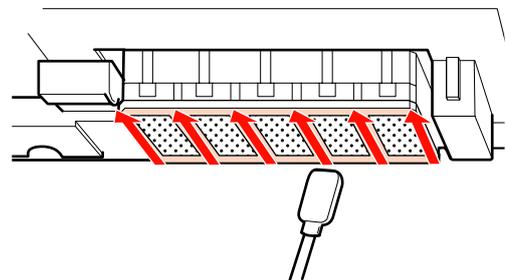
A tinta é propensa a aderir às áreas indicadas pelas setas, por isso certifique-se de limpar qualquer resíduo de tinta que encontrar.

Se encontrar algodão ou pó, limpe-os com a ponta de um palito de limpeza.

- 5** Aplique limpador de tinta nas áreas indicadas pelas setas, para dissolver manchas de tinta.

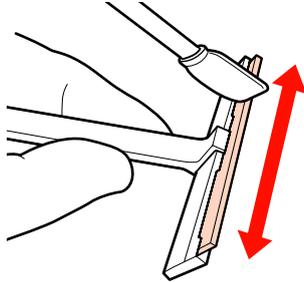
**!** **Importante:**

*Quando aplicar o limpador de tinta, certifique-se de que não pressiona demasiado os jatos (peças indicadas na que aparece abaixo). Além disso, certifique-se de que move o palito de limpeza numa direção; não o mova para trás e para a frente.*

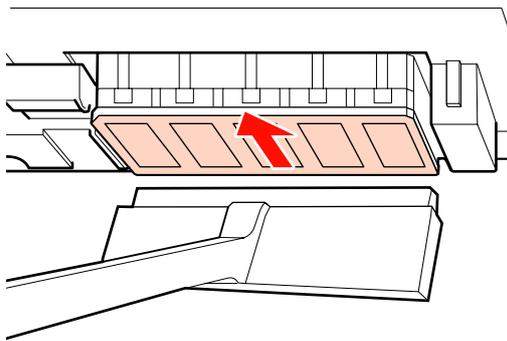


## Manutenção

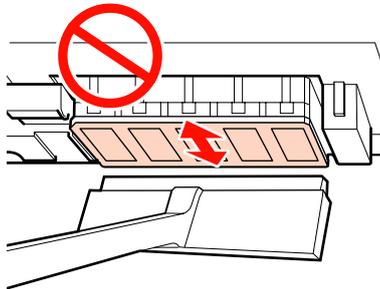
- 6** Humedeça o palito de limpeza (largo) com o limpador de tinta, depois limpe qualquer resíduo de pó ou sujidade na parte frontal, traseira e laterais da lâmina do absorvador.



- 7** Limpe manchas de tinta e afins da superfície da cabeça de impressão, passando uma vez o pano de limpeza do interior para a sua direção.



**!** **Importante:**  
 Não ande com o pano de limpeza para trás e para a frente.  
 Se o fizer, a cabeça de impressão poderá ficar danificada.



### Antes de limpar



### Depois de limpar

Manchas de tinta seca, algodão e pó são eliminadas com produto de limpeza.



Se alguma tinta, algodão ou pó permanecer, repita os passos 6 e 7.

**!** **Importante:**  
 Se as manchas forem retiradas enquanto a superfície da cabeça de impressão se mantiver seca, a cabeça de impressão pode ficar danificada. Se a superfície estiver seca, volte ao Passo 5 para aplicar o limpador de tinta.

- 8** Limpe as manchas do pano de limpeza e guarde-o num local protegido do pó e afastado de luz solar direta.

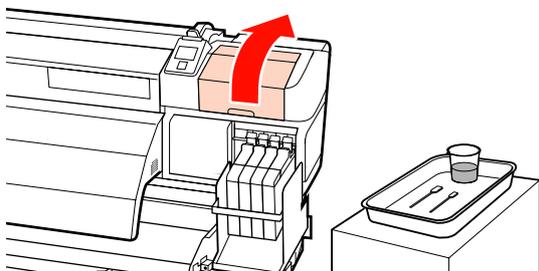
- 9** Feche a tampa de manutenção esquerda.

Em seguida, limpe o absorvador e o ponto do acessório.

**Manutenção**

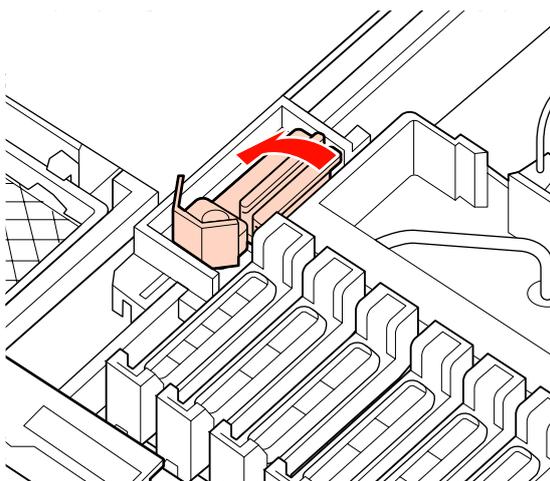
**Limpar o Absorvor e o Ponto do Acessório**

**1** Abra a tampa de manutenção direita.



**2** Retire o absorvor.

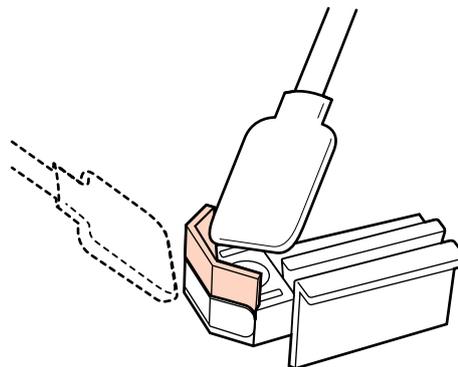
Segurando no absorvor pelo ponto do acessório, incline-o para a esquerda e retire-o levantando-o.



**3** Humedeça um novo palito de limpeza (largo) com limpador de tinta.

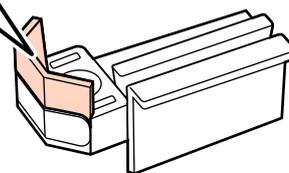
[“Utilizar o Limpador de tinta” na página 80](#)

**4** Limpe a parte da frente e de trás do absorvor com o palito de limpeza (largo).

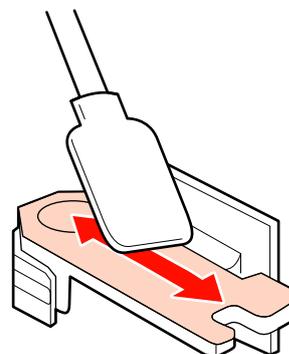


Se a peça do absorvor se separar ou partir, recomendamos que a substitua por uma nova.

[“Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorvores e Absorvores” na página 96](#)

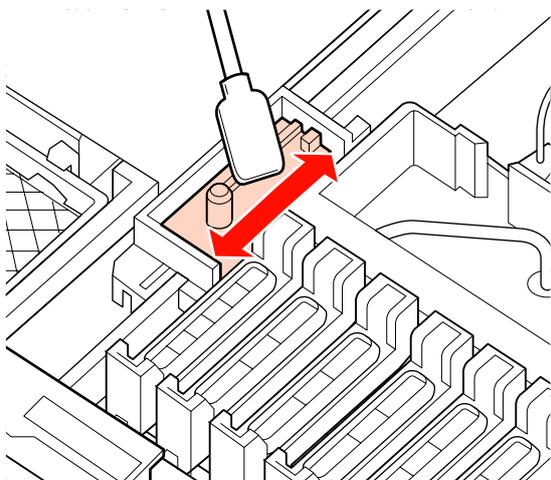


**5** Limpe a parte inferior do absorvor com o palito de limpeza (largo).



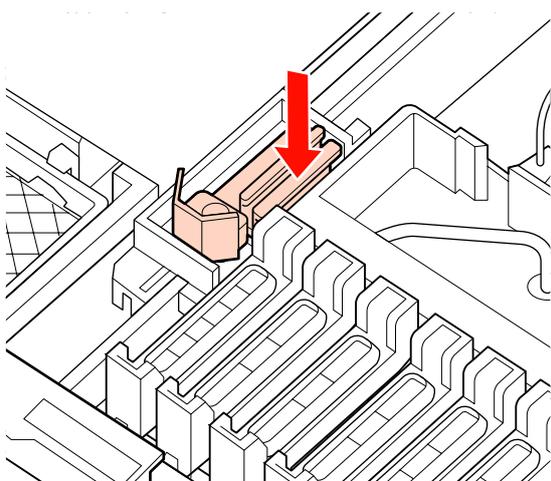
## Manutenção

- 6** Limpe os pontos do acessório com o palito de limpeza (largo).



- 7** Retire o absorvador quando terminar a limpeza.

Coloque no ponto do acessório e pressione-o até ouvir um clique.



Em seguida, limpe as proteções.

### Limpar as Proteções

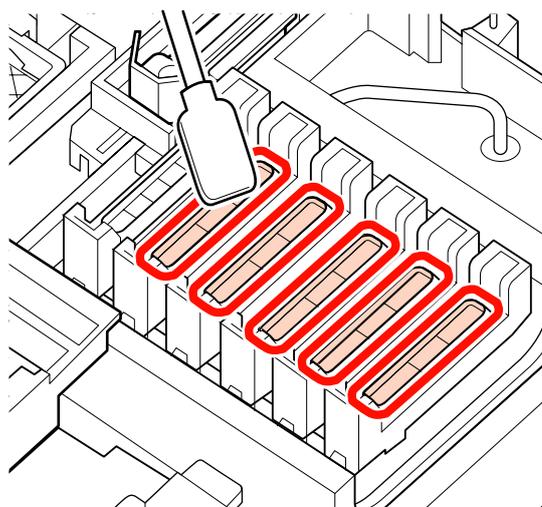
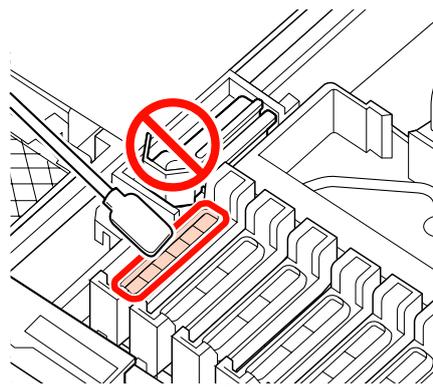
- 1** Humedeça um novo palito de limpeza (estreito) com limpador de tinta.

 “Utilizar o Limpador de tinta” na página 80

- 2** Mantenha o palito de limpeza (estreito) numa posição perpendicular e limpe qualquer resíduo de tinta que tenha aderido ao interior das proteções Anti-secagem.

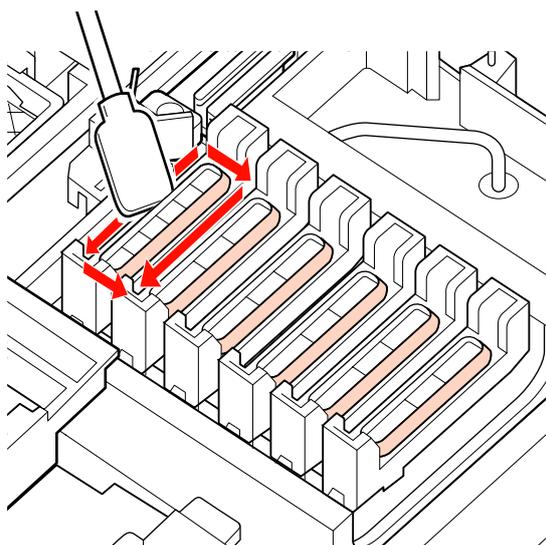
**!** **Importante:**

*Não toque nos interiores das proteções de sucção. A peça pode danificar-se e poderá nunca mais desempenhar corretamente a função de proteção.*

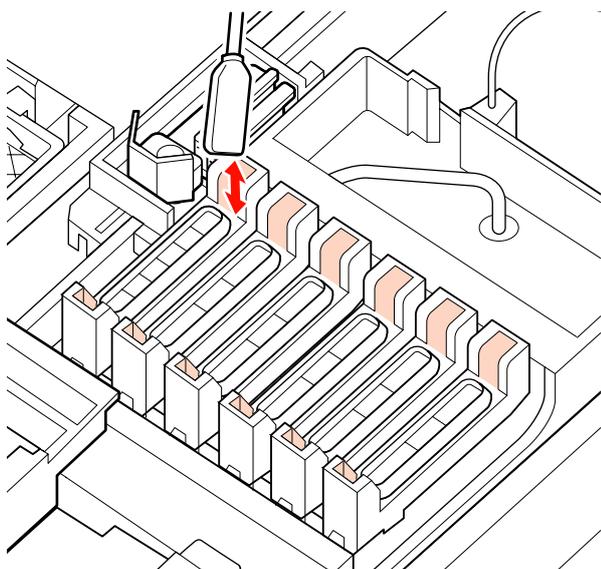


## Manutenção

- 3** Mantenha o palito de limpeza (estreito) numa posição perpendicular e limpe as áreas exteriores de todas as proteções.



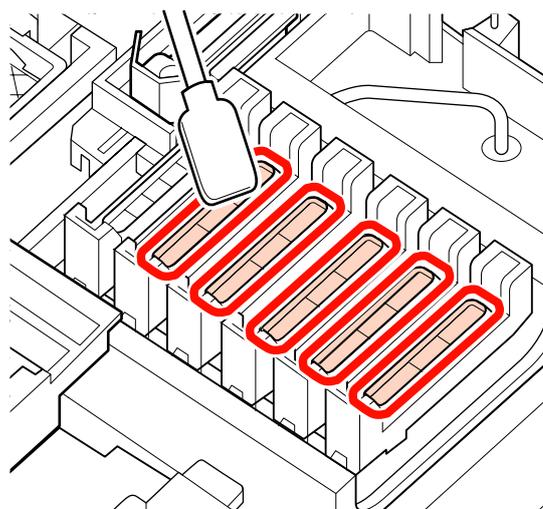
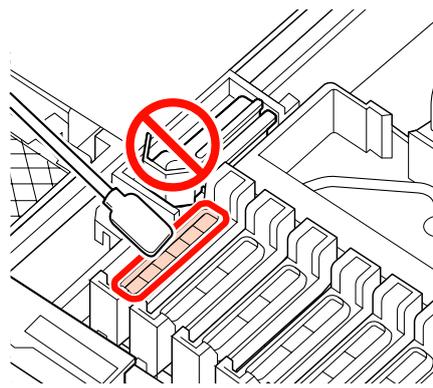
- 4** Limpe a tinta que ficou agarrada na secção do manual.



- 5** Mantenha um novo palito de limpeza numa posição perpendicular e limpe qualquer limpador de tinta que tenha ficado agarrado no interior das proteções Anti-secagem.

**!** **Importante:**

*Não toque nos interiores das proteções de sucção. A peça pode danificar-se e poderá nunca mais desempenhar corretamente a função de proteção.*



- 6** Depois de limpar, feche a capa de manutenção direita e pressione duas vezes o botão OK.

Os menus fecham-se quando a cabeça de impressão regressa à posição normal.

Para imprimir de forma contínua, realize uma **Verificar Jactos**.

 [“Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

Tratamento de palitos de limpeza e limpador de tinta  
 [“Eliminação de consumíveis usados” na página 105](#)

## Manutenção

### Limpar o rolo, os roletes de pressão e as presilhas de fixação do papel

Quando a tinta e partículas de papel e algodão se acumulam no rolo, nos roletes de pressão e nas presilhas de fixação do papel. A tinta nestas superfícies pode ser transferida para o papel. Limpe-as em profundidade.

#### **Advertência:**

- ❑ O pós-aquecedor pode estar quente; certifique-se que toma todas as precauções necessárias. A inobservância desta precaução pode provocar queimaduras.
- ❑ Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos quando abrir ou fechar a tampa frontal. A inobservância desta precaução pode provocar ferimentos.

#### **Importante:**

Não utilize limpador de tinta quando limpar o rolo, roletes de pressão elevada ou presilhas de fixação do papel.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

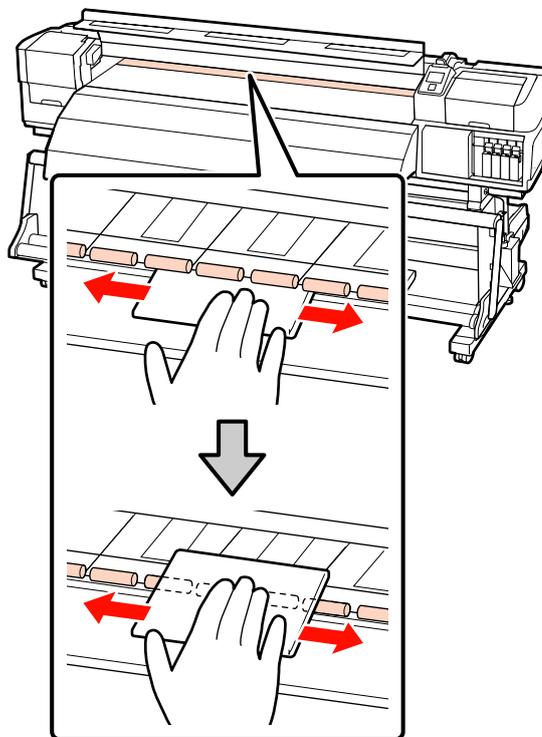
 [“Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78](#)

- 1** Certifique-se de que a impressora está desligada e que o ecrã está desligado. Em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada.
- 2** Não mexa na impressora durante um minuto.
- 3** Abra a tampa frontal.
- 4** Levante a alavanca de colocação de papel.
- 5** Remova manchas nos roletes de pressão utilizando um pano seco e macio.

Faça deslizar um pano seco entre os roletes de pressão e o rolo, e na parte superior dos roletes de pressão para limpar a área.

#### **Importante:**

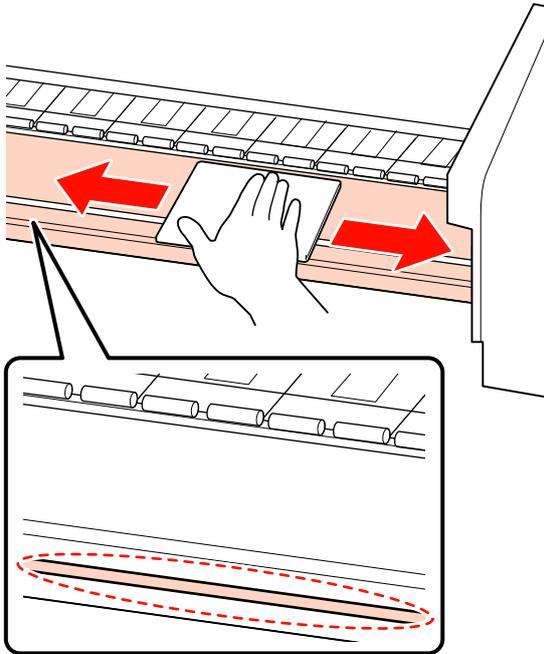
Não faça muita pressão nos roletes quando os limpar. Caso contrário, poderá soltar os roletes.



**Manutenção**

- 6** Limpe o algodão, pó e tinta agarrada do rolo, utilizando uma escova ou um pano macio que tenha sido encharcado em água e bem espremido.

Retire cuidadosamente o algodão e o pó que estejam na ranhura do rolo.



- 7** Limpe as presilhas de fixação do papel, utilizando um pano macio que tenha sido encharcado em água.

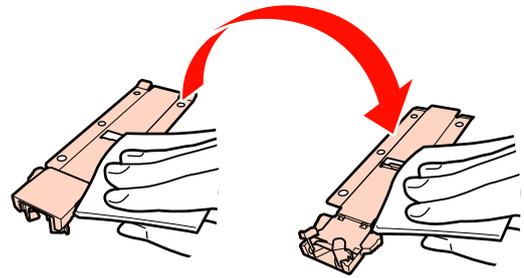
**Presilhas de fixação do papel deslizantes**

Normalmente, limpe qualquer resíduo de algodão ou de pó que tenha aderido à superfície, sem retirar as presilhas de fixação do papel.

Sempre que for utilizado papel com cola ou que a superfície das presilhas de fixação do papel esteja suja com tinta, retire as presilhas e limpe as manchas de ambas as superfícies, frontal e traseira.

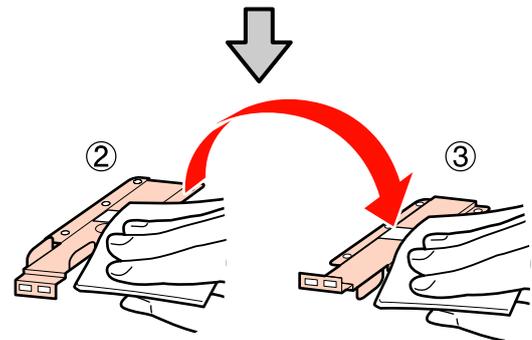
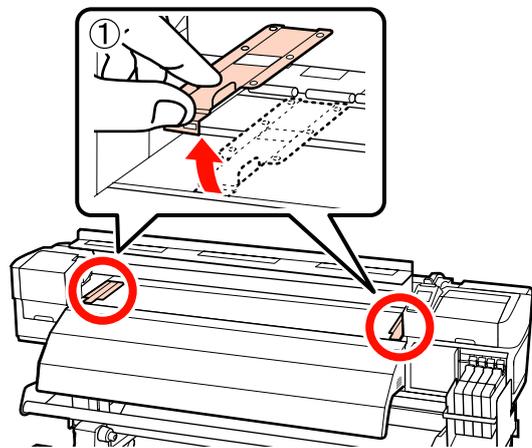
Assim que remover as manchas, certifique-se de prender as presilhas na sua posição original.

Retirar e prender as presilhas de fixação do papel [“Substituir as Presilhas de Fixação do Papel Deslizantes”](#) na página 98



**Placas de fixação do papel inseríveis**

Retire as presilhas de fixação do papel e remova as manchas das superfícies frontal e traseira.



- 8** Depois de limpar, feche a tampa da frente.

## Manutenção

# Substituir e Reabastecer Consumíveis

## Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta

### Período de tempo para a substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta

Se a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for exibida no painel de controlo, significa que o chip da unidade deve ser substituído brevemente. Adquira uma embalagem de tinta, de cor apropriada, o mais rápido possível.

Não conseguirá imprimir se uma das cores do chip do tinteiro necessitar de ser substituída. Se a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for apresentada durante o processo de impressão, pode substituir o chip da unidade e reabastecer a tinta enquanto a impressão prossegue.

Embalagens de tinta compatíveis com esta impressora  [“Opções e Consumíveis” na página 137](#)

#### **Importante:**

*Esta impressora tem um sistema de aviso de tinta restante. Utilize o seguinte procedimento para a substituição e reabastecimento da tinta, para substituir o chip do tinteiro e reabastecer a tinta correctamente.*

*Este sistema não detecta directamente a quantidade de tinta que resta no depósito. Em vez disso, a quantidade de tinta que resta é estimada com base nas condições de utilização da tinta e apresentada em forma de mensagem. Para manter a precisão deste sistema, deve substituir o chip do tinteiro e reabastecer a tinta o mais depressa possível, assim que a tinta restante estiver a 70 mm, ou menos, do fundo do depósito de tinta.*

## Procedimento para a substituição e reabastecimentos de tinta

O método de reabastecimento difere, dependendo do tipo de tinta. Utilize o método de reabastecimento que corresponda ao tipo de tinta.

Antes de realizar as operações, verifique a “Folha de dados de segurança” e as notas que se seguem.

Pode descarregá-la no sítio Web da Epson da sua área.

#### **Advertência:**

- Guarde as embalagens de tinta num local fora do alcance de crianças.
- Durante a manutenção, use roupa protetora, incluindo óculos, luvas e máscara de proteção.  
*Se a tinta entrar em contacto com a pele ou lhe entrar para os olhos ou para a boca, aja imediatamente da seguinte forma:*
- Se o fluido aderir à pele, lave-a de imediato com água ensaboada em abundância. Consulte um médico se a pele parecer estar irritada ou se ficar descolorada.
- Se o fluido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Não seguir esta precaução pode resultar numa ligeira inflamação ou fazer com que os olhos fiquem injectados de sangue. Se os problemas persistirem consulte o médico.
- Se o fluido entrar na sua boca, consulte um médico o mais rápido possível.
- Se ingerir, não induza o vómito. Consulte um médico o mais rápido possível. Se induzir o vómito, o vómito pode entrar na traqueia, o que representa um risco agravado.
- Tenha em atenção os pontos seguintes quando reabastecer a tinta.
- Arranque devagar o bocal de entrada da embalagem de tinta.  
Se cortar o bocal muito rapidamente, a tinta pode salpicar.
- Não aperte embalagens de tinta abertas. A tinta pode derramar.
- Incline a embalagem de tinta devagar, quando deitar a tinta no depósito.

## Manutenção

### ! Importante:

- ❑ A Epson recomenda a utilização de embalagens de tinta genuínas.

A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora.

É possível que a informação sobre o estado do chip de tinteiro não genuíno não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.

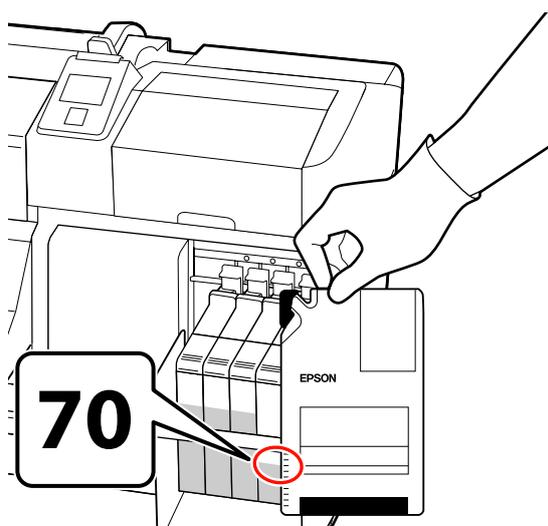
- ❑ A utilização de outros tinteiros, para além das embalagens de tinta genuína da Epson, podem causar danos que não estão cobertos pelas garantias Epson.

🔗 “Opções e Consumíveis” na página 137

- ❑ Não coloque itens no tanque de tinta ou submeta o tanque de tinta a impactos fortes. O tanque de tinta pode soltar-se.

Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

- 1 Se a mensagem **Verificar Níveis da Tinta** for apresentada no ecrã do painel de controlo, verifique a tinta restante no depósito, através da escala da embalagem.



### Se o nível de tinta restante for superior a 70 mm desde a base do depósito de tinta:

Recomendamos que continue a utilizar a impressora até o nível de tinta restante atingir os 70 mm desde a base do depósito de tinta, para que possa usar toda a tinta numa nova embalagem para reabastecer o depósito.

### Se o nível da tinta restante for igual ou inferior a 70 mm:

Avance para o ponto 2.

### ! Importante:

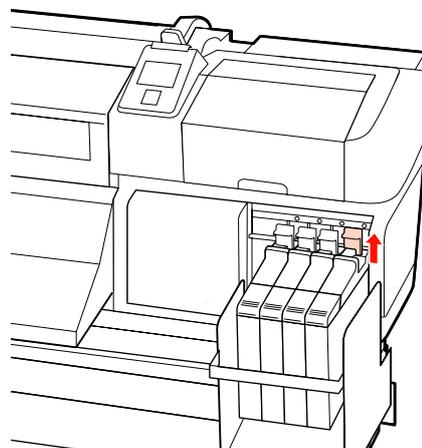
Quando a tinta restante estiver a 70 mm, ou mais, do fundo do depósito de tinta e uma mensagem informar, **Recarregar Tanque Tinta**, é altura de substituir o depósito de tinta. Recomendamos que substitua agora o depósito de tinta. As substituições e as reparações serão efectuadas mediante uma taxa.

Durante as substituições e as reparações, a tinta no depósito é deitada fora. Este procedimento é necessário porque a sujidade fina, o pó e outros corpos estranhos misturados na tinta no depósito, podem provocar mau funcionamento do depósito de tinta.

O intervalo entre as substituições dos depósitos de tinta depende do ambiente e das condições de utilização.

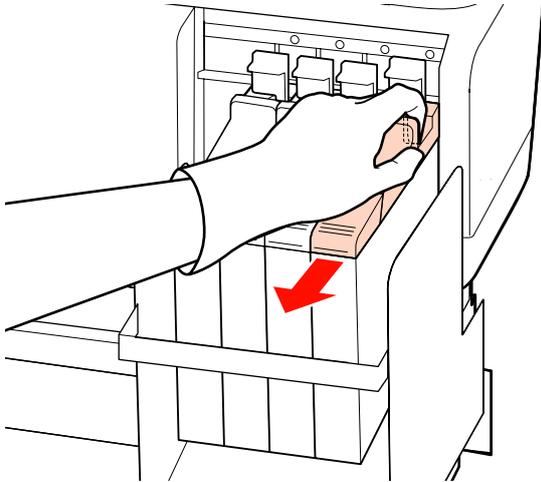
Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

- 2 Levante a alavanca para o controlo de deslizamento do chip do tinteiro que pretende substituir.



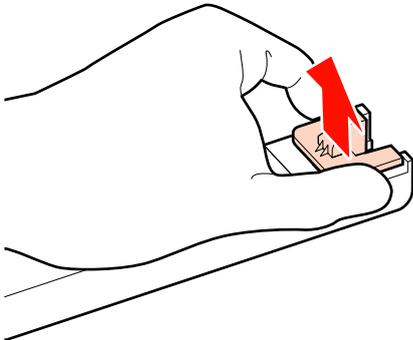
## Manutenção

- 3** Insira um dedo na depressão situada no topo do controlo de deslize e puxe para fora.



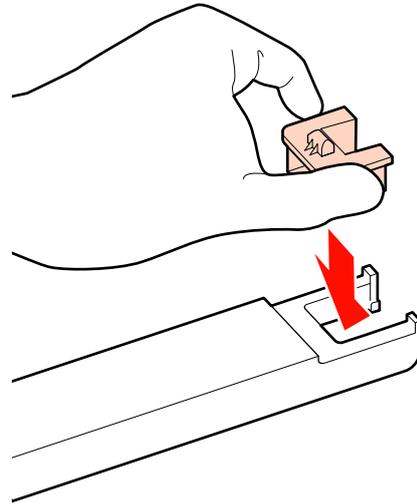
**!** **Importante:**  
 Não incline o controlo de deslize. Se o chip do tinteiro cair pode partir-se.

- 4** Retire o chip do tinteiro, do controlo de deslize.

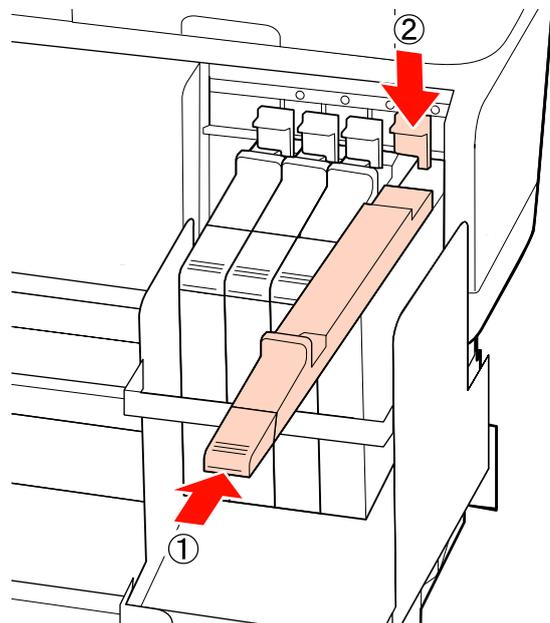


- 5** Coloque o chip do tinteiro fornecido com a nova embalagem de tinta, no controlo de deslize.

Após a instalação, confirme se a cor da etiqueta que está no controlo de deslize coincide com a cor da etiqueta do chip do tinteiro.



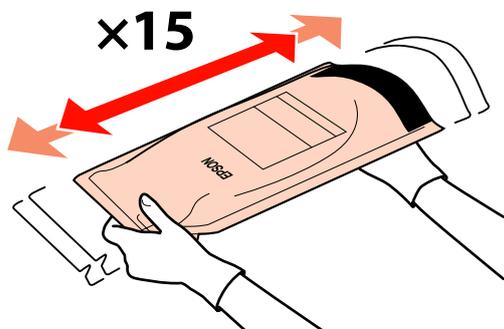
- 6** Mantenha o nível do controlo de deslize e insira-o; de seguida baixe a alavanca de bloqueio.



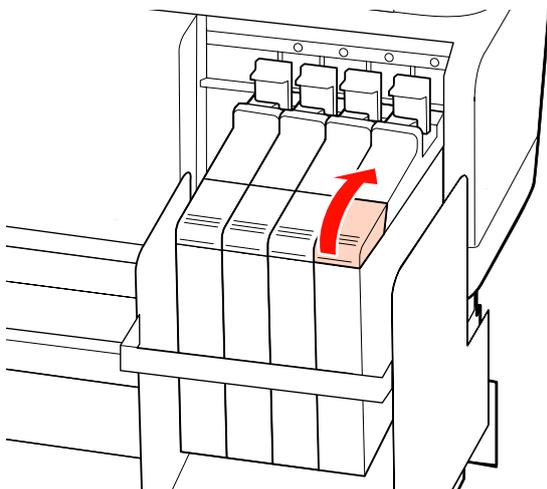
**!** **Importante:**  
 Não puxe a alavanca de bloqueio com muita força. Se não seguir esta precaução, poderá danificar a impressora.

## Manutenção

- 7** Agite a nova embalagem de tinta horizontalmente, conforme a ilustração, cerca de 5 cm para a esquerda e para a direita durante 5 segundos, num período de 15 vezes aproximadamente.



- 8** Abra a tampa deslizante da entrada da tinta.



- 9** Retire a proteção da entrada da tinta, do depósito de tinta.

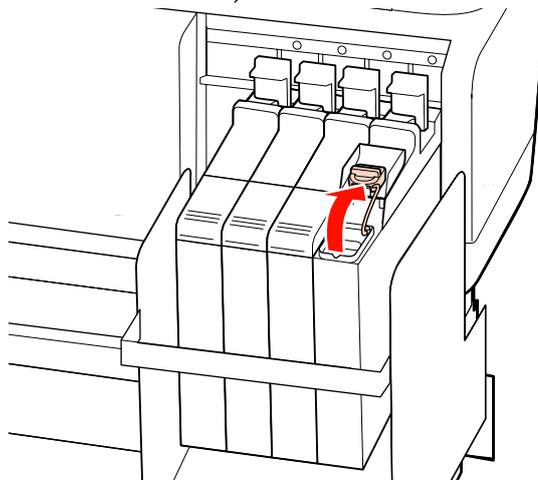
O método para retirar a proteção da entrada da tinta difere, dependendo do tipo de tinta que é reabastecido.



**Importante:**

*Retire devagar a proteção da entrada da tinta. Se retirar a proteção muito depressa, a tinta pode salpicar.*

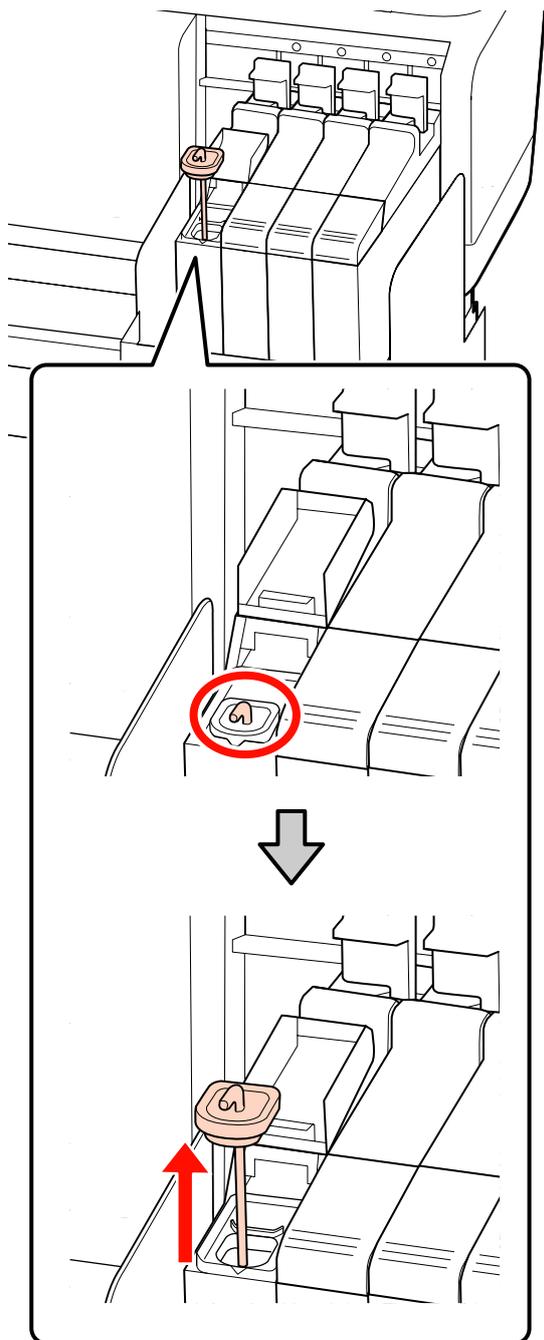
**Exceto para a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)**



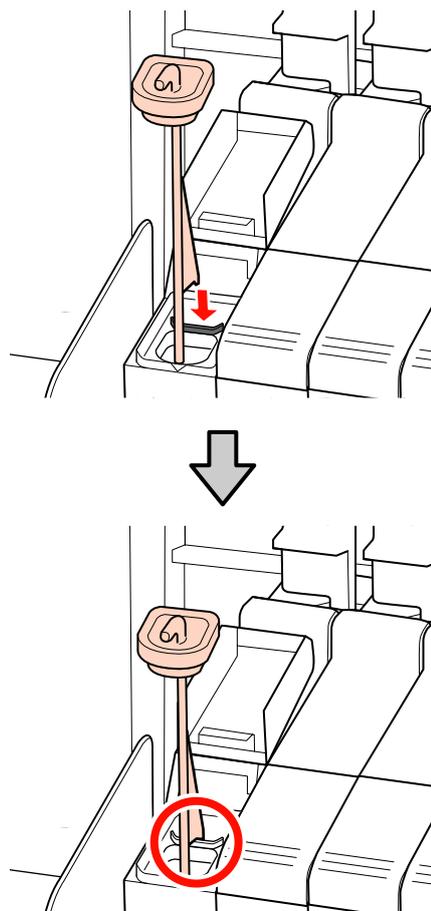
**Para a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)**

- (1) Segure na peça exibida na área circundada, na imagem, para retirar a proteção da entrada da tinta. Se a proteção da entrada da tinta for retirada com outra peça, a tinta adere.

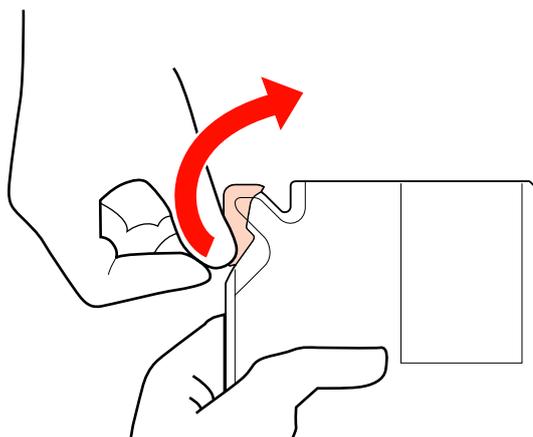
### Manutenção



(2) Prenda o manípulo misturador sobre a projeção, no tinteiro.



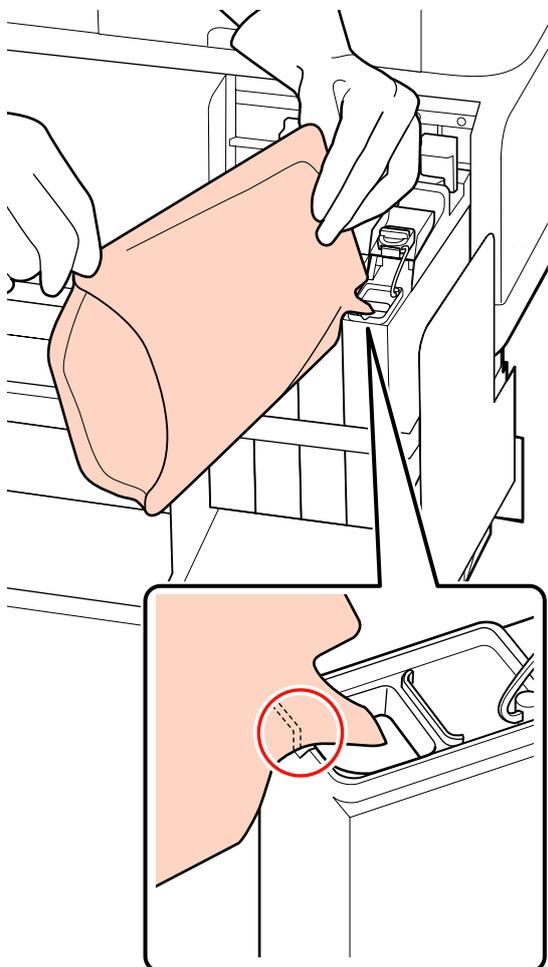
**10** Arranque o bocal de entrada da embalagem de tinta.



## Manutenção

**11** Encha o depósito com a tinta da embalagem.

Introduza o bocal de entrada da embalagem de tinta na ranhura da entrada e incline devagar para despejar a tinta.



**!** **Importante:**

*Despeje toda a tinta da embalagem para que não sobre nenhuma.*

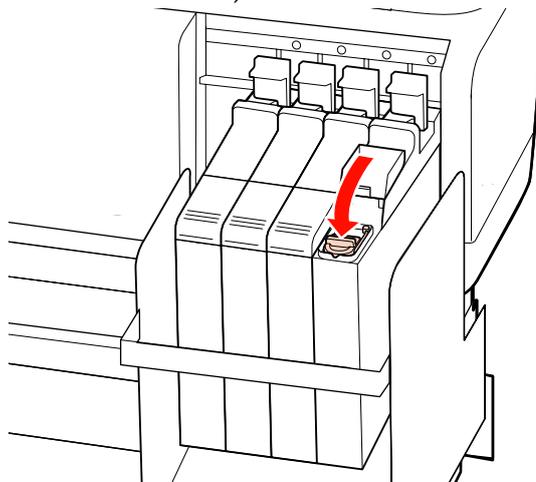
*Não utilize a tinta de uma embalagem para reabastecer vários depósitos de tinta diferentes.*

*Isto pode fazer com que as mensagens do sistema de aviso da tinta restante não sejam apresentadas correctamente.*

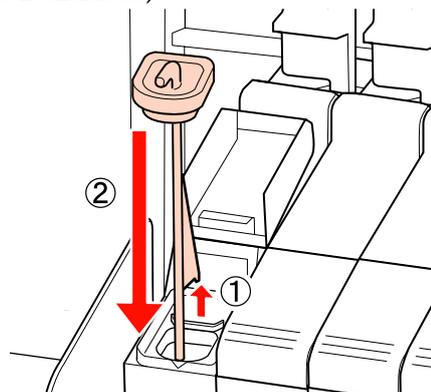
**12** Coloque a proteção da entrada da tinta no depósito de tinta.

O método para prender a proteção da entrada da tinta difere, dependendo do tipo de tinta que é reabastecido.

**Exceto para a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)**



**Para a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)**

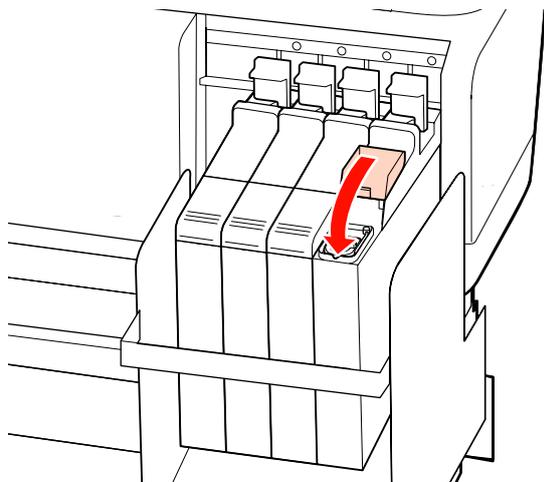


**!** **Importante:**

*Pressione a proteção da entrada da tinta para baixo com firmeza, para que não se solte. Se a tampa deslizante entrar em contacto com a proteção da entrada da tinta quando for puxada para fora, a proteção poderá ficar danificada.*

## Manutenção

- 13** Feche a tampa deslizante da entrada da tinta.



## Eliminação da tinta residual

Certifique-se que substituiu o Frasco de desperdício de tinta quando a seguinte mensagem for exibida no painel de controlo.

- Preparar frasco vazio de resíduos de tinta.
- Substitua o frasco de tinta residual e pressione OK.

Deixe a tinta residual no Frasco de desperdício de tinta para eliminação; não a transfira para outro recipiente.

**!** **Importante:**

*Não remova o Frasco de desperdício de tinta enquanto estiver a limpar a cabeça ou enquanto estiver a imprimir. Se não seguir esta precaução, pode derramar a tinta residual.*

## Contador Tinta Resid.

A impressora utiliza o contador de tinta residual para localizar a tinta residual e exibir uma mensagem quando o contador atinge o nível de aviso. Se seguir as instruções da mensagem e substituir o Frasco de desperdício de tinta, o contador de tinta residual é repostado automaticamente.

Se substituir o Frasco de desperdício de tinta antes de ser exibida a respectiva mensagem, execute a opção Contador Tinta Resid. no menu de Manutenção após a substituição.

[“Menu Manutenção” na página 121](#)

**!** **Importante:**

*Se substituir o Frasco de desperdício de tinta antes de ser exibida a respectiva mensagem, reponha sempre o contador de tinta residual. Se não o fizer, o intervalo de substituição do Frasco de desperdício de tinta não corresponderá à verdade na próxima mensagem.*

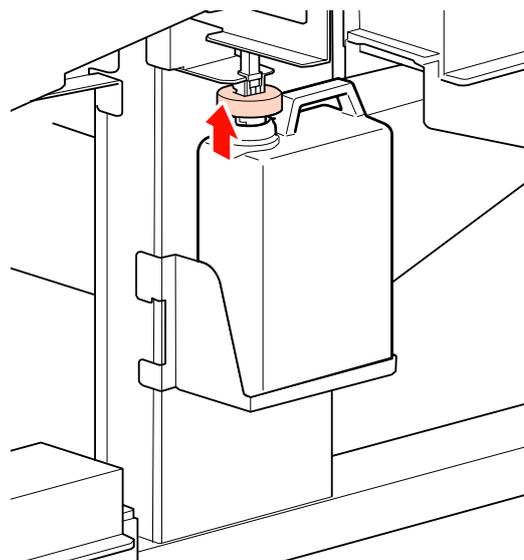
## Substituir a Frasco de desperdício de tinta

Siga o procedimento abaixo indicado para substituir as peças.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

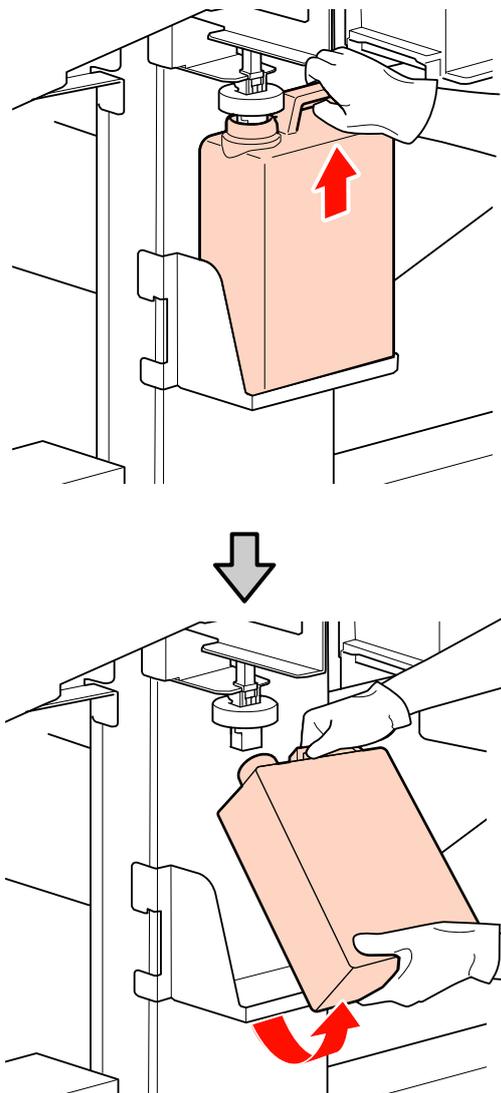
[“Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78](#)

- 1** Levante a rolha.



## Manutenção

- 2** Remova o Frasco de desperdício de tinta do suporte do Frasco de desperdício de tinta.



**Nota:**  
Se a parte posterior da rolha estiver manchada, limpe-a.

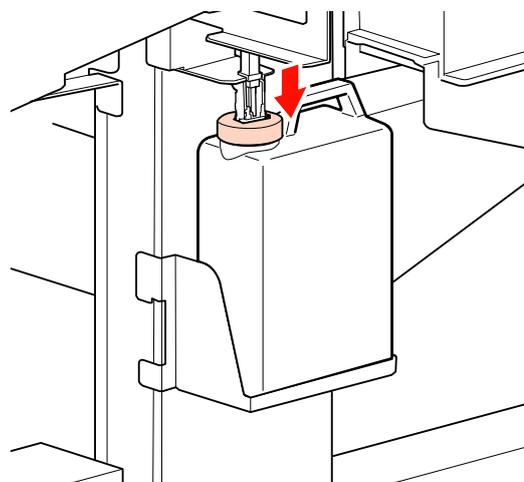
- 3** Insira o tubo de tinta residual no novo Frasco de desperdício de tinta e coloque o Frasco de desperdício de tinta no suporte.

Feche bem a tampa do Frasco de desperdício de tinta.

**! Importante:**

- ❑ Certifique-se de que o tubo de resíduos de tinta está inserido no bocal da garrafa de resíduos de tinta. Se o tubo não estiver inserido na garrafa, a tinta verte na zona circundante.
- ❑ Precisarà da tampa para o Frasco de desperdício de tinta quando quiser eliminar a tinta residual. Guarde a tampa num local seguro; não a deite fora.

- 4** Baixe a tampa.



**! Importante:**

Certifique-se que a tampa da garrafa está bem fechada. Se houver uma folga, a tinta residual pode salpicar e manchar a área circundante.

- 5** Pressionar o botão OK.

- 6** Verifique novamente para confirmar que colocou correctamente um Frasco de desperdício de tinta novo e a seguir pressione o botão OK para reiniciar o contador de tinta residual.

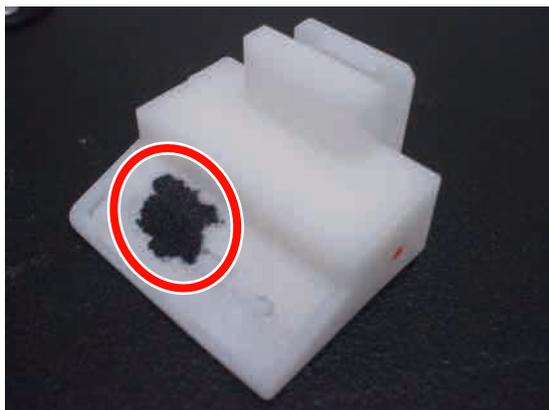
[🔗 “Eliminação de consumíveis usados” na página 105](#)

## Manutenção

### Substituir os Dispositivos de Limpeza dos Absorvores e Absorvores

Se a obstrução do jato persistir após a Cabeça ter sido limpa diversas vezes ou a limpeza ter sido efetuada, os dispositivos de limpeza dos absorvores ou os absorvores podem ficar gastos ou deteriorados. Nas seguintes situações, substitua os dispositivos de limpeza dos absorvores e os absorvores.

- ❑ Absorvor: A extremidade do absorvor permanece áspera, mesmo depois de as manchas terem sido removidas com o palito de limpeza. Caso contrário, o absorvor fica rachado.
- ❑ Dispositivo de limpeza do absorvor: Uma película de tinta aderiu à superfície traseira da secção do absorvente.



Siga o procedimento abaixo indicado para substituir as peças.

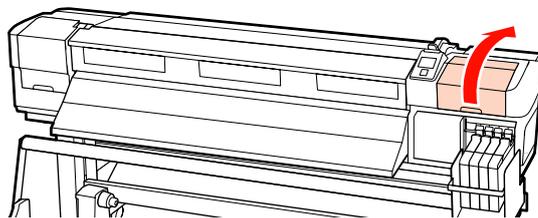
Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

 “Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78

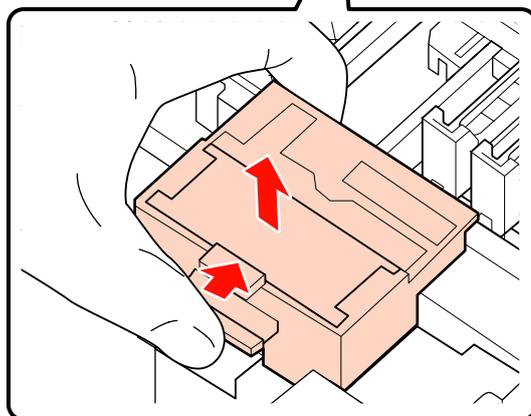
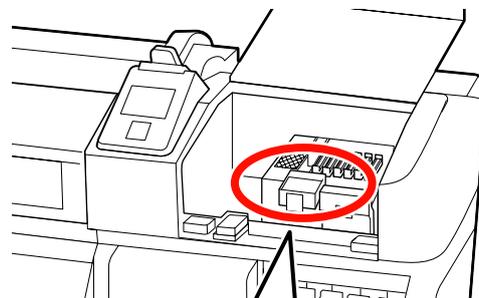
- 1 Posicione a cabeça de impressão para fins de manutenção.

 “Deslocar a cabeça de impressão” na página 79

- 2 Após a cabeça de impressão se mover para o lado inferior esquerdo da impressora, abra a tampa de manutenção direita.



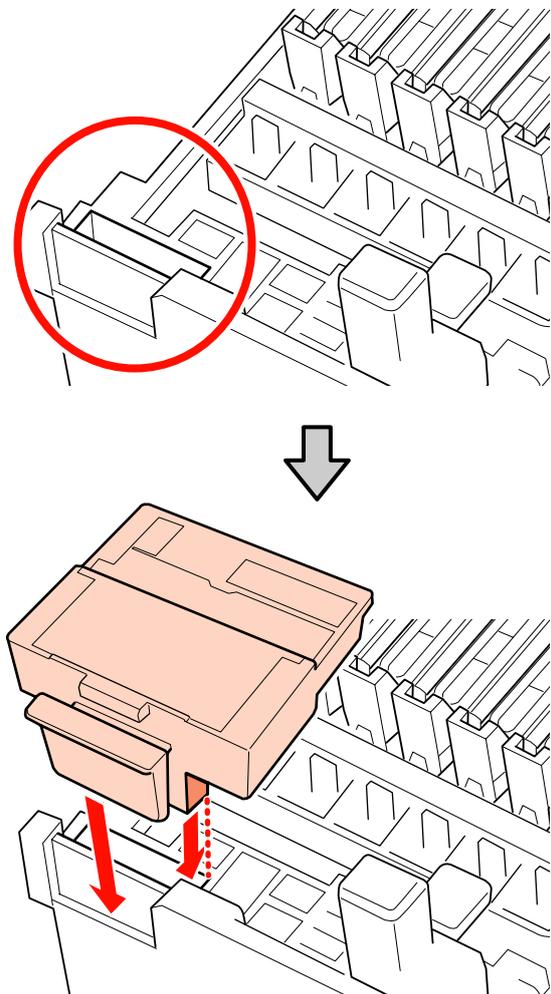
- 3 Retire o dispositivo de limpeza do absorvor.  
Segure no dispositivo de limpeza conforme indicado e levante-o para fora da impressora.



## Manutenção

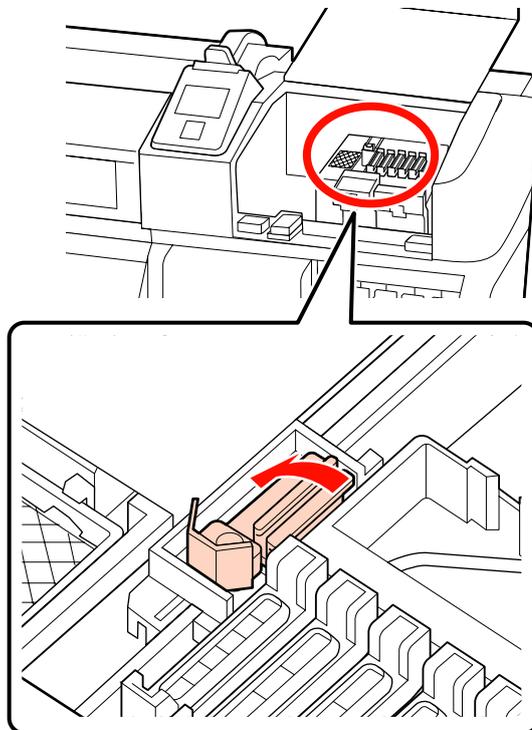
- 4** Insira um novo dispositivo de limpeza do absorvador.

Coloque no ponto do acessório e pressione-o até ouvir um clique.



- 5** Retire o absorvador.

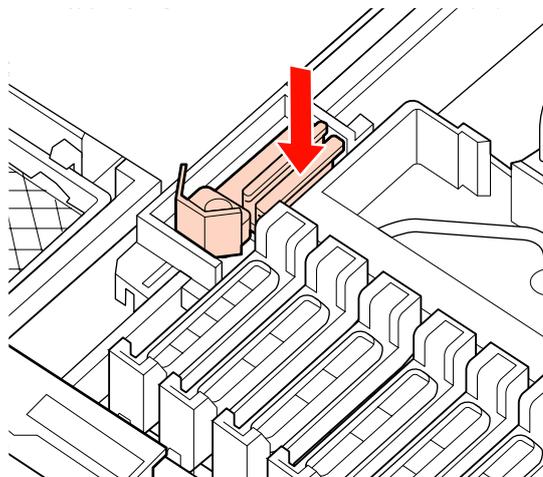
Segurando no absorvador pelo ponto do acessório, incline-o para a esquerda e retire-o levantando-o.



- 6** Insira um novo absorvador.

Retire a protecção da zona de limpeza do absorvador.

Coloque no ponto do acessório e pressione-o até ouvir um clique.



## Manutenção

- 7** Feche a tampa de manutenção e depois feche o menu de configurações.

Se o botão OK for pressionado uma vez, o absorvador move-se para o lado de dentro. Se o botão OK for pressionado novamente, a cabeça de impressão volta à sua posição normal e o menu fecha.

Tratamento de absorvores e dispositivos de limpeza do absorvador usados

 [“Eliminação de consumíveis usados” na página 105](#)

## Substituir as Presilhas de Fixação do Papel Deslizantes

Quando as presilhas de fixação do papel fornecidas com a impressora estiverem deformadas ou danificadas, certifique-se de as substituir por umas novas.

Presilhas de fixação do papel disponíveis na impressora

 [“Opções e Consumíveis” na página 137](#)

### **Importante:**

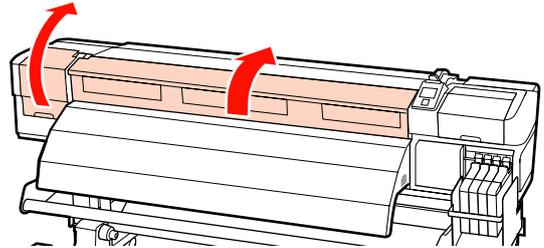
- ❑ Se uma presilha de fixação do papel deformada ou danificada continuar a ser utilizada, pode danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Quando substituir as presilhas de fixação do papel inseríveis, substitua as presilhas da direita e da esquerda com as presilhas de fixação do papel deslizantes.

## Procedimento de substituição

- 1** Retire o papel e pressione o botão  para desligar a impressora.

 [“Trocar papel” na página 45](#)

- 2** Abra a tampa de manutenção esquerda e a frontal.



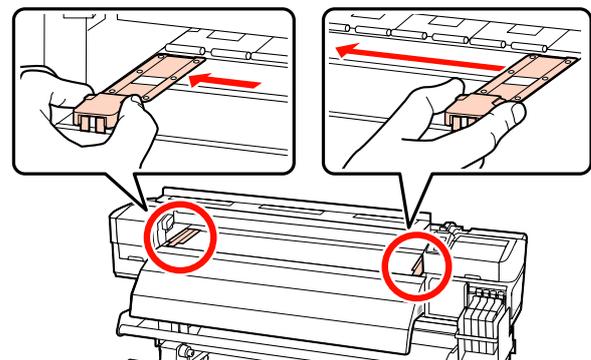
- 3** Retire a presilha de fixação do papel de destino.

Retire a presilha de fixação do papel seguindo os passos abaixo indicados.

- (1) Enquanto segura os separadores das placas de fixação do papel em ambos os lados, mova a presilha para a extremidade esquerda do rolo.

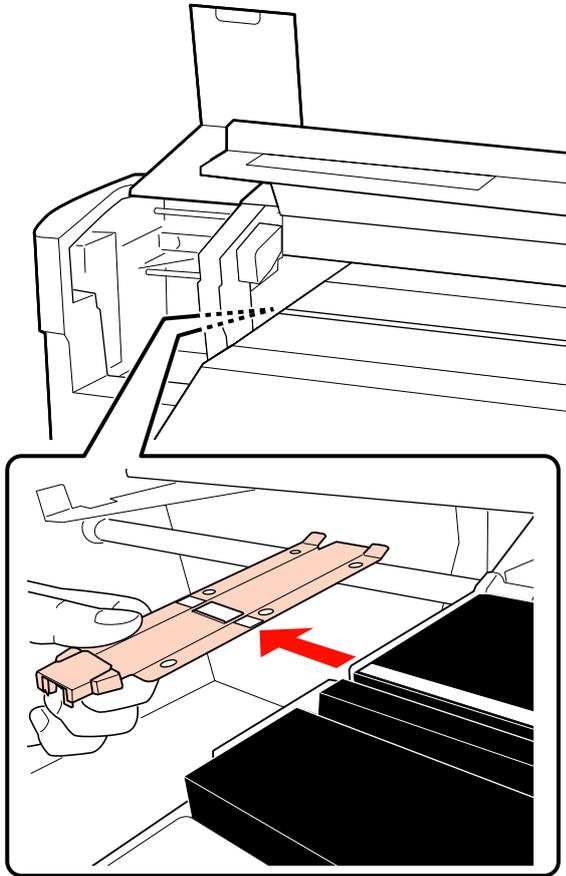
### **Importante:**

Certifique-se de que retira a presilha de fixação do papel da extremidade esquerda do rolo. Se a presilha for retirada da extremidade direita, irá cair na impressora e provocar mau funcionamento.



## Manutenção

- (2) Retire a presilha de fixação do papel do lado esquerdo e depois retire a do lado direito.

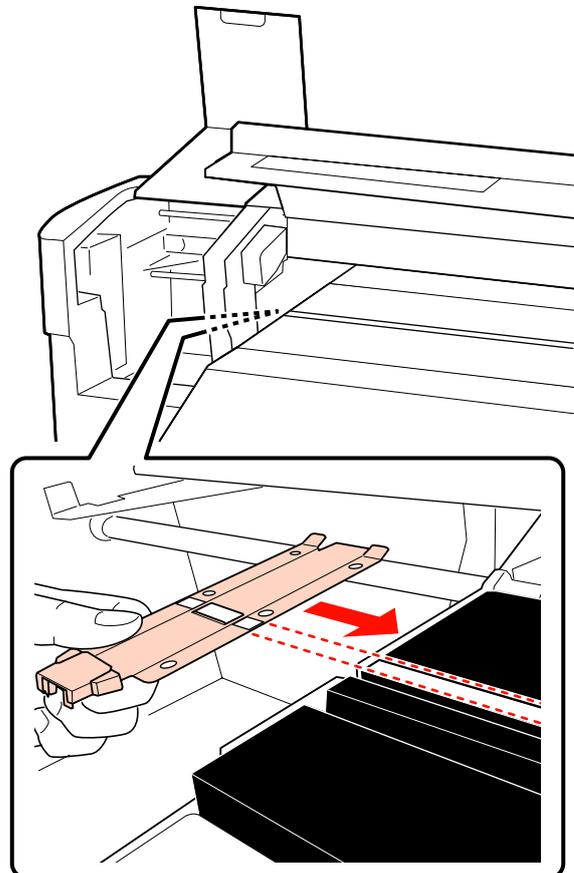


- 4** Insira uma nova presilha de fixação do papel na extremidade esquerda do rolo.

**! Importante:**  
Se a presilha de fixação do papel for inserida na extremidade direita, irá cair na impressora e provocar mau funcionamento.

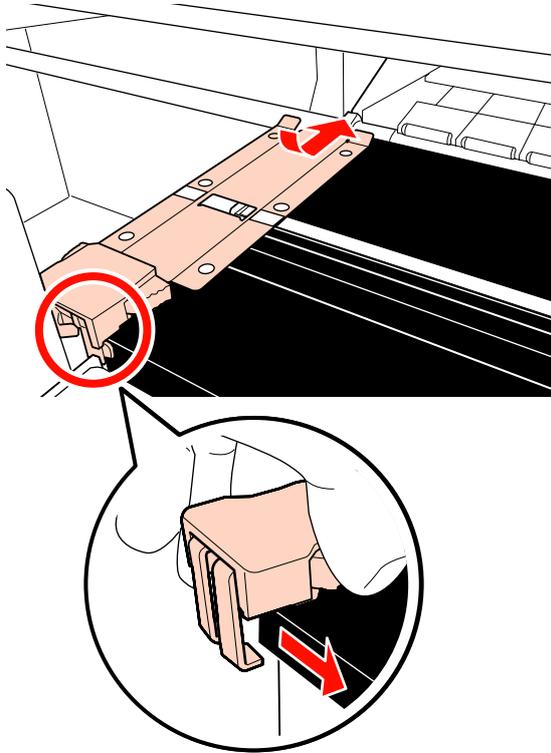
Quando inserir a presilha, verifique os seguintes dois pontos.

- (1) Alinhe a linha branca no rolo com a linha da presilha de fixação do papel.



**Manutenção**

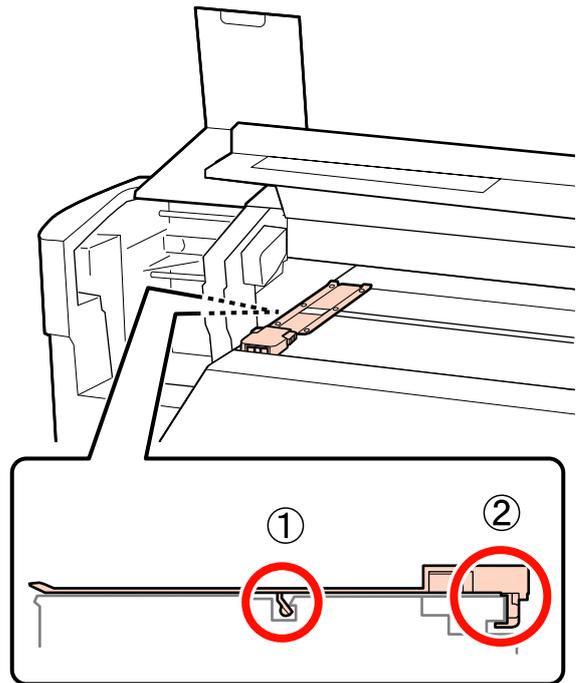
(2) Quando estiver a pressionar a ponta da presilha metálica contra o rolo, prenda as secções em forma de gancho no canto frontal do rolo.



**5** Verifique se as duas secções em forma de gancho, na parte de trás da presilha de fixação do papel, estão aplicadas com segurança, como demonstrado abaixo, e se estão presas sem nenhum intervalo entre a presilha e o rolo.

(1) Lingueta na parte de trás do orifício quadrado: Ranhura à frente da linha branca

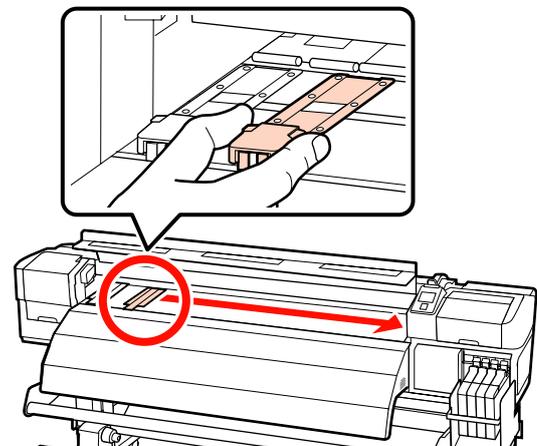
(2) Lingueta na parte de trás do separador: Canto frontal do rolo



**! Importante:**  
Se as duas secções em forma de gancho não estiverem posicionadas corretamente, volte ao Passo 3 para as prender novamente. Se não o fizer, a cabeça poderá ficar danificada.

**6** Enquanto segura os separadores de cada presilha de fixação do papel em ambos os lados, mova as duas presilhas para as extremidades esquerda e direita do rolo, respetivamente.

Libertar o separador fixa a presilha de fixação do papel.



**7** Feche a tampa de manutenção esquerda e a frontal.

## Outras Manutenções

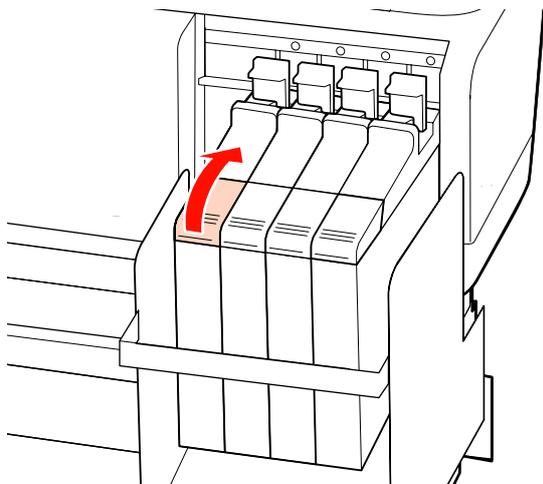
### Agitar a tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade)

Uma característica da tinta High Density Black (Preto de Alta Densidade) é que a sedimentação ocorre facilmente. Agite a tinta, no tinteiro, uma vez por semana. Poderá haver diferenças de cor nas impressões, se a impressão for realizada na altura em que a sedimentação ocorreu.

Antes de iniciar este procedimento, certifique-se de ler o seguinte:

 “Precauções a ter em Relação à Manutenção” na página 78

- 1 Abra a tampa da proteção da tinta para o controlo de deslize no qual uma etiqueta de tinta HDK está presa.



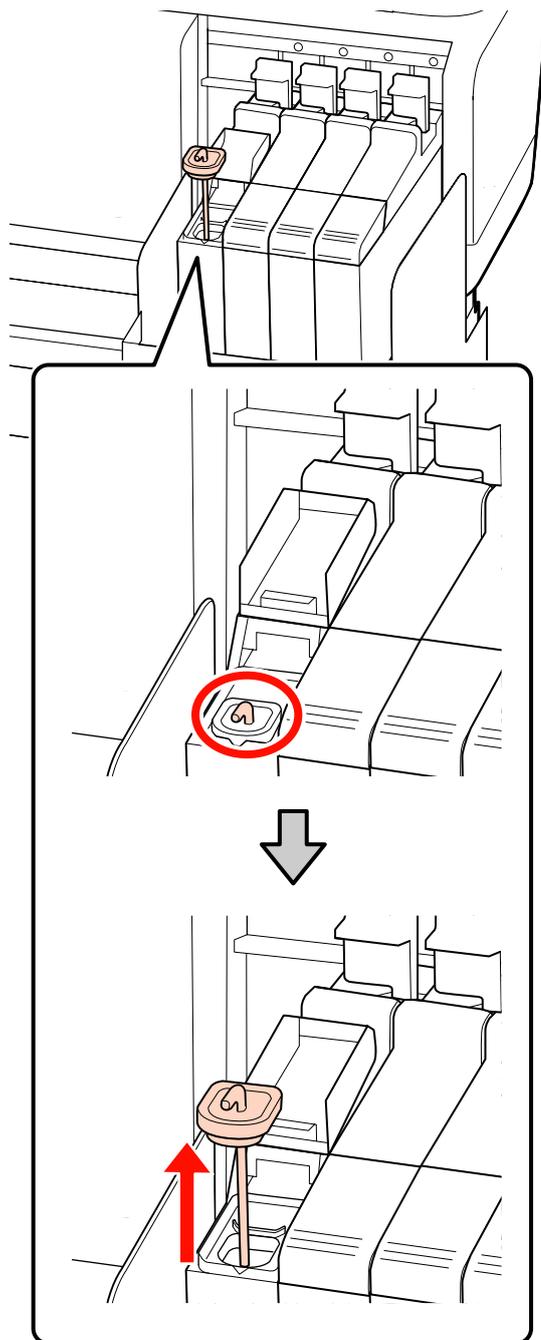
- 2 Retire a protecção da entrada da tinta, do depósito de tinta.

Segure na peça exibida na área circundada, na imagem, para retirar a proteção da entrada da tinta. Se a proteção da entrada da tinta for retirada com outra peça, a tinta adere.



**Importante:**

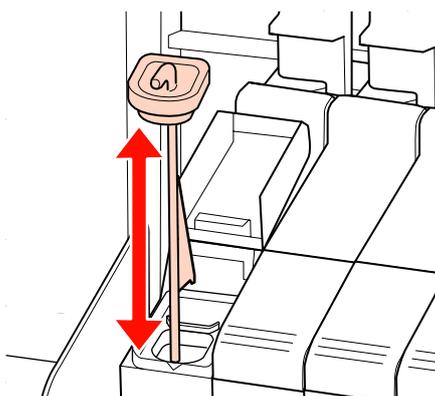
*Retire devagar a proteção da entrada da tinta. Se retirar a proteção muito depressa, a tinta pode salpicar.*



## Manutenção

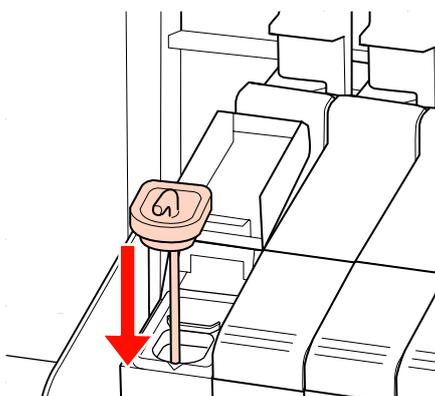
- 3** Mova o manípulo misturador para cima e para baixo, durante um segundo, e repita cerca de 15 vezes.

Quando mover o manípulo misturador, toque na proteção da entrada de tinta para a extremidade do depósito de tinta e levante-a até conseguir ver o gancho no manípulo misturador.



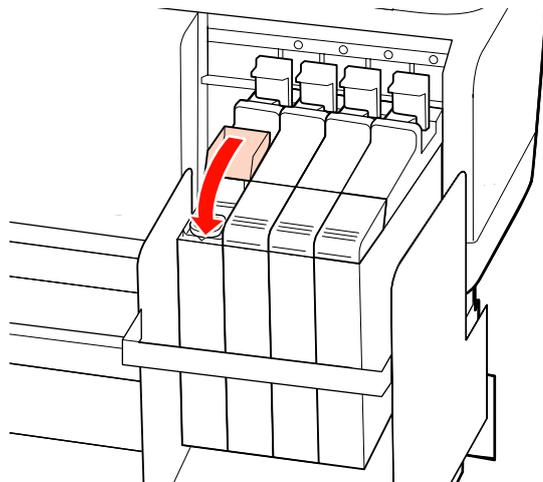
**!** **Importante:**  
Mova devagar o manípulo misturador. Se o mover muito depressa, a tinta pode salpicar.

- 4** Coloque a proteção da entrada da tinta no depósito de tinta.



**!** **Importante:**  
Pressione a proteção da entrada da tinta para baixo com firmeza, para que não se solte. Se a tampa deslizante entrar em contacto com a proteção da entrada da tinta quando for puxada para fora, a proteção poderá ficar danificada.

- 5** Feche a tampa deslizante da entrada da tinta.



## Detetar Jatos Obstruídos

Recomendamos que verifique se os jactos estão obstruídos sempre que imprimir para obter resultados de qualidade.

### Formas de detectar obstruções

Existem duas formas de detectar obstruções.

- Imprimir Padrão Jactos

Em intervalos especificados, a impressora imprime um modelo de teste no início da impressão normal. Quando a impressão termina, pode inspeccionar visualmente o modelo para determinar se pode haver cores ténues ou em falta na impressão anterior ou seguinte.

 [“Menu Config. Impressora” na página 119](#)

- Por Padrão Jactos

Pode imprimir modelos de verificação dos jactos conforme necessário e inspeccioná-los visualmente para determinar se os jactos estão obstruídos.

De acordo com a largura do papel carregado, pode manter os valores do papel utilizado imprimindo padrões lado a lado nas margens de um padrão impresso.

- De 51 polegadas a menos de 64 polegadas: é possível imprimir lado a lado até 3 vezes no lado direito, centro, e esquerdo.

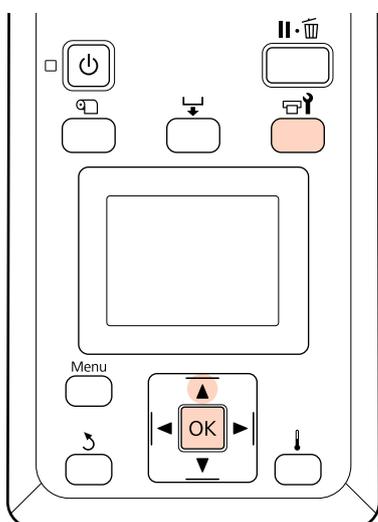
## Manutenção

- De 34 polegadas a menos de 51 polegadas: é possível imprimir lado a lado até 2 vezes no lado direito e esquerdo.

Note que quando a largura do papel for inferior a 34 polegadas e Verif. Formato Suporte estiver definido como Não (desligado), não é possível imprimir lado a lado.

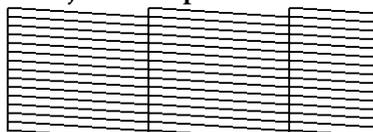
Esta secção explica como imprimir e inspeccionar um modelo de verificação.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



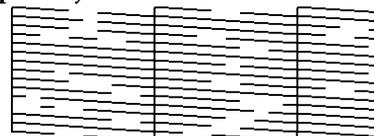
- Depois de confirmar que a impressora está pronta, pressione o botão . O menu de Manutenção será exibido.
- Selecione **Verificar Jactos**, selecione uma posição de impressão à sua escolha, e a seguir pressione o botão OK.
- É impresso um modelo dos jactos.
- Inspeccione o modelo dos jactos.

### Exemplo de jactos limpos



O modelo não contém espaços em branco.

### Exemplo de jactos obstruídos



Efectue a limpeza das cabeças se existirem áreas sem cor no modelo.

[“Limpeza das Cabeças” na página 103](#)

Remova sempre as obstruções dos jactos de todas as cores antes de retomar a impressão. Se os jactos (incluindo jactos obstruídos das cores que não são utilizadas) permanecerem obstruídos ao imprimir depois de reutilizados, as obstruções não podem ser removidas.

- Os menus fecham-se quando a impressão termina.

Se utilizar a margem de papel em que foi impresso um modelo de verificação durante a impressão de verificação modelo depois de realizar a limpeza das cabeças, utilize o botão para rebobinar o papel até que a Posição Impr. Inicial chegue à posição do rolete de pressão.

## Limpeza das Cabeças

Se o modelo dos jactos contiver segmentos ténues ou em falta, poderá desobstruir os jactos limpando a cabeça de impressão da forma descrita em seguida.

Não é necessário limpar a cabeça se o resultado de impressão não contiver zonas ténues ou outros problemas de cor.

Pode também limpar a cabeça enquanto a impressão estiver em pausa. Repare, contudo, que poderão haver diferenças nas impressões quando a impressão é resumida.

### Nível de Limpeza das Cabeças

Tem à escolha três níveis de limpeza das cabeças.

Selecione **Executar (Claro)** primeiro. Se o modelo ainda tiver segmentos ténues ou em falta depois de efectuar uma vez a limpeza das cabeças, experimente utilizar **Executar (Médio)** ou **Executar (Escuro)**.

## Manutenção

### Nota:

Se as cores continuarem ténues ou em falta, mesmo depois de limpar a cabeça de impressão, limpe à volta da cabeça de impressão.

☞ “Limpeza à volta da cabeça de impressão” na página 80

### Opções de manutenção automática

A impressora possui opções de manutenção automática úteis que permitem efectuar uma limpeza regular das cabeças em intervalos seleccionados, conforme se descreve em seguida.

#### ☐ Limpeza Normal

A limpeza das cabeças é efectuada automaticamente em intervalos seleccionados de 1 a 240 horas.

☞ “Menu Config. Impressora” na página 119

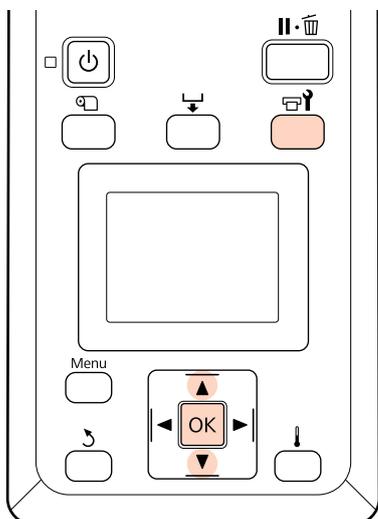
#### ☐ Ciclo de Limpeza

A limpeza das cabeças é efectuada automaticamente em intervalos seleccionados de 1 a 10 páginas.

☞ “Menu Config. Impressora” na página 119

Esta secção explica como limpar a cabeça se achar que os jactos estão obstruídos quando imprimir um modelo de teste.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



1

Ao pressionar o botão ☞ quando a impressora estiver pronta para imprimir será exibido o menu Manutenção.

Se pressionar a tecla ☞ quando a impressão estiver em pausa, irá para o ponto 3.

2

Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar **Limpeza** e pressione a tecla OK.

3

Selecione os jactos a limpar.

#### Todos os Jactos

Selecione esta opção se todos os padrões que aparecem no modelo de verificação dos jactos impresso contiverem segmentos ténues ou em falta. Se seleccionar **Todos os Jactos**, avance para o ponto 5.

#### Jactos Seleccionados

Selecione esta opção se apenas alguns dos padrões numerados (matrizes de jactos) que aparecem no modelo de verificação dos jactos impresso contiverem segmentos ténues ou em falta. Pode seleccionar várias matrizes de jactos.

4

Selecione as matrizes de jactos a limpar.

- ☐ Utilize as teclas ▼/▲ para seleccionar as matrizes de jactos com segmentos ténues ou em falta e pressione a tecla OK.
- ☐ Depois de seleccionar as matrizes que pretende limpar, selecione **Continuar** e pressione a tecla OK.

5

Selecione um nível de limpeza e pressione a tecla OK.

Selecione Executar (Claro) primeiro.

6

A limpeza das cabeças é efectuada.

O menu fecha-se quando a limpeza termina. Imprima um modelo dos jactos e inspeccione os resultados para determinar se o problema foi resolvido.

☞ “Detetar Jatos Obstruídos” na página 102

Se colocou a impressora em pausa no ponto 1, a impressão será retomada quando a limpeza das cabeças terminar; verifique a impressão para confirmar se o problema foi resolvido.

## Manutenção

### **Eliminação de consumíveis usados**

Elimine as embalagens de tinta e chips de tinteiros usados, bem como leis e regulamentos impressos em papel, confiando os resíduos a uma empresa de eliminação de resíduos industriais, por exemplo.

### **Peças que são substituídas periodicamente**

As peças que se seguem necessitam de substituição periódica.

(A partir de abril de 2015)

Depósito de abastecimento de tinta: O tempo até à substituição varia de acordo com as condições de uso.

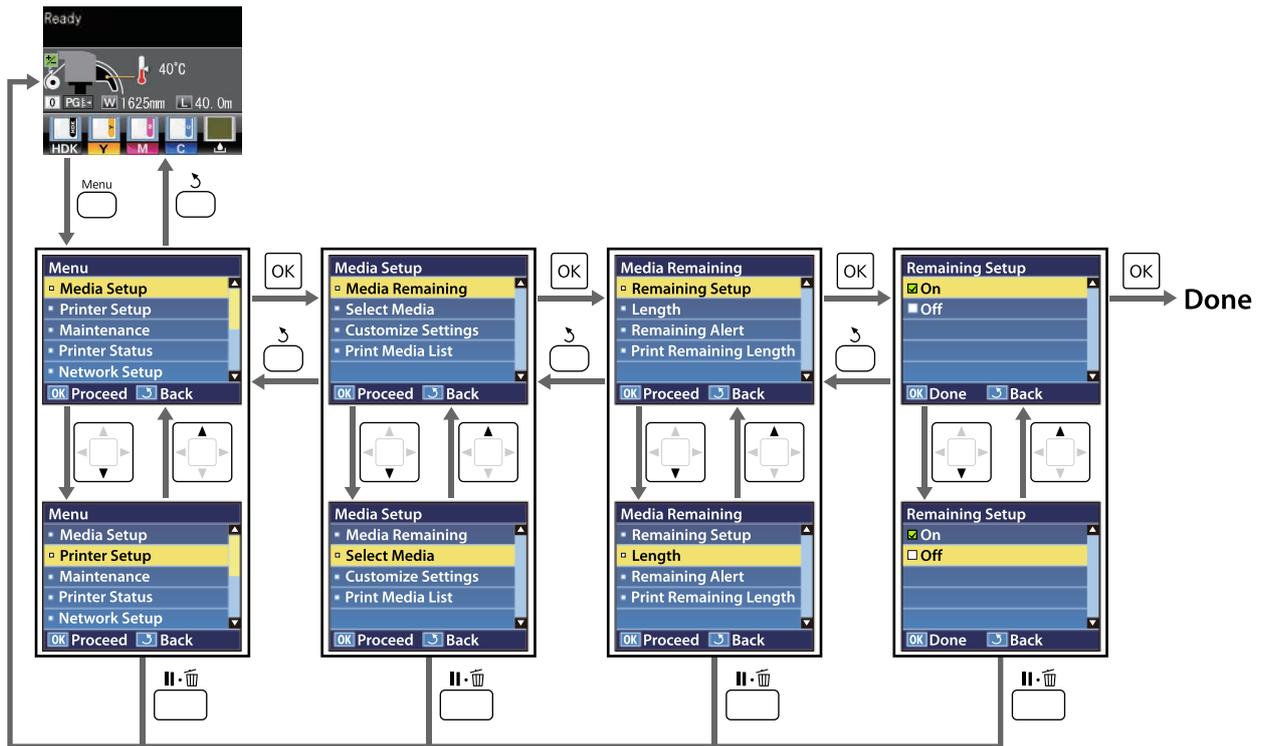
A vida útil das peças varia em função das condições de funcionamento. Fundamente a decisão de substituir a cabeça de impressão na qualidade dos resultados de impressão.

# Utilizar o Menu do Painel de Controlo

## Operações do Menu

Os menus são utilizados da forma que se segue.

As operações de menu são explicadas através da utilização do menu de definições para a SC-F7200 Series, por exemplo.



## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

# Lista do Menu

Os itens e os parâmetros seguintes podem ser configurados e executados no Menu. Consulte as páginas de referência indicadas para obter mais informações sobre cada item.

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu	Item	Definição
Configuração Suporte  "Menu Configuração Suporte" na página 112	Suporte Restante	
	Configuração Restante	Sim, Não
	Comprimento	1,0 a 999,5 m (3 a 3000 pés)
	Alerta Restante	1 a 15 m (4 a 50 pés)
	Imprimir Comp Restante	Imprimir
	Seleccionar Suporte	Definições RIP, 1 a 30 (número do banco de definições de papel)
	Personalizar Definições	
	Definições Actuais	Altere definições para o papel seleccionado actualmente. As opções disponíveis dependem de estar seleccionado o item Definições RIP ou um banco de definições de papel. Pode encontrar mais informações sobre as opções disponíveis em seguida nas entradas das Definições RIP e nos bancos de definições de papel de 1 a 30.
	1 a 30 (número do banco de definições de papel)	
	Nome da Definição	Até 22 caracteres de meio tamanho
	Ajuste de Alimentação	Manual
	Espaço Entre O Rolo	1.5, 2.0, 2.5
	Alinhamento Cabeças	Manual (Uni-D), Manual (Bi-D)
	Aquecer e Secar*1	
	Temperatura Aquecedor	Não, 30 a 55 °C
	Tempo Sec por Passagem	0 a 10 segundos
	Alim. Área em Branco	Modo 0*3, Modo 1, Modo 2, Modo 3
	Após Alim. Aquecedor	Sim, Não
	Secar*2	
	Tempo Sec por Passagem	0 a 10 segundos
Sucção do Suporte	0 a 10	
Movimento da Cabeça	Largura Dos Dados, Larg. Total Impres.	
Impr. Várias Camadas	Não, 2 a 8	
Tipo de Rolo	Lado Imprimível Fora, Lado Imprimível Dentro	
Medição da Tensão	Periodicamente, Todas as Páginas, Não*2	

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu	Item	Definição
		Tensão de alimentação* <sup>1</sup>
	Auto	-
	Manual	0 a 40
		Tensão de enrolamento* <sup>1</sup>
	Auto	-
	Manual	1 a 6
		Tensão do Suporte* <sup>2</sup>
		0 a 40
		Velocidade Alimentação
		Auto* <sup>1</sup> , Lv1, Lv2
		Impedir aderência* <sup>3</sup>
		Sim, Não
		Repor Definições
		Sim, Não
		Definições RIP
		Espaço Entre O Rolo
		1.5, 2.0, 2.5
		Alinhamento Cabeças
	Insira espessura.	0,1 a 1,0 mm (4 a 40 mil.)
		Tipo de Rolo
		Lado Imprimível Fora, Lado Imprimível Dentro
		Medição da Tensão
		Periodicamente, Todas as Páginas, Não* <sup>2</sup>
		Tensão de alimentação* <sup>1</sup>
	Auto	-
	Manual	0 a 40
		Tensão de enrolamento* <sup>1</sup>
	Auto	-
	Manual	1 a 6
		Tensão do Suporte* <sup>2</sup>
		0 a 40
		Impedir aderência* <sup>3</sup>
		Sim, Não
		Repor Definições
		Sim, Não
		Lista Suportes Impres.
		Imprimir

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu	Item	Definição	
Config. Impressora  "Menu Config. Impressora" na página 119	Margem Lateral (Dir. <sup>a</sup> )	3 a 25 mm (0,12 a 1,00 polegadas)	
	Margem Lateral (Esq. <sup>a</sup> )	3 a 25 mm (0,12 a 1,00 polegadas)	
	Posição Impr. Inicial	0 a 800 mm (0,00 a 32,00 polegadas)	
	Margem entre páginas <sup>*3</sup>		
	Normal	-	
	Sem margens	-10 to +10 mm (-0,39 to 0,39 polegadas)	
	Verif. Formato Suporte	Sim, Não	
	Verif. Fim do Suporte	Sim, Não	
	Verif. Inclín. Suporte	Sim, Não	
	Opção de fim de papel <sup>*3</sup>	Continuar, Parar de Imprimir	
	Imprimir Padrão Jactos	Não, 1 a 10 páginas	
	Limpeza Normal		
	Claro	Não, 1 a 240 horas	
	Médio		
	Escuro		
	Potente		
	Ciclo de Limpeza	Não, 1 a 10 páginas	
	Tempor. Desligar Calor <sup>*1</sup>	15 a 240 minutos	
	Mode Repouso <sup>*2</sup>	15 a 240 minutos	
	Repor Definições	Sim, Não	
Manutenção  "Menu Manutenção" na página 121	Verificar Jactos	Imprimir	
	Imprimir à Direita	(As opções disponíveis variam com a opção selecionada para a Verif. Formato Suporte e a largura do papel utilizado).	
	Imprimir no Centro		
	Imprimir à Esquerda		
	Limpeza		
	Todos os Jactos	Executar (Claro), Executar (Médio), Executar (Escuro)	
	Jactos Seleccionados	Executar (Claro), Executar (Médio), Executar (Escuro)	
	Manutenção da Cabeça	Movimento da Cabeça	
Contador Tinta Resid.	-		

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

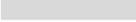
Menu	Item	Definição
Registos de Impressão*4  “Menu Registos de Impressão” na página 122	Impr. Folha Reg Tarefa	Imprimir
	Mostrar Total de Impr.	XXXXXXXXm <sup>2</sup> (XXXXXXXXft <sup>2</sup> )
Estado Da Impressora  “Menu Estado Da Impressora” na página 122	Imprimir Folha Estado	Imprimir
	Versão Do Firmware	XXXXXXXX,X_XX,XXXX
Configuração De Rede  “Menu Configuração De Rede” na página 123	Config. Endereço IP	
	Auto	-
	Painel	IP: 000.000.000.000–255.255.255.255 SM: 000.000.000.000–255.255.255.255 DG: 000.000.000.000–255.255.255.255
	Imprimir Folha Estado	Imprimir
	Repor Definições	Sim, Não
Preferência  “Menu Preferência” na página 123	Data e Hora	AA/MM/DD HH:MM
	Idioma/Language	Japonês, Inglês, Francês, Italiano, Alemão, Português, Espanhol, Holandês, Russo, Coreano, Chinês
	Unidade: Comprimento	m, pés/polegadas
	Unidade: Temperatura*1	°C, F
	Definição Som Alerta	Sim, Não
	Definição Lâmp. Alerta	Sim, Não
Repor Definições Todas  “Menu Repor Definições Todas” na página 124	-	Sim, Não

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

# Detalhes do Menu

## Menu Configuração Suporte

Pode aceder ao menu Configuração Suporte directamente pressionando a tecla .

 é a predefinição.

### Suporte Restante

Item	Definição	Explicação
Configuração Restante	Sim	Selecione <b>Sim</b> para visualizar e registar, ou <b>Não</b> para não visualizar e não registar, a quantidade de papel restante. Se o <b>Sim</b> estiver definido, o <b>Comprimento</b> , o <b>Alerta Restante</b> e <b>Imprimir Comp Restante</b> são exibidos e podem ser configurados. O visor do painel de controlo indica a quantidade de papel restante com base no valor seleccionado para <b>Comprimento</b> e na quantidade de papel utilizada durante a impressão.
	Não	
Comprimento	1,0 a 999,5 m (3 a 3000 pés)	Introduza um valor para o comprimento total do rolo entre 1,0 e 999,5 m (3 a 3000 pés). Pode definir em incrementos de 0,5 m (1 pés).
Alerta Restante	1 a 15 m (4 a 50 pés)	Aparece um alerta se a quantidade de papel restante atingir este comprimento. Escolha valores compreendidos entre 1 e 15 m (4 a 50 pés). Pode definir em incrementos de 0,5 m (1 pés).
Imprimir Comp Restante	Imprimir	Utilize <b>Imprimir Comp Restante</b> para imprimir a quantidade de papel restante no rolo actual antes de o substituir por outro tipo de papel. Em seguida, pode introduzir este número para o comprimento do papel da próxima vez que voltar a utilizar o rolo.

### Seleccionar Suporte

Definição	Explicação
1 a 30 (número do banco de definições de papel)	Selecione as definições de papel utilizadas para imprimir.
Definições RIP	Se as Definições RIP forem seleccionadas, serão utilizadas as definições do papel seleccionadas no software RIP. Selecione um número entre 1 e 30 para utilizar as definições do banco de definições de papel correspondente. Utilize <b>Personalizr Definições</b> para criar bancos de definições de papel.

### Personalizr Definições

Item	Definição	Explicação
Definições Actuais	-	Altere definições para o papel seleccionado actualmente. As opções disponíveis dependem de estar seleccionado o item <b>Definições RIP</b> ou um banco de definições de papel. Pode encontrar mais informações sobre as opções disponíveis em seguida nas entradas das Definições RIP e nos bancos de definições de papel de 1 a 30.

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

### 1 a 30 (número do banco de definições de papel)

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

Item	Definição	Explicação
Nome da Definição	-	Atribua um nome ao banco de definições de papel com um máximo de 22 caracteres de meio tamanho. Utilizar nomes diferentes facilita a selecção dos bancos a utilizar.
Ajuste de Alimentação	Manual	<p>Utilize esta opção se as faixas (faixas horizontais, linhas ou riscas de cor irregular) continuarem a aparecer depois de efectuar a limpeza das cabeças e o alinhamento das cabeças.</p> <p>O utilizador inspecciona visualmente os resultados de impressão e introduz o valor de ajuste à mão.  <a href="#">"Ajuste de Alimentação" na página 71</a></p> <p>O ajuste varia de acordo com o papel que é utilizado. Coloque o papel para o qual necessita de efectuar o ajuste de alimentação nas mesmas condições da tarefa de impressão real.</p>
Espaço Entre O Rolo	1.5	<p>Selecione o espaço entre o rolo (a distância entre a cabeça de impressão e o papel).</p> <p>As predefinições da SC-F7200 e da SC-F7100 Series é 2.0. A predefinição da SC-F7000 Series é 1.5. A predefinição é recomendada na maioria das circunstâncias. Aumente a definição em 1 se a impressão estiver riscada ou esborratada. Selecione apenas 2.5 se os resultados de impressão continuarem a ficar esborratados quando 2.0 estiver selecionado. Escolher um espaço maior do que o necessário pode provocar manchas no interior da impressora, diminuir a qualidade de impressão e encurtar a vida útil do produto.</p>
	2.0	
	2.5	
Alinhamento Cabeças	Manual (Uni-D)	<p>Selecione Alinhamento Cabeças para realinhar a cabeça de impressão quando os resultados de impressão ficarem com um aspeto granulado ou desfocado.</p> <p>Inspeccione visualmente os resultados de impressão e introduza uma correcção adequada à mão.  <a href="#">"Corrigir o Desalinhamento da Impressão (Alinhamento Cabeças)" na página 69</a></p>
	Manual (Bi-D)	
Aquecer e Secar*1		

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Temperatura Aquecedor	Não	Defina a temperatura do pós-aquecedor.
	30 a 55 °C	A Temperatura Aquecedor predefinida é de 55 °C.
Tempo Sec por Passagem	0 a 10 segundos	<p>Seleccione um tempo de pausa da cabeça de impressão que permita a secagem após cada passagem. Escolha valores compreendidos entre 0,0 e 10,0 segundos. Quando pretender manter um tempo de secagem constante mesmo com a largura de impressão alterar, defina o tempo de secagem de acordo com a largura do papel. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.</p> <p> <a href="#">"Aquecer e Secar( apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 64</a></p> <p>O tempo necessário para que a tinta seque varia com a densidade da tinta e o papel utilizado. Se a tinta esborratar no papel, defina um tempo maior que o recomendado para a secagem da tinta.</p> <p>Aumentar o tempo de secagem aumenta o tempo necessário para a impressão.</p>
Após Alim. Aquecedor	Sim	Seleccione se pretende encaminhar o papel para o pós-aquecedor após a impressão ( <b>Sim/Não</b> ).
	Não	Seleccione <b>Sim</b> se o papel for cortado antes do início do próximo trabalho. Note, no entanto, que a margem aumentará.
Alim. Área em Branco	Modo 0*3	Se houver uma secção sem dados de impressão (uma área em branco) durante a impressão, o papel avançará mais rapidamente. Se o valor para o modo selecionado for pequeno, o papel é alimentado a uma velocidade rápida. Se este modo não permitir que a tinta seque o suficiente, consulte a secção seguinte e mude o modo.
	Modo 1	
	Modo 2	 <a href="#">"Aquecer e Secar( apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 64</a>
	Modo 3	
Secar*2		
Tempo Sec por Passagem	0 a 10 segundos	<p>Seleccione um tempo de pausa da cabeça de impressão que permita a secagem após cada passagem. Escolha valores compreendidos entre 0,0 e 10,0 segundos. O tempo necessário para que a tinta seque varia com a densidade da tinta e o papel utilizado. Se a tinta esborratar no papel, defina um tempo maior para a secagem da tinta.</p> <p>Aumentar o tempo de secagem aumenta o tempo necessário para a impressão.</p>
Sucção do Suporte	0 a 10	A sucção é necessária para manter a distância correcta entre o papel e a cabeça de impressão; a quantidade necessária varia com o tipo de papel. Uma sucção excessiva pode aumentar o espaço entre a cabeça de impressão e o papel fino ou flexível, reduzindo potencialmente a qualidade de impressão ou impedindo que o papel seja alimentado normalmente. Nesses casos, terá de diminuir a sucção do papel. A potência de sucção diminui quando reduz a definição.
Movimento da Cabeça	Largura Dos Dados	Escolha os limites dentro dos quais a cabeça de impressão se desloca durante a impressão.
	Larg. Total Impres.	<p>A <b>Largura Dos Dados</b> restringe o movimento da cabeça de impressão à área impressa. Por sua vez, restringir a área de movimentação da cabeça de impressão aumenta a velocidade de impressão.</p> <p>Se a <b>Larg. Total Impres.</b> estiver seleccionada, a cabeça de impressão desloca-se ao longo da largura total do papel mais largo suportado pela impressora. Seleccione esta opção para obter resultados de impressão mais regulares e com menos variação.</p>

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação	
Impr. Várias Camadas	Não	Escolha o número de vezes que cada linha é impressa.	
	2 a 8		
Tipo de Rolo	Lado Imprimível Fora	Escolha <b>Lado Imprimível Fora</b> ou <b>Lado Imprimível Dentro</b> em função da forma como o papel é enrolado.	
	Lado Imprimível Dentro		
Medição da Tensão	Periodicamente	<p>Selecione <b>Periodicamente</b> ou <b>Todas as Páginas</b> para que a impressora monitorize e ajuste automaticamente a tensão do papel durante a impressão para obter os melhores resultados e <b>Não</b> para desactivar o ajuste de tensão automático.</p> <p><b>Periodicamente</b> é recomendado na maioria das circunstâncias.</p> <p>É, no entanto, possível que a impressora não consiga ajustar a tensão adequadamente para alguns papéis, do que pode resultar uma folga excessiva ou outros ajustes incorretos que podem provocar problemas de impressão, sendo nesse caso aconselhável seleccionar <b>Não</b>. Tenha, contudo, em atenção que <b>Não</b> pode resultar numa margem pouco habitualmente larga entre as páginas. Para além disso, a impressão pode não parar e o interior da impressora pode ficar manchado. Siga estas precauções:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Não imprima na extremidade de um rolo</li> <li><input type="checkbox"/> Não selecione <b>Não</b> para Verif. Fim do Suporte.</li> </ul> <p>Selecione <b>Todas as Páginas</b> &gt; para uma aplicação de tensão mais precisa, mas tenha em atenção que os tempos de impressão irão aumentar.</p>	
	Todas as Páginas		
	Não*2		
Tensão de alimentação*1			
	Auto	-	<p>A predefinição <b>Auto</b> é recomendada na maioria das situações. Se a <b>Verif. Formato Suporte</b> não estiver no <b>Sim</b> ao definir <b>Auto</b>, a tensão adequada não se aplica porque a largura do papel não pode ser detetada.</p> <p>Recomendamos definir o Manual nas seguintes situações e depois alterar o valor das definições.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Quando o papel dobra durante a impressão <ul style="list-style-type: none"> <li>Defina um valor superior aos valores recomendados, dependendo da largura do papel que colocou.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Quando aparecerem faixas (faixas horizontais, irregularidade na tonalidade ou riscas) com intervalos irregulares nas impressões. <ul style="list-style-type: none"> <li>Defina um valor inferior aos valores recomendados, dependendo da largura do papel que colocou.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Quando a <b>Verif. Formato Suporte</b> estiver definida como <b>Não</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Defina o valor da <b>Tensão de alimentação</b>, dependendo da largura do papel que colocou. Para mais detalhes, veja:</li> </ul> </li> </ul> <p> <a href="#">"Tensão de alimentação (apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 67</a></p>
	Manual	0 a 40	
Tensão de enrolamento*1			

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Auto	-	<p>A predefinição <b>Auto</b> é recomendada na maioria das situações. Se a <b>Verif. Formato Suporte</b> não estiver no <b>Sim</b> ao definir <b>Auto</b>, a tensão adequada não se aplica porque a largura do papel não pode ser detetada.</p> <p>Se o papel enrugur durante a impressão ou aparecerem faixas brancas (linhas brancas ou claras) na impressão, recomendamos que utilize <b>Manual</b> e defina um valor inferior a Lv3. Proceda da mesma forma se a tinta aderir à parte de trás do rolo de enrolamento. Se o papel grosso não puder ser enrolado corretamente, recomendamos que utilize <b>Manual</b> e defina um valor superior a Lv3.</p>
	Manual	
Tensão do Suporte* <sup>2</sup>	0 a 40	<p>Os seguintes valores predefinidos pelo fabricante dependem das definições da <b>Medição da Tensão</b>.</p> <p><b>Periodicamente/Todas as Páginas:</b> Lv28</p> <p><b>Não:</b> Lv39</p> <p>Recomendamos definir a <b>Tensão do Suporte</b> no menu das definições com o valor que corresponda à largura do papel carregado. O valor depende das definições da <b>Medição da Tensão</b>. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.</p> <p> <a href="#">"Tensão do Suporte (apenas SC-F7000 Series)" na página 68</a></p>
Impedir aderência* <sup>3</sup>	Sim	<p>Selecione ativar (<b>Sim</b>) ou desativar (<b>Não</b>) operações para evitar a aderência do papel quando a impressora estiver ligada ou quando a impressão iniciar. Uma vez que as operações demoram mais tempo quando o <b>Sim</b> está selecionado, recomendamos que defina para <b>Não</b>. Dependendo do tipo de papel, ele pode facilmente aderir ao rolo. Se as operações forem executadas enquanto o papel estiver no rolo, o papel não fica colocado corretamente e pode causar obstrução. Se isto ocorrer, defina <b>Sim</b>.</p>
	Não	
Velocidade Alimentação	Auto* <sup>1</sup>	<p>As predefinições da SC-F7200 e da SC-F7100 Series é Auto. As predefinições da SC-F7000 Series é Lv2. Recomendamos utilizar os valores predefinidos pelo fabricante na maior parte das circunstâncias. Definir <b>Lv1</b> se o papel fino se rasgar ou ficar com vincos ou ficar colado ou se aparecerem linhas horizontais durante a impressão. Note que a velocidade não muda ao seleccionar um número mais elevado (de passagens).</p>
	Lv1	
	Lv2	
Repor Definições	Sim	<p>Se tiver seleccionado <b>Sim</b>, o conteúdo das definições do papel seleccionado voltam aos valores predefinidos.</p>
	Não	

#### Definições RIP

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Espaço Entre O Rolo	1.5	<p>Altere Espaço Entre O Rolo (a distância entre a cabeça de impressão e o papel) nas definições de papel seleccionadas no software RIP.</p> <p>As predefinições da SC-F7200 e da SC-F7100 Series é 2.0. A predefinição da SC-F7000 Series é 1.5. A predefinição é recomendada na maioria das circunstâncias. Aumente a definição em 1 se a impressão estiver riscada ou esborratada. Selecione apenas 2.5 se os resultados de impressão continuarem a ficar esborratados quando 2.0 estiver seleccionado. Escolher um espaço maior do que o necessário pode provocar manchas no interior da impressora, diminuir a qualidade de impressão e encurtar a vida útil do produto.</p>
	2.0	
	2.5	
Alinhamento Cabeças		
Insira espessura.	0,1 a 1,0 mm (4 a 40 mil.)	Introduza um valor para a espessura do papel entre 0,1 e 1,0 mm (4 e 40 mil.).
Tipo de Rolo	Lado Imprimível Fora	Escolha <b>Lado Imprimível Fora</b> ou <b>Lado Imprimível Dentro</b> em função da forma como o papel é enrolado.
	Lado Imprimível Dentro	
Medição da Tensão	Periodicamente	<p>Selecione <b>Periodicamente</b> ou <b>Todas as Páginas</b> para que a impressora monitorize e ajuste automaticamente a tensão do papel durante a impressão para obter os melhores resultados e <b>Não</b> para desactivar o ajuste de tensão automático.</p> <p><b>Periodicamente</b> é recomendado na maioria das circunstâncias.</p> <p>É, no entanto, possível que a impressora não consiga ajustar a tensão adequadamente para alguns papéis, do que pode resultar uma folga excessiva ou outros ajustes incorretos que podem provocar problemas de impressão, sendo nesse caso aconselhável seleccionar <b>Não</b>. Tenha, contudo, em atenção que <b>Não</b> pode resultar numa margem pouco habitualmente larga entre as páginas. Para além disso, a impressão pode não parar e o interior da impressora pode ficar manchado. Siga estas precauções:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Não imprima na extremidade de um rolo</li> <li><input type="checkbox"/> Não selecione <b>Não</b> para Verif. Fim do Suporte.</li> </ul> <p>Selecione <b>Todas as Páginas</b> &gt; para uma aplicação de tensão mais precisa, mas tenha em atenção que os tempos de impressão irão aumentar.</p>
	Todas as Páginas	
	Não <sup>*2</sup>	
Tensão de alimentação <sup>*1</sup>		

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Auto	-	<p>A predefinição <b>Auto</b> é recomendada na maioria das situações. Se a <b>Verif. Formato Suporte</b> não estiver no <b>Sim</b> ao definir <b>Auto</b>, a tensão adequada não se aplica porque a largura do papel não pode ser detetada.</p> <p>Recomendamos definir o Manual nas seguintes situações e depois alterar o valor das definições.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Quando o papel dobra durante a impressão           <p>Defina um valor superior aos valores recomendados, dependendo da largura do papel que colocou.</p> </li> <li><input type="checkbox"/> Quando aparecerem faixas (faixas horizontais, irregularidade na tonalidade ou riscas) com intervalos irregulares nas impressões.           <p>Defina um valor inferior aos valores recomendados, dependendo da largura do papel que colocou.</p> </li> <li><input type="checkbox"/> Quando a <b>Verif. Formato Suporte</b> estiver definida como <b>Não</b> <p>Defina o valor da <b>Tensão de alimentação</b>, dependendo da largura do papel que colocou. Para mais detalhes, veja:</p> <p> <a href="#">"Tensão de alimentação (apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 67</a></p> </li> </ul>
Manual	0 a 40	
Tensão de enrolamento* <sup>1</sup>		
Auto	-	<p>A predefinição <b>Auto</b> é recomendada na maioria das situações. Se a <b>Verif. Formato Suporte</b> não estiver no <b>Sim</b> ao definir <b>Auto</b>, a tensão adequada não se aplica porque a largura do papel não pode ser detetada.</p> <p>Se o papel enrugar durante a impressão ou aparecerem faixas brancas (linhas brancas ou claras) na impressão, recomendamos que utilize <b>Manual</b> e defina um valor inferior a Lv3. Proceda da mesma forma se a tinta aderir à parte de trás do rolo de enrolamento. Se o papel grosso não puder ser enrolado corretamente, recomendamos que utilize <b>Manual</b> e defina um valor superior a Lv3.</p>
Manual	1 a 6	
Tensão do Suporte* <sup>2</sup>	0 a 40	<p>Os seguintes valores predefinidos pelo fabricante dependem das definições da <b>Medição da Tensão</b>.</p> <p><b>Periodicamente/Todas as Páginas:</b> Lv28</p> <p><b>Não:</b> Lv39</p> <p>Recomendamos definir a <b>Tensão do Suporte</b> no menu das definições com o valor que corresponda à largura do papel carregado. O valor depende das definições da <b>Medição da Tensão</b>. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.</p> <p> <a href="#">"Tensão do Suporte (apenas SC-F7000 Series)" na página 68</a></p>
Impedir aderência* <sup>3</sup>	Sim	<p>Selecione ativar (<b>Sim</b>) ou desativar (<b>Não</b>) operações para evitar a aderência do papel quando a impressora estiver ligada ou quando a impressão iniciar. Uma vez que as operações demoram mais tempo quando o <b>Sim</b> está selecionado, recomendamos que defina para <b>Não</b>. Dependendo do tipo de papel, ele pode facilmente aderir ao rolo. Se as operações forem executadas enquanto o papel estiver no rolo, o papel não fica colocado corretamente e pode causar obstrução. Se isto ocorrer, defina <b>Sim</b>.</p>
	Não	
Repor Definições	Sim	<p>Se tiver seleccionado <b>Sim</b>, o conteúdo das Definições RIP configuradas voltam aos valores predefinidos.</p>
	Não	

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

### Lista Suportes Impres.

Definição	Explicação
Imprimir	Imprima o conteúdo dos bancos de definições de papel de 1 a 30.

## Menu Config. Impressora

■ é a predefinição.

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

Item	Definição	Explicação
Margem Lateral (Dir. <sup>a</sup> )	3 a 25 mm (0,12 a 1,00 polegadas)	Selecione a largura da margem direita quando o papel estiver colocado na impressora. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.  <a href="#">"Área de Impressão" na página 74</a>
Margem Lateral (Esq. <sup>a</sup> )	3 a 25 mm (0,12 a 1,00 polegadas)	Selecione a largura da margem esquerda quando o papel estiver colocado na impressora. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.  <a href="#">"Área de Impressão" na página 74</a>
Posição Impr. Inicial	0 a 800 mm (0,00 a 32,00 polegadas)	Ajuste este parâmetro se pretender imprimir a partir do centro mais aproximado do papel ou se quiser deslocar a área impressa da esquerda a partir da definição <b>Margem Lateral (Dir.<sup>a</sup>)</b> . A área entre a extremidade direita do papel e a <b>Posição Impr. Inicial</b> fica em branco. Se estiver seleccionado um valor para <b>Margem Lateral (Dir.<sup>a</sup>)</b> , será deixada em branco uma área adicional correspondente à largura seleccionada para <b>Margem Lateral (Dir.<sup>a</sup>)</b> . Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.  <a href="#">"Área de Impressão" na página 74</a>
Margem entre páginas <sup>*3</sup>	Normal	Permite-lhe reduzir a margem entre as páginas. Mesmo depois de efetuar os ajustamentos, o tamanho da margem pode mudar dependendo do papel e do ambiente de utilização.  A margem aumenta quando o número é movido na direção +, e diminui quando o número é movido na direção -.   <a href="#">"Área de Impressão" na página 74</a>
	Sem margens	

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Verif. Formato Suporte	Sim	<p>Escolha, quer a impressora detete automaticamente (<b>Sim</b>), ou não detete automaticamente (<b>Não</b>), as margens do papel quando o papel é colocado. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada para <b>Sim</b>.</p> <p>Experimente <b>Não</b> se a impressora apresentar um <b>Erro Formato de Suporte</b> quando o papel está colocado correctamente. Tenha, contudo, em atenção que a impressora poderá imprimir para além das extremidades do papel quando <b>Não</b> estiver seleccionado. A tinta utilizada fora das extremidades do papel suja o interior da impressora.</p> <p>As definições alteradas refletem-se quando o papel é colocado novamente.</p>
	Não	
Verif. Fim do Suporte	Sim	<p>Escolha se a impressora detecta automaticamente (<b>Sim</b>) ou se não detecta automaticamente (<b>Não</b>) o fim do papel. Experimente <b>Não</b> se a impressora indicar <b>Sem Suporte</b> quando o papel estiver colocado correctamente. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada para <b>Sim</b>.</p>
	Não	
Verif. Incl. Suporte	Sim	<p>Quando é detectado papel inclinado, a impressora pára de imprimir e apresenta um erro (<b>Sim</b>) ou continua a imprimir (<b>Não</b>). <b>Sim</b> é recomendado na maioria das circunstâncias, pois o papel inclinado pode fazer com que a impressora encrave.</p>
	Não	
Opção de fim de papel* <sup>3</sup>	Continuar	<p>Selecione, queira ou não queira (<b>Continuar/Parar de Imprimir</b>) para imprimir os dados restantes depois da substituição.</p>
	Parar Impressão	
Imprimir Padrão Jactos	Não	<p>Escolha a frequência com que a impressora imprime um modelo de verificação dos jactos: nunca (<b>Não</b>) ou uma vez de <b>1 a 10</b> páginas. Os modelos de teste periódicos não serão impressos enquanto <b>Não</b> estiver seleccionado. Para imprimir um modelo de teste no topo de cada 1 a 10 páginas, selecione uma opção compreendida entre <b>1 e 10</b>. Quando a impressão termina, pode inspeccionar visualmente o modelo para determinar se pode haver cores ténues ou em falta na impressão anterior ou seguinte.</p>
	1 a 10 páginas	
Limpeza Normal		
	Claro	<p>Escolha a potência e a frequência — nunca (<b>Não</b>) ou depois de <b>1 a 240</b> horas — com as quais a impressora executa a limpeza da cabeça. Limpeza Normal não será efectuada enquanto <b>Não</b> estiver seleccionado. Se estiver seleccionado um valor entre <b>1 e 240</b> horas, será efectuada a limpeza automática das cabeças após o número de horas especificado. Se a impressão estiver em curso quando o tempo especificado tiver esgotado, a Limpeza Normal só será efectuada quando a impressão terminar ou a impressora for reactivada.</p> <p>O temporizador é reiniciado pelo seguinte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Escolher um tempo de definição para este item.</li> <li><input type="checkbox"/> Quando a limpeza de cabeças for realizada utilizando Todos os Jactos a uma força igual ou superior à da definição seleccionada.</li> </ul> <p>Tenha em atenção que mesmo quando <b>Não</b> está seleccionado para Limpeza Normal, a impressora limpa automaticamente a cabeça de impressão num intervalo fixo após a impressão para evitar a obstrução dos jactos.</p>
	Médio	
	Escuro	
	Potente	

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Ciclo de Limpeza	Não	Escolha a frequência com que a impressora efectua a limpeza automática das cabeças: nunca ( <b>Não</b> ) ou de <b>1 a 10</b> páginas. O Ciclo de Limpeza não será efectuado enquanto <b>Não</b> estiver seleccionado. Selecione <b>1 a 10</b> para realizara limpeza das cabeças antes de imprimir o número de páginas indicado.
	1 a 10 páginas	
Tempor. Desligar Calor* <sup>1</sup>	15 a 240 minutos	<p>Pode desligar o pós-aquecedor automaticamente quando não houver erros e não estiver a decorrer nenhum trabalho de impressão. Esta opção é utilizada para escolher o intervalo antes que o pós-aquecedor se desligue automaticamente.</p> <p>A impressora entrará no modo inactivo quando o Tempor. Desligar Calor expirar. No modo inactivo, o painel de controlo desliga-se e os motores internos e outros componentes consomem menos energia.</p> <p>Para reactivar o ecrã do painel de controlo, pressione qualquer botão no painel de controlo excepto o botão . O ecrã do painel de controlo desligar-se-á no entanto novamente se não forem realizadas quaisquer operações nos 30 segundos seguintes nestas condições. A impressora e os aquecedores só são reactivados completamente quando for recebido um trabalho de impressão, quando a alavanca de colocação de papel for utilizada, ou quando for realizada outra operação que envolva o hardware da impressora.</p>
Modo Repouso	15 a 240 minutos	<p>A impressora entrará no modo inactivo caso não tenham ocorrido erros, não haja pedidos de impressão e não esteja a ser efectuada qualquer acção no painel de controlo durante um período de tempo prolongado.</p> <p>Esta definição selecciona o período de tempo até a impressora entrar no modo inactivo.</p>
Repor Definições	Sim	Selecione <b>Sim</b> para repor as predefinições de todos os itens do menu <b>Config. Impressora</b> .
	Não	

## Menu Manutenção

Pode aceder ao menu Manutenção directamente pressionando a tecla .

Item	Definição	Explicação
Verificar Jactos	Imprimir	<p>É impresso um modelo dos jactos. Inspeccione o modelo visualmente e efectue a limpeza das cabeças se detectar cores ténues ou em falta.</p> <p> <a href="#">"Detetar Jatos Obstruídos" na página 102</a></p> <p>O menu exibido nos itens das definições depende das definições Verif. Formato Suporte e da largura do papel carregado.</p>
Imprimir à Direita		
Imprimir no Centro		
Imprimir à Esquerda		
Limpeza		

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Todos os Jactos	Executar (Claro)/ Executar (Médio)/ Executar (Escuro)	Anote os números dos modelos que contêm cores ténues ou em falta e limpe todos os jactos ou jactos seleccionados. <b>Todos os Jactos</b> efectuam a limpeza das cabeças para todos os jactos. Selecione <b>Jactos Seleccionados</b> para limpar apenas os jactos em matrizes seleccionadas.
Jactos Seleccionados	Executar (Claro)/ Executar (Médio)/ Executar (Escuro)	Pode seleccionar um nível de limpeza a partir de <b>Executar (Claro)</b> , <b>Executar (Médio)</b> e <b>Executar (Escuro)</b> . Selecione <b>Executar (Claro)</b> primeiro. Se o problema persistir depois de ter utilizado a opção <b>Executar (Claro)</b> , selecione <b>Executar (Médio)</b> . Se o problema persistir depois de ter utilizado a opção <b>Executar (Médio)</b> , selecione <b>Executar (Escuro)</b> .  ☞ "Limpeza das Cabeças" na página 103
Manutenção da Cabeça	Movimento da Cabeça	Posicione a cabeça de impressão para manutenção. Efectue a manutenção, como limpar o absorção, as protecções e a zona à volta da cabeça de impressão, só depois de utilizar esta opção para posicionar a cabeça para a limpeza. Deslocar a cabeça de impressão manualmente pode provocar uma avaria.  ☞ "Limpeza" na página 80
Contador Tinta Resid.	-	Se substituir o Frasco de desperdício de tinta antes de ser exibida a respectiva mensagem do intervalo de substituição do Frasco de desperdício de tinta no painel de controlo, execute a opção Contador Tinta Resid. após a substituição.

## Menu Registos de Impressão

Estes itens são utilizados para detectar consumíveis.

Exibido apenas para a SC-F7100 e para a SC-F7000 Series.

Item	Definição	Explicação
Impr. Folha Reg Tarefa	Imprimir	Permite imprimir as informações relativas às tarefas gravadas na impressora (até 10 tarefas). As informações incluem o papel e a tinta utilizados em cada tarefa, o que facilita o registo da utilização dos consumíveis.
Mostrar Total de Impr.	XXXXXXm <sup>2</sup> (XXXXXXft <sup>2</sup> )	Apresenta a área total de papel impresso (até um máximo de seis dígitos).

## Menu Estado Da Impressora

Estes itens registam a utilização e as definições da impressora.

Item	Definição	Explicação
Imprimir Folha Estado	Imprimir	Imprima uma folha de estado com as definições actuais da impressora. Utilize esta opção para ver várias informações sobre a impressora numa única folha.
Versão Do Firmware	XXXXXXXX,X_XX,XXXX	Veja a Versão Do Firmware da impressora.

## Utilizar o Menu do Painel de Controlo

### Menu Configuração De Rede

■ é a predefinição.

Item	Definição	Explicação
Config. Endereço IP		
Auto	-	Selecione se os endereços IP são obtidos automaticamente ( <b>Auto</b> ) utilizando DHCP ou manualmente ( <b>Painel</b> ). Se <b>Painel</b> estiver seleccionado, introduza um endereço IP, uma máscara de sub-rede e um endereço de porta de ligação predefinida. Para mais informações, contacte o seu administrador de sistema.
Painel	IP: XXX.XXX.XXX.XXX	
	SM: XXX.XXX.XXX.XXX	
	DG: XXX.XXX.XXX.XXX	
Imprimir Folha Estado	Imprimir	Utilize Configuração De Rede para imprimir o estado actual da rede. Utilize esta informação para obter uma visão geral e completa das definições de rede.
Repor Definições	Sim	Selecione <b>Sim</b> para repor as predefinições de todos os itens do menu Configuração De Rede.
	Não	

### Menu Preferência

■ é a predefinição.

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

Item	Definição	Explicação
Data e Hora	AA/MM/DD HH:MM	Defina o relógio integrado na impressora. As horas indicadas pelo relógio são utilizadas aquando da impressão de registos e folhas de estado.

### Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item	Definição	Explicação
Idioma/Language	Japonês	Selecione a língua a utilizar no visor do painel de controlo.
	Inglês	
	Francês	
	Italiano	
	Alemão	
	Português	
	Espanhol	
	Holandês	
	Russo	
	Coreano	
Unidade: Comprimento	m	Selecione as unidades de comprimento a utilizar no visor do painel de controlo e aquando da impressão de modelos de teste.
	pés/polegadas	
Unidade: Temperatura*1	°C	Selecione as unidades de temperatura a utilizar no visor do painel de controlo.
	F	
Definição Som Alerta	Sim	Active ( <b>Sim</b> ) ou desactive ( <b>Não</b> ) o sinal sonoro que é emitido quando ocorre um erro. Se a tecla OK estiver pressionada quando o sinal sonoro de aviso é emitido, o som pára.
	Não	
Definição Lâmp. Alerta	Sim	Active ( <b>Sim</b> ) ou desactive ( <b>Não</b> ) a lâmpada de alerta que se acende quando ocorre um erro.
	Não	

## Menu Repor Definições Todas

Os itens das definições e os valores das definições marcados com asteriscos indicam os seguintes modelos de impressora.

\*1: Apenas SC-F7200 e SC-F7100 Series; \*2: Apenas SC-F7000 Series; apenas \*3: SC-F7200 Series; apenas \*4: SC-F7100 e SC-F7000 Series

Definição	Explicação
Sim	Selecione <b>Sim</b> para repor as definições no menu Preferência, exceto <b>Data e Hora, Idioma/Language, Unit (Unidade): Comprimento, e Unidade: Temperatura</b> *1.
Não	

## Resolver Problemas

# Resolver Problemas

## Quando aparece uma mensagem

Se aparecer uma das mensagens seguintes, leia e siga as instruções indicadas.

Mensagens	O que fazer
A Unidade de Rebobinagem Automática parou.	(Esta mensagem só é exibida na SC-F7000 Series.) O papel não foi bem preso à Unidade de rebobinagem automática. Pressione a tecla <b>II</b> e seleccione <b>Cancelar Tarefa</b> para cancelar a impressão. Mude o interruptor Auto da Unidade de rebobinagem automática para a posição Off, e depois vire novamente de forma inversa e volte a prender o papel na Unidade de rebobinagem automática. <a href="#">"Colocar o papel (SC-F7000 Series)" na página 56</a>
Erro da Unidade do Chip Unidade do chip não reconhecida. Recarregar após fazer coinc. tinta c/ etiqueta?	Utilize somente chips de tinteiros de embalagens de tinta específicas da Epson. Não pode utilizar embalagens de tinta não específicas da Epson. <a href="#">"Opções e Consumíveis" na página 137</a>
Erro da Unidade do Chip Unidade do chip não reconhecida. Reinstale ou substitua.	<input type="checkbox"/> Retire e reinsira o chip do tinteiro. Se o erro se mantiver, substitua por um chip de tinteiro novo. <a href="#">"Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta" na página 88</a> <input type="checkbox"/> Pode ter-se formado condensação no interior do depósito. Mantenha à temperatura ambiente durante pelo menos 4 horas. <a href="#">"Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta" na página 25</a>
Erro de Comando Verifique definições de impressão no RIP.	Pressione a tecla <b>II</b> e seleccione <b>Cancelar Tarefa</b> . Verifique se o software RIP instalado é compatível com a impressora.
Erro de Enrolamento Desactive a Rotação Auto e volte a colocar papel no eixo do rolo. Para mais informações, consulte o manual.	Esta mensagem apenas é exibida para a SC-F7200 e para a SC-F7100 Series. O papel não foi bem preso à Unidade de rebobinagem automática. Mude o interruptor Auto da Unidade de rebobinagem automática para a posição off, e depois vire novamente de forma inversa e volte a colocar o papel na Unidade de rebobinagem automática. <a href="#">"Colocar o Papel (SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 48</a>
Erro Instalação de F/W Actualiz. firmware falhou. Reinicie a impressora.	Desligue a impressora, aguarde alguns minutos e, de seguida, volte a ligá-la. Utilize o EPSON LFP Remote Panel 2 para voltar a actualizar o firmware. Se esta mensagem voltar a aparecer no painel LCD, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson.

## Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro Tamanho do Papel Coloque papel com tamanho correcto.</p>	<p>O papel que está colocado não é da largura correcta. Levante a alavanca de colocação de papel e retire o papel.</p> <p>A largura menor suportada pela impressora é 300 mm. Cerifique-se que a largura do papel é no mínimo 300 mm.</p> <p>Se esta mensagem aparecer mesmo quando o papel for da largura correcta, a impressora poderá imprimir se seleccionar <b>Não</b> para <b>Verif. Formato Suporte</b>.</p> <p> <a href="#">"Menu Config. Impressora" na página 119</a></p>
<p>Preparar frasco vazio de resíduos de tinta.</p>	<p>O Frasco de desperdício de tinta está praticamente cheio. Prepare um novo Frasco de desperdício de tinta.</p> <p> <a href="#">"Opções e Consumíveis" na página 137</a></p>
<p>Verificar Níveis da Tinta</p>	<p>A duração do chip do tinteiro está a acabar. Adquira uma embalagem de tinta, de cor apropriada, o mais rápido possível.</p> <p>Verifique a tinta restante no depósito, através da escala da embalagem. Se o nível da tinta restante for igual ou inferior a 70 mm do fundo do depósito de tinta, substitua o chip da unidade e reabasteça com tinta. Se o nível de tinta restante for superior a 70 mm desde a base do depósito de tinta, continue a utilizar até que a tinta restante chegue aos 70 mm.</p> <p> <a href="#">"Opções e Consumíveis" na página 137</a></p> <p> <a href="#">"Notas sobre o manuseamento das embalagens de tinta e dos depósitos de tinta" na página 25</a></p> <p> <a href="#">"Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta" na página 88</a></p>

## Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/ Assistência Técnica

Mensagens de erro	O que fazer
<p>Pedido de Manutenção Um componente da impressora está a chegar ao seu fim de vida útil. XXXXXXXX</p>	<p>Um componente da impressora está a chegar ao seu fim de vida útil.</p> <p>Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson e indique-lhes o código de pedido de manutenção.</p> <p>Não pode eliminar o pedido de manutenção sem que o componente seja substituído. Se continuar a utilizar a impressora, ocorre um pedido de assistência técnica.</p>
<p>Ligue Assist. Técnica XXXX Erro XXXX Desligue e ligue. Se isto não resultar, anote o código e contacte assistência.</p>	<p>Ocorre um pedido de assistência técnica quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> O cabo de alimentação não está bem ligado</li> <li><input type="checkbox"/> Ocorre um erro que não pode ser eliminado</li> </ul> <p>Quando ocorre um pedido de assistência técnica, a impressora pára automaticamente de imprimir. Desligue a impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e da tomada de corrente da impressora e, de seguida, volte a ligar. Volte a ligar a impressora várias vezes.</p> <p>Se aparecer o mesmo pedido de assistência técnica no painel LCD, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson. Indique que o código de pedido de assistência técnica é "XXXX".</p>

## Resolver Problemas

## Resolução de Problemas

### Não Pode Imprimir (Porque a Impressora Não Funciona)

#### A impressora não liga

■ **O cabo de alimentação está ligado à tomada eléctrica ou à impressora?**

Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à impressora.

■ **Existe algum problema com a tomada eléctrica?**

Certifique-se de que a tomada funciona ligando o cabo de alimentação de outro aparelho eléctrico.

#### A impressora não está a comunicar com o computador

■ **O cabo está devidamente inserido?**

Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está bem ligado ao terminal correcto do computador e à impressora. Certifique-se também de que o cabo não está partido ou dobrado. Se tiver um cabo de reserva, tente ligar com esse cabo.

■ **A especificação do cabo de interface corresponde às especificações do computador?**

Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

 ["Tabela de Especificações" na página 172](#)

■ **Se estiver a ser utilizado um concentrador USB, o mesmo está a ser utilizado correctamente?**

Na especificação USB, são possíveis daisy-chains de até cinco concentradores USB. No entanto, recomendamos que ligue a impressora ao primeiro concentrador que estiver ligado directamente ao computador. Dependendo do concentrador que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

■ **O concentrador USB é reconhecido correctamente?**

Certifique-se de que o concentrador USB é reconhecido correctamente no computador. Se for, desligue o concentrador USB do computador e ligue o computador directamente à impressora. Contacte com o fabricante do concentrador USB para obter informações sobre o funcionamento do concentrador USB.

#### Não pode imprimir em ambiente de rede

■ **As definições de rede estão correctas?**

Contacte o administrador da rede para saber quais são as definições da rede.

■ **Ligue a impressora directamente ao computador utilizando um cabo USB e tente imprimir.**

Se conseguir imprimir via USB, existem alguns problemas no ambiente de rede. Contacte o administrador de sistema ou consulte o manual do seu sistema de rede. Se não conseguir imprimir via USB, consulte a secção adequada neste Guia do Utilizador.

#### A impressora tem um erro

■ **Confirme se os erros ocorreram na impressora verificando os indicadores luminosos e as mensagens no painel de controlo da impressora.**

 ["Painel de Controlo" na página 19](#)

 ["Quando aparece uma mensagem" na página 125](#)

## Resolver Problemas

## A Impressora Parece que Está a Trabalhar, Mas Não Imprime Nada

### A cabeça de impressão desloca-se, mas nada é impresso

- **Confirme o funcionamento da impressora.**  
Imprima um modelo de teste. Pode imprimir os modelos de teste sem ligar a impressora a um computador, sendo por isso possível utilizá-los para verificar o funcionamento e o estado da impressora. [☞ “Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

Consulte a secção seguinte para se informar sobre o que fazer se o modelo não for impresso correctamente.

- **A mensagem Ajuste Automático Moto é exibida no ecrã do painel de controlo?**  
A impressora ajusta o motor interno. Aguarde um pouco sem desligar a impressora.

### O modelo de teste não é impresso correctamente

- **Execute uma limpeza das cabeças.**  
Os jactos podem estar obstruídos. Volte a imprimir um modelo de teste depois de efectuar a limpeza das cabeças.

[☞ “Limpeza das Cabeças” na página 103](#)

- **A impressora não é utilizada há muito tempo?**  
Se a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, os jactos podem ter secado e estarão obstruídos. Medidas a tomar quando a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo. [☞ “Notas Sobre Quando Não Utilizar a Impressora” na página 25](#)

## As Impressões Não Têm a Qualidade que Esperava

### A qualidade de impressão é fraca, irregular, demasiado clara ou demasiado escura

- **Os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos?**  
Se os jactos estiverem obstruídos, há jactos específicos que não projectam a tinta e a qualidade de impressão diminui. Experimente imprimir um modelo de teste.

[☞ “Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

- **Efectuou o Alinhamento Cabeças?**  
Selecione Alinhamento Cabeças para realinhar a cabeça de impressão quando os resultados de impressão ficarem com um aspeto granuloso ou desfocado.

[☞ “Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 69](#)

- **Já experimentou o Ajuste de Alimentação?**  
A existência de grandes discrepâncias na quantidade alimentada provocam faixas (faixas horizontais, linhas ou riscas de cor irregular). Efectue o Ajuste de Alimentação de acordo com o papel utilizado.

[☞ “Ajuste de Alimentação” na página 64](#)

- **Está a utilizar uma embalagem de tinta Epson genuína?**  
A impressora destina-se a ser utilizada com as embalagens de tinta genuínas Epson especificadas neste guia. A utilização de qualquer outro tipo de embalagem de tinta pode resultar numa menor qualidade de impressão.

Recomendamos unicamente a utilização das embalagens de tinta genuínas, especificadas neste guia.

- **Está a utilizar uma embalagem de tinta usada?**  
A qualidade de impressão diminui quando se utiliza uma embalagem de tinta antiga. Utilize uma nova embalagem de tinta. Gaste toda a tinta da embalagem de tinta, antes do fim da data de validade impressa na embalagem.

## Resolver Problemas

### ■ A temperatura do pós-aquecedor é adequada?

Aumente a temperatura se os resultados da impressão se apresentarem desfocados ou esborratados ou se houver coágulos de tinta. Note no entanto que aumentar a temperatura demasiado pode fazer com que o papel encolha, crie rugas, ou se deteriore.

Para além disso, os aquecedores podem requerer algum tempo para atingir a temperatura desejada se a temperatura ambiente for baixa. O pós-aquecedor pode também não ter o efeito desejado depois de atingir a temperatura seleccionada se o papel estiver muito frio. Aguarde até o papel atingir a temperatura ambiente antes de o utilizar.

### ■ As definições de papel estão correctas?

Confirme se as definições de papel do software RIP ou da impressora correspondem ao papel que está a ser efectivamente utilizado.

### ■ A Largura Dos Dados está seleccionada para o Movimento da Cabeça?

Se seleccionar **Largura Dos Dados** para o **Movimento da Cabeça** no menu de configuração, aumenta a velocidade de impressão mas pode reduzir ligeiramente a qualidade de impressão. Para obter resultados de melhor qualidade, seleccione **Larg. Total Impres.** para **Movimento da Cabeça**. [☞ “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

### ■ Comparou os resultados de impressão com a imagem apresentada no ecrã?

Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã.

### ■ Foi aberta alguma tampa da impressora durante a impressão?

Abrir tampas durante a impressão faz com que a cabeça de impressão pare abruptamente, o que provoca cores irregulares. Não abra as tampas quando a impressão estiver em curso.

## A impressão não está posicionada correctamente no papel

### ■ O papel está colocado correctamente e as margens estão correctas?

Se o papel não estiver colocado correctamente, os resultados podem estar descentrados ou parte dos dados não ser impressos. Certifique-se que o método de carregamento é o mais adequado à sua configuração.

[☞ “Carregar Papel \(SC-F7200/SC-F7100 Series\)” na página 32](#)

[☞ “Carregar o papel \(SC-F7000 Series\)” na página 38](#)

Deve também verificar se estão seleccionadas as opções correctas para **Margem Lateral** e **Posição Impr. Inicial** no menu de configuração.

[☞ “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

### ■ O papel está inclinado?

Se **Não** estiver seleccionado para **Verif. Inclín. Suporte** no menu de configuração, a impressão continua quando o papel está inclinado e aparecem dados fora da área de impressão. Defina **Verif. Inclín. Suporte** para **Sim** no Menu.

[☞ “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

### ■ O papel é suficientemente largo para os dados de impressão?

Embora a impressão normalmente pare se imagem de impressão for mais larga do que o papel, os dados serão impressos para além das extremidades do papel se **Não** estiver seleccionado para **Verif. Formato Suporte** no menu de configuração. A tinta utilizada fora das extremidades do papel suja o interior da impressora. As definições alteradas refletem-se quando o papel é colocado novamente.

[☞ “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

## Resolver Problemas

### As linhas que devem ficar alinhadas na vertical estão desalinhadas

#### ■ A cabeça de impressão está desalinhada? (na impressão bidireccional)

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Alinhamento Cabeças.

🔗 ["Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 69](#)

### A superfície impressa apresenta vergões ou está suja

#### ■ O papel é demasiado espesso ou demasiado fino?

Verifique as especificações do papel para confirmar se é compatível com a impressora. Se estiver a utilizar um software RIP, contacte o fabricante para se informar sobre as definições e o papel que pode utilizar.

#### ■ O papel está ondulado?

Certos tipos de papel podem ficar ondulados perante algumas condições (humidade e temperatura) quando estão instalados na impressora. Em caso de ondulação, pressione a tecla ▼ do painel de controlo para alimentar o papel e evitar a zona afectada. Recomendamos que reduza a temperatura e a humidade para evitar o aparecimento da ondulação.

#### ■ O papel tem vincos ou dobras?

O papel que tem vincos ou dobras pode elevar-se do rolo e entrar em contacto com a cabeça de impressão, provocando borrões ou cores irregulares.

#### ■ O absorvador, as protecções ou a cabeça de impressão estão manchados?

Coágulos de tinta ou algodão à volta do absorvador, das protecções ou da cabeça de impressão podem resultar em manchas causadas por uma acumulação de tinta. Limpe a zona afectada.

🔗 ["Limpeza" na página 80](#)

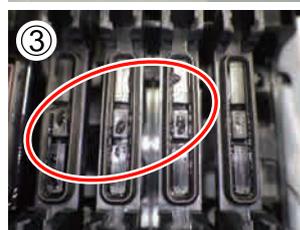
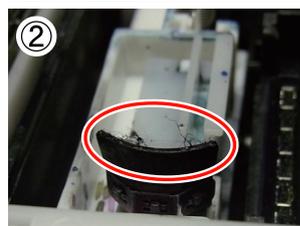
#### ■ A cabeça de impressão está a tocar na superfície impressa?

Pode evitar os borrões causados pelo facto de a cabeça de impressão tocar no papel ajustando o **Espaço Entre O Rolo** em função do papel.

🔗 ["Espaço Entre O Rolo" na página 64](#)

### Jatos obstruídos não conseguem ficar desentupidos

#### ■ A limpeza está a ser realizada?



Como mostram as fotos (1) e (2), se o algodão ou o pó aderir à área que circunda a cabeça de impressão, protecções ou absorvadores, podem surgir jatos obstruídos durante a impressão. Aliás, se o algodão ou o pó não for corretamente limpo, os jatos obstruídos não conseguem ficar desentupidos mesmo depois de repetir a limpeza da cabeça. Além disso, se pingar alguma tinta na protecção, como é mostrado na foto (3), podem surgir jatos obstruídos.

Limpe todas as áreas.

🔗 ["Limpeza à volta da cabeça de impressão" na página 80](#)

## Resolver Problemas

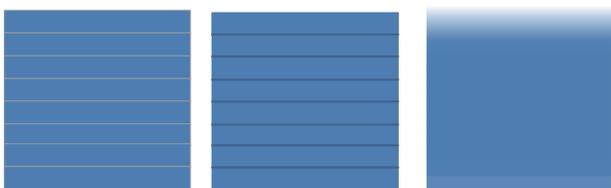
### Gotas de tinta



- **O papel está ser utilizado adequadamente?**  
Se os pontos que se seguem não forem cumpridos ao manusear o papel, pode acontecer que pequenas quantidades de pó e pelos fiquem aderidos à superfície do papel e prejudicar a qualidade dos resultados da impressão.
  - Não coloque o papel diretamente no chão.  
O papel deve ser rebobinado e inserido na sua embalagem original para armazenamento.
  - Não transporte o papel com a superfície do papel contra o vestuário.  
Manuseie o papel na sua embalagem individual até ao momento de o carregar para a impressora.

- **Aderiu algum algodão à superfície dos jatos da cabeça de impressão?**  
Se algum algodão aderir à superfície dos jatos da cabeça de impressão, pode pingar alguma tinta do algodão. Limpe à volta da cabeça de impressão  
["Limpeza à volta da cabeça de impressão" na página 80](#)

### Linhas horizontais ou riscos de cores desalinhadas (faixas)



#### Pode ficar a dever-se a várias causas

Quando estiver a imprimir com uma 1 passagem/2 passagens na SC-F7200 e na SC-F7100 Series, siga as instruções do Passo 1. Noutros casos, siga o procedimento do Passo 2 até os resultados de impressão melhorarem.

Antes de iniciar o trabalho, verifique sempre os jactos e verifique o Alinhamento Cabeças. Se os jactos estiverem obstruídos ou as cabeças desalinhadas, os resultados não melhorarão.

["Detetar Jatos Obstruídos" na página 102](#)

["Corrigir o Desalinhamento da Impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 69](#)

- 1** Velocidade Alimentação lenta no menu de configuração.

Se o papel impresso com 1 passagem/2 passagens for processado na SC-F7200 e na SC-F7100 Series, podem aparecer faixas. A solução depende da configuração de menu Configuração Suporte seleccionada. Proceda de acordo com as instruções da configuração seleccionada.

- Ao seleccionar as Definições RIP  
Reduza a velocidade de alimentação do software RIP.
- Ao seleccionar 1 a 30 (bancos de definições de papel)  
Defina a Velocidade Alimentação no menu de definição **Lv1**.

- 2** Verifique as presilhas de fixação do papel

Se uma das presilhas de fixação do papel não estiver devidamente instalada, pode prejudicar o processo de alimentação de papel. Consulte a referência que se segue e volte a prender as presilhas de fixação do papel.

["Colocar e trocar papel" na página 31](#)

Se depois de instaladas correctamente as presilhas de fixação do papel o problema persistir, realize a seguinte acção.

## Resolver Problemas

### 3 Ajuste de Alimentação

Pode ser necessário ajustar a alimentação independentemente do tipo de papel utilizado. Se a largura do rolo for diferente, é necessário realizar um ajuste independente mesmo que seja utilizado o mesmo papel. Para um ajuste mais adequado, imprima um modelo de teste com as seguintes definições: **Manual — Padrão 500 mm**.

 [“Ajuste de Alimentação” na página 71](#)

## Manchas devido a choque da cabeça de impressão



### O papel e a cabeça de impressão entram em contacto durante a impressão

Execute a sequência que se segue até os resultados de impressão melhorarem.

#### 1 Corte as secções do papel com vincos ou ondulações.

Se o papel for guardado inadequadamente ou for deixado na impressora, podem verificar-se vincos e ondulações. Se o papel for utilizado neste estado, a cabeça de impressão e a superfície elevada do papel podem entrar em contacto e causar manchas. Corte as secções com vincos ou ondulações antes de utilizar o papel.

Para além disso, guarde o papel como descrito no manual que acompanha a impressora e carregue o papel na impressora antes de iniciar a impressão.

Se o problema não for resolvido mesmo quando imprimir em secções sem rugas ou ondulações, proceda da seguinte forma.

#### 2 Carregue correctamente o papel na impressora e configure as definições do papel adequadamente.

Se o método de carregamento do papel, temperatura de aquecimento, tensão, sucção e outras definições forem inadequadas, podem verificar-se vincos e ondulações no papel. Certifique-se que o método de carregamento e definições são os adequados.

 [“Colocar e trocar papel” na página 31](#)

Se as medidas acima não resolverem o problema, tome as seguintes medidas.

#### 3 Verifique se o papel foi carregado correctamente na Unidade de rebobinagem automática.

Se o método de prender o papel ao núcleo do rolo não for adequado, o papel poderá mover-se durante o enrolamento, provocando desta forma vincos e levantando secções.

Certifique-se que o papel está a ser carregado na Unidade de rebobinagem automática correctamente.

 [“Utilizar a Unidade de rebobinagem automática” na página 47](#)

#### 4 Defina correctamente a temperatura do pós-aquecedor.

Ajuste a temperatura do pós-aquecedor para se adequar ao papel.

## Resolver Problemas

### Papel

#### O papel tem vincos

- **As opções Tensão de alimentação, Tensão do Suporte e Velocidade Alimentação do menu de configuração são as corretas para o papel atual?**

Se estas opções não estiverem ajustadas correctamente para o papel actual, este pode ficar com vincos ou ser rasgado durante a impressão.

☞ "Tensão de alimentação (apenas SC-F7200/SC-F7100 Series)" na página 67

☞ "Tensão do Suporte (apenas SC-F7000 Series)" na página 68

☞ "Velocidade Alimentação" na página 68

- **O papel que está a ser impresso a uma densidade elevada está a ser enrolado? (SC-F7200/SC-F7100 Series)**



Se o papel fino ou papel alterado pela ação da absorção da água impresso a uma densidade elevada estiver a ser enrolado, podem surgir faixas no papel após o aquecimento. No menu de configuração, defina a **Tensão de enrolamento** como **Manual**, e defina o valor como **Lv1** ou **Lv2**. Alternativamente, recomendamos utilizar um papel mais espesso.

☞ "Menu Configuração Suporte" na página 112

- **A temperatura do pós-aquecedor é demasiado elevada?**

Ajuste a temperatura do pós-aquecedor para se adequar ao papel.

- **Experimente seleccionar Não para a Medição da Tensão no menu de configuração. (SC-F7000 Series)**

A aplicação de tensão automática pode não conseguir manter alguns tipos de papel com a tensão adequada, do que resulta uma folga excessiva ou outros problemas de tensão que interferem na impressão.

☞ "Medição da Tensão" na página 67

#### Encravamentos de papel

- **O papel tem vincos ou dobras?**  
O papel que está muito enrolado ou dobrado para trás na extremidade principal, ou que tenha vincos, pode causar encravamentos ou outros problemas de alimentação de papel. Não utilize papel afectado por estes tipos de problemas.

- **O papel é demasiado espesso ou demasiado fino?**

Verifique as especificações do papel para determinar se o pode utilizar com a impressora. Se estiver a utilizar um software RIP, contacte o fabricante para se informar sobre as definições e o papel que pode utilizar.

- **A Sucção do Suporte está demasiado elevada?**

Reduza a Sucção do Suporte. ☞ "Sucção do Suporte" na página 66

#### A impressão não para quando o rolo termina (SC-F7000 Series)

- **A opção Não está seleccionada para a Medição da Tensão?**  
**Periodicamente** é recomendado na maioria das circunstâncias.

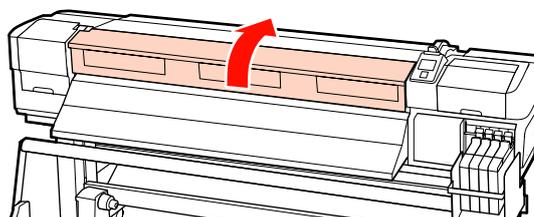
☞ "Medição da Tensão" na página 67

#### Retirar papel encravado

Siga as instruções indicadas para retirar papel encravado.

**⚠ Advertência:**  
*Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos quando abrir ou fechar a tampa frontal. A inobservância desta precaução pode provocar ferimentos.*

- 1 Abra a tampa frontal.



## Resolver Problemas

**2** Desligue a impressora.

Se a mensagem aparecer e a impressora não desligar, desligue o cabo de alimentação.

**3** Mova as presilhas de fixação do papel.

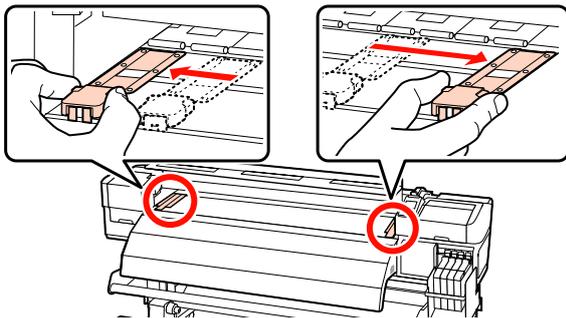
**!** **Importante:**

*Deixe de utilizar a impressora se as presilhas de fixação do papel estiverem deformadas. Uma utilização continuada pode danificar os roletes de pressão ou a cabeça de impressão.*

*Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.*

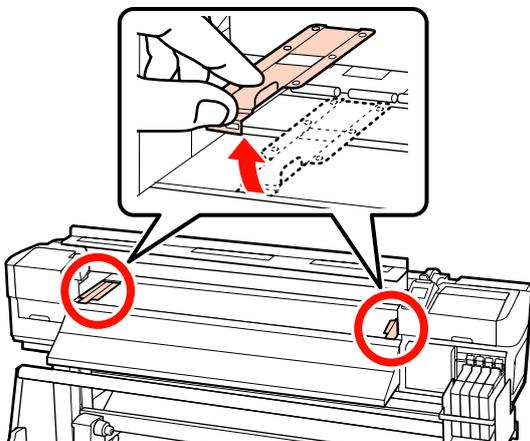
**Presilhas de fixação do papel deslizantes**

Mova as presilhas de fixação do papel para a direita e para a esquerda do rolo. Segure os dois separadores nas presilhas de fixação do papel para as mover.

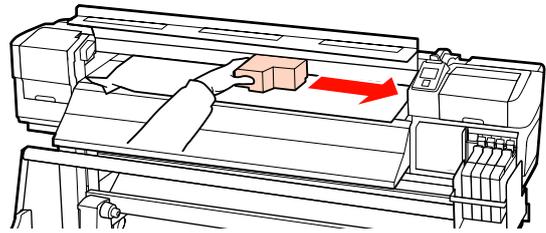


**Placas de fixação do papel inseríveis**

Retire as presilhas de fixação do papel das duas margens do papel.



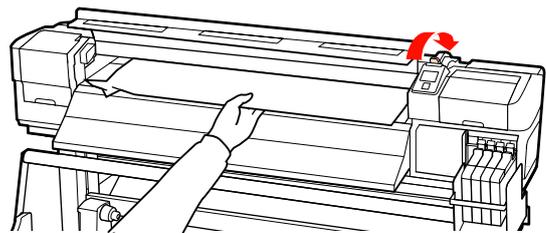
**4** Se a cabeça de impressão estiver em cima do papel, afaste-a do encravamento.



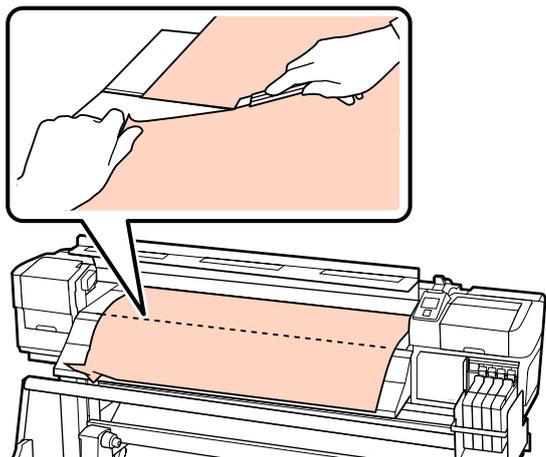
**!** **Importante:**

*Desloque apenas a cabeça de impressão depois de retirar as presilhas de fixação do papel. O contacto com as presilhas de fixação do papel deformadas pode danificar a cabeça de impressão.*

**5** Levante a alavanca de colocação de papel.



**6** Puxe o papel para a ranhura do dispositivo de corte e utilize um dispositivo de corte para retirar pedaços rasgados ou com vincos.



**7** Rebobine o papel cortado manualmente.

**8** Retire todo o papel que ficou no interior da impressora.

## Resolver Problemas

9

Ligue a impressora e verifique os jactos.

Verifique o modelo de verificação impresso, e se houver alguma obstrução, efectue a limpeza das cabeças.

[🔗 “Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)



### Importante:

*Se a impressora estiver desligada por um longo período, a cabeça de impressão fica desprotegida e seca, pelo que não imprimirá adequadamente quando retomar a impressão.*

*Ligar a impressora automaticamente protege a cabeça de impressão.*

Volte a colocar o papel e retome a impressão.

[🔗 “Carregar Papel \(SC-F7200/SC-F7100 Series\)” na página 32](#)

[🔗 “Carregar o papel \(SC-F7000 Series\)” na página 38](#)

## O papel não é inserido ou enrolado corretamente (SC-F7200/SC-F7100 Series)

### ■ O ajuste paralelo foi realizado Unidade de alimentação de papel e Unidade de rebobinagem automática?

Ajuste paralelo da Unidade de alimentação de papel e Unidade de rebobinagem automática quando se verificarem problemas com a alimentação ou enrolamento de papel depois de mover a impressora.

[🔗 “Ajuste Paralelo” na página 146](#)

### ■ O enrolamento realiza-se com o lado imprimível voltado para fora?

Enrolamento de papel com o lado imprimível voltado para dentro.

### ■ O papel estreito está a ser enrolado?

Recomendamos utilizar papel com uma largura de 36 polegadas ou mais.

### ■ O papel espesso está a ser enrolado?

Quando o papel espesso impresso estiver a ser enrolado, recomendamos definir as definições de impressão no software RIP como 3 passagens ou mais.

## Outros

### O pós-aquecedor desliga-se automaticamente

- O pós-aquecedor desliga-se se não receber nenhum trabalho de impressão durante algum tempo e caso não se verifique qualquer erro. O tempo de espera para desligar automaticamente o pós-aquecedor pode ser definido utilizando a opção **Tempor. Desligar Calor** do menu de configuração.

[🔗 “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

O pós-aquecedor será reactivado quando for recebido um trabalho de impressão, quando a alavanca de colocação de papel for utilizada, ou quando for realizada outra operação que envolva o hardware da impressora.

### O visor do painel de controlo está sempre a desligar-se

#### ■ A impressora está no modo inactivo? Para a SC-F7200/SC-F7100 Series

A impressora entra no modo inactivo quando o **Tempor. Desligar Calor** expirar e os aquecedores se desligarem. Pode seleccionar o período de tempo antes da desligar o pós-aquecedor no menu Config. Impressora.

[🔗 “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

O pós-aquecedor será reactivado e o modo inactivo desactivado quando for recebido um trabalho de impressão, quando a alavanca de colocação de papel for utilizada, ou quando for realizada outra operação que envolva o hardware da impressora.

#### SC-F7000 Series

Pressione o botão no painel de controlo para voltar ao estado normal. Pode seleccionar o período de tempo antes da impressora entrar no modo inactivo no menu Config. Impressora.

[🔗 “Menu Config. Impressora” na página 119](#)

## Resolver Problemas

### O indicador luminoso vermelho está aceso no interior da impressora

- **Isto não é uma avaria.**  
O indicador luminoso vermelho é uma luz no interior da impressora.

### Esqueceu-se da palavra-passe de administrador

- **Repor a palavra-passe.**  
No menu Configuração De Rede do painel de controlo, execute **Repor Definições**, e defina uma palavra-passe nova.  
 ["Menu Configuração De Rede" na página 123](#)

# Anexo

## Opções e Consumíveis

As opções e os consumíveis indicados em seguida estão disponíveis para utilizar com esta impressora (a partir de abril de 2015).

Para obter as informações mais recentes, consulte o sítio Web da Epson.



**Importante:**

Reabastecer o depósito de tinta com uma embalagem de tinta não especificada neste guia, pode causar danos na impressora. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados pela utilização de embalagens de tinta Epson genuínas, não especificadas, mesmo que a impressora ainda esteja dentro da garantia.

### Pacote de tinta

Modelo de impressora	Produto		Número de referência	Explicação
SC-F7200/ SC-F7270  SC-F7100/ SC-F7170  SC-F7000/ SC-F7070	Ink packs (Pacote de tinta)	High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T741X	A Epson recomenda a utilização de tinteiros Epson genuínos. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora. É possível que a informação sobre o estado do chip de tinteiro não genuíno não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.   <a href="#">"Substituição do chip do tinteiro e reabastecimentos de tinta" na página 88</a>
		Black (Preto)	T7411	
		Cyan (Ciano)	T7412	
		Magenta	T7413	
		Yellow (Amarelo)	T7414	
SC-F7280 SC-F7180 SC-F7080	Ink packs (Pacote de tinta)	High Density Black (Preto de Alta Densidade)	T742X	
		Black (Preto)	T7421	
		Cyan (Ciano)	T7422	
		Magenta	T7423	
		Yellow (Amarelo)	T7424	

### Outros

Produto	Número de referência	Explicação
Kit de manutenção (exceto para SC-F7280/SC-F7180/SC-F7080)	C13S210038	Contém os palitos de limpeza, luvas, absorção, dispositivo de limpeza do absorção, limpador de tinta, pano de limpeza e copo necessário para a manutenção da impressora.
Kit de manutenção (para SC-F7280/SC-F7180/SC-F7080)	C13S210039	 <a href="#">"Limpeza" na página 80</a>

**Anexo**

<b>Produto</b>	<b>Número de referência</b>	<b>Explicação</b>
Frasco de desperdício de tinta	T7240	Idêntico ao Frasco de desperdício de tinta fornecido com a impressora.
Presilha de fixação do papel	C12C932121	Idêntica à Presilha de fixação do papel fornecida com a impressora.

## Anexo

## Papel Suportado

Os tipos de papel seguintes podem ser utilizados com esta impressora.

A qualidade de impressão é muito afectada pelo tipo e pela qualidade do papel utilizado. Escolha um papel adequado à tarefa que tem em mãos. Para mais informações sobre a utilização, consulte a documentação fornecida com o papel ou contacte o fabricante. Recomendamos que imprima um teste e verifique os resultados antes de adquirir papel em grandes quantidades.



**Importante:**

*Não utilize papel com vincos, que tenha sido esfregado, rasgado ou que esteja sujo.*

### Sistema de alimentação de papel em rolo de origem

Tamanho do núcleo do rolo	2 ou 3 polegadas
Diâmetro exterior do rolo	Até 250 mm
Largura do papel	300 a 1626 mm (64 polegadas)
Espessura do papel	Até 1 mm
Peso do rolo	Até 40kg

## Deslocar e transportar a impressora

Esta secção descreve como deslocar e transportar o produto.

### Deslocar a impressora

Esta secção parte do princípio de que o produto vai ser deslocado para outro local no mesmo piso, sem passar por escadas, rampas ou elevadores. Consulte as informações que se seguem sobre como deslocar a impressora entre pisos, para outro edifício ou entre pisos desnivelados.

 [“Transporte” na página 140](#)



**Advertência:**

*Não incline o produto mais de 10 graus para a frente ou para trás quando o deslocar. Não seguir esta precaução pode resultar na queda da impressora, o que pode provocar acidentes.*

### Preparativos

Remova a barra guia de papel quando a fachada ou passagem for estreita.

 [“Remover a Barra guia de papel” na página 140](#)

**1**

Confirme se a impressora está desligada.

**2**

Remova o Frasco de desperdício de tinta.

 [“Substituir a Frasco de desperdício de tinta” na página 94](#)

**3**

Desligue os cabos de alimentação e todos os outros cabos.

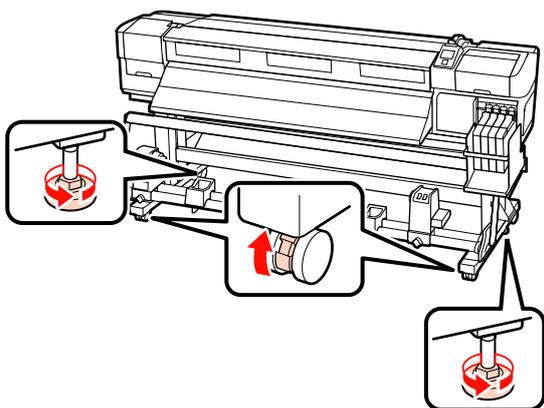
**4**

Remova o papel da Unidade de alimentação de papel e Unidade de rebobinagem automática.

## Anexo

**5** Desbloqueie a base.

Liberte os bloqueios dos rodízios das pernas esquerda e direita e levante totalmente os parafusos de ajuste do suporte. A SC-F7200 Series tem dois fechos de rodízio em cada perna, ao passo que a SC-F7100 e a SC-F7000 Series tem apenas um.

**6** Desloque a impressora.**!** **Importante:**

Utilize os rodízios da base da impressora para deslocar a impressora a uma curta distância, dentro de um espaço interior e sobre um piso nivelado. Os rodízios não podem ser utilizados para transporte.

**Configuração pós-deslocação**

Depois de deslocar a impressora, siga estas instruções para a preparar para ser utilizada.

**1** Verifique se o novo local é adequado.

[Manual de instalação](#)

**2** Se tiver removido a barra guia de papel, volte a colocá-la.

[“Colocar a Barra guia de papel” na página 143](#)

**3** Realize um ajuste paralelo da Unidade de alimentação de papel e Unidade de rebobinagem automática.

[“Ajuste Paralelo” na página 146](#)

**4** Ligue os cabos de alimentação e ligue a impressora.

[Manual de instalação](#)

**5** Efectue uma verificação dos jactos para verificar se existem jactos obstruídos.

[“Detetar Jatos Obstruídos” na página 102](#)

**6** Efectue o Alinhamento Cabeças e verifique a qualidade de impressão.

[“Alinhamento Cabeças” na página 64](#)

**Transporte**

Antes de transportar a impressora, contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson.

**Remover e colocar a Barra guia de papel****Remover a Barra guia de papel**

As peças utilizadas na operação seguinte

**1** Confirme se a impressora está desligada.**2** Remover a Barra guia de papel.

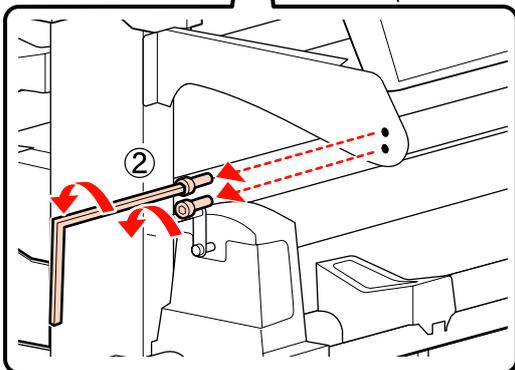
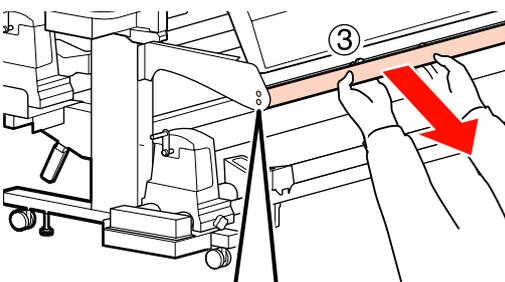
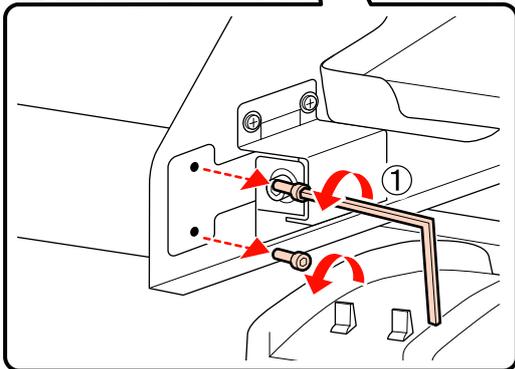
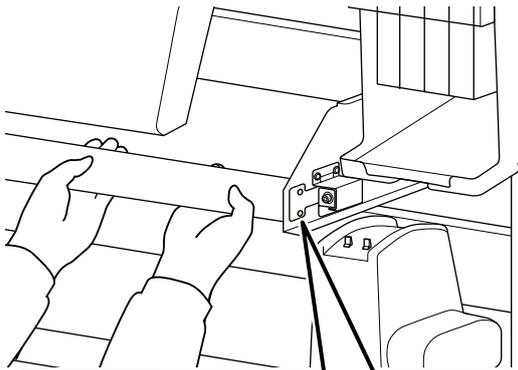
Utilize a chave hexagonal incluída (pequena) para desapertar completamente os 4 parafusos que prendem a barra guia de papel, a seguir remova a barra guia de papel.

Anexo

**!** **Importante:**

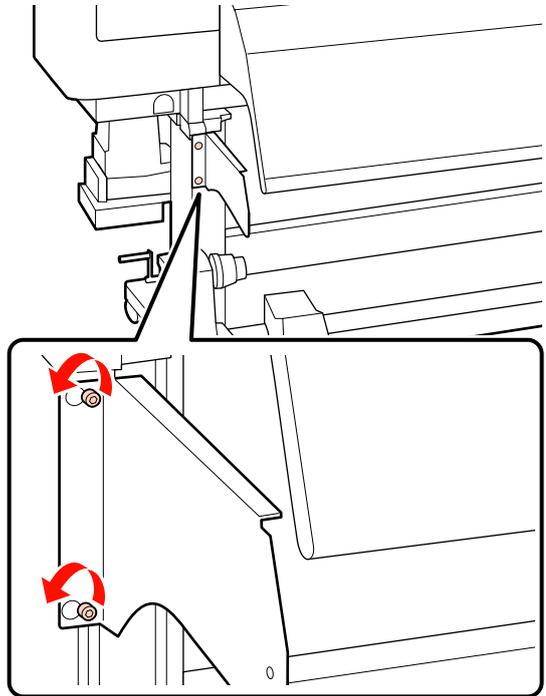
Remova a barra utilizando duas ou mais pessoas. Se os parafusos de fixação da barra guia de papel forem removidos, a barra guia de papel cai. Peça a uma pessoa que segure na barra guia de papel enquanto retira os parafusos.

Se a barra guia de papel cair ao chão pode sofrer danos.



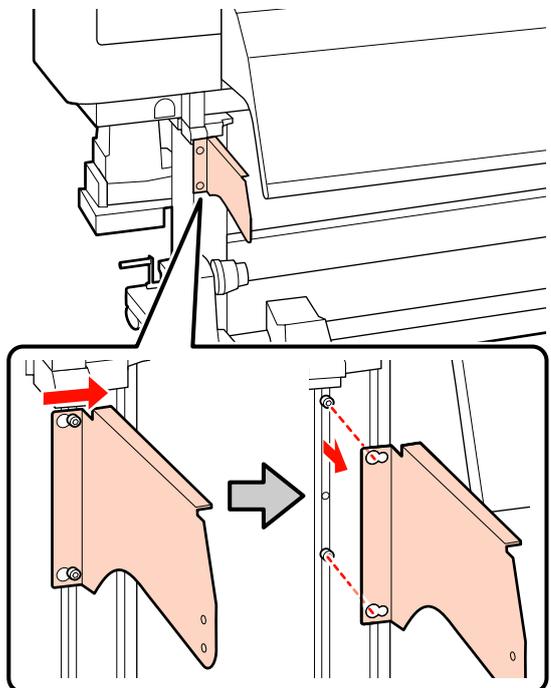
**3**

Utilize uma chave hexagonal (grande) para rodar os dois parafusos algumas voltas para os desapertar.



**4**

Remova o acessório esquerdo.



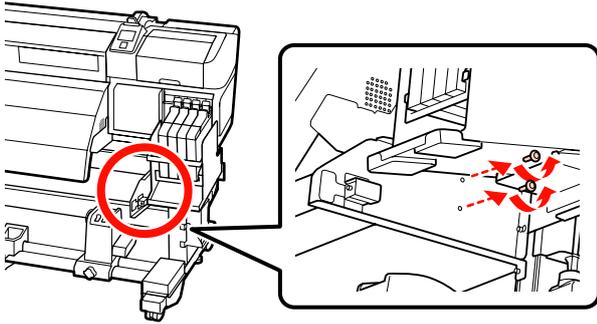
**5**

Remova o acessório direito.

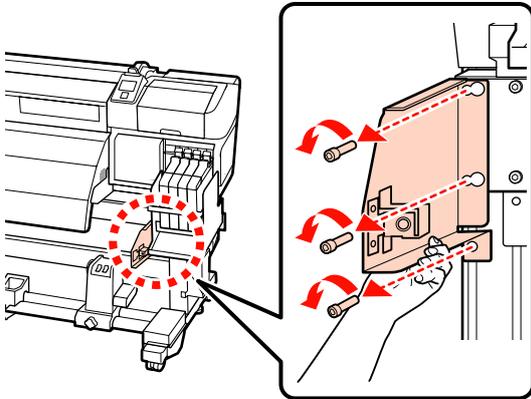
**SC-F7200 Series**

(1) Utilize uma chave hexagonal (pequena) para retirar os dois parafusos.

Anexo

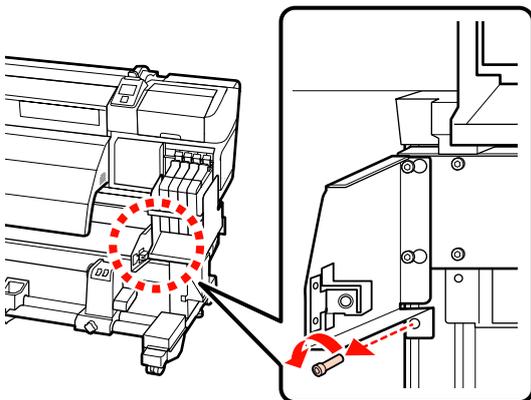


(2) Enquanto apoia o acessório, utilize uma chave hexagonal (grande) para retirar os três parafusos.

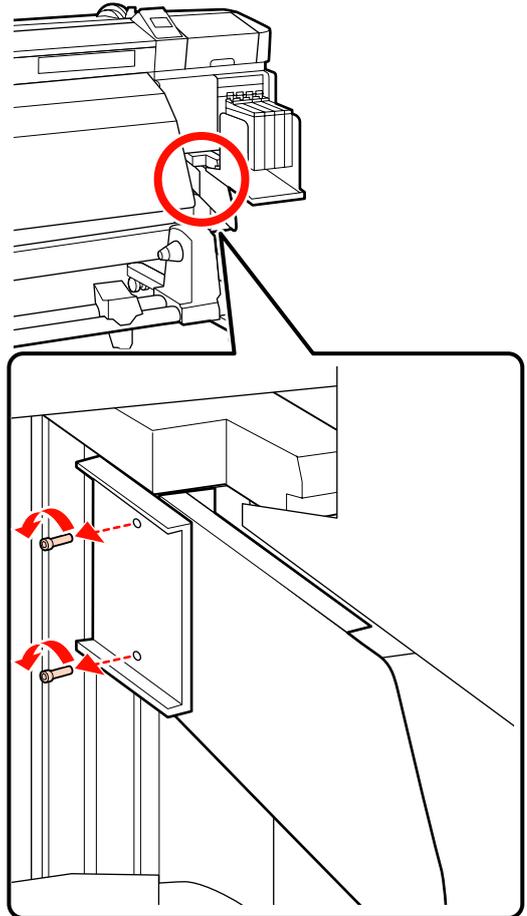


**SC-F7100 Series**

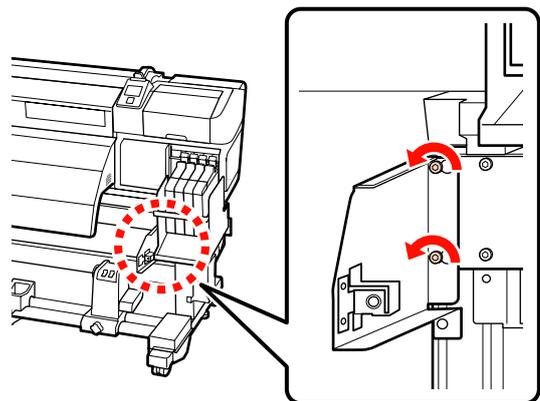
(1) Utilize uma chave hexagonal (grande) para retirar um parafuso.



(2) Utilize uma chave hexagonal (grande) para retirar dois parafusos.

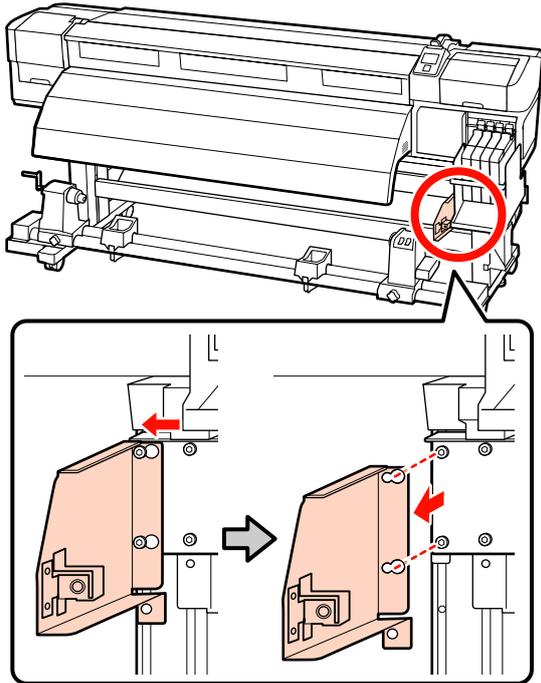


(3) Utilize uma chave hexagonal (grande) para rodar os dois parafusos algumas voltas para os desapertar.



(4) Deslize o acessório para a esquerda e, depois, puxe-o para a frente.

Anexo



## Colocar a Barra guia de papel

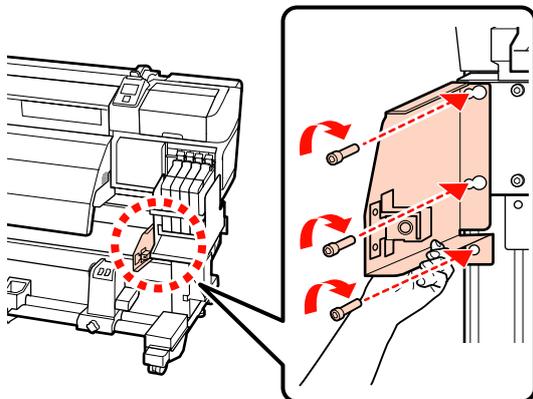
As peças utilizadas na operação seguinte



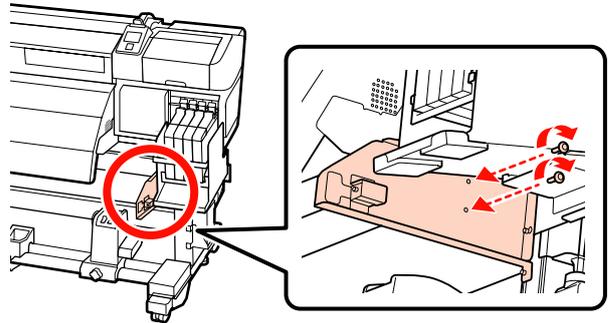
**1** Coloque o acessório direito.

### SC-F7200 Series

(1) Enquanto apoia o acessório, utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar e fixar firmemente os três parafusos.

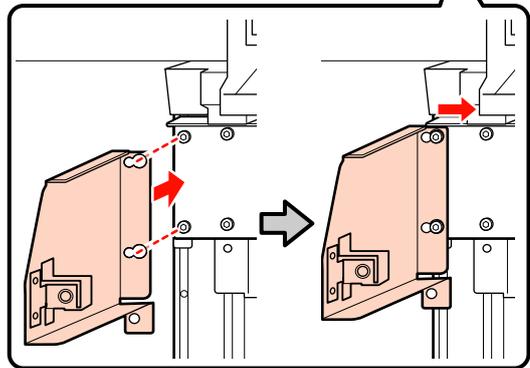
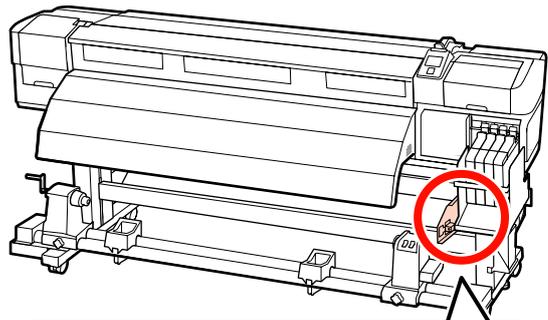


(2) Utilize uma chave hexagonal (pequena) para apertar e fixar firmemente os dois parafusos.



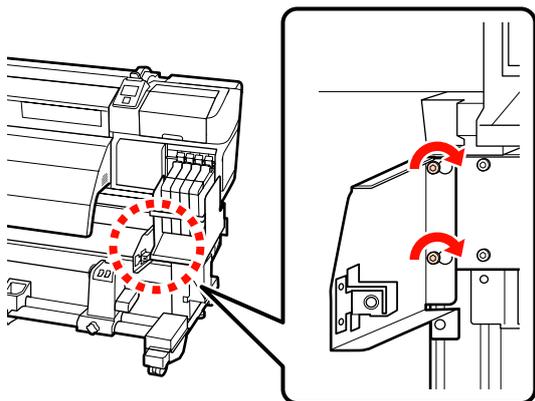
### SC-F7100 Series

(1) Coloque os orifícios no acessório, sobre os dois parafusos, e depois deslize-o para a direita.

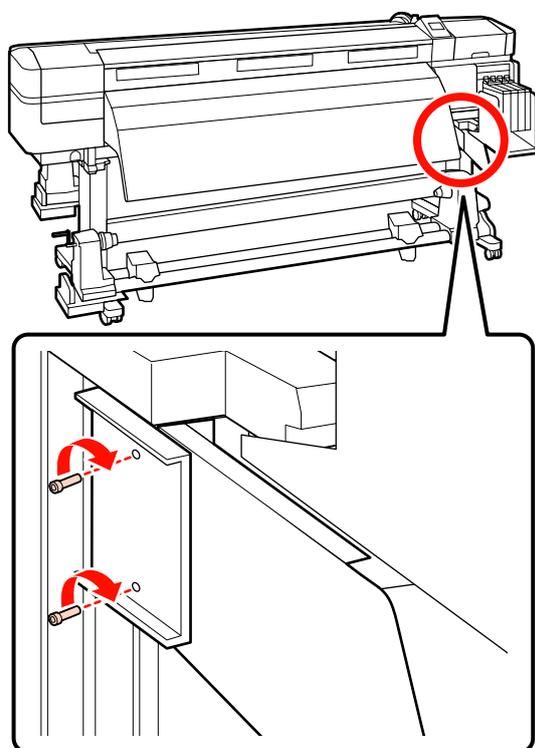


(2) Utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar firmemente e fixar os dois parafusos que se encontravam apertados.

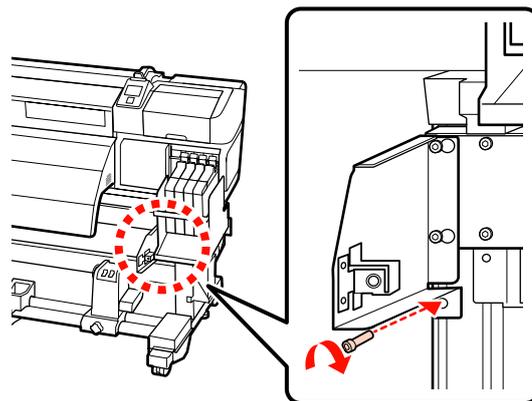
Anexo



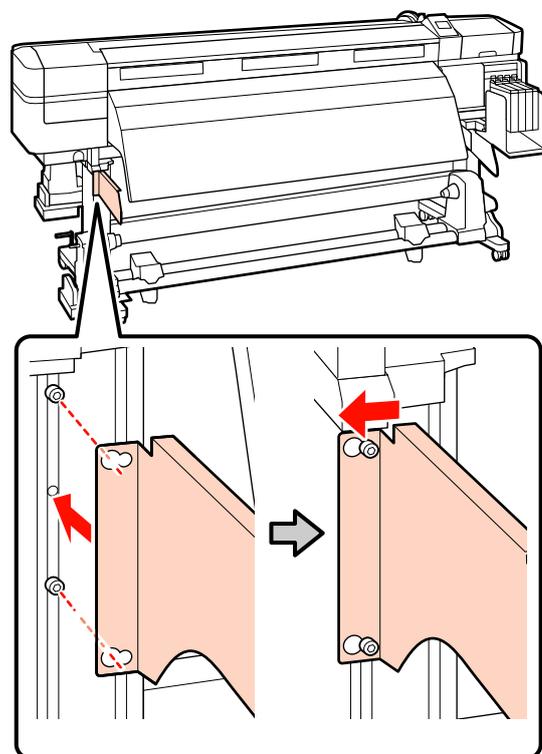
(3) Utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar firmemente e fixar os 2 parafusos.



(4) Utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar firmemente e fixar um parafuso.

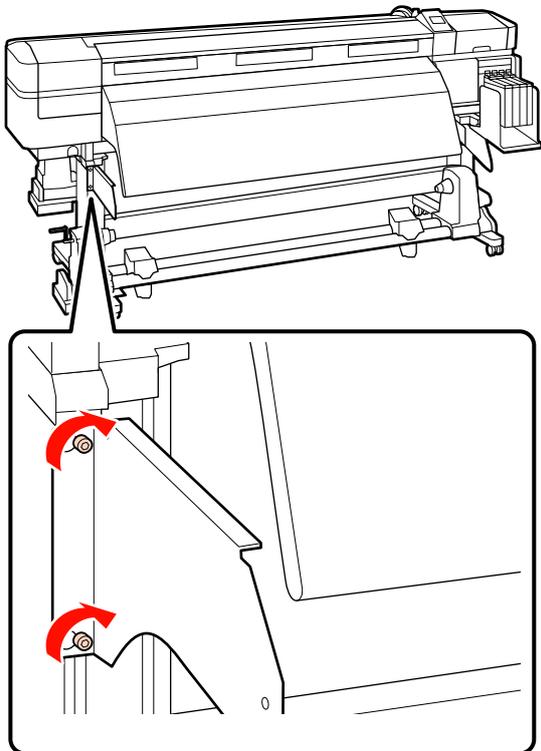


**2** Coloque o acessório esquerdo.



Anexo

- 3** Utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar firmemente e fixar os dois parafusos que se encontravam apertados.

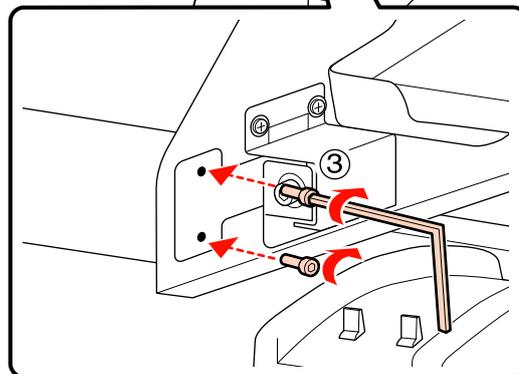
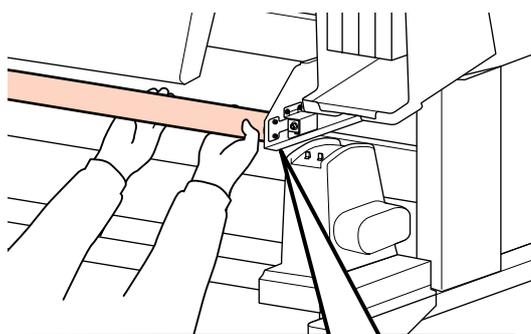
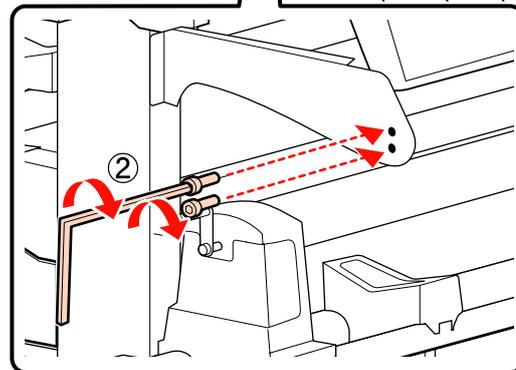
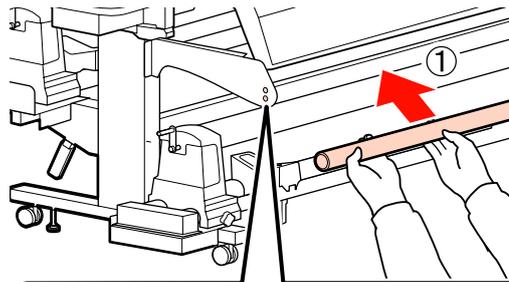


- 4** Utilize uma chave hexagonal (pequena) para apertar os quatro parafusos e prender a barra guia de papel.



**Importante:**

Coloque a barra com a ajuda de 2 ou mais pessoas. Se a barra guia de papel cair ao chão pode sofrer danos. Solicite a ajuda de 1 pessoa para segurar na barra guia de papel enquanto aperta os parafusos.



- 5** Realize o ajuste paralelo.

Depois de colocar a barra guia de papel, leia a secção que se segue, e a seguir realize o ajuste paralelo.

## Anexo

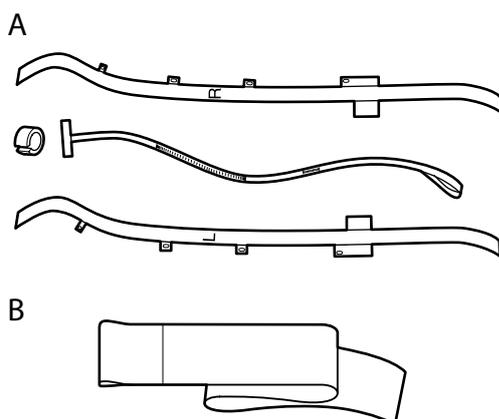
## Ajuste Paralelo

Nos casos que se seguem, realize um ajuste paralelo da Unidade de alimentação de papel e Unidade de rebobinagem automática.

- ❑ Existe um problema com a Alimentação de Papel
- ❑ Existe um problema de enrolamento
- ❑ A impressora foi arrastada

O ajuste paralelo requer duas pessoas porque os lados frontal e traseiro da impressora deve ser verificado e ajustado simultaneamente.

Realize o ajuste paralelo utilizando o eixo do rolo e ferramentas de ajuste. Podem ser incluídos dois tipos de ferramentas de ajuste. Se forem incluídas ambas as ferramentas de tipo A e B, utilize a A.



Leia a secção que se segue para realizar o ajuste paralelo com recurso à ferramenta A.

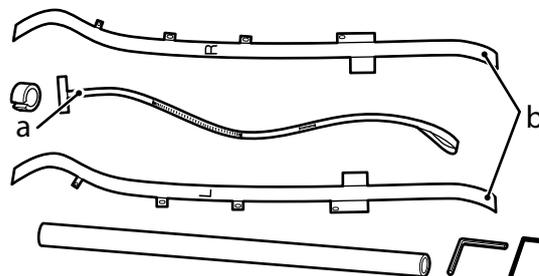
Leia a secção que se segue para realizar o ajuste paralelo com recurso à ferramenta B.

[“Ajuste Paralelo Com a Ferramenta B” na página 157](#)

### Ajuste Paralelo Com Ferramenta A

As peças utilizadas no ajuste seguinte

A SC-F7200 e a SC-F7100 Series incluem dois tipos de chaves hexagonais. Para realizar um ajuste paralelo da Unidade de alimentação de papel, utilize a chave hexagonal maior.

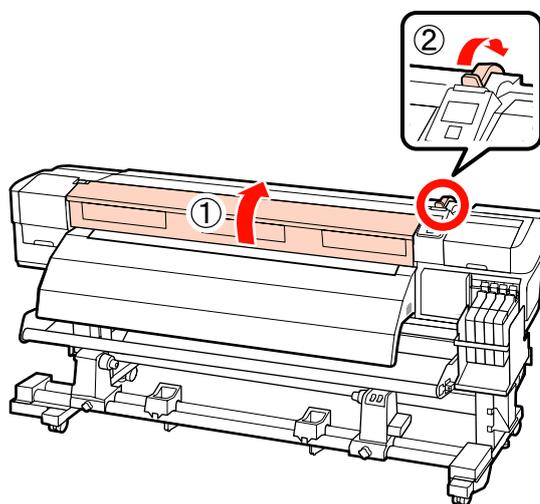


**Nota:**

Ao reutilizar a película, o lado adesivo pode conter sujidade. Humedeça um pano de limpeza sem pelos em água, torça-o, e utilize para limpar o pó e o algodão do verso.

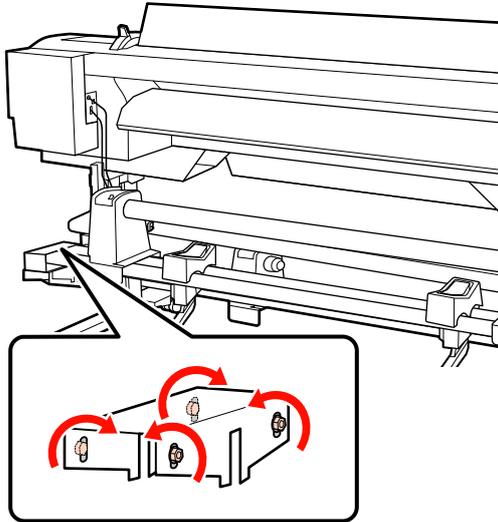
### Unidade de alimentação de papel

- 1 Confirme se a impressora está desligada.
- 2 Abra a tampa frontal e levante a alavanca de carregamento de papel.

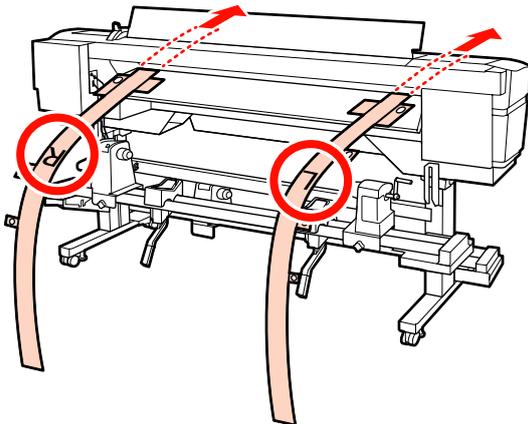


**Anexo**

- 3** No lado posterior da impressora, utilize a chave hexagonal maior para desapertar os quatro parafusos de fixação da imagem.

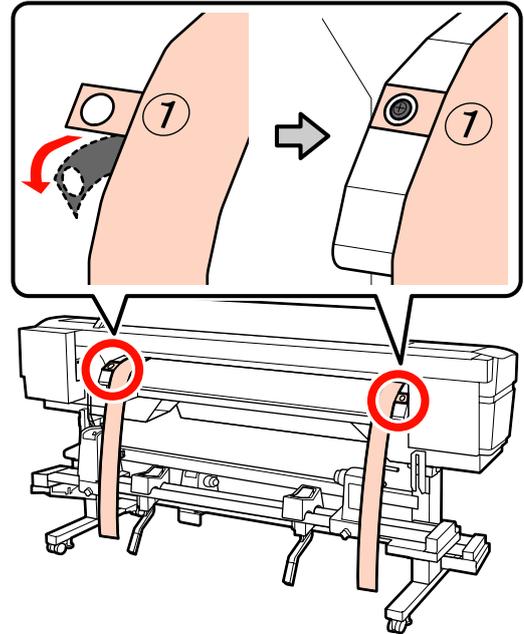


- 4** Passe o lado esquerdo e direito da película b da parte posterior para a frente.



- 5** Como mostrado na imagem, alinhe o Orifício 1 da película b com os parafusos que se encontram à esquerda e à direita do guia de colocação e cole.

Se a película estiver a ser utilizada pela primeira vez, remova a película de proteção do verso.



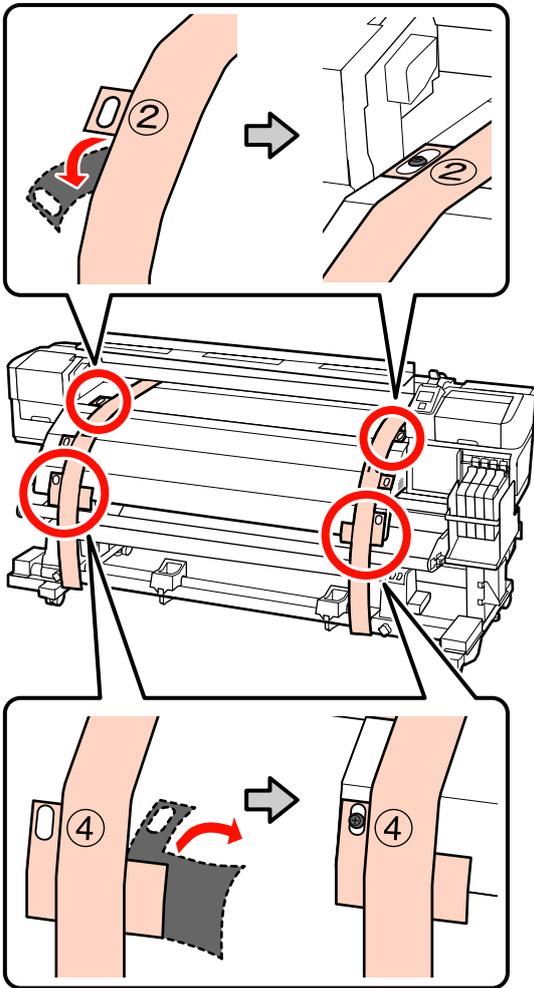
- 6** Como exibido na imagem, alinhe o Orifício 2 e 4 da película b na parte frontal da impressora com os parafusos do lado esquerdo e direito do pós-aquecedor e cole.

Se a película estiver a ser utilizada pela primeira vez, remova a película de proteção do verso.

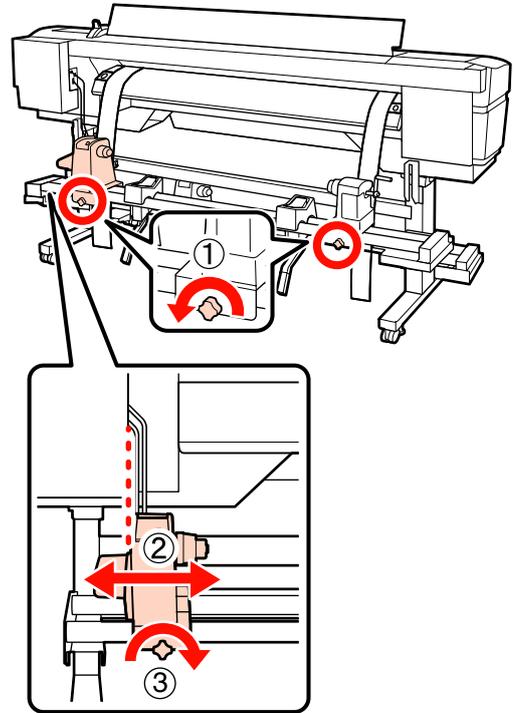
Alinhe o Orifício 2 com o parafuso na secção superior do pós-aquecedor.

Anexo

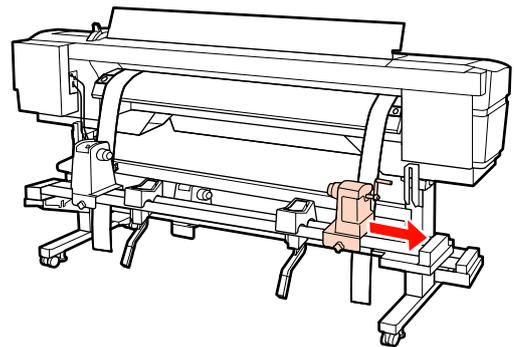
Alinhe o Orifício 4 com um parafuso da extremidade principal do pós-aquecedor.



**7** Na parte posterior da impressora, desaperte os parafusos de fixação do apoio do rolo do lado esquerdo e direito. A seguir, aperte o parafuso de fixação do suporte do rolo para alinhar o suporte esquerdo do rolo com a posição da linha pontilhada.



**8** Ajuste o apoio do rolo direito de forma a que a distância entre ambos seja superior ao do núcleo do rolo.

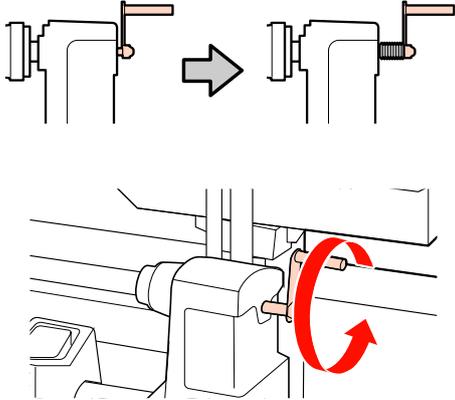


Anexo

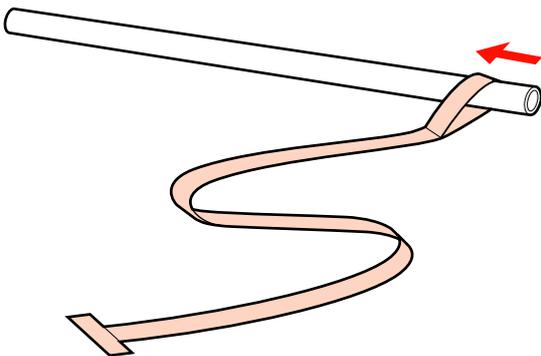


**Importante:**

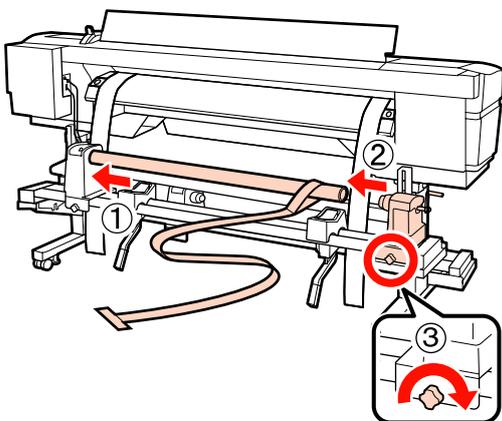
Se a haste da pega do apoio direito não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar.



**9** Passe a película a através do núcleo do rolo.

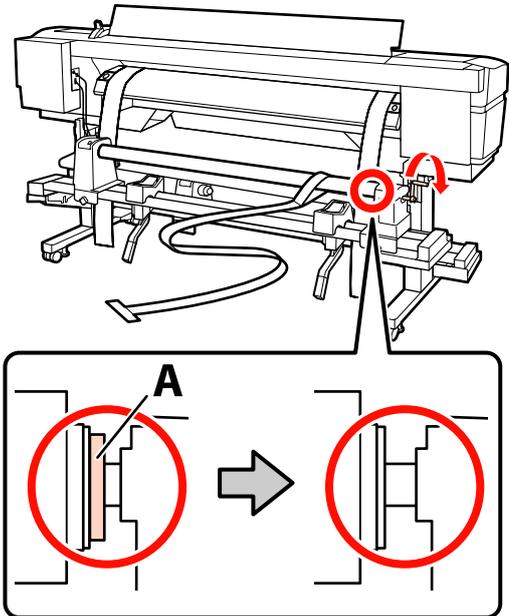


**10** Insira o núcleo do rolo no apoio esquerdo do rolo. A seguir, insira o apoio direito no núcleo do rolo, e a seguir aperte o parafuso de fixação do suporte do rolo.



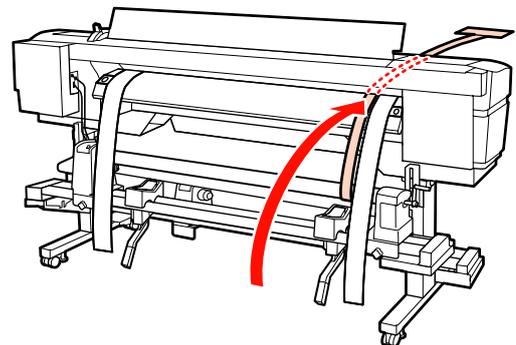
**11**

Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



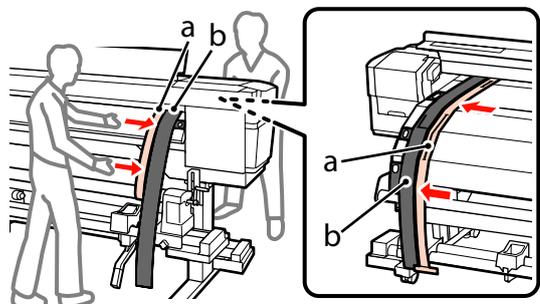
**12**

Passe a película a da parte posterior para a parte da frente.



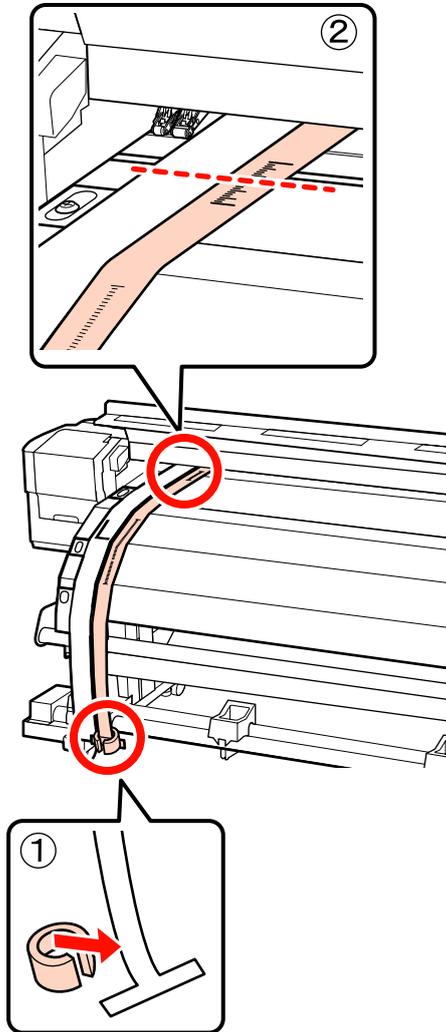
**13**

Ao verificar a parte posterior e a frente da impressora, alinhe bem a película a com a película b.

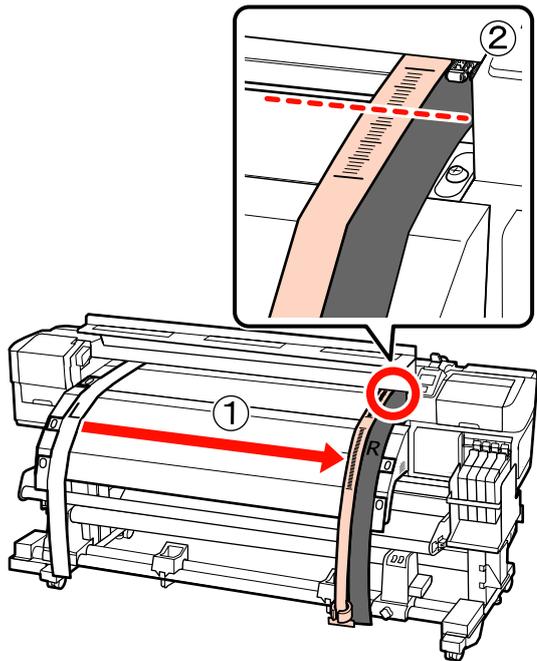


Anexo

- 14** Prenda um contrapeso à película a. Depois da película a parar de oscilar, registe o valor da escala na parte da frente da linha branca do espaço.



- 15** Na parte posterior e frente da impressora, levante a película a e desloque-a para a alinhar com o lado direito da película b. Depois de a película parar de oscilar, verifique a escala onde passa a parte frontal da linha branca do espaço.

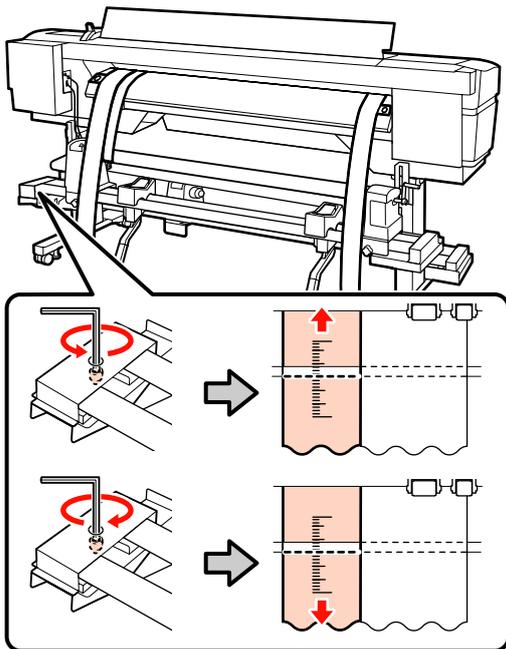


Se o valor for diferente do valor do lado esquerdo, avance para o Passo 16. Se o valor for o mesmo, avance para o Passo 17.

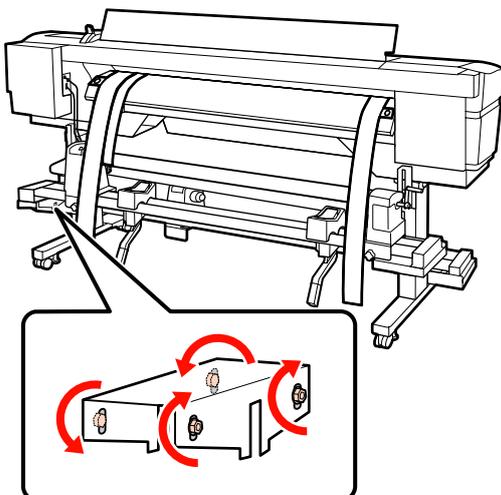
Anexo

- 16** Ao verificar a escala da película a na parte da frente da impressora, faça um ajuste à parte posterior da impressora.

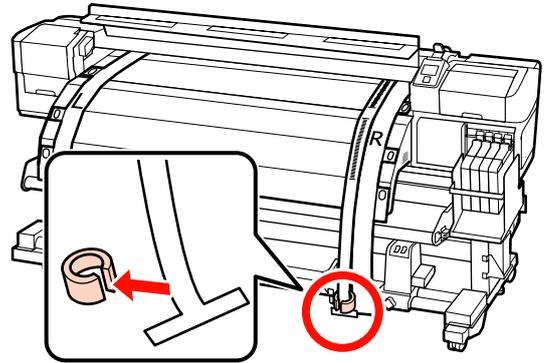
Se rodar o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, a escala move-se para trás. Se o parafuso de ajuste for rodado no sentido dos ponteiros do relógio, a escala desloca-se na sua direção. Uma volta completa do parafuso move a linha cerca de 1 mm. Se o valor desta escala for o mesmo que do lado esquerdo, o ajuste está completo.



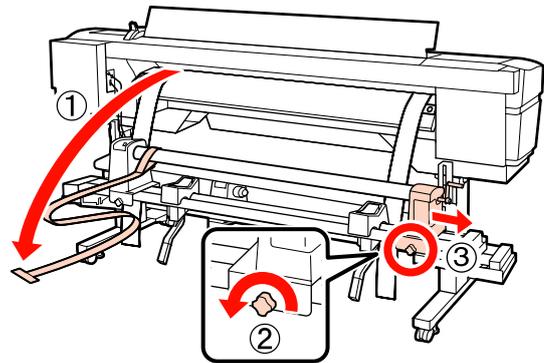
- 17** Utilize a chave hexagonal maior para fixar os 4 parafusos.



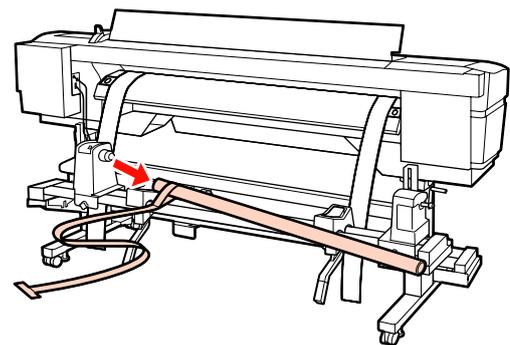
- 18** Na parte da frente impressora, remova o contrapeso preso à película a.



- 19** Puxe a película a da parte posterior da impressora. A seguir, desaperte o parafuso de fixação do apoio do rolo do lado direito, e desloque o suporte do rolo.



- 20** Retire o núcleo do rolo.

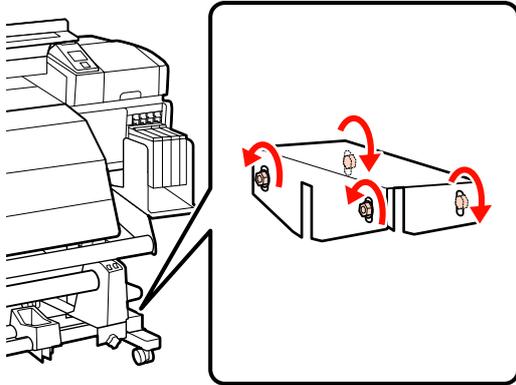


A seguir, realize o ajuste paralelo da Unidade de rebobinagem automática.

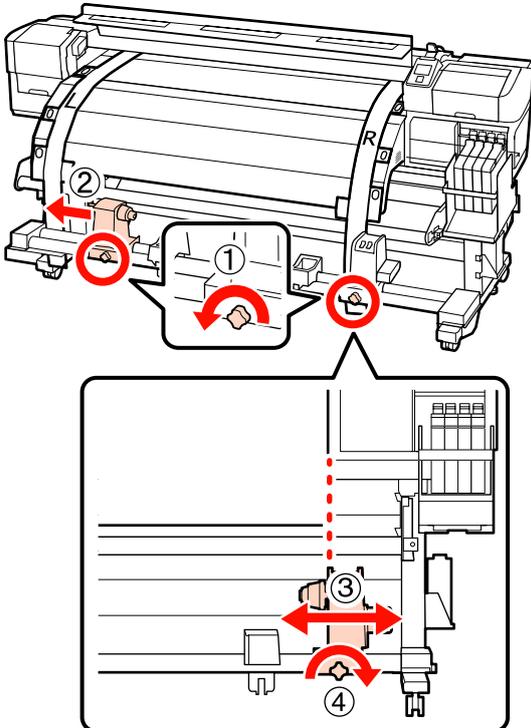
Anexo

**Unidade de rebobinagem automática**

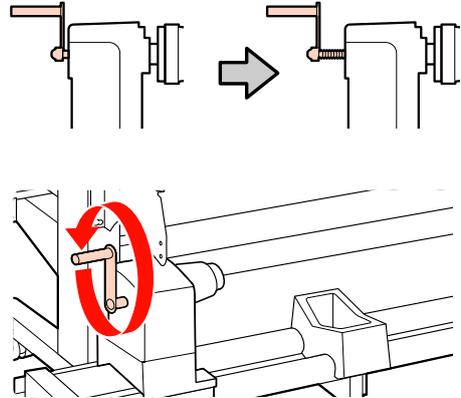
- 1 Utilize a chave hexagonal maior para desapertar os quatro parafusos de fixação na parte frontal da impressora como exibido na imagem.



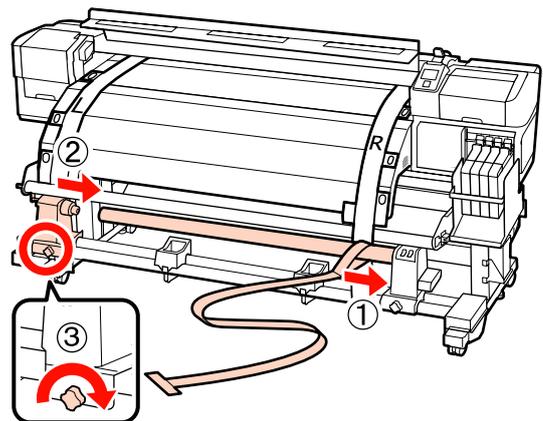
- 2 Desaperte os parafusos de bloqueio do apoio do núcleo do rolo e desloque os apoios esquerdos do núcleo do rolo para fora. A seguir, aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo para alinhar o suporte direito do núcleo do rolo com a posição da linha pontilhada.



**! Importante:**  
Se a haste da pega do apoio esquerdo não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar.

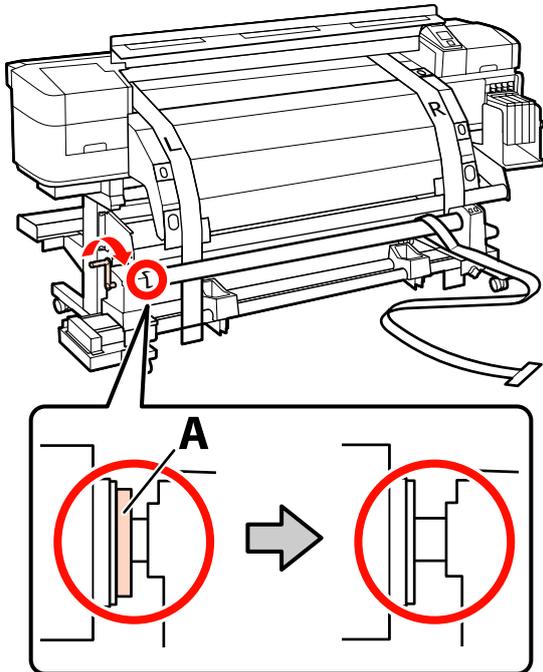


- 3 Insira o núcleo do rolo no apoio direito. A seguir, insira o suporte esquerdo do núcleo do rolo no núcleo do rolo e aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo.

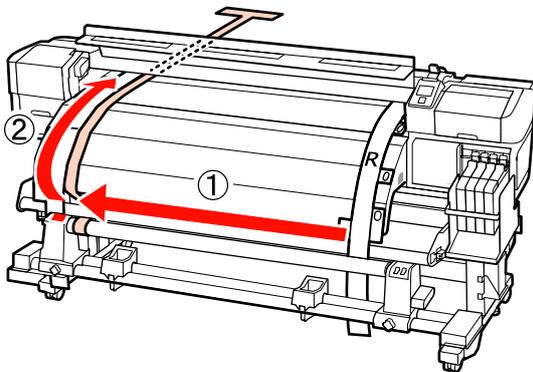


Anexo

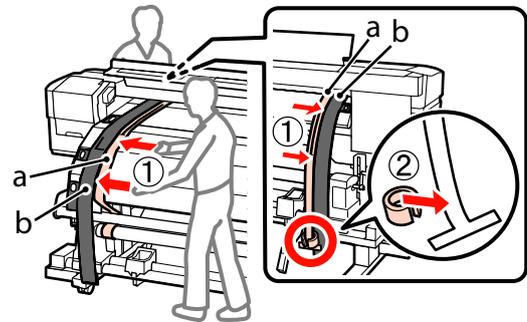
- 4** Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



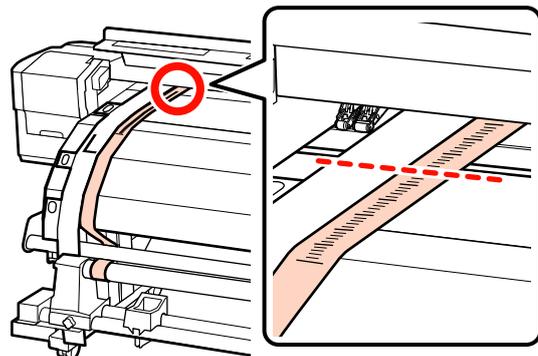
- 5** Coloque a película a à esquerda da película b. Passe a extremidade principal da película a entre a barra guia do papel e o pós-aquecedor, a seguir insira-a na impressora.



- 6** Ao verificar a parte posterior e a frente da impressora, alinhe bem a película a com a película b.  
Na parte posterior da impressora, coloque um contrapeso preso à película a.



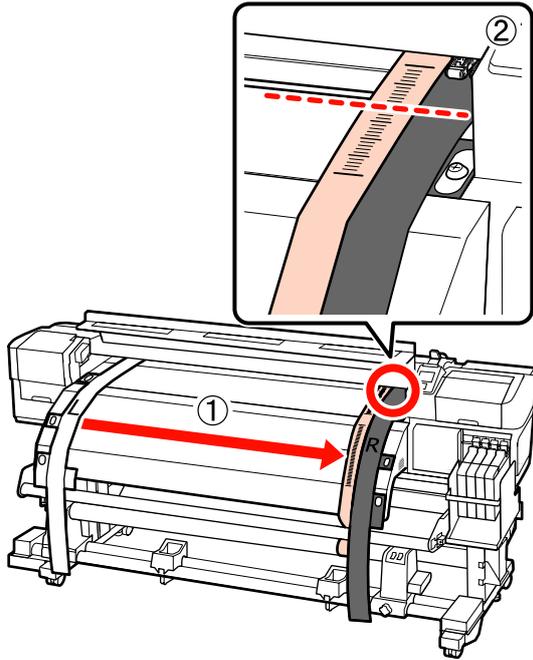
- 7** Depois da película a parar de oscilar, registre o valor da escala na parte da frente da linha branca do espaço.



Anexo

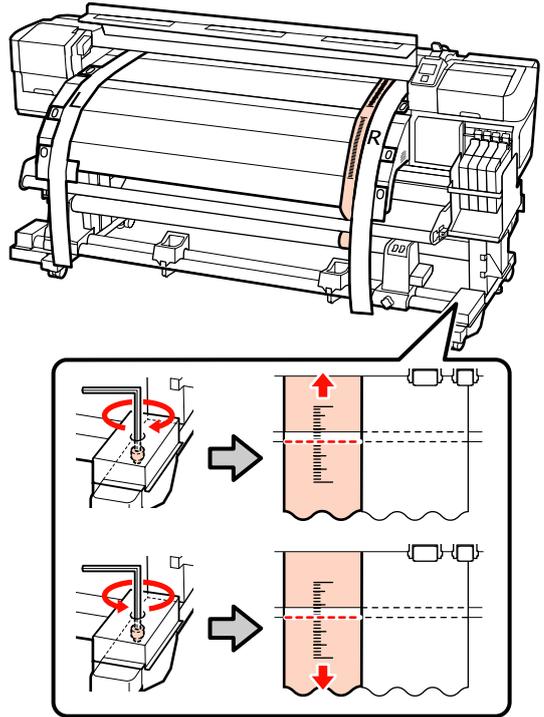
**8** Na parte posterior e frente da impressora, levante a película a e desloque-a para a alinhar com o lado direito da película b. Depois de a película parar de oscilar, verifique a escala onde passa a parte frontal da linha branca do espaço.

Se o valor for diferente do valor do lado esquerdo, avance para o Passo 9. Se o valor for o mesmo, avance para o Passo 10.

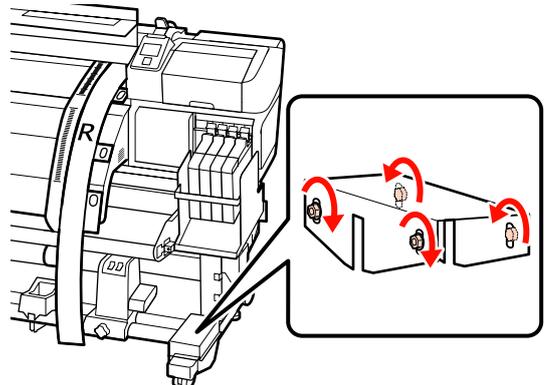


**9** Ao verificar a escala da película a na parte da frente da impressora, utilize a chave hexagonal maior para fazer o ajuste.

Se rodar o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio, a escala move-se para trás. Se o parafuso de ajuste for rodado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, a escala desloca-se na sua direcção. Cada volta do parafuso move a linha cerca de 1 mm.

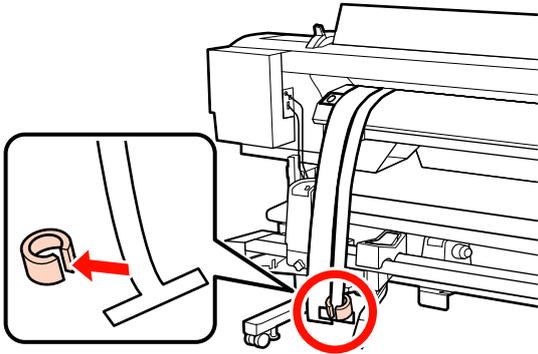


**10** Utilize a chave hexagonal maior para fixar os 4 parafusos.

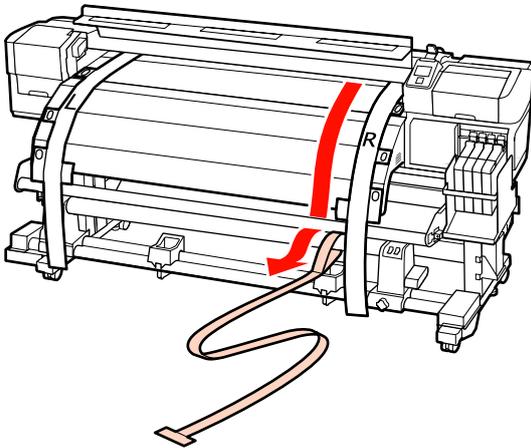


Anexo

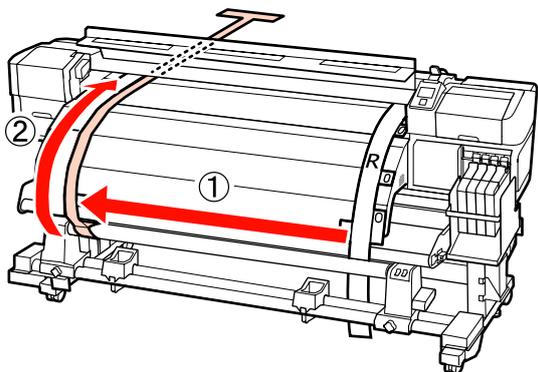
- 11** Na parte da frente impressora, remova o contrapeso preso à película a.



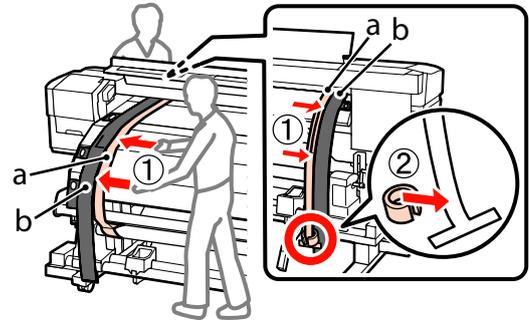
- 12** Retire a película a da impressora.



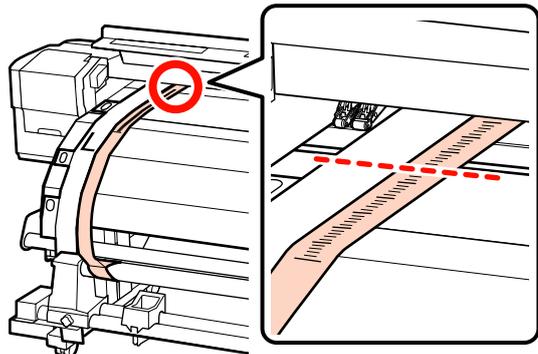
- 13** Desloque a película a para a esquerda da película b.  
 Passe a extremidade principal da película a pela frente da barra guia do papel e a seguir insira-a na impressora.



- 14** Na parte posterior e frente da impressora, levante a película a e desloque-a para a alinhar com a película b.  
 Na parte posterior da impressora, coloque um contrapeso preso à película a.



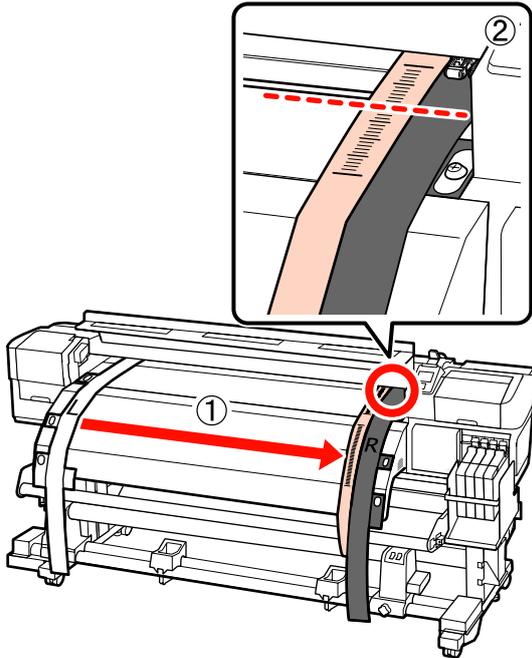
- 15** Depois da película a parar de oscilar, registre o valor da escala na parte da frente da linha branca do espaço.



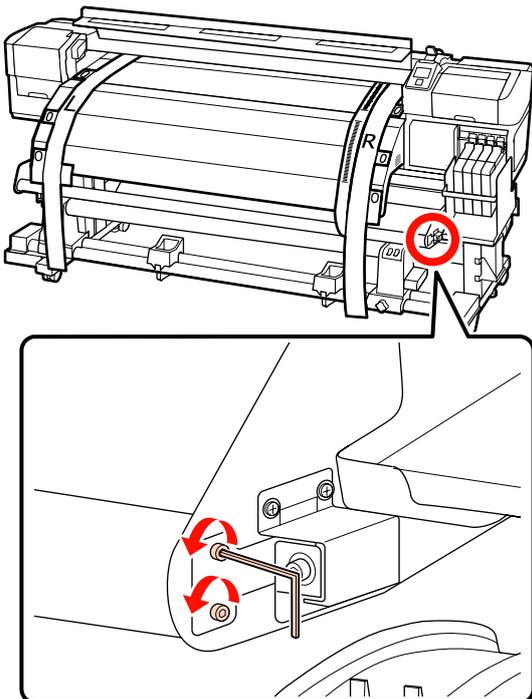
Anexo

- 16** Na parte posterior e frente da impressora, levante a película a e desloque-a para a alinhar com o lado direito da película b. Depois de a película parar de oscilar, verifique a escala onde passa a parte frontal da linha branca do espaço.

Se o valor for diferente do valor do lado esquerdo, avance para o Passo 17. Se o valor for o mesmo, avance para o Passo 20.

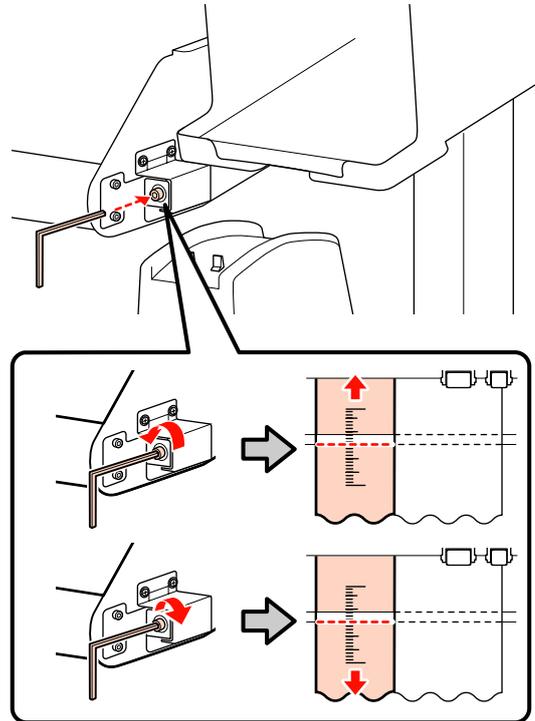


- 17** Utilize uma chave hexagonal pequena para desapertar os 2 parafusos.

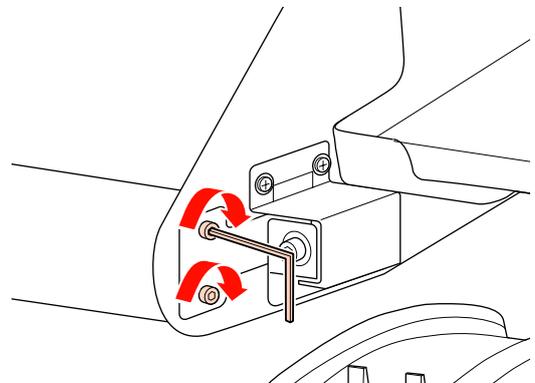


- 18** Ao verificar a escala da película a na parte da frente da impressora, faça ajustes utilizando a chave hexagonal maior enquanto utiliza a outra mão para segurar a barra guia do papel.

Se rodar o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, a escala move-se para trás. Se o parafuso de ajuste for rodado no sentido dos ponteiros do relógio, a escala desloca-se na sua direção. Uma volta completa do parafuso move a linha cerca de 1 mm. Se o valor desta escala for o mesmo que o do lado esquerdo, o ajuste está completo.

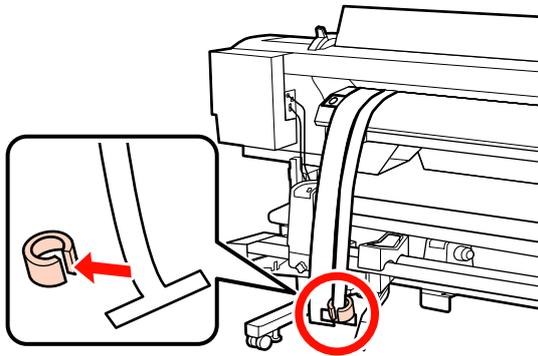


- 19** Utilize a chave hexagonal pequena para desapertar os 2 parafusos.

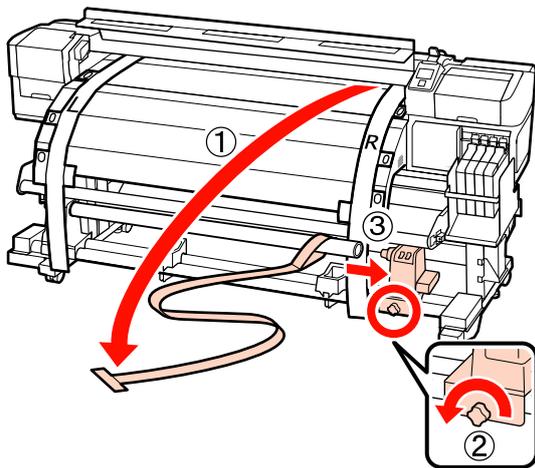


Anexo

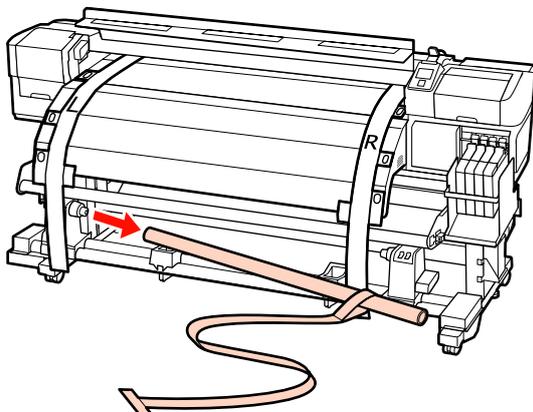
- 20 Na parte da frente impressora, remova o contrapeso preso à película a.



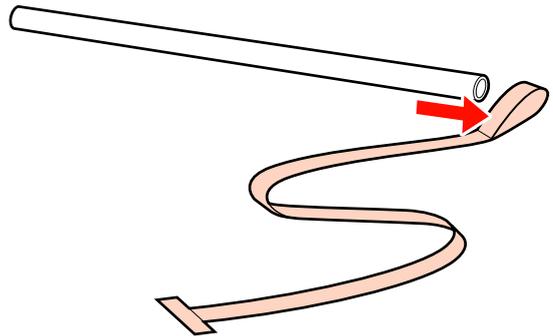
- 21 Retire a película a da impressora. A seguir, desaperte o parafuso de bloqueio do apoio do núcleo do rolo direito e retire o apoio do núcleo do rolo.



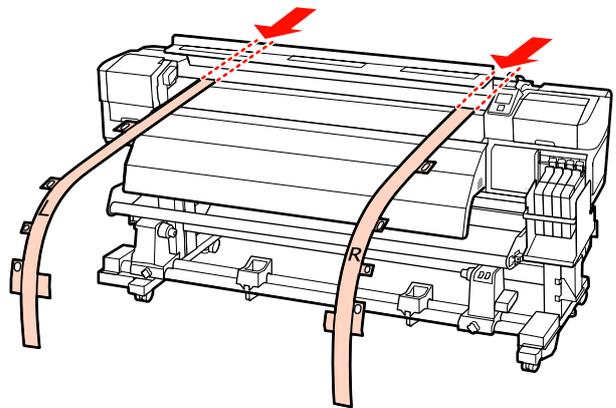
- 22 Retire o núcleo do rolo.



- 23 Retire a película a do núcleo do rolo.



- 24 Retire o lado esquerdo e direito da película b da impressora.



**Nota:**

Guarde as películas a e b com o contrapeso sem os vincar. Se a película voltar a ser utilizada novamente, remova o pó e outros objectos e estique-a bem antes de a utilizar.

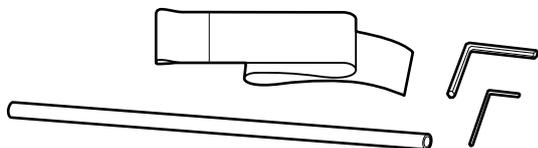
## Ajuste Paralelo Com a Ferramenta B

O procedimento que se segue utiliza ilustrações da SC-F7000 Series, mas o procedimento é o mesmo para a SC-F7200 e para a SC-F7100 Series.

As peças utilizadas no ajuste seguinte

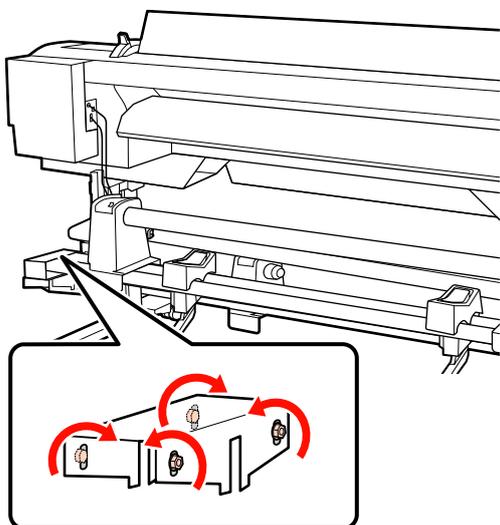
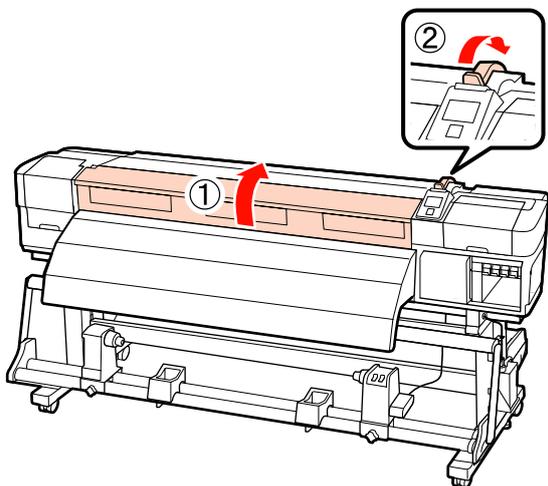
Anexo

A SC-F7200 e a SC-F7100 Series incluem dois tipos de chaves hexagonais. Para realizar um ajuste paralelo da Unidade de alimentação de papel, utilize a chave hexagonal maior.

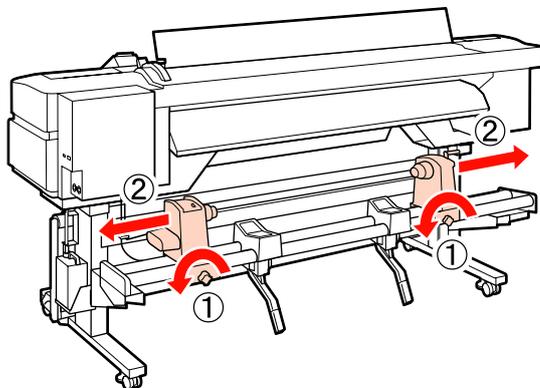


Unidade de alimentação de papel

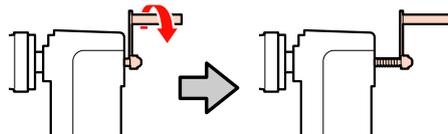
- 1 Confirme se a impressora está desligada.
- 2 Abra a tampa frontal e levante a alavanca de carregamento de papel.
- 3 Utilize a chave hexagonal maior para desapertar os quatro parafusos de fixação na parte posterior da impressora como exibido na imagem.



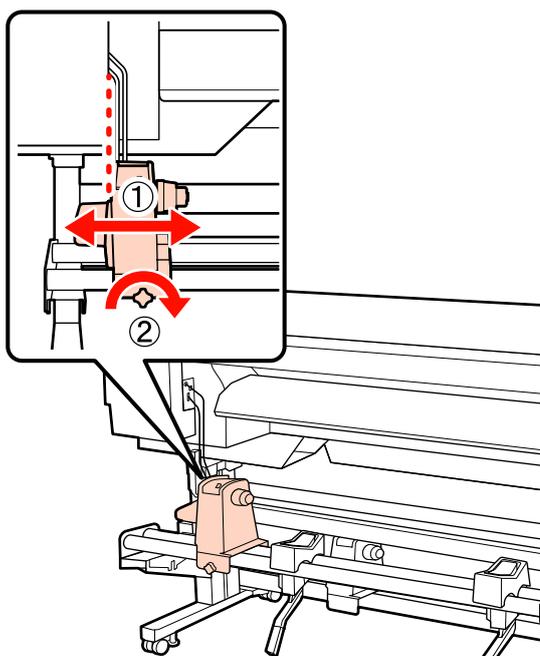
- 4 Desaperte os parafusos de fixação do apoio do rolo e ajuste os apoios do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o núcleo do rolo.



**! Importante:**  
Se a haste da pega do apoio direito não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar.

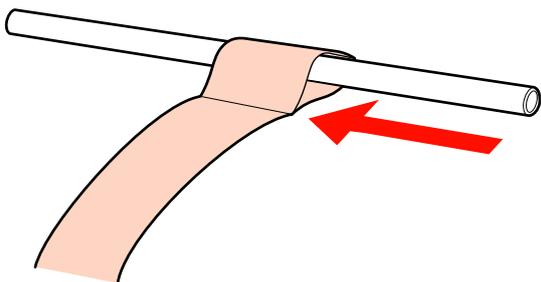


- 5 Aperte o parafuso de fixação do suporte do rolo para alinhar o suporte esquerdo do rolo com a posição da linha pontilhada.

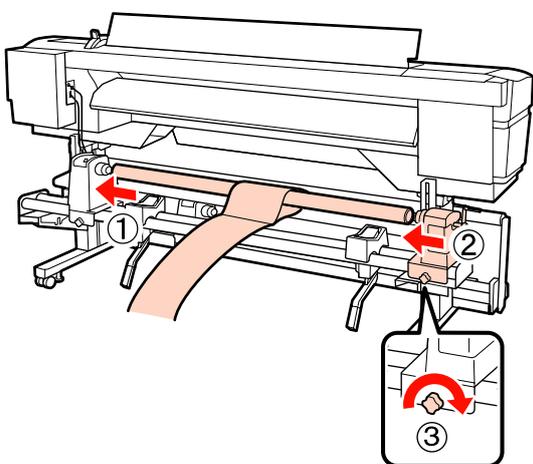


Anexo

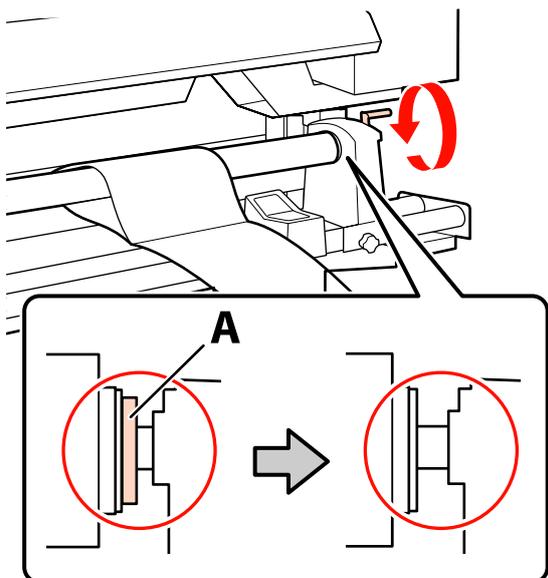
6 Passe o papel de ajuste pelo núcleo do rolo.



7 Insira o núcleo do rolo no apoio esquerdo do rolo. Insira o apoio direito no núcleo do rolo, e a seguir aperte o parafuso de fixação do suporte do rolo.

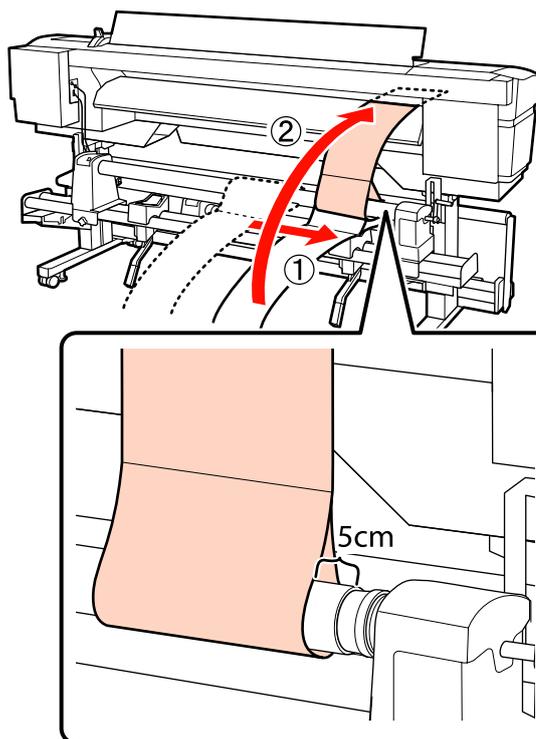


8 Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



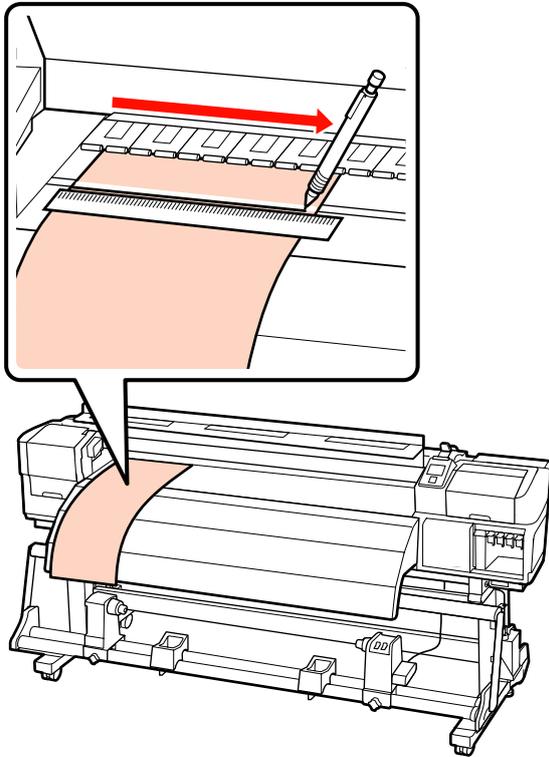
**! Importante:**  
Quando a peça A deixar de estar visível, não rode mais a pega. Se não seguir esta precaução, poderá danificar o apoio do rolo.

9 Puxe o papel de ajuste 5 cm da extremidade direita do núcleo do rolo e insira-o na impressora.

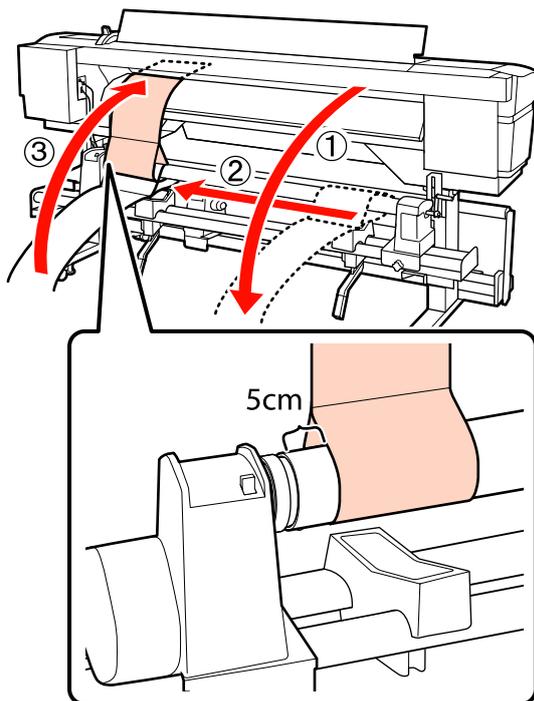


Anexo

- 10** Na parte da frente da impressora, mantenha o papel de ajustamento firme, coloque uma régua no lado da frente da linha branca da superfície dentada, e a seguir desenhe uma linha com uma caneta ou outro instrumento de escrita.

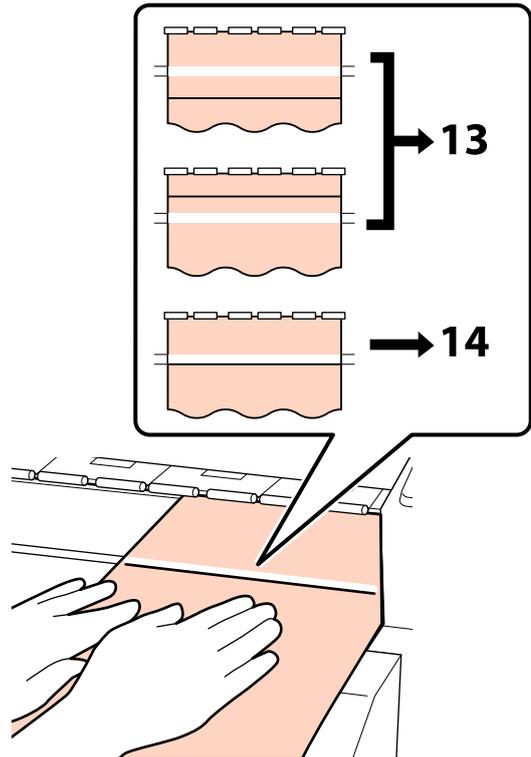


- 11** Retire o papel de ajuste da parte traseira, mova-o para uma posição de 5 cm da margem esquerda do núcleo do rolo, a seguir insira-o na impressora.



- 12** Na parte da frente da impressora, mantenha o papel de ajuste firme e verifique as posições da linha branca na superfície dentada e a linha desenhada no Passo 10.

Se a linha desenhada e a linha branca estiverem desalinhadas como mostrado na imagem abaixo, avance para o Passo 13. Se estiverem alinhadas, avance para o Passo 14.



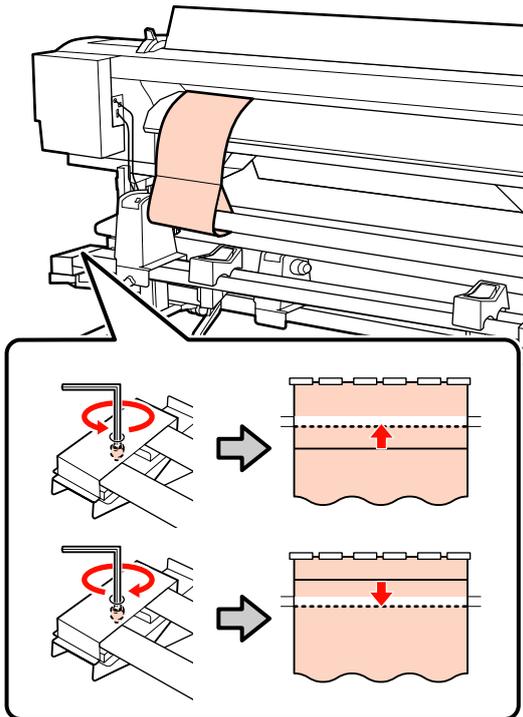
- 13** Durante a verificação do estado das duas linhas no lado da frente da impressora, utilize uma chave hexagonal para ajustar o parafuso na parte de trás da impressora, para alinhar a linha desenhada com a posição da linha pontilhada.

Se a linha traçada se encontrar abaixo da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Se a linha traçada se encontrar acima da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio. Cada volta do parafuso move a linha cerca de 1 mm.

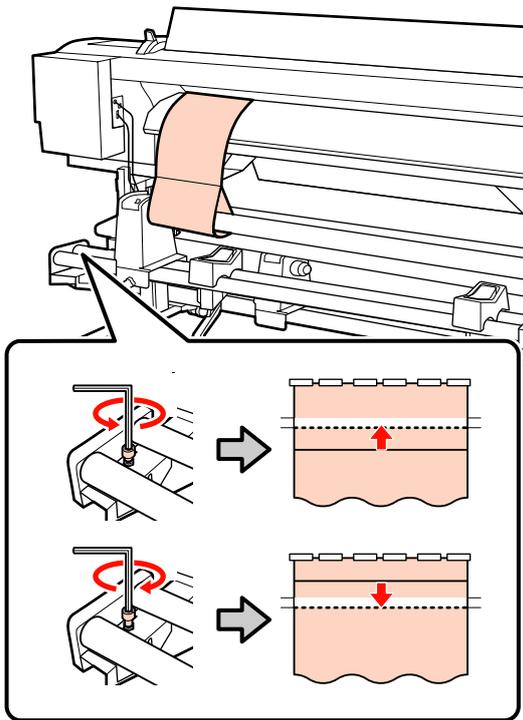
O ajuste ficará completo quando a linha desenhada se sobrepuser à linha pontilhada.

Anexo

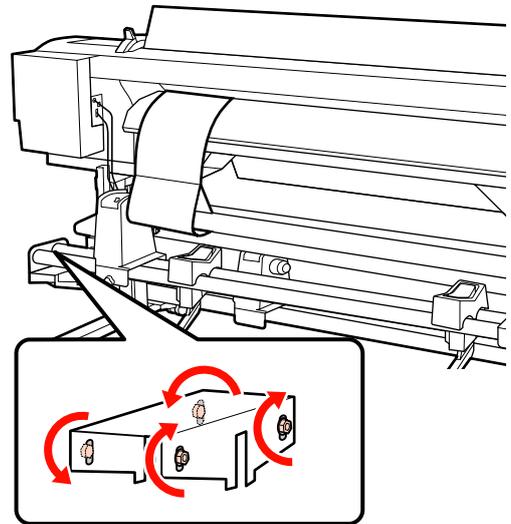
Para a SC-F7200/SC-F7100 Series



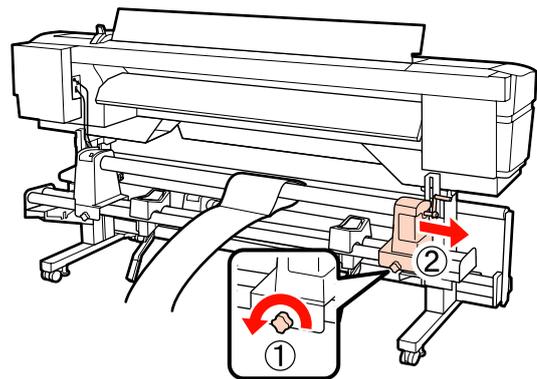
SC-F7000 Series



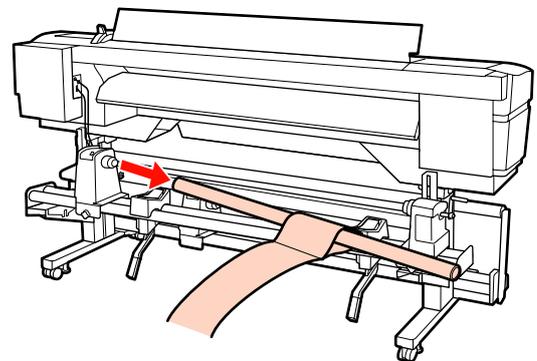
- 14** Utilize uma chave hexagonal para apertar firmemente e fixar os 4 parafusos.



- 15** Retire o papel de ajuste da impressora, desaperte o parafuso de fixação do apoio do rolo direito, e afaste o suporte de rolo.



- 16** Retire o núcleo do rolo.



Veja o item seguinte e faça o ajuste paralelo da unidade de enrolador de papel.

## Unidade de rebobinagem automática

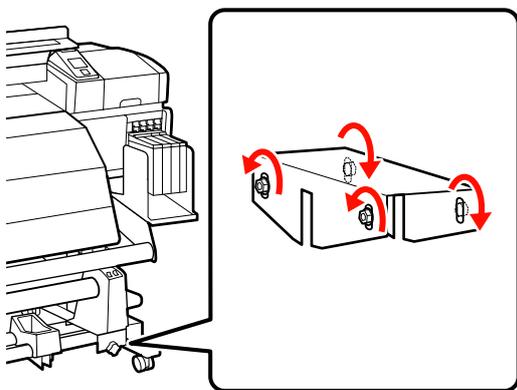
O método de ajuste paralelo para a Unidade de rebobinagem automática depende do tipo da sua impressora. Escolha o método mais adequado para a sua impressora.

☞ “Utilização da SC-F7200/SC-F7100 Series” na página 162

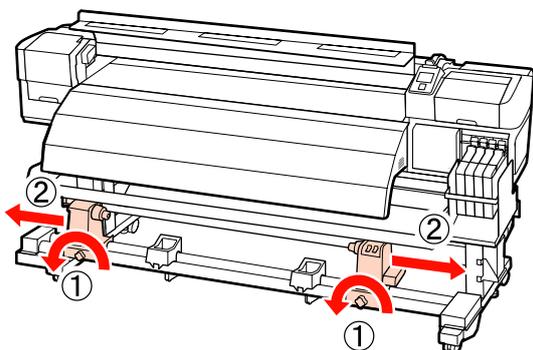
☞ “Ao utilizar a SC-F7000 Series” na página 168

### Utilização da SC-F7200/SC-F7100 Series

- 1 Utilize a chave hexagonal maior para desapertar os quatro parafusos de fixação na parte frontal da impressora como exibido na imagem.

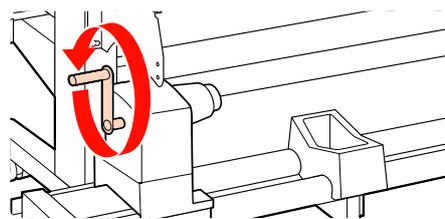
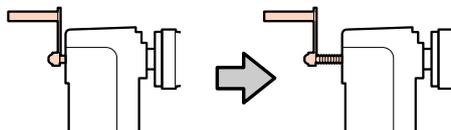


- 2 Desaperte os parafusos de bloqueio do apoio do núcleo do rolo e ajuste os apoios do núcleo do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que núcleo do rolo.

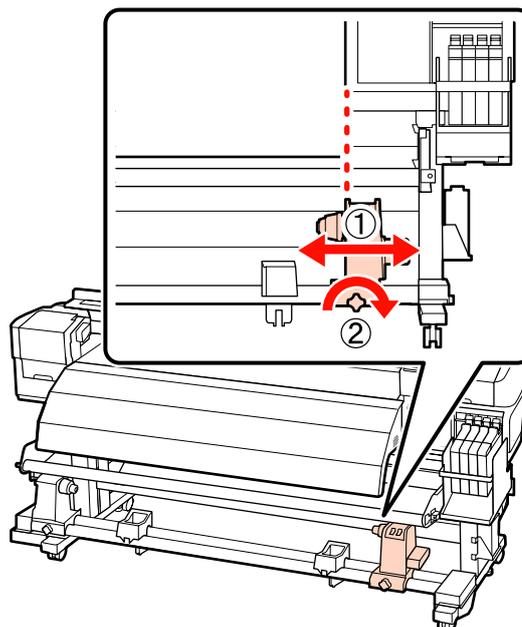


### ! Importante:

Se a haste da pega do apoio esquerdo não estiver visível, rode a pega como mostrado na imagem até parar.

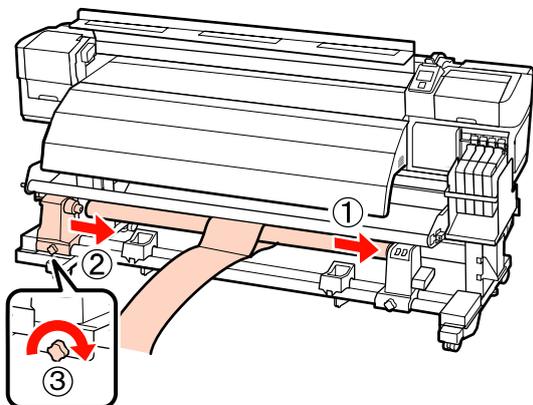


- 3 Aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo para alinhar o suporte direito do núcleo do rolo com a posição da linha pontilhada.

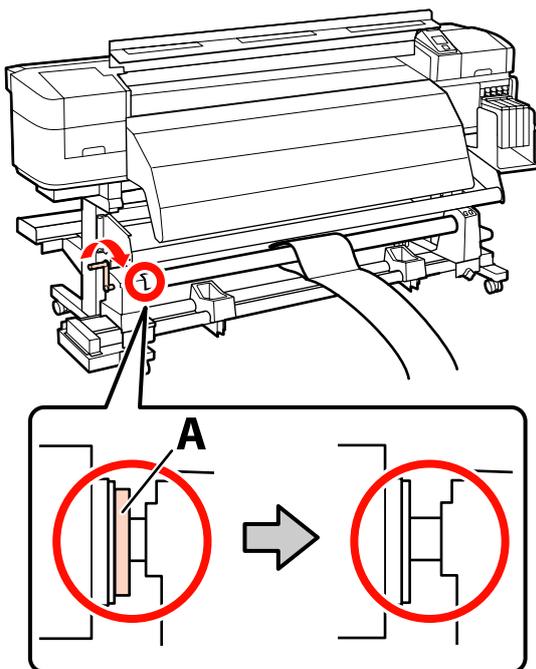


Anexo

- 4** Insira o núcleo do rolo no apoio direito. Insira o suporte esquerdo do núcleo do rolo no núcleo do rolo e aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo.

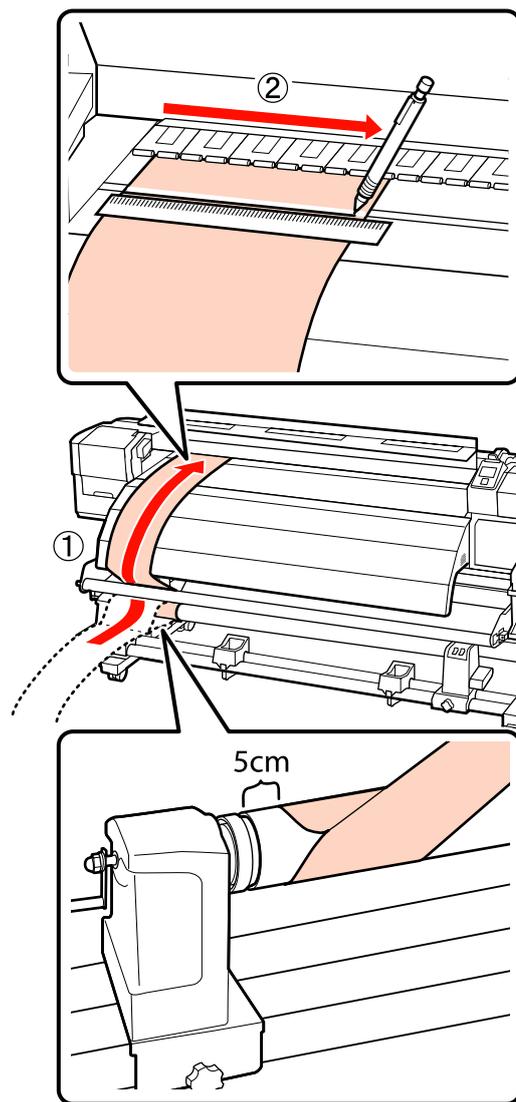


- 5** Rode a pega até que a peça A, indicada na ilustração, fique totalmente inserida.



- 6** Puxe o papel de ajuste 5 cm da extremidade esquerda do núcleo do rolo e insira-o na impressora. Mantenha o papel de ajustamento firme, coloque uma régua no lado da frente da linha branca da superfície dentada, e a seguir desenhe uma linha com uma caneta ou outro instrumento de escrita.

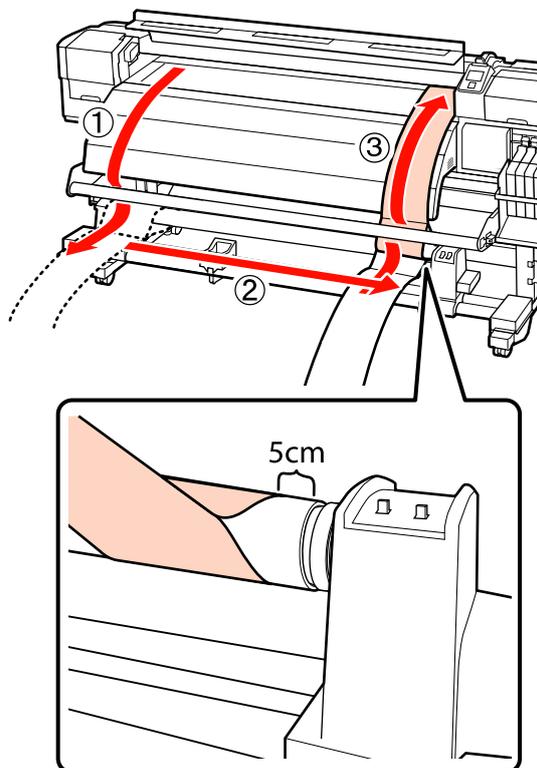
Passa a extremidade principal do papel de ajuste entre o pós-aquecedor e a barra guia do papel e a seguir insira-a na impressora.



Anexo

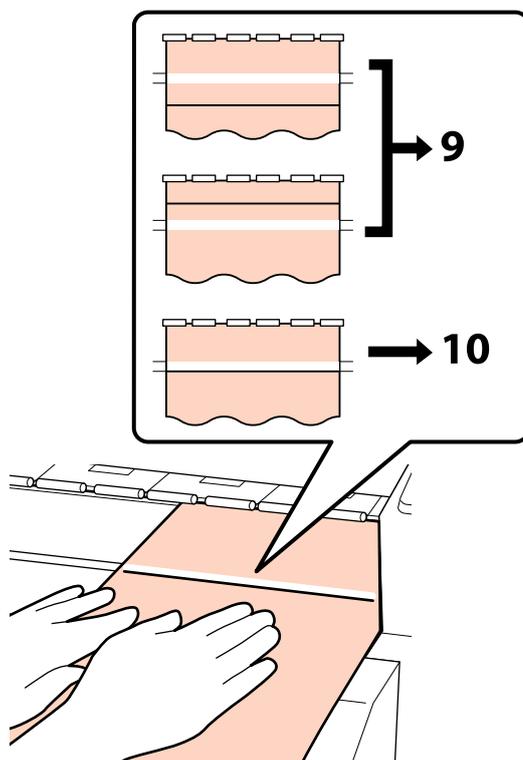
- 7** Puxe o papel de ajuste, mova-o para uma posição a 5 cm da extremidade direita do núcleo do rolo, a seguir insira-o na impressora.

Passa a extremidade principal do papel de ajuste entre o pós-aquecedor e a barra guia do papel e a seguir insira-a na impressora.



- 8** Mantenha o papel de ajuste firme e verifique as posições da linha branca na superfície dentada e a linha desenhada no Passo 6.

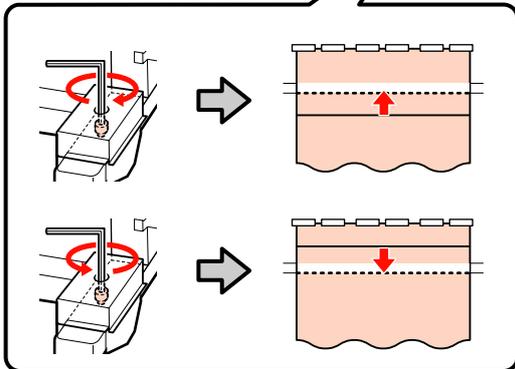
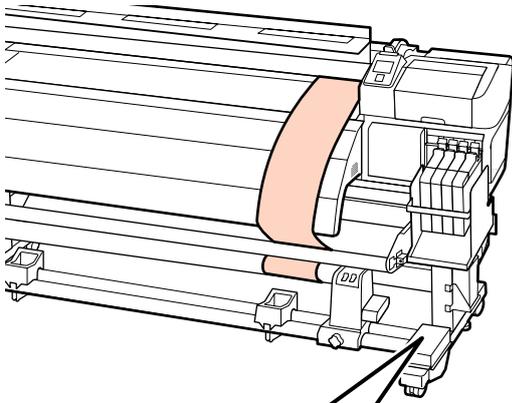
Se a linha desenhada e a linha branca estiverem desalinhadas como mostrado na imagem abaixo, avance para o Passo 9. Se estiverem alinhadas, avance para o Passo 10.



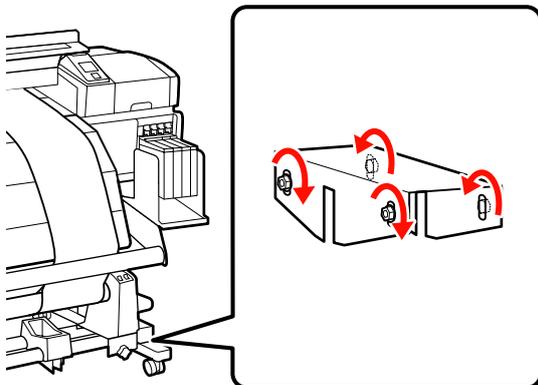
Anexo

**9** Durante a verificação do estado das duas linhas no lado da frente da impressora, utilize uma chave hexagonal (grande) para ajustar o parafuso para alinhar a linha desenhada com a posição da linha pontilhada.

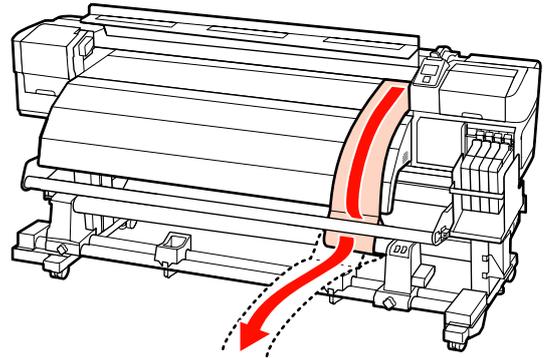
Se a linha traçada se encontrar por baixo da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio. Se a linha traçada se encontrar acima da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Cada volta do parafuso move a linha cerca de 1 mm.



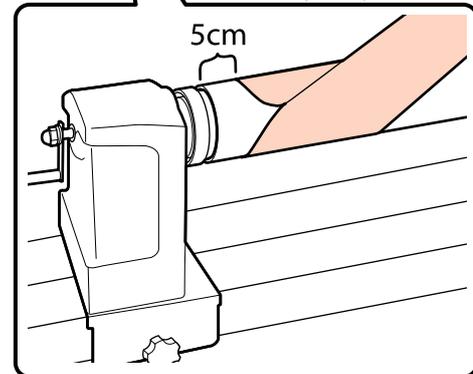
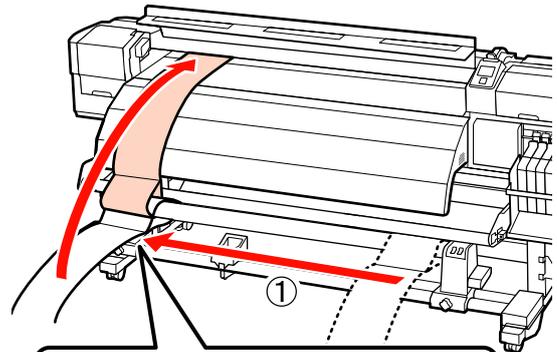
**10** Utilize uma chave hexagonal (grande) para apertar firmemente e fixar os 4 parafusos.



**11** Puxe o papel de ajuste da impressora.

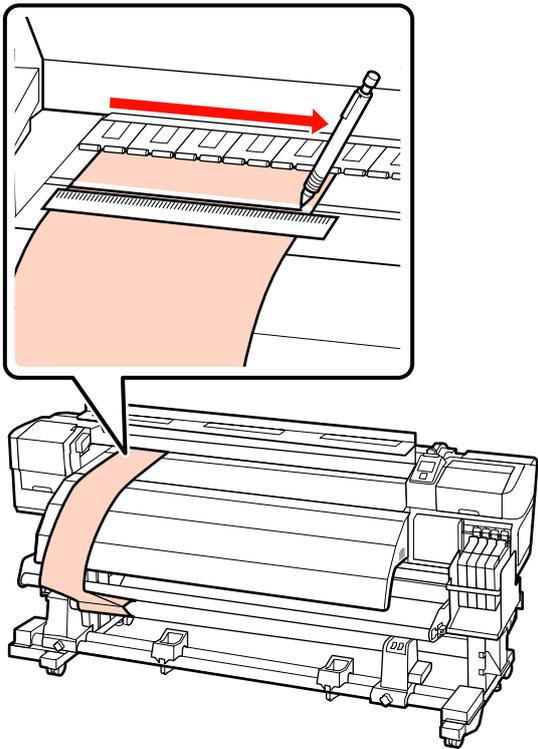


**12** Coloque o papel de ajuste a uma posição de 5 cm da extremidade esquerda do núcleo do rolo. Passe a extremidade principal do papel de ajuste pela frente da barra guia do papel e a seguir insira-a na impressora.

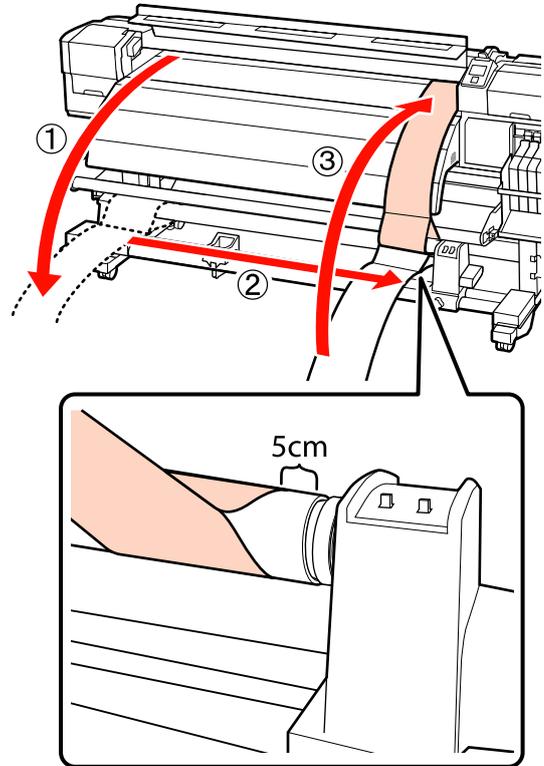


Anexo

- 13** Mantenha o papel de ajustamento firme, coloque uma régua no lado da frente da linha branca da superfície dentada, e a seguir desenhe uma linha com uma caneta ou outro instrumento de escrita.



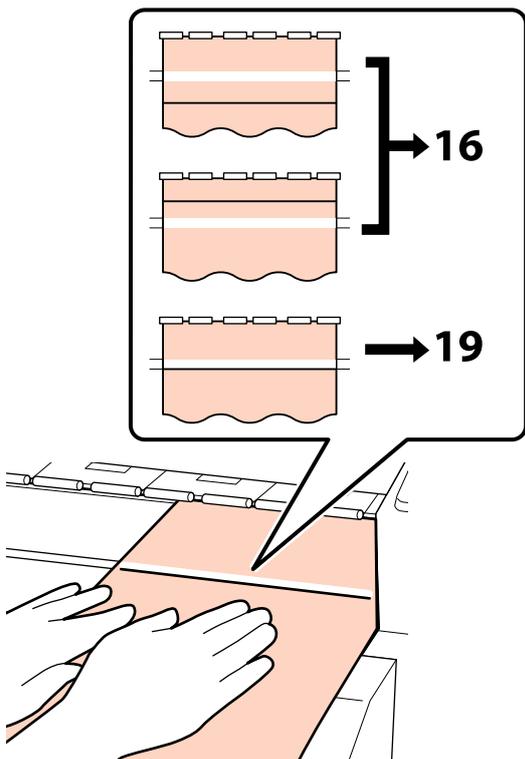
- 14** Puxe o papel de ajuste. Coloque o papel de ajuste a uma posição de 5 cm da extremidade direita do núcleo do rolo. Passe a extremidade principal do papel de ajuste pela frente da barra guia do papel e a seguir insira-a na impressora.



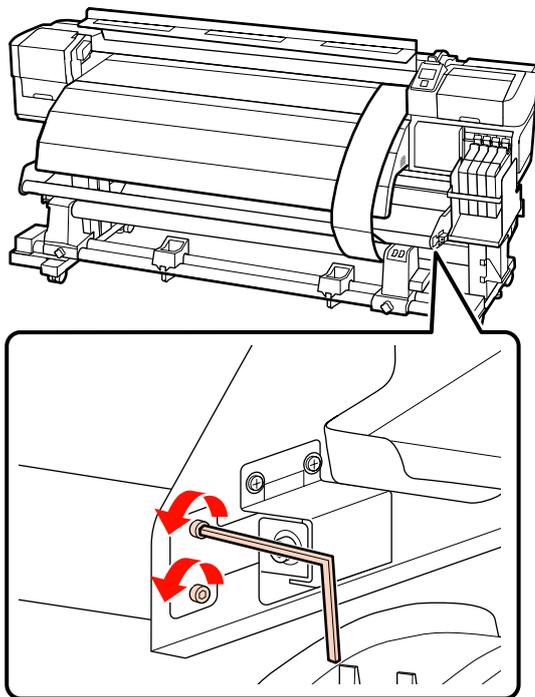
**Anexo**

- 15** Mantenha o papel de ajuste firme e verifique as posições da linha branca na superfície dentada e a linha desenhada no Passo 13.

Se a linha desenhada e a linha branca estiverem desalinhadas como mostrado na imagem à direita, avance para o Passo 16. Se estiverem alinhadas, avance para o Passo 19.



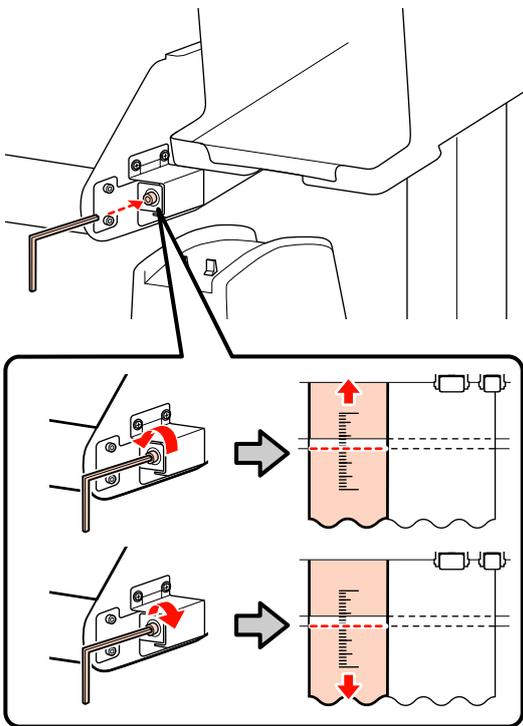
- 16** Utilize uma chave hexagonal pequena para desapertar os 2 parafusos.



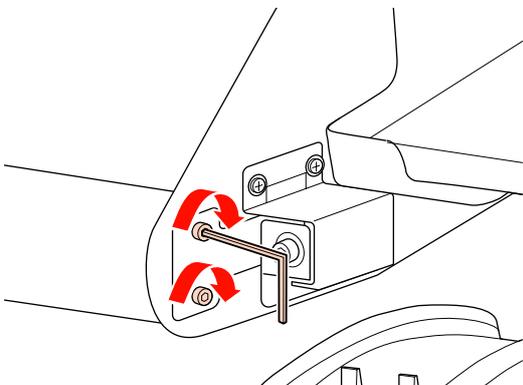
Anexo

- 17** Durante a verificação do estado das duas linhas, utilize uma chave hexagonal (grande) para ajustar o parafuso para alinhar a linha desenhada com a posição da linha pontilhada.

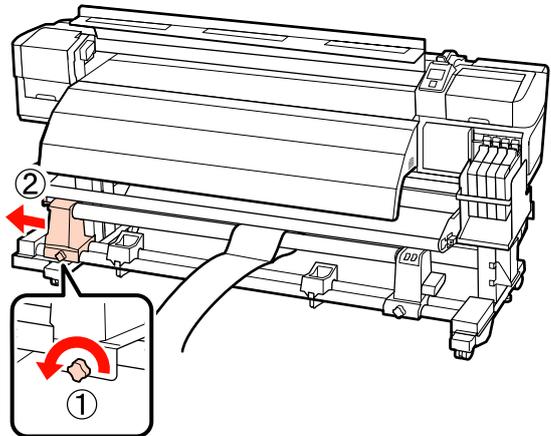
Enquanto pressiona a barra guia de papel com a sua mão, alinhe as linhas rodando o parafuso de ajuste. Se a linha traçada se encontrar abaixo da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Se a linha traçada se encontrar acima da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio. Cada volta do parafuso move a linha cerca de 1 mm.



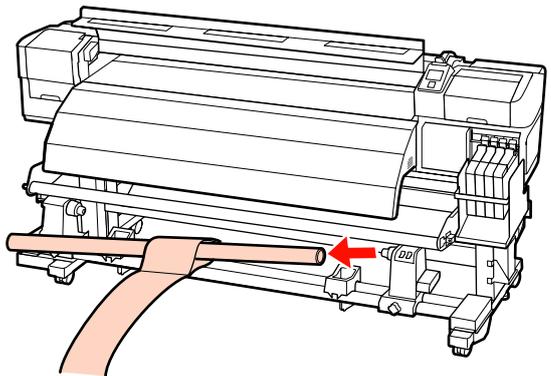
- 18** Utilize a chave hexagonal pequena para desapertar os 2 parafusos.



- 19** Puxe o papel de ajuste da impressora, desaperte o parafuso do suporte esquerdo do núcleo do rolo e retire o suporte do núcleo do rolo.

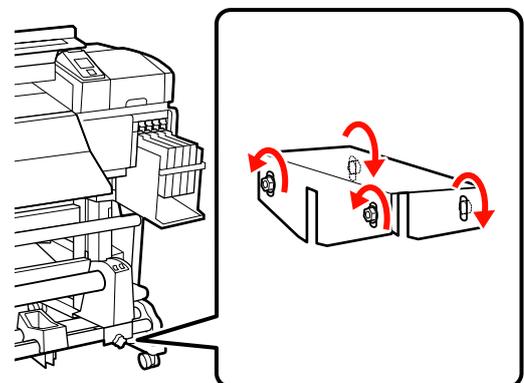


- 20** Retire o núcleo do rolo.



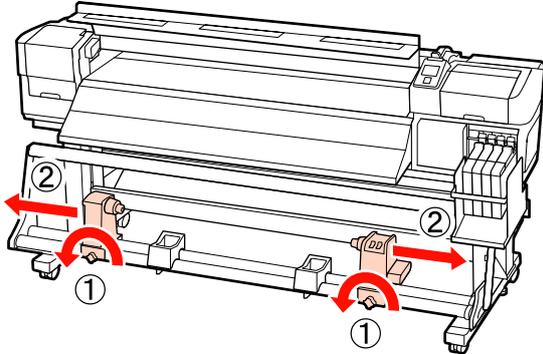
**Ao utilizar a SC-F7000 Series**

- 1** Levante o tensor e coloque-o perto das pernas para este procedimento.
- 2** Utilize uma chave hexagonal para desapertar os 4 parafusos.

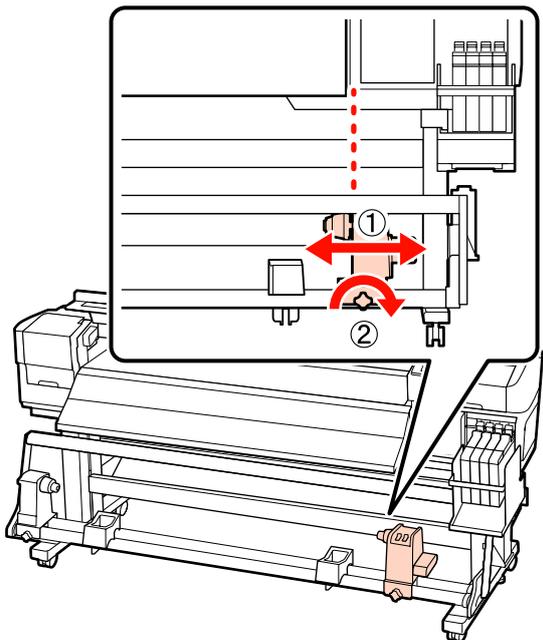


Anexo

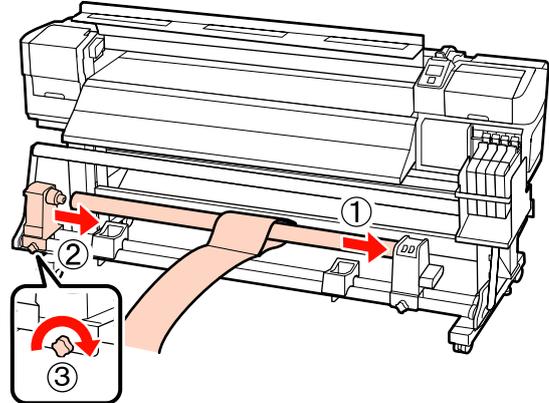
- 3** Desaperte os parafusos de bloqueio do apoio do núcleo do rolo e ajuste os apoios do núcleo do rolo de forma a que o espaço entre os dois seja mais largo do que o núcleo do rolo.



- 4** Aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo para alinhar o suporte direito do núcleo do rolo com a posição da linha pontilhada.

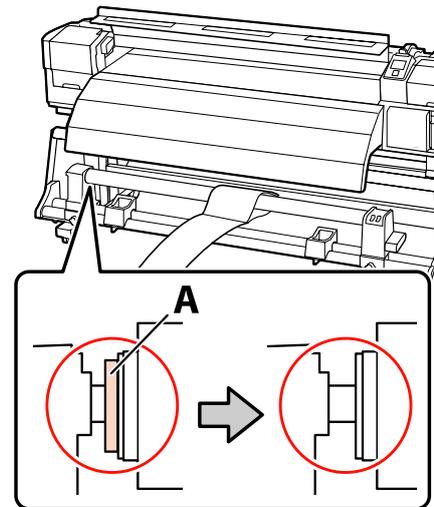


- 5** Insira o núcleo do rolo no apoio direito. Insira o suporte esquerdo do núcleo do rolo no núcleo do rolo e aperte o parafuso de fixação do suporte do núcleo do rolo.



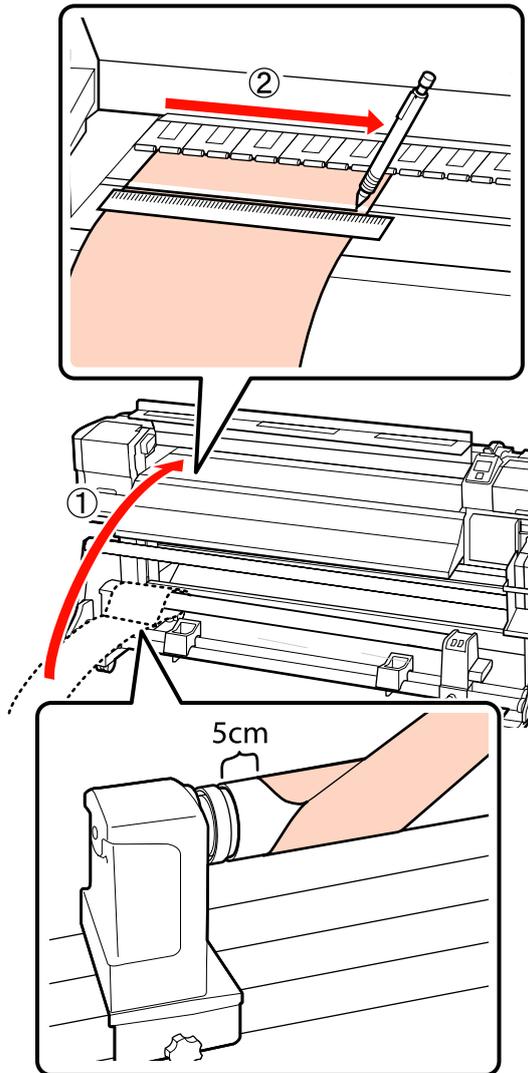
**! Importante:**

Insira o suporte esquerdo do rolo no núcleo do rolo até que a peça A da imagem fique oculta, a seguir aperte o parafuso de fixação do suporte do rolo.

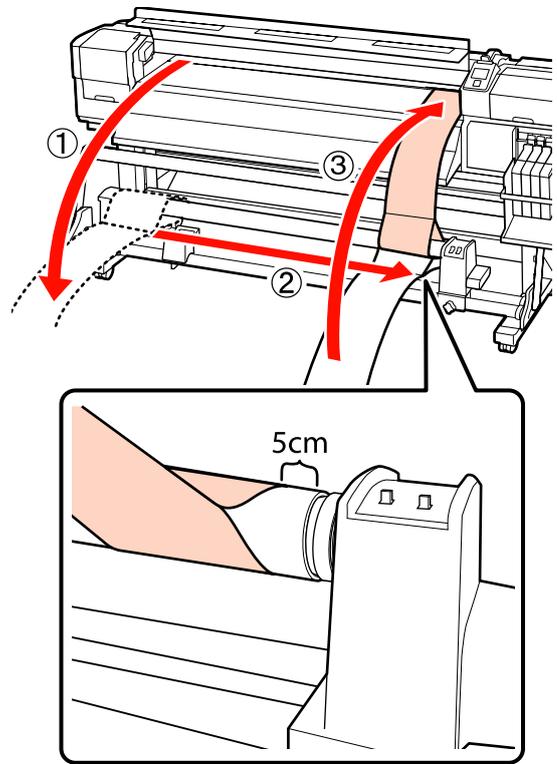


Anexo

- 6** Puxe o papel de ajuste 5 cm da extremidade esquerda do núcleo do rolo e insira-o na impressora. Mantenha o papel de ajustamento firme, coloque uma régua no lado da frente da linha branca da superfície dentada, e a seguir desenhe uma linha com uma caneta ou outro instrumento de escrita.



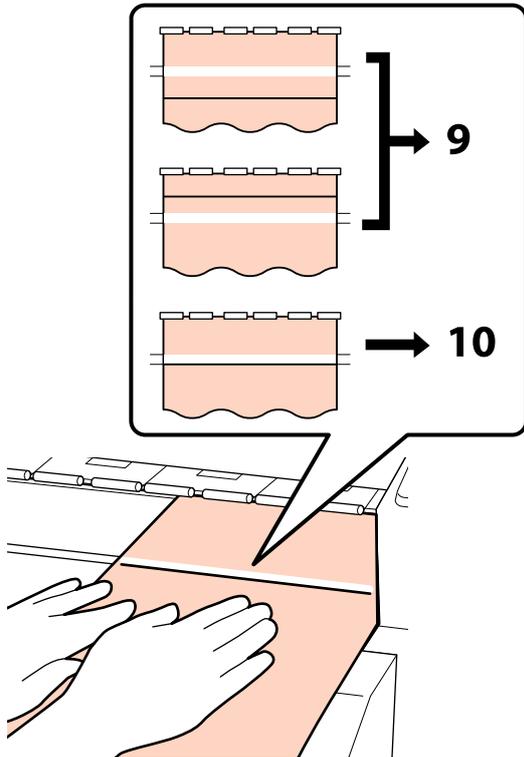
- 7** Puxe o papel de ajuste, mova-o para uma posição a 5 cm da extremidade direita do núcleo do rolo, a seguir insira-o na impressora.



Anexo

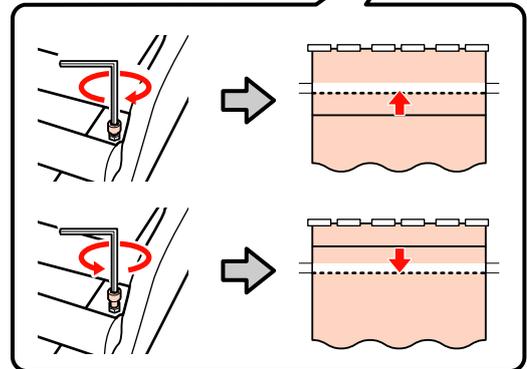
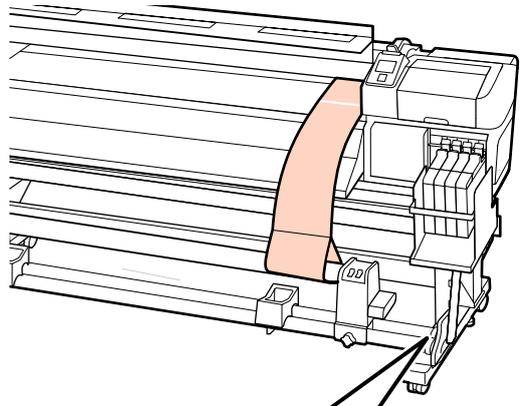
**8** Mantenha o papel de ajuste firme e verifique as posições da linha branca na superfície dentada e a linha desenhada no Passo 6.

Se a linha desenhada e a linha branca estiverem desalinhadas como mostrado na imagem abaixo, avance para o Passo 9. Se estiverem alinhadas, avance para o Passo 10.

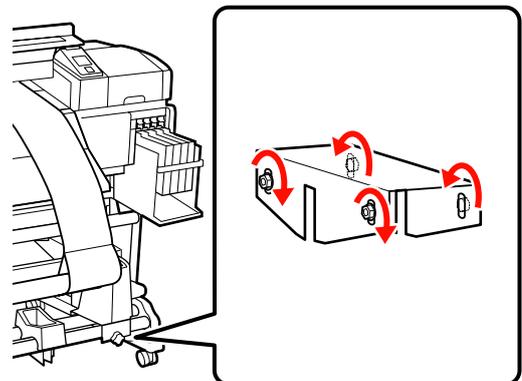


**9** Durante a verificação do estado das duas linhas no lado da frente da impressora, utilize uma chave hexagonal para ajustar o parafuso para alinhar a linha desenhada com a posição da linha pontilhada.

Se a linha traçada se encontrar por baixo da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio. Se a linha traçada se encontrar acima da linha branca, rode o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Cada volta do parafuso move a linha cerca de 1 mm.

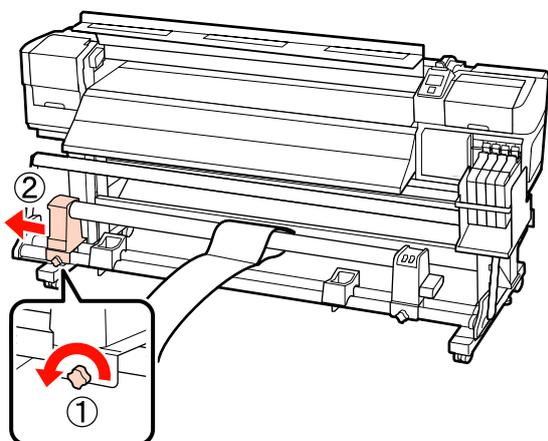


**10** Utilize uma chave hexagonal para apertar firmemente e fixar os 4 parafusos.

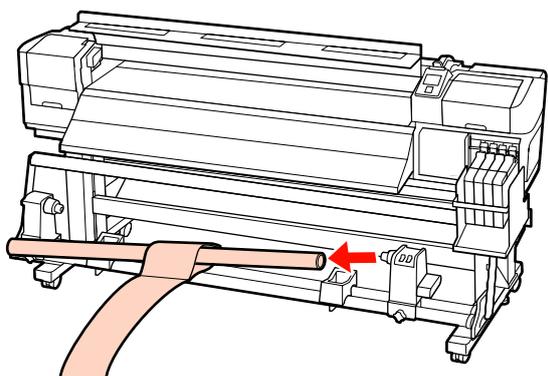


Anexo

- 11** Puxe o papel de ajuste da impressora, desaperte o parafuso do suporte esquerdo do núcleo do rolo e retire o suporte do núcleo do rolo.



- 12** Retire o núcleo do rolo.



## Requisitos de Sistema

Consulte a documentação do software RIP.

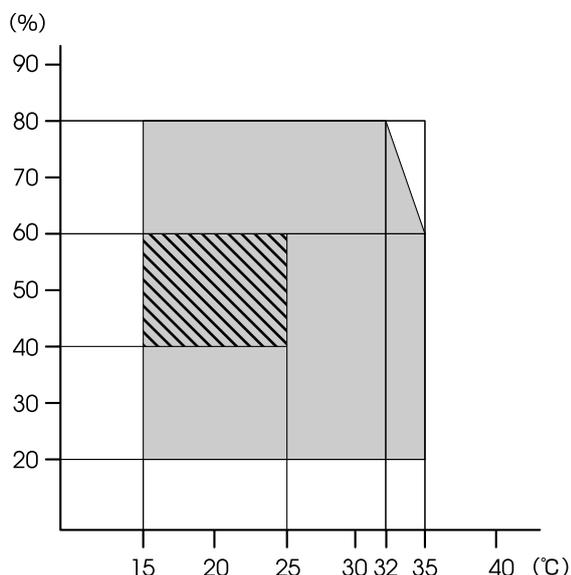
## Tabela de Especificações

Características Técnicas	
Método de impressão	Por jacto de tinta
Disposição dos jactos	360 jatos x 2 filas x 4 cores (Black (Preto)* <sup>1</sup> , Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Amarelo))
Resolução (máxima)	720 x 1440 dpi
Código de controlo	ESC/P Raster (comando não revelado)
Método de Alimentação de Papel	Alimentação por fricção
Memória integrada	512 MB para Principal 128 MB para Rede
Interface	Alta velocidade, compatível USB, com a especificação USB 2.0. 100Base-TX/1000Base-T* <sup>2</sup>
Voltagem nominal	SC-F7200/SC-F7100 Series (#1, #2): AC100–120 V AC200–240 V
	SC-F7000 Series: AC100–240 V
Frequência nominal	SC-F7200/SC-F7100 Series (#1, #2): 50 a 60 Hz
	SC-F7000 Series: 50 a 60 Hz
Corrente nominal	SC-F7200/SC-F7100 Series (#1, #2): 10 A (AC100–120 V) 5 A (AC200–240 V)
	SC-F7000 Series: 1,0–0,5 A (AC100–240 V)

**Anexo**

Características Técnicas	
Consumo de energia	<p>SC-F7200/SC-F7100 Series (total de #1, #2)</p> <p>Impressão: Aprox. 460 W</p> <p>Modo operacional: Aprox. 330 W</p> <p>Modo repouso: Aprox. 10 W</p> <p>Desligada: 0,6 W ou menos</p> <p>SC-F7000 Series</p> <p>Impressão: Aprox. 65 W</p> <p>Modo operacional: Aprox. 20 W</p> <p>Modo repouso: Aprox. 9 W</p> <p>Desligada: 0,5 W ou menos</p>
Temperatura	<p>Em funcionamento: 15 a 35°C (15 a 25°C recomendados)</p> <p>Conservação (antes de desempacotar): -20 a 60°C (em 120 horas a 60°C, no período de um mês a 40°C)</p> <p>Armazenamento (antes de voltar a encher com tinta): -20 a 40°C (no período de um mês a 40°C)</p>
Humidade relativa	<p>Em funcionamento: 20 a 80 % (40 a 60 % recomendados) (sem condensação)</p> <p>Conservação (antes e após desempacotar): 5 a 85 % (sem condensação)</p>

Escala de temperatura/humidade de funcionamento (área com linhas diagonais: recomendado)



Características Técnicas	
Dimensão	<p>SC-F7200 Series</p> <p>Dimensões (mínimas) em armazém: 2620 (L) × 1013 (D) × 1314 (A) mm</p> <p>Dimensões máximas: 2620 (L) × 1198 (D) × 1653 (A) mm</p>
	<p>SC-F7100 Series</p> <p>Dimensões (mínimas) em armazém: 2620 (L) × 1013 (D) × 1311 (A) mm</p> <p>Dimensões máximas: 2620 (L) × 1198 (D) × 1650 (A) mm</p>
	<p>SC-F7000 Series</p> <p>Dimensões (mínimas) em armazém: 2620 (L) × 915 (D) × 1311 (A) mm</p> <p>Dimensões máximas: 2620 (L) × 1259 (D) × 1650 (A) mm</p>
Peso*3	<p>SC-F7200 Series: cerca de 274 kg</p>
	<p>SC-F7100 Series: cerca de 269 kg</p>
	<p>SC-F7000 Series: cerca de 225 kg</p>

\*1 High Density Black (Preto de Alta Densidade) ou Black (Preto).

\*2 Utilize um cabo blindado de par entrelaçado (categoria 5 ou superior).

\*3 Sistema de alimentação de papel fornecido instalado; tinta não incluída.

## Anexo

Características da Tinta	
Tipo	Embalagem de tinta específica
Tinta de transferência por sublimação	High Density Black (Preto de Alta Densidade), Black (Preto), Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Amarelo)
Utilização até à data	Consulte a data impressa na embalagem de tinta (a uma temperatura normal)
Validade da garantia da qualidade de impressão	25 dias (a partir do dia em que o depósito de tinta foi reabastecido com a embalagem de tinta)
Temperatura de conservação	5 a 35°C
Capacidade	1000 ml

**Nota:**

*Para garantir resultados de impressão estáveis, mantenha a temperatura ambiente constante entre 15 a 25°C.*

## Normas e Certificações

Segurança	UL 60950-1
	CSA C22.2 N.º60950-1
Compatibilidade eletromagnética	FCC Parte 15 Subparte B Classe A
	CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22, Classe A
	AS/NZS CISPR 22, Classe A

**Atenção:**

*Trata-se de um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências radioelétricas, podendo, nesse caso, ser necessário que o utilizador tome as medidas adequadas.*

## Onde Obter Ajuda

---

# Onde Obter Ajuda

---

## Sítio Web de assistência técnica

O sítio Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto. Se possui um programa de acesso à Internet, pode visitar o sítio em:

<http://support.epson.net/>

Se necessitar de versões mais recentes dos controladores, de consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ's), de manuais ou de outros ficheiros descarregáveis, aceda ao sítio em:

<http://www.epson.com>

Depois, seleccione a secção de assistência a clientes do sítio de Web da Epson do seu local.

---

# Contactar a Assistência Técnica da Epson

---

## Antes de contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte a assistência técnica da Epson. Se a assistência técnica da Epson da sua área não se encontrar listado em baixo, contacte a loja onde adquiriu o produto.

A assistência técnica da Epson poderá ajudá-lo rapidamente se lhe fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto  
(A etiqueta do número de série está geralmente na parte de trás do produto.)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto  
(Faça clique na tecla **About**, **Version Info** ou numa tecla semelhante no software do produto.)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

## Onde Obter Ajuda

### Assistência a utilizadores na América do Norte

A Epson fornece os serviços de assistência técnica listados a seguir.

#### Assistência via Internet

Visite o sítio Web da assistência técnica da Epson <http://epson.com/support> e selecione o seu produto para obter soluções para os problemas mais comuns. Pode descarregar controladores e documentação, consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQs) e obter conselhos sobre como resolver problemas, ou enviar uma mensagem de correio electrónico (email) para a Epson expondo as suas dúvidas ou problemas.

#### Falar com um Representante da Assistência Técnica a Clientes

Marque: (562) 276-1300 (E.U.A.), ou (905) 709-9475 (Canadá), das 6h às 18h, Horário do Pacífico, de segunda a sexta. Os dias e horas de Assistência podem ser alteradas sem aviso prévio. Podem se aplicar custos de chamadas gratuitas ou de longa distância.

Antes de telefonar para a Epson, tenha as seguintes informações à mão:

- Nome do produto
- Número de série do produto
- Prova de compra (p. ex. o recibo da loja onde adquiriu o produto) e a data de compra
- Configuração do computador
- Uma descrição do problema



**Importante:**

No caso de usar outro software no sistema, consulte a documentação desse software para obter informações sobre a assistência técnica.

### Consumíveis e Acessórios

Pode adquirir produtos Epson genuínos, tais como tinteiros, fitas, papel e acessórios em qualquer revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo, telefone para 800-GO-EPSON (800-463-7766). Também pode adquirir os produtos via Internet, em <http://www.epsonstore.com> (apenas para os E.U.A.) ou em <http://www.epson.ca> (apenas para o Canadá).

### Assistência a utilizadores na Europa

Consulte o seu **Documento de Garantia Pan-europeia** para obter informações sobre como contactar a assistência técnica da EPSON.

### Assistência a utilizadores na Austrália

A Epson Australia está empenhada em prestar um bom serviço de assistência aos seus clientes. Para além da documentação dos produtos, disponibilizamos ainda as seguintes fontes de informação:

#### O seu revendedor

Não se esqueça de que o seu revendedor pode frequentemente ajudá-lo a identificar e resolver problemas. Para aconselhamento sobre problemas, deve contactar sempre em primeiro lugar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON, pois pode solucionar os problemas de forma rápida e simples e também aconselhar sobre o passo seguinte.

#### URL na Internet

<http://www.epson.com.au>

Aceder às páginas da World Wide Web da Epson Australia. Vale a pena levar o modem a estas páginas para uma navegação ocasional! O sítio dispõe de uma área de transferência de controladores, pontos de contacto Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (e-mail).

## Onde Obter Ajuda

### Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

Os serviços de atendimento telefónico da Epson existem para que os clientes possam ser atendidos e aconselhados. Os operadores deste serviço ajudam-no a instalar, configurar e utilizar o seu produto Epson. O pessoal do Pre-sales Helpdesk (serviço de atendimento telefónico pré-venda) pode fornecer-lhe brochuras sobre os novos produtos Epson e indicar-lhe a morada do revendedor ou agente EPSON mais próximo. Aqui encontra muitas respostas para as suas dúvidas.

Os números do serviço de atendimento telefónico são:

Telefone: 1300 361 054  
Fax: (02) 8899 3789

Aconselhamo-lo a, antes de telefonar para a Epson, ter todas as informações importantes à mão. Quanto mais informações tiver reunido, mas rapidamente o poderão ajudar a resolver o problema. Essas informações incluem a documentação do seu produto Epson, o tipo de computador, o sistema operativo, as aplicações e quaisquer outras informações que considere virem a ser necessárias.

### Assistência a utilizadores em Singapura

Os serviços de informações, assistência e reparação disponibilizados pela Epson Singapore são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas e Assistência técnica por email.

#### Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico) (Telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

### Assistência a utilizadores na Tailândia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e email.

#### Epson Hotline (linha directa) (Telefone: (66) 2685-9899)

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

### Assistência a utilizadores no Vietname

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

Epson Hotline (Telefone): 84-8-823-9239

Centro de assistência: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

## Onde Obter Ajuda

### Assistência a utilizadores na Indonésia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web

(<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas mais frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por email

#### Epson Hotline (linha directa)

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Assistência técnica

Telefone: (62) 21-572 4350

Fax: (62) 21-572 4357

#### Centro de Assistência Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefone/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung

Telefone/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Telefone: (62) 31-5355035

Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Telefone: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Telefone/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No.49  
Makassar

Telefone: (62) 411-350147/411-350148

### Assistência a utilizadores em Hong Kong

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Hong Kong Limited.

#### Página de Internet

A Epson Hong Kong criou uma página de internet em chinês e inglês, onde fornece as seguintes informações:

- Product information (informações sobre produtos)
- Answers to Frequently Asked Questions (FAQs) (respostas às perguntas mais frequentes)
- Latest versions of Epson product drivers (últimas versões dos drivers dos produtos Epson)

Pode aceder à página em:

<http://www.epson.com.hk>

#### Technical Support Hotline (linha directa dos serviços de assistência técnica)

Pode contactar os nossos técnicos pelos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

## Onde Obter Ajuda

Fax: (852) 2827-4383

---

### Assistência a utilizadores na Malásia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas mais frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por email

#### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Head Office.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

#### Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos (Infoline)

Telefone: 603-56288222

- Perguntas sobre serviços de reparação e garantias, utilização de produtos e assistência técnica (Techline)

Telefone: 603-56288333

---

### Assistência a utilizadores na Índia

As informações de contacto e de assistência e serviços são:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento e perguntas sobre produtos.

#### Sede da Epson Índia — Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

#### Divisões Regionais da Epson Índia:

Cidade	N.º telefone	N.º fax
Mumbai	022-28261515/16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

#### Linha de ajuda

Para assistência e informações sobre produtos, ou para encomendar tinteiros — 18004250011 (9AM–9PM) — Chamada gratuita.

Para assistência técnica (CDMA e por telemóvel) — 3900 1600 (9AM–6PM) Prefixo e código STD local

**Onde Obter Ajuda**

---

**Assistência a utilizadores nas Filipinas**

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Philippines Corporation, pelos seguintes números de telefone e fax e endereço de email:

Trunk Line: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha de atendimento directo: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

**World Wide Web**

(<http://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e perguntas por email.

**N.º gratuito 1800-1069-EPSON(37766)**

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

---

# Termos da Licença de Software

---

## Licenças de Software de Fonte Aberta

---

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE  
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

## Termos da Licença de Software

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

## Termos da Licença de Software

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

## Termos da Licença de Software

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

## Termos da Licença de Software

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

### 13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

## Termos da Licença de Software

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

## Outras Licenças de Software

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

**Termos da Licença de Software**

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.